



# GWIDA TAL-KORP EWROPEW TAS-SOLIDARJETÀ

## Sejħha tal-2023

*F'każ ta' diskrepanza bejn il-verżjonijiet lingwistiċi,  
jieħu preċedenza t-test Inġliż.*



# Il-Kummissjoni Ewropea

Id-Direttorat Ġenerali għall-Edukazzjoni, iż-Żgħażaġh, l-Isport u l-Kultura

Direttorat B – Żgħażaġh, Edukazzjoni u Erasmus+

Unità B.3 – Żgħażaġh, Solidarjetà tal-Voluntiera u Uffiċċju tal-Apprendistati

©L-Unjoni Ewropea, 2023

Dan il-materjal jista' jerga' jintuża, sakemm jiġi rikonoxxut is-sors.

Il-politika dwar l-użu mill-ġdid tal-Kummissjoni Ewropea hija rregolata mid-Deċiżjoni 2011/833/UE (ĠU L 330, 14.12.2011, p.39)

Għal kwalunkwe użu jew riproduzzjoni ta' ritratti jew materjal ieħor li ma jaqax taħt id-drittijiet tal-awtur tal-UE, irid jintalab permess direttament mingħand id-detenturi tad-drittijiet tal-awtur.

**KORP**  
**EWROPEW**  
**TA'**  
**SOLIDARJETÀ**

Gwida tal-Programm 2023

# Werrej

<b>INTRODUZZJONI.....</b>	<b>3</b>
<b>IL-PARTI A - INFORMAZZJONI ĠENERALI DWAR IL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ 4</b>	
X'inhu l-kuntest tal-politika?.....	5
X'inhuma l-oġġettivi, il-prijoritajiet u l-karatteristiki importanti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà? .....	6
X'inhuma l-Azzjonijiet u l-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ?.....	10
X'inhu l-baġit?.....	11
Min jimplementa l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà? .....	12
Liema huma l-korpi l-oħra involuti fl-implementazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà? .....	13
Min jista' jippartecipa fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà? .....	15
<b>PARTI B – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻGHAŻAGH F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ ... 17</b>	
<b>PROĠETTI TA' VOLONTARJAT .....</b>	<b>18</b>
X'inhuma l-Proġetti ta' Volontarjat?.....	18
Liema huma l-attivitajiet li jistgħu jiġu appoġġati taht din l-Azzjoni?.....	18
Kif jiġi stabbilit il-proġett ta' volontarjat? .....	19
X'inhuma l-kriterji ta' eliġibbiltà għall-attivitajiet ta' volontarjat? .....	22
X'inhuma l-ispejjeż eliġibbli u r-regoli ta' finanzjament applikabbli? .....	24
X'inhuma l-ispejjeż unitarji għal kull jum u għal kull parteċipant? .....	28
Kif taċċessa l-finanzjament? .....	29
<b>TIMIJIET TA' VOLONTARJAT F'OQSMA TA' PRIJORITÀ GĦOLJA .....</b>	<b>31</b>
X'inhuma t-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja?.....	31
X'inhuma l-prijoritajiet tas-sejha għal din l-Azzjoni tal-2023? .....	31
X'inhuma l-oġġettivi? .....	31
Liema huma l-attivitajiet li jistgħu jiġu appoġġati taht din l-Azzjoni?.....	32
Kif jiġi stabbilit proġett?.....	33
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proġetti? .....	34
X'inhuma l-ispejjeż eliġibbli u r-regoli ta' finanzjament applikabbli? .....	37
<b>TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FL-ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ....</b>	<b>38</b>
X'inhuma t-Tikketta tal-Kwalità? .....	38
X'inhuma t-tipi differenti ta' Tikketta tal-Kwalità?.....	38
Kif jaħdem?.....	38
X'inhuma l-Prinċipji u l-Istandards tal-Kwalità? .....	39
X'inhuma t-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin? .....	41
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex tiġi vvalutata Tikketta tal-Kwalità? .....	41
X'inhuma l-miżuri ta' monitoraġġ, rappurtar u assigurarazzjoni tal-kwalità? .....	43
<b>PROĠETTI TA' SOLIDARJETÀ .....</b>	<b>45</b>
X'inhuma Proġett ta' Solidarjetà?.....	45
X'inhuma l-oġġettivi? .....	45
Kif jiġi stabbilit Proġett ta' Solidarjetà? .....	46
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proġetti? .....	47
X'inhuma l-ispejjeż eliġibbli u r-regoli ta' finanzjament applikabbli? .....	49
X'inhuma l-ispejjeż unitarji għal kull jum tax-xogħol? .....	50
<b>PARTI Ċ – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻGHAŻAGH F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ</b>	
<b>RELATATI MAL-GĦAJNUNA UMANITARJA .....</b>	<b>51</b>
<b>TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA</b>	
<b>UMANITARJA.....</b>	<b>52</b>
X'inhuma t-Tikketta tal-Kwalità? .....	52
X'inhuma t-tipi differenti ta' Tikketta tal-Kwalità?.....	52
Kif jaħdem?.....	52
X'inhuma l-Istandards ta' Kwalità? .....	53

X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex tiġi vvalutata Tikketta tal-Kwalità? .....	56
Miżuri ta' monitoraġġ, rappurtar u assigurazzjoni tal-kwalità .....	59
<b>IL-VOLONTARJAT TAHT IL-KORP VOLONTARJU EWROPEW TA' GĦAJNUNA UMANITARJA (VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA UMANITARJA).....</b>	<b>60</b>
X'inhuma l-volontarjat b'appoġġ għall-ħidmiet tal-għajnuna umanitarja? .....	60
X'inhuma l-oġġettivi? .....	60
Liema attivitajiet jistgħu jiġu appoġġati? .....	60
Kif jiġi stabbilit proġett?.....	61
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proġetti? .....	63
X'inhuma l-ispejjeż eliġibbli u r-regoli ta' finanzjament applikabbli? .....	67
<b>PARTI D – MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ .....</b>	<b>68</b>
<b>APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT .....</b>	<b>69</b>
Taħriġ Online Ġenerali .....	69
Appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi .....	70
Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni .....	70
Il-mentoraġġ .....	77
Rikonoxximent tal-eżiti tal-apprendiment .....	79
<b>ASSIGURAZZJONI .....</b>	<b>80</b>
<b>PORTAL TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ .....</b>	<b>83</b>
<b>MIŻURI OĦRA TA' APPOĠĠ.....</b>	<b>84</b>
Ċertifikat tal-partecipazzjoni .....	84
Ftehimiet .....	84
Viżi u permessi ta' residenza .....	85
<b>PARTI E - INFORMAZZJONI GĦALL-APPLIKANTI .....</b>	<b>86</b>
<b>KIF TISSOTTOMETTI APPLIKAZZJONI? .....</b>	<b>86</b>
Pass 1: Irreġistra l-organizzazzjoni .....	86
Pass 2: Iċċekkja l-konformità mal-kriterji .....	87
Pass 3: Iċċekkja l-kundizzjonijiet finanzjarji .....	93
Pass 4: Imla u sottometti l-formola tal-applikazzjoni .....	96
<b>X'JIĠRI LADARBA TIĠI SOTTOMESSA L-APPLIKAZZJONI? .....</b>	<b>98</b>
Proċedura ta' Evalwazzjoni .....	98
Deċiżjoni finali .....	98
Notifika tar-Riżultati .....	98
<b>X'JIĠRI META L-APPLIKAZZJONI TIĠI APPROVATA?.....</b>	<b>99</b>
Ftehim ta' għotja .....	99
Ammont tal-għotja .....	99
Il-proċeduri tal-pagament.....	99
Skadenzi taċ-ċikli tal-ħajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament .....	101
Dispożizzjonijiet kuntrattwali importanti oħra .....	102
<b>ANNEX I – GLOSSARJU TAT-TERMINI .....</b>	<b>105</b>
<b>ANNEX II – PARTEĊIPAZZJONI MULTIPLA .....</b>	<b>109</b>
<b>ANNEX III – DETTALJI TA' KUNTATT .....</b>	<b>110</b>

# INTRODUZZJONI

Din il-Gwida hija għodda għal kull min jixtieq ikollu għarfien dettaljat dwar x'inhu l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà (imsejjaħ ukoll il-“Korp” jew il-“Programm”). Dan id-dokument huwa prinċipalment indirizzat lill-organizzazzjonijiet, lill-istituzzjonijiet u lill-korpi li jixtiequ jorganizzaw attivitajiet fi hdan il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kif ukoll liż-żgħażaġh li jixtiequ jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati mill-Korp.

Ir-regoli u l-kundizzjonijiet biex wiehed jirċievi għotja mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma speċifikati f'din il-Gwida u bhala tali għandha valur legali fir-rigward tal-proċeduri tal-għażla u tal-aġġudikazzjoni tal-għotjiet.

## STRUTTURA TAL-GWIDA TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Il-Gwida għandha hames partijiet prinċipali:

- **Il-Parti A** toffri harsa ġenerali lejn il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, u lejn l-ambitu u l-istruttura tiegħu. Din it-taqsimha tagħti informazzjoni dwar l-oġġettivi, il-prijoritajiet u l-karatteristiki prinċipali tiegħu; il-pajjiżi eliġibbli; l-istrutturi ta' implimentazzjoni u l-baġit globali disponibbli.
- **Il-Parti B** tipprovdi l-informazzjoni dwar l-Azzjonijiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà appoġġati taħt il-linja “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà”.
- **Il-Parti C** tipprovdi l-informazzjoni dwar l-Azzjonijiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà appoġġati taħt il-linja “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-għajnuna umanitarja”.
- **Il-Parti D** tipprovdi l-informazzjoni importanti dwar il-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ offruti lill-organizzazzjonijiet parteċipanti u lill-partiċipanti matul it-tnejn, l-implimentazzjoni u s-segwitu tal-attivitajiet u tal-proġetti<sup>1</sup>
- **Il-Parti E** tagħti l-informazzjoni dettaljata dwar il-proċeduri tal-applikazzjoni għal għotja u s-selezzjoni tal-proġetti, kif ukoll id-dispożizzjonijiet finanzjarji u amministrattivi marbuta mal-għoti ta' għotja mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà<sup>2</sup>.

Barra minn hekk, din il-Gwida tinkludi l-Annessi li ġejjin:

- **Anness I:** Glossarju tat-termini
- **Anness II:** Parteċipazzjonijiet Multipli
- **Anness II:** Dettalji ta' kuntatt

Il-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà hija abbozzata b'konformità mal-Programm ta' Hídma Annwali tal-2023 adottat mill-Kummissjoni Ewropea, u għalhekk tista' tiġi riveduta biex tirrifletti l-prijoritajiet u l-linji ta' azzjoni ddefiniti fil-Programmi ta' Hídma adottati fis-snin ta' wara. L-implimentazzjoni ta' din il-Gwida hija suġġetta wkoll għad-disponibbiltà tal-appropriazzjonijiet previsti fl-abbozz tal-baġit wara li l-Awtorità tal-Baġit tadotta l-baġit għas-sena, jew kif previst fis-sistema tad-dodiċeżmi proviżorji.

<sup>1</sup> Ta' min wiehed jinnota li din il-parti hija rilevanti biss għall-azzjonijiet koperti minn din il-gwida.

<sup>2</sup> Ara n-nota ta' qiegħ il-paġna ta' qabel.

# IL-PARTI A - INFORMAZZJONI ĠENERALI DWAR IL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

## PUNT TAD-DHUL UNIKU GHALL-ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ

L-Unjoni Ewropea hi mibnija fuq is-solidarjetà, valur kondiviz li jinħass ħafna fis-soċjetà Ewropea. Is-solidarjetà tiddefinixxi l-proġett Ewropew u tipprovdi l-unità neċessarja biex inkampaw ma' krizijiet fil-preżent u fil-ġejjieni billi nzommu bażi morali b'saħħitha. Is-solidarjetà tipprovdi wkoll direzzjoni ċara li tiggwida ż-żgħażaġh Ewropej fl-aspirazzjonijiet tagħhom għal Unjoni aqwa.

Iż-żgħażaġh jeħtieġu opportunitajiet li jistgħu jaċċessaw faċilment biex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà li permezz tagħhom ikunu jistgħu jesprimu l-impenn tagħhom lejn il-benefiċċju tal-komunitajiet filwaqt li jakkwistaw esperjenza u kompetenzi utli għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, kulturali, ċiviku u professjonali tagħhom, u b'hekk tiżdied l-impjegabbiltà tagħhom.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jlaqqa' flimkien liż-żgħażaġh biex tinbena soċjetà aktar inklużiva, li tappoġġa lill-persuni vulnerabbli u li tindirizza l-isfidi tas-soċjetà u dawk umanitarji. Joffri esperjenza li tispira u li tagħti s-setgħa liż-żgħażaġh li jixtiequ jgħinu, jitgħallmu u jiżviluppaw, u jipprovdi punt tad-dhul uniku għal tali attivitajiet ta' solidarjetà madwar l-Unjoni kollha u lil hinn minnha.

Il-Programm jiftaħ aktar opportunitajiet li jkunu wkoll ta' kwalità aħjar u li jkopru firxa wiesgħa ta' oqsma, bħall-integrazzjoni tal-migranti, l-isfidi ambjentali, il-prevenzjoni tad-diżastri naturali, l-edukazzjoni u l-attivitajiet taż-żgħażaġh, il-preservazzjoni tal-wirt kulturali kif ukoll l-għajnuna umanitarja. Jappoġġa wkoll lill-atturi nazzjonali u lil dawk lokali fl-isforzi tagħhom biex jindirizzaw l-isfidi u l-krizijiet differenti tas-soċjetà.

Billi jestendi l-kamp ta' applikazzjoni tiegħu biex ikopri l-attivitajiet ta' volontarjat b'appoġġ għall-ħidmiet ta' għajnuna umanitarja, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jipprovdi għajnuna ta' emerġenza bbażata fuq il-ħtiġijiet u jgħin biex jingħataw assistenza, sokkors u protezzjoni fejn ikun l-aktar meħtieġ. Għalhekk, dan jgħin biex jiġu indirizzati mhux biss il-ħtiġijiet tas-soċjetà mhux issodisfati fl-Ewropa iżda wkoll l-isfidi umanitarji f'pajjiżi terzi.

L-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġaw l-oġġettivi tal-Istrateġija tal-UE għaż-Żgħażaġh għall-2019 sal-2027<sup>3</sup> li tteġġeġ liż-żgħażaġh isiru ċittadini attivi, aġenti ta' solidarjetà u ta' bidla pożittiva għall-komunitajiet madwar l-Ewropa, ispirati mill-valuri tal-UE u minn identità Ewropea.

## IKOMPLI JIBNI FUQ L-ESPERJENZA TAL-PASSAT, FILWAQT LI JĦARES LEJN IL-FUTUR

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jibni fuq il-kisbiet ta' aktar minn 25 sena ta' programmi Ewropej fil-qasam taż-żgħażaġh u s-solidarjetà, speċjalment fuq is-suċċess tas-Servizz Volontarju Ewropew, fuq l-inizjattiva Voluntiera tal-Għajnuna tal-UE u fuq il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà preċedenti li dam għaddej mill-2018 sal-2020.

---

<sup>3</sup> [https://youth.europa.eu/strategy\\_mt](https://youth.europa.eu/strategy_mt)

## X'INHU L-KUNTEST TAL-POLITIKA?

### L-ISTRATEGIJA TAL-UE GHAŻ-ŻGHAŻAGH

L-Istrategija tal-UE ghaż-Żgħażaġh hija l-qafas għall-kooperazzjoni tal-politika tal-UE dwar iż-żgħażaġh għall-2019 sal-2027<sup>4</sup> li fih se tagħmel l-aħjar użu mill-potenzjal tal-politika dwar iż-żgħażaġh. Il-kooperazzjoni tal-UE fil-qasam taż-żgħażaġh għandha l-għan li tindirizza l-isfidi eżistenti u futuri li qegħdin jiffaċċjaw iż-żgħażaġh madwar l-Ewropa kollha, u tipprovdi qafas ta' objettivi, ta' prinċipji, ta' prijoritajiet, tal-oqsma u tal-miżuri ewlenin għall-kooperazzjoni fil-politika dwar iż-żgħażaġh għall-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha.

Aspett importanti tal-Istrategija tal-UE ghaż-Żgħażaġh huma l-11-il Għan Ewropew dwar iż-żgħażaġh<sup>5</sup>, li ġew żviluppati fil-kuntest tad-djalogu tal-UE maż-żgħażaġh permezz ta' approċċ partecipattiv li involva lil dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet, liż-żgħażaġh u lir-riċerkaturi. Dawn l-Għanijiet dwar iż-żgħażaġh jipprezentaw vizjoni għal Ewropa li tippermetti liż-żgħażaġh jilħqu l-potenzjal sħiħ tagħhom. Dawn jidentifikaw oqsma transsettorjali li jaffettwaw il-ħajja taż-żgħażaġh u jindikaw liema sfidi jeħtieġ jiġu indirizzati. Fost l-oħrajn, l-Għanijiet dwar iż-żgħażaġh jitolbu soċjetajiet inkluzivi, spazju u partecipazzjoni għal kulhadd u impjeg ta' kwalità ghaż-żgħażaġh kollha. L-Istrategija tal-UE ghaż-Żgħażaġh għandha tikkontribwixxi għat-tweqqif ta' din il-viżjoni taż-żgħażaġh billi timmobilizza strumenti ta' politika fil-livell tal-UE kif ukoll azzjonijiet fil-livell nazzjonali, reġjonali u lokali mill-partijiet ikkonċernati kollha.

L-Istrategija tal-UE ghaż-Żgħażaġh hija mibnija fuq tliet oqsma ta' azzjoni ewlenin:

- INVOLVI RUHEK
- INGHAQAD MAL-OHRAJN
- SETGHA AKBAR

Fil-qasam "INVOLVI RUHEK", l-Istrategija tal-UE ghaż-Żgħażaġh timmira lejn partecipazzjoni ċivika, ekonomika, soċjali, kulturali u politika sinifikanti taż-żgħażaġh. L-Istrategija trawwem il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh fil-ħajja demokratika, tappoġġa l-impenn soċjali u ċiviku u għandha l-għan li tiżgura li iż-żgħażaġh kollha jkollhom ir-rizorsi meħtieġa biex jieħdu sehem fis-soċjetà.

Fl-ambitu ta' CONNECT, l-Istrategija tal-UE ghaż-Żgħażaġh tinfed l-opportunitajiet ghaż-żgħażaġh li jesperjenzaw b'mod dirett skambji, kooperazzjoni u azzjoni ċivika f'kuntest Ewropew.

Fil-qasam "SETGHA AKBAR", l-Istrategija għandha l-għan li tappoġġa l-hidma taż-żgħażaġh fil-forom kollha tagħha bħala katalista għat-tishih tal-pożizzjoni taż-żgħażaġh madwar l-Ewropa.

### IL-QAFAS TAL-POLITIKA TAL-UE GħALL-VOLONTARJAT

Bħalissa, il-qafas ta' politika għall-volontarjat huwa stabbilit prinċipalment mir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-2022 dwar il-mobbiltà tal-voluntiera żgħażaġh, fl-Unjoni Ewropea kollha<sup>6</sup>. Din ir-Rakkomandazzjoni għandha l-għan li telimina l-ostakli għall-volontarjat fl-Ewropa billi żżid is-sensibilizzazzjoni, iżżid il-kapaċità li jiġu offruti opportunitajiet ta' volontarjat, tnaqqas l-ostakli għall-partecipazzjoni speċjalment għal gruppi żvantaġġati u żżid ir-rikonoxximent tal-hiliet miksuba.

L-azzjonijiet ta' volontarjat fil-qasam tal-għajnuna umanitarja tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà se jkunu mmexxija mill-kunsens Ewropew dwar l-għajnuna umanitarja<sup>7</sup> u se jagħmlu hilitom biex jikkontribwixxu għat-tishih tal-effettività u tal-effiċjenza tal-għajnuna umanitarja tal-Unjoni, f'konformità mal-prinċipji tajba tad-donazzjoni umanitarja<sup>8</sup>. Jiġu promossi d-dritt umanitarju internazzjonali u l-ligi dwar id-drittijiet tal-bniedem.

<sup>4</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/mt/TXT/?uri=CELEX:52018DC0269>

<sup>5</sup> [https://youth.europa.eu/strategy\\_mt](https://youth.europa.eu/strategy_mt)

<sup>6</sup> [EUR-Lex - 32022H0411\(01\) - MT - EUR-Lex \(europa.eu\)](https://eur-lex.europa.eu/32022H0411(01)-MT-EUR-Lex(europa.eu))

<sup>7</sup> Dikjarazzjoni Kongunta mill-Kunsill u r-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri mlaqqgħin fi hdan il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea; EUR-Lex - 42008X0130(01) - MT - EUR-Lex (europa.eu)

<sup>8</sup> [https://ec.europa.eu/echo/partnerships/relations/ghd\\_en](https://ec.europa.eu/echo/partnerships/relations/ghd_en)

# X'INHUMA L-OBJETTIVI, IL-PRJORITAJIET U L-KARATTERISTIKI IMPORTANTI TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ?

## OBJETTIVS

### OBJETTIV ĠENERALI

L-objettiv ġenerali tal-Programm huwa li jtejjeb l-involvement taż-żgħażaġh u tal-organizzazzjonijiet f'attivitajiet ta' solidarjetà aċċessibbli u ta' kwalità għolja, primarjament il-volontarjat, bħala mezz biex jissaħħu l-koeżjoni, is-solidarjetà, id-demokrazija, l-identità Ewropea u ċ-ċittadinanza attiva fl-Unjoni u lil hinn minnha, filwaqt li jiġu indirizzati l-isfidi tas-soċjetà u dawk umanitarji fil-prattika, b'enfasi partikolari fuq il-promozzjoni tal-iżvilupp sostenibbli, l-inkluzjoni soċjali u l-opportunitajiet indaqs.

### OBJETTIV SPEĊIFIKU

L-objettiv speċifiku tal-Programm huwa li jipprovdi liż-żgħażaġh, inklużi ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, b'opportunitajiet faċilment aċċessibbli biex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà li jwasslu għal bidliet pożittivi fis-soċjetà tal-Unjoni u lil hinn minnha, filwaqt li jtejjeb u jivalida kif xieraq il-kompetenzi tagħhom, kif ukoll jiffaċilita l-involvement kontinwu tagħhom bħala ċittadini attivi.

## PRIJORITAJIET

### INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu l-għan li jipromwovi l-inkluzjoni soċjali, it-tolleranza, id-drittijiet tal-bniedem u l-valur tad-differenzi u d-diversità ta' kull tip u li jipprovdi liż-żgħażaġh kollha aċċess ugwali għall-opportunitajiet offruti taht l-Azzjonijiet tiegħu.

Il-Korp jipprovdi formati aċċessibbli u flessibbli ta' attivitajiet, appoġġ finanzjarju addizzjonali kif ukoll firxa ta' miżuri ta' appoġġ (eż. taħriġ ġenerali u lingwistiku, assigurazzjoni, appoġġ qabel u wara attivitajiet ta' solidarjetà, assistenza amministrattiva) biex tiġi mhegġa l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet u jiġu indirizzati aħjar il-htigijiet speċifiċi tagħhom. Meta jfasslu l-proġetti u l-attivitajiet tagħhom, l-organizzazzjonijiet għandu jkollhom approċċ inklużiv u jagħmlu użu mill-mekkanizmi disponibbli biex jinvolvu firxa diversa ta' partecipanti.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jappoġġa wkoll proġetti u attivitajiet li jindirizzaw b'mod attiv il-kwistjoni tal-inkluzjoni u d-diversità b'mod aktar wiesa' fis-soċjetà.

Sabiex jiġu implimentati dawn il-prinċipji, ġie żviluppat Qafas dwar il-miżuri ta' inkluzjoni<sup>9</sup> kif ukoll **Strateġija għad-Diversità u l-Inkluzjoni**<sup>10</sup> biex l-organizzazzjonijiet jiġu appoġġati f'hall jilhq u aħjar lil aktar partecipanti b'inqas opportunitajiet u jgħinu fl-indirizzar tal-ostakli li jistgħu jiffaċċjaw gruppi fil-mira differenti.

Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet huma żgħażaġh fi żvantaġġ meta mqabbla ma' shabhom minhabba li jiffaċċjaw fattur u ostaklu ta' esklużjoni wiehed jew aktar. Il-lista ta' tali ostakli, spjegata hawn taht, mhijiex eżawrjenti u hija maħsuba biex tipprovdi referenza fit-tehdid ta' azzjoni bil-għan li jizjeddu l-aċċessibbiltà u l-kuntatt ma' gruppi żvantaġġati:

- **Diżabilitajiet:** Dawn jinkludu indebolimenti fiżiċi, mentali, intellettuali jew sensorji li, f'interazzjoni ma' diversi ostakli, jistgħu jxekklu l-partecipazzjoni sħiħa u effettiva ta' dak li jkun fis-soċjetà bl-istess mod bħal persuni oħrajn<sup>11</sup>.
- **Problemi tas-saħħa:** L-ostakli jistgħu jirriżultaw minn kwistjonijiet relatati mas-saħħa li jinkludu mard serju, mard kroniku, jew kwalunkwe sitwazzjoni oħra relatata mas-saħħa fiżika jew mentali li ma tippermettix li individwu jippartecipa fil-programmi.
- **Ostakli marbuta mas-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ:** L-individwi li ma tantx imorru tajjeb fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ għal diversi raġunijiet u dawk li jtilqu kmieni mill-iskola, l-NEETs (il-persuni barra mill-edukazzjoni, impjeg jew taħriġ) u adulti bi kwalifiki baxxi jistgħu jiffaċċjaw ostakli. Għalkemm fatturi oħrajn jista' jkollhom rwol, dawn id-diffikultajiet edukattivi, filwaqt li jistgħu jkunu relatati wkoll ma' ċirkostanzi personali, jirriżultaw l-aktar minn sistema edukattiva li toħloq limitazzjonijiet strutturali u/jew li ma tqisx bis-sħiħ il-htigijiet partikolari tal-individwu. L-individwi jistgħu jiffaċċjaw ukoll ostakli għall-partecipazzjoni meta l-istruttura tal-

<sup>9</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni - qafas ta' miżuri ta' inkluzjoni tal-Erasmus+ u l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà 2021-2027: <https://erasmus-plus.ec.europa.eu/document/commission-decision-framework-inclusion-2021-27?ettrans=mt>

<sup>10</sup> Linji gwida għall-implimentazzjoni - Erasmus+ u l-Istrateġija għad-Diversità u l-Inkluzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà: <https://erasmus-plus.ec.europa.eu/document/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity-strategy?ettrans=mt>

<sup>11</sup> Il-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabilità: <https://www.un.org/development/desa/disabilities/convention-on-the-rights-of-persons-with-disabilities.html>

kurrikuli tagħmilha diffiċli li wiehed jagħmel esperjenza li tinvolvi mobbiltà għall-apprendiment jew għat-taħriġ barra minn pajjiżu bħala parti mill-istudji tiegħu.

- **Differenzi kulturali:** Filwaqt li d-differenzi kulturali jistgħu jitqiesu bħala ostakli minn persuni bi kwalunkwe sfond, lill-persuni b'inqas opportunitajiet jistgħu jaffettwawhom b'mod partikolari. Tali differenzi jistgħu jirrapprezentaw ostakli sinifikanti għall-apprendiment b'mod ġenerali, aktar u aktar għal persuni migranti jew refuġjati, speċjalment migranti li jkunu għadhom kif waslu, persuni li jappartjenu għal minoranza nazzjonali jew etnika, utenti tal-lingwa bis-sinjali, persuni b'adattament lingwistiku u diffikultajiet fl-inkluzjoni kulturali, eċċ. Li wiehed ikun espost għal lingwi barranin u differenzi kulturali meta jieħu sehem fi kwalunkwe tip ta' attivitajiet ta' programm jista' jpoġġi lill-individwi f'pożizzjoni skomda u b'xi mod jillimita l-benefiċċji mill-partecipazzjoni tagħhom. U tali differenzi kulturali jistgħu saħansitra jwaqqfu lill-partecipanti potenzjali milli japplikaw għal appoġġ permezz tal-programm, u b'hekk jirrapprezentaw ostaklu għad-dhul b'mod sħiħ.
- **Ostakli soċjali:** Diffikultajiet ta' aġġustament soċjali bħal kompetenzi soċjali limitati, imġiba antisocjali jew ta' riskju għoli, persuni li (fil-passat) wettqu reat, persuni li (fil-passat) kienu jabbużaw mid-droga jew mill-alkoħol, jew marginalizzazzjoni soċjali jistgħu jirrapprezentaw ostaklu. Ostakli soċjali oħra jistgħu jirriżultaw minn ċirkostanzi tal-familja, pereżempju meta wiehed ikun l-ewwel fil-familja li jkollu access għal edukazzjoni għolja jew ikun ġenitur (speċjalment ġenitur waħdu), persuna li tindokra lil haddieħor, persuna li taqla' l-għajxien tal-familja jew tkun orfni, jew tkun għexet jew attwalment tkun qed jgħix f'istituzzjoni għall-kura.
- **Ostakli ekonomiċi:** Żvantaġġi ekonomiċi bħal livell baxx ta' għajxien, introjtu baxx, studenti li jridu jaħdmu bilfors għall-għajxien tagħhom, id-dipendenza mis-sistema tas-sigurtà soċjali, il-qgħad fit-tul, sitwazzjonijiet prekarji jew faqar, li wiehed ikun mingħajr dar, id-dejn jew problemi finanzjarji, eċċ., jistgħu jirrapprezentaw ostaklu.
- **Ostakli marbuta mad-diskriminazzjoni:** relatati mal-ġeneru, l-età, l-etnicità, ir-religjon, it-twelmin, l-orjentazzjoni sesswali, id-dizabbiltà, jew fatturi intersezzjonali (taħlita ta' ostaklu wiehed jew aktar mill-ostakli ta' diskriminazzjoni msemmija).
- **Ostakli ġeografiċi:** li wiehed jgħix f'żoni remoti jew rurali, fuq gzejjer żgħar jew f'reġjuni periferiċi/ultraperiferiċi, f'subborgi urbani, f'żoni inqas moqdiya (trasport pubbliku limitat, faċilitajiet fqar), eċċ., jistgħu jikkostitwixxu ostaklu. Diffikultajiet oħra jistgħu jirriżultaw mit-trasferibbiltà limitata tas-servizzi (b'mod partikolari l-appoġġ lill-persuni b'inqas opportunitajiet) li jeħtieġ jkunu "mobbli" flimkien mal-partecipanti meta jmorru f'post imbiegħed jew, aktar u aktar, barra mill-pajjiż.

## TRASFORMAZZJONI DIĠITALI

Il-linji gwida politiċi tal-Kummissjoni Ewropea jissottolinaw il-ħtieġa li l-Ewropa tmexxi t-trasformazzjoni diġitali<sup>12</sup>. Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jista' jkollu rwol billi jappoġġa lill-Ewropej, irrispettivament mill-ġeneru, l-età u l-isfond tagħhom biex jgħixu u jirnexxu fl-era diġitali permezz ta' proġetti u attivitajiet li għandhom l-għan li jagħtu spinta lill-hiliet diġitali, irawmu l-litteriżmu diġitali u/jew jiżviluppaw fehim tar-riskji u tal-opportunitajiet marbuta mat-teknoloġija diġitali.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jippromwovi wkoll l-użu ta' komponenti virtwali u diġitali bħall-ghodod tal-informazzjoni, tal-komunikazzjoni u tat-teknoloġija fil-proġetti u fl-attivitajiet kollha.

## IL-ĦARSJEN TAL-AMBJENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jista' jagħti kontribut sinifikanti fl-impenn tal-Kummissjoni biex jiġu indirizzati l-isfidi relatati mal-klima u mal-ambjent. Biex jikkontribwixxi għall-Patt Ekoloġiku Ewropew<sup>13</sup>, il-Programm għandu l-għan li jintegra l-prattiki ekoloġiċi fil-proġetti u fl-attivitajiet kollha kif ukoll li jippromwovi mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti u l-organizzazzjonijiet partecipanti. Għalhekk, l-organizzazzjonijiet u l-partecipanti għandu jkollhom approċċ li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent meta jfasslu u jimplimentaw l-attivitajiet tagħhom. Huma mhegġa ħafna l-attivitajiet li jikkontribwixxu lejn inizjattivi eżistenti oħrajn tal-UE fil-qasam tas-sostenibbiltà ambjentali (eż. il-Bauhaus Ewropea l-Ġdida).

Il-Programm jappoġġa wkoll proġetti u attivitajiet li jindirizzaw l-isfidi soċjali relatati mal-ħarsien tal-ambjent, is-sostenibbiltà u l-għanijiet klimatiċi. Tali proġetti jistgħu jindirizzaw varjetà ta' kwistjonijiet, ngħidu aħna dawk bil-għan li jipproteġu, jikkonservaw u jtejbju l-kapital naturali, jew li jżidu s-sensibilizzazzjoni dwar is-sostenibbiltà ambjentali u li jippermettu bidliet fl-imġiba għall-preferenzi individwali, id-drawwiet tal-konsum u l-istili ta' ħajja. Il-programm jappoġġa l-inizjattivi li l-għan tagħhom huwa l-prevenzjoni u l-mitigazzjoni jew it-tiswija tal-effetti ħżiena ta' okkorrenzi ta' temp estrem u ta' diżastri naturali, u jappoġġa wkoll attivitajiet li jagħtu l-għajnuna lill-komunitajiet affettwati wara li jgħaddu minn fuqhom dawn l-avvenimenti ta' temp estrem jew ta' diżastri naturali.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà se jaħdem ukoll flimkien mal-Programm Orizzont Ewropa mill-2023 sal-2027, billi jimplimenta l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Programm Orizzont Ewropa, allokata għal Proġetti ta' Volontarjat li jappoġġaw l-

<sup>12</sup> [https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/europe-fit-digital-age/shaping-europe-digital-future\\_mt](https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/europe-fit-digital-age/shaping-europe-digital-future_mt)

<sup>13</sup> [https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/european-green-deal/actions-being-taken-eu\\_mt](https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/european-green-deal/actions-being-taken-eu_mt)

għanjiet u l-istrateġiji ewlenin tal-Missjonijiet Klimatiċi tal-UE u tal-Patt Ekoloġiku, b'hekk ikompli jżiedu l-opportunitajiet ta' solidarjetà disponibbli għaż-żgħażaġh f'dan il-qasam.

## **PARTEĊIPAZZJONI FIL-ĦAJJA DEMOKRATIKA**

Il-programm jipromwovi l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh fil-proċessi demokratiċi u l-involvement ċiviku. Bil-volontarjat fil-qalba tiegħu, il-programm jinvolvi u jagħti s-setgħa liż-żgħażaġh biex ikunu attivi fis-soċjetà u jindirizza x-xejriet madwar l-Ewropa kollha tal-partecipazzjoni limitata taż-żgħażaġh fil-ħajja demokratika u l-livelli baxxi ta' għarfien u sensibilizzazzjoni dwar kwistjonijiet Ewropej li għandhom impatt fuq il-ħajja taċ-ċittadini Ewropej kollha.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jagħmel ħiltu wkoll biex isaħħaħ l-identità tal-UE u jqajjem is-sensibilizzazzjoni tal-partecipanti dwar il-valuri komuni tal-UE, il-prinċipji tal-unità u tad-diversità, kif ukoll il-wirt soċjali, kulturali u storiku.

Barra minn hekk, il-prijoritajiet ta' politika annwali speċifiċi fl-2023 għat-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja se jkunu:

- Għajnuna għall-persuni li jaħarbu minn kunflitti armati u vittmi oħrajn ta' diżastri naturali jew ikkawżati mill-bniedem;
- Il-prevenzjoni, il-promozzjoni u l-appoġġ fil-qasam tas-saħħa.

Għal aktar dettalji, jekk jogħġbok ara t-taqsima "Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja".

## **KARATTERISTIĊI IMPORTANTI**

B'konformità mal-obiettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, il-karatteristiki li ġejjin jisthoqqilhom attenzjoni speċjali.

### **IL-VOLONTARJAT FIL-KUNTEST TAL-KORP**

Bħala waħda mill-aktar manifestazzjonijiet viżibbli ta' solidarjetà, il-volontarjat jipprovdi liż-żgħażaġh bl-opportunità li jiehdu sehem f'attivitajiet li jindirizzaw il-ħtiġijiet identifikati fi ħdan il-komunitajiet lokali u jikkontribwixxi biex jingħelbu sfidi soċjetali importanti fil-prattika.

Il-volontarjat jippermetti wkoll liż-żgħażaġh jiksbu esperjenza, ħiliet u kompetenzi utli għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, kulturali, ċiviku u professjonali tagħhom, u b'dan il-mod itejbu l-impjegabbiltà u ċ-ċittadinanza attiva tagħhom. L-attivitajiet appoġġati fil-volontarjat jikkostitwixxu esperjenza rikka f'kuntest ta' apprendiment mhux formali u apprendiment informali li jsaħħaħ il-kompetenzi taż-żgħażaġh.

### **L-APPRENDIMENT MHUX FORMALI U INFORMALI**

L-apprendiment mhux formali jirreferi għall-apprendiment li jseħħ barra mill-edukazzjoni u t-taħriġ formali permezz ta' attivitajiet ta' apprendiment u b'xi forma ta' appoġġ għall-apprendiment. Għandu approċċ partecipattiv u ffokat fuq l-istudent; jitwettagħ mill-istudenti fuq bażi volontarja u għalhekk huwa marbut mill-qrib mal-ħtiġijiet, l-aspirazzjonijiet u l-interessi taż-żgħażaġh.

L-apprendiment informali jfisser l-apprendiment waqt l-attivitajiet tal-ħajja ta' kuljum, fix-xogħol, mal-pari, eċċ. Spiss, dan jista' jiġi kkaratterizzat bħala apprendiment permezz tal-għemil fil-prattika. Fis-settur taż-żgħażaġh, l-apprendiment informali għandu rwol importanti, pereżempju f'diskussjonijiet fi gruppi ta' pari, f'attivitajiet volontarji u f'diversi sitwazzjonijiet oħra.

L-apprendiment mhux formali u informali jippermetti liż-żgħażaġh jiksbu kompetenzi essenzjali li jikkontribwixxu għall-iżvilupp personali u soċjoedukattiv tagħhom u jrawwem il-partecipazzjoni attiva tagħhom fis-soċjetà, u b'hekk, fost l-oħrajn, itejjeb il-prospetti ta' impjeg tagħhom. Dawn l-esperjenzi ta' apprendiment għandhom ukoll potenzjal qawwi biex itejbu l-kisbiet fl-edukazzjoni u fit-taħriġ formali, kif ukoll biex jindirizzaw lil NEETs żgħażaġh (jiġifieri żgħażaġh li jkunu barra mill-impjeg, mill-edukazzjoni jew mit-taħriġ) jew lil żgħażaġh b'inqas opportunitajiet u biex jiġġieldu kontra l-eskluzjoni soċjali.

L-attivitajiet ta' apprendiment fil-qasam taż-żgħażaġh għandu jkollhom impatt pożittiv sinifikanti fuq iż-żgħażaġh kif ukoll fuq l-organizzazzjonijiet involuti, il-komunitajiet fejn isiru dawn l-attivitajiet, fil-qasam taż-żgħażaġh stess u s-setturi Ewropej ekonomiċi u soċjetali b'mod generali.

### **IR-RIKONOXXIMENT U L-VALIDAZZJONI TAL-EŻITI TAL-APPRENDIMENT**

Biex jiġi żgurat l-impatt tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fuq l-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u professjonali tal-partecipanti, huwa importanti li jiġu identifikati u ddokumentati kif xieraq il-kompetenzi li huma l-eżiti tal-apprendiment tal-attivitajiet ta' solidarjetà.

Għal dak il-għan, għandu jithegġeġ l-użu ta' strumenti effettivi fil-livell tal-Unjoni u f'dak nazzjonali għar-rikonoxximent tal-apprendiment mhux formali u informali, bħall-Youthpass u l-Europass, skont il-każ. Għal aktar informazzjoni, ara l-Parti D ta' din il-Gwida.

## IL-VALUR MIŻJUD EWROPEW

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jrid jappoġġa l-attivitajiet ta' solidarjetà li jipprezentaw valur miżjud Ewropew ċar, pereżempju permezz ta':

- il-karattru tranżnazzjonali tagħhom, partikolarment fir-rigward tal-mobbiltà fl-apprendiment u l-kooperazzjoni;
- il-kapaċità tagħhom li jikkomplementaw programmi u politiki oħra fil-livell lokali, reġjonali, nazzjonali, tal-Unjoni u internazzjonali;
- tad-dimensjoni Ewropea fir-rigward tas-sugġetti, l-għanijiet, l-approċċi, ir-riżultati mistennija u aspetti oħra ta' dawn l-attivitajiet ta' solidarjetà;
- tal-approċċ tagħhom fir-rigward tal-involviment ta' żgħażaġh minn stili ta' ħajja differenti;
- il-kontribut tagħhom għall-użu effettiv tal-ghodod ta' trasparenza u rikonoxximent tal-Unjoni.

## DIMENSJONI INTERNAZZJONALI

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jinkludi dimensjoni internazzjonali b'saħħitha (jiġifieri kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm, permezz tal-involviment taż-żgħażaġh u tal-organizzazzjonijiet). Permezz tal-kamp ta' applikazzjoni ġeografiku estiż tiegħu, il-Korp jikkontribwixxi għall-isforzi tal-UE biex tappoġġa u ssahħaħ il-kapaċità u r-reżiljenza f'pajjiżi mhux tal-UE.

## MULTILINGWIŻMU

Il-multilingwiżmu huwa wiehed mill-pedamenti tal-proġett Ewropew u simbolu qawwi tal-aspirazzjoni tal-UE li tkun magħquda fid-diversità tagħha. Il-lingwi barranin għandhom rwol prominenti fost il-ħiliet li jgħinu jhejju aħjar lin-nies għas-suq tax-xogħol u jieħdu li jistgħu mill-opportunitajiet li jsibu. L-UE stabbiliet l-għan li kull ċittadin għandu jkollu l-opportunità li jitgħallem mill-inqas żewġ lingwi barranin, minn età bikrija.

Filwaqt li l-promozzjoni u l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi huma primarjament koperti minn inizjattivi oħra tal-UE, intwera li n-nuqqas ta' kompetenzi lingwistiċi huwa wiehed mill-ostakli prinċipali għall-mobbiltà transfruntiera Ewropea b'mod ġenerali, anki għall-inizjattivi appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Sabiex jingħeleb dan l-ostaklu, jingħata appoġġ lingwistiku fil-kuntest tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Għal aktar informazzjoni, ara l-Parti D ta' din il-Gwida.

## IL-PROTEZZJONI U S-SIKUREZZA TAL-PARTEĊIPANTI

Il-protezzjoni u s-sikurezza tal-partecipanti involuti fl-attivitajiet appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma elementi ewlenin tal-programm. Il-persuni kollha li jippartecipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jkollhom l-opportunità li japprofittaw bis-shiħ mill-possibiltajiet għall-iżvilupp u l-apprendiment personali u professjonali. Dan għandu jiġi żgurat f'ambjent sikur li jirrispetta u jħares id-drittijiet tal-persuni kollha, l-integrità fiżika u emozzjonali tagħhom, is-saħħa mentali u l-benessri tagħhom.

Għalhekk, kull organizzazzjoni li tippartecipa fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jkollha stabbiliti proċeduri u arrangamenti effettivi, inkluża r-ripatrijazzjoni f'każ ta' kriżi tas-sigurtà mhux mistennija, biex tippromwovi u tiggarrantixxi s-sikurezza, il-protezzjoni u n-nondiskriminazzjoni tal-partecipanti fl-attività tagħha. Dawn il-miżuri jridu jiġu adattati skont il-ħtiġijiet tal-partecipanti. F'dan ir-rigward, il-voluntiera kollha għandhom jiġu assigurati kontra r-riskji marbuta mal-partecipazzjoni tagħhom. Hija prevista polza tal-assigurazzjoni speċifika għall-voluntiera transfruntiera. Għal aktar informazzjoni, ara l-Parti D ta' din il-Gwida.

## IL-KOMUNIKAZZJONI TAL-PROĠETTI U R-RIŻULTATI TAGĦHOM BIEX JIĠI MMASSIMIZZAT L-IMPATT

Il-komunikazzjoni tal-proġetti u r-riżultati tagħhom (l-eżiti u l-outputs) hija kruċjali biex jiġi żgurat impatt fuq livelli differenti. L-applikanti huma meħtieġa jipplanaw l-attivitajiet ta' komunikazzjoni tagħhom biex jaqsmu informazzjoni dwar il-proġett u r-riżultati tagħhom matul iċ-ċiklu ta' ħajja tal-proġett u warajh.

Il-benefiċjarji għandhom jirikonoxxu b'mod ċar l-appoġġ tal-Unjoni Ewropea fl-attivitajiet kollha ta' komunikazzjoni u attivitajiet u prodotti ta' disseminazzjoni, b'ħal avvenimenti, siti web tal-internet u pubblikazzjonijiet. B'mod partikolari, iridu jiżguraw li l-emblema tal-Unjoni Ewropea<sup>14</sup> tiġi inkluża fil-materjal kollu tal-komunikazzjoni u jirrispettaw id-dispożizzjonijiet stabbiliti fil-ftehim ta' għotja. L-għotja tal-benefiċjarju tista' titnaqqas jekk tali dispożizzjonijiet ma jiġux irrispettati.

<sup>14</sup> L-emblema tista' titniżel hawn: [https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources_mt)

## X'INHUMA L-AZZJONIJIET U L-MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ?

Sabiex jilhaq l-oġġettivi tiegħu, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jimplementa erba' Azzjonijiet strutturati f'żewġ linji:

- Il-Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà:
  - Il-Proġetti ta' Volontarjat;
  - Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja;
  - Il-Proġetti ta' Solidarjetà.
- Il-parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-ġhajjnuna umanitarja ("Volontarjat taħt il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ġhajjnuna Umanitarja"):
  - Il-proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Ġhajjnuna Umanitarja.

Barra minn hekk, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa sensiela ta' attivitajiet u miżuri li għandhom l-għan li jipprovdu attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja.

- Miżuri tal-Kwalità u ta' Sostenn
  - attivitajiet ta' networking għal individwi u organizzazzjonijiet li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
  - miżuri xierqa biex jiġu pprovduti rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni b'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli;
  - il-miżuri meħuda qabel, matul jew wara l-attivitajiet ta' solidarjetà li għandhom l-għan li jiżguraw il-kwalità u l-aċċessibbiltà tal-volontarjat, inkluż it-taħriġ online u offline, adattati, fejn ikun xieraq, għall-attività ta' solidarjetà inkwistjoni u l-kuntest tagħha, l-appoġġ lingwistiku, l-assigurazzjoni, inkluża l-assigurazzjoni tal-inċidenti u tal-mard, l-użu ulterjuri tal-Youthpass li jidentifika u jiddokumenta l-kompetenzi miksuba mill-parteċipanti matul l-attivitajiet ta' solidarjetà, il-bini tal-kapaċitajiet, u l-appoġġ amministrattiv għall-organizzazzjonijiet parteċipanti;
  - l-iżvilupp u ż-żamma ta' tikketta tal-kwalità;
  - l-attivitajiet taċ-Ċentru tar-Riżorsi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex jappoġġaw u jtejbu l-kwalità tal-implimentazzjoni tal-azzjonijiet tal-Programm u jsaħħu l-validazzjoni tal-eżiti tagħhom; kif ukoll
  - l-istabbiliment, iż-żamma u l-aġġornar ta' Portal aċċessibbli tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u ta' servizzi online rilevanti oħra kif ukoll is-sistemi informatiċi neċessarji ta' appoġġ u għodod ibbażati fuq il-web.

---

## X'INHU L-BAĠIT?

Għall-perjodu ta' bejn l-2021 u l-2027, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu pakkett finanzjarju indikattiv globali ta' EUR 1.009 biljun mill-Baġit tal-UE. Il-baġit annwali huwa adottat mill-Awtorità Baġitarja. Il-passi differenti għall-adozzjoni tal-baġit tal-UE jistgħu jiġu segwiti fuq: [https://ec.europa.eu/info/about-european-commission/eu-budget/how-it-works/annual-lifecycle/preparation\\_mt](https://ec.europa.eu/info/about-european-commission/eu-budget/how-it-works/annual-lifecycle/preparation_mt)

Għal informazzjoni dwar il-baġit disponibbli skont l-azzjoni, in-numru ippjanat ta' proġetti li għandhom jinghataw għotja kif ukoll l-għotjiet medji indikattivi, ara l-Programm ta' Hidma Annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà tal-2023: ([https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/reference-documents-resources_mt)).

# MIN JIMPLIMENTA L-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ?

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Finalment hija l-Kummissjoni Ewropea li hi responsabbli għat-tmexxija tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Hija timmaniġġja l-baġit u tistabbilixxi l-prijoritajiet, il-miri u l-kriterji għall-inizjattiva fuq bażi kontinwa. Barra minn hekk, tiggwida u tissorvelja l-implimentazzjoni generali, is-segwitu u l-evalwazzjoni tal-inizjattiva fil-livell Ewropew. Il-Kummissjoni Ewropea terfa' wkoll ir-responsabbiltà kumplessiva għas-supervizjoni u għall-koordinazzjoni tal-istrutturi inkarigati mill-implimentazzjoni tal-Programm.

## L-AĠENZJA EŻEKUTTIVA EWROPEA GĦALL-EDUKAZZJONI U GĦALL-KULTURA (EACEA)

L-Aġenzja Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u l-Kultura (l-EACEA jew l-Aġenzja Eżekuttiva) hija responsabbli għall-implimentazzjoni tal-Azzjonijiet f'gestjoni diretta. L-Aġenzja Eżekuttiva hija inkarigata mill-gestjoni sħiħa taċ-ċiklu tal-ħajja tal-proġetti fl-ambitu tal-Programm, mill-promozzjoni, mill-evalwazzjoni tal-applikazzjonijiet għall-ġhotjiet, mill-monitoraġġ tal-proġetti sat-tixrid tal-proġetti u tar-riżultati tal-Programm.

L-Aġenzja Eżekuttiva hija responsabbli għal:

- għat-titjib tal-vizibbiltà u tal-impatt sistemiku tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, permezz tad-disseminazzjoni u l-utilizzazzjoni tar-riżultati;
- għall-immaniġġar tas-sejhiet għall-offerti biex jiġu pprovduti servizzi fil-qafas tal-Korp.

## L-AĠENZJI NAZZJONALI

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa prinċipalment implimentat f'gestjoni indiretta<sup>15</sup>, li jfisser li l-Kummissjoni Ewropea tafda kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja lill-Aġenzji Nazżjonali. Ir-raġunament ta' dan l-approċċ huwa li l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jingiebb qrib kemm jista' jkun tal-benefiċjarji tiegħu u li jadatta għad-diversità ta' kull pajjiż. Għal dan il-għan, f'kull Stat Membru tal-UE u f'pajjiżi terz assoċjati mal-Programm tinħatar Aġenzja nazżjonali waħda jew aktar. Dawn l-Aġenzji Nazżjonali jipromwovu u jimplimentaw il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fil-livell nazżjonali u jagħmlu l-kollegament bejn il-Kummissjoni Ewropea u l-organizzazzjonijiet parteċipanti fil-livell lokali, reġjonali u nazżjonali. Il-kompiti tagħhom huma li:

- jipprovdu l-informazzjoni rilevanti dwar il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
- jamministraw proċess ta' selezzjoni ġust u trasparenti għall-applikazzjonijiet tal-proġett li għandhom jiġu ffinanzjati fil-pajjiż tagħhom;
- jimmonitorjaw u jevalwaw l-implimentazzjoni tal-proġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'pajjiżhom;
- jipprovdu appoġġ lill-applikanti tal-proġett u lill-organizzazzjonijiet parteċipanti matul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-proġett;
- jikkollaboraw b'mod effettiv man-network tal-Aġenzji Nazżjonali kollha u l-Kummissjoni Ewropea;
- jiżguraw il-vizibbiltà tal-Korp;
- jipromwovu d-disseminazzjoni u l-utilizzazzjoni tar-riżultati fil-livelli lokali u nazżjonali.

Barra minn hekk, l-Aġenzji Nazżjonali għandhom rwol importanti bħala strutturi intermedji għall-iżvilupp tal-politika u l-implimentazzjoni kwalitattiva tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà billi:

- iwettqu ċ-ċiklu ta' Taħriġ u Evalwazzjoni fl-Istati Membri tal-UE u f'pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm;
- iwettqu proġetti u attivitajiet bħal Attivitajiet ta' Networking - barra mill-kompiti tal-immaniġġar taċ-ċiklu tal-ħajja tal-proġett - li jappoġġaw l-implimentazzjoni kwalitattiva tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u/jew jagħtu bidu għal żviluppi fil-politika;
- kontribut għar-rabtiet u s-sinerġiji bejn il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-politika tal-Unjoni dwar iż-żgħażaġħ;
- jipprovdu approċċ ta' appoġġ għall-parteeipanti l-godda u lill-gruppi fil-mira li huma żvantaġġati sabiex jeliminaw l-ostakli għall-parteeipazzjoni sħiħa;
- ifittxu kooperazzjoni ma' korpi esterni u Awtoritajiet Nazżjonali sabiex jizjed l-impatt tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'pajjiżhom u fl-Unjoni Ewropea.

L-approċċ ta' appoġġ tal-Aġenzji Nazżjonali għandu l-għan li jiggwida lill-applikanti u lill-benefiċjarji potenzjali matul il-fażijiet kollha, mill-ewwel kuntatt mal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà permezz tal-proċess ta' applikazzjoni sal-implimentazzjoni tal-proġett u l-evalwazzjoni finali. Dan il-prinċipju huwa bbażat fuq l-idea li sabiex jiġu ggarantiti l-opportunitajiet indaqs għal kulhadd, jeħtieġ li jiġu appoġġati l-gruppi fil-mira permezz ta' sistemi ta' għoti ta' pariri, konsulenza, monitoraġġ u kkwċjar imfassla apposta għall-ħtiġijiet tagħhom.

<sup>15</sup> L-Artikolu 62.1(c) tar-Regolament Finanzjarju Nru 2018/1046 (minn hawn 'il quddiem "RF").

## LIEMA HUMA L-KORPI L-OĦRA INVOLUTI FL-IMPLIMENTAZZJOI TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ?

Minbarra l-Kummissjoni Ewropea, l-Aġenzija Eżekuttiva u l-Aġenziji Nazzjonali, il-korpi li ġejjin jipprovdu kompetenza supplimentari għall-implimentazzjoni tal-Korp:

### ĊENTRI TAR-RIŻORSI

Iċ-Ċentri ta' Riżorsi jagħmlu parti mill-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ imsemmija fir-Regolament li jstabbilixxi l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Dawn jikkostitwixxu kompiti fdati addizzjonali li jridu jitwettqu mill-Aġenziji Nazzjonali magħżula biex jappoġġaw l-iżvilupp, l-implimentazzjoni u l-kwalità tal-Azzjonijiet fi ħdan il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà se jibbenefika min-network diġà stabbilit sew ta' Ċentri ta' Riżorsi fl-ambitu tal-programm Erasmus. Barra minn hekk, ġie stabbilit Ċentru tar-Riżorsi ddedikat għall-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

### ĊENTRI TAR-RIŻORSI SALTO-YOUTH

Iċ-Ċentri ta' Riżorsi SALTO<sup>16</sup>-YOUTH huma strutturi appoġġati l-aktar permezz tal-Programm Erasmus+ li għandhom l-għan li jtejbju l-kwalità tal-proġetti fil-qasam taż-żgħażaġh. Permezz tal-fokus tematiku (partecipazzjoni, informazzjoni, inkluzjoni, diversità, taħriġ u rikonoxximent) jew ġeografiku (il-pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant u r-Russja, il-pajjiżi tan-Nofsinhar tal-Mediterran, u tal-Balkani tal-Punent) tagħhom, huma jipprovdu r-riżorsi, l-informazzjoni u t-taħriġ f'oqsma speċifiċi għall-Aġenziji Nazzjonali u għall-atturi l-oħrajn involuti fil-qasam taż-żgħażaġh, u jrawmu r-ikonoxximent tal-apprendiment mhux formali u informali. Iċ-Ċentri tar-riżorsi SALTO joffru wkoll appoġġ u jżviluppaw taħriġ, għodod u riżorsi għall-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Għalhekk, l-esperjenza u l-għarfien tagħhom huma ta' benefiċċju wkoll għall-partijiet ikkonċernati tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Xogħolhom, li huwa direttament marbut mal-Korp, jinvolvi:

- il-koordinazzjoni tal-implimentazzjoni tal-Youthpass;
- l-aġġudikazzjoni tal-għotja u l-monitoraġġ tat-Tikketta tal-Kwalità fil-pajjiżi mhux assoċjati mal-Programm;
- it-twettiq taċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni fil-pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm;
- l-appoġġ għad-dimensjoni tal-inkluzjoni tal-Korp u l-implimentazzjoni tal-“Istrategija għall-inkluzjoni u d-Diversità”.

Aktar informazzjoni: [www.salto-youth.net](http://www.salto-youth.net).

### IĊ-ĊENTRU TAR-RIŻORSI TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Iċ-Ċentru tar-Riżorsi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu l-għan li jgħin lill-Aġenziji Nazzjonali, lill-organizzazzjonijiet partecipanti u liż-żgħażaġh li jippartecipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex itejbju l-kwalità tal-implimentazzjoni tal-attivitajiet u tal-azzjonijiet ta' solidarjetà. Il-ħidma tiegħu tinvolvi:

- l-organizzazzjoni ta' korsijiet ta' taħriġ, żjarat ta' studju, fora, u attivitajiet għall-bini ta' kooperazzjoni u sħubiji;
- l-iżvilupp u d-dokumentazzjoni ta' metodi u għodod ta' taħriġ relatati mal-attivitajiet appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
- il-ħruġ ta' pubblikazzjonijiet u gwidi prattiċi;
- il-ġbir ta' evidenza u t-twettiq ta' analiżi tal-prattika tajba u tal-ostakli waqt l-implimentazzjoni;
- kontribut għar-rabtiet u s-sinergiji bejn il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-politika tal-Unjoni dwar iż-żgħażaġh; l-appoġġ tal-Aġenziji Nazzjonali fl-iżvilupp u fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' networking;
- huwa punt ċentrali ta' appoġġ li jiġbor flimkien l-Aġenziji Nazzjonali u s-SALTOs halli jirriflettu dwar aspetti relatati mal-implimentazzjoni tal-Korp, u jtejbju xi wħud minnhom;
- li jikkontribwixxi għall-bini ta' network ta' komunitajiet fi ħdan il-programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, li jinkludi organizzazzjonijiet, mentors, ħarriġa tat-TEC. eċċ.

Aktar informazzjoni: <https://www.salto-youth.net/rc/solidarity/>

### NETWORK TAL-EURODESK

In-network tal-Eurodesk huwa appoġġat permezz tal-Programm Erasmus+ u joffri servizzi ta' informazzjoni liż-żgħażaġh u lil dawk li jaħdmu magħhom dwar opportunitajiet Ewropej fl-oqsma tal-edukazzjoni, tat-taħriġ u taż-żgħażaġh, u dwar l-involvement taż-żgħażaġh fl-attivitajiet Ewropej.

<sup>16</sup> SALTO tfisser “Appoġġ għal Opportunitajiet Avanzati ta' Taħlim u Taħriġ”.

In-network tal-Eurodesk, li jinsab fil-pajjiżi kollha li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li huwa kkoordinat fil-livell Ewropew mill-Uffiċċju tal-Eurodesk Brussels-link, joffri servizzi ta' twegibiet għall-mistoqsijiet, informazzjoni dwar il-finanzjament, avvenimenti u pubblikazzjonijiet. Dan jikkontribwixxi wkoll għall-animazzjoni tal-Portal Ewropew taż-Żgħażaġh.

Għal aktar informazzjoni dwar il-Eurodesk, żur: <http://www.eurodesk.eu>.

## **IL-PORTAL EWROPEW TAŻ-ŻGHAŻAĠH**

Il-Portal Ewropew taż-Żgħażaġh joffri informazzjoni u opportunitajiet Ewropej u nazzjonali li huma ta' interess għaż-żgħażaġh li qegħdin jgħixu, jitgħallmu u jaħdmu fl-Ewropa. Dan jipprovdi informazzjoni bi 28 lingwa.

Biex taċċessa l-Portal Ewropew taż-Żgħażaġh, segwi l-link: [https://youth.europa.eu/home\\_mt](https://youth.europa.eu/home_mt).

## MIN JISTA' JIPPARTEĊIPA FIL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ?

Iż-żgħażaġh jikkostitwixxu l-popolazzjoni fil-mira tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Bl-eċċezzjoni ta' Proġetti ta' Solidarjetà fejn iż-żgħażaġh jistgħu japplikaw direttament, il-Korp jinvolvi prinċipalment liż-żgħażaġh permezz ta' organizzazzjonijiet, istituzzjonijiet, korpi pubbliċi jew privati li jorganizzaw attivitajiet ta' solidarjetà. Għalhekk, il-kundizzjonijiet ta' aċċess għall-Programm huma relatati ma' dawn iż-żewġ atturi: il-“parteċipanti” (żgħażaġh li jipparteċipaw fil-Korp) u l-“organizzazzjonijiet”. Kemm għall-parteċipanti kif ukoll għall-organizzazzjonijiet parteċipanti, il-kundizzjonijiet għall-parteċipazzjoni jiddependu mill-pajjiż li jkunu bbażati legalment fih u fuq l-Azzjoni kkonċernata. Dawn il-kundizzjonijiet huma speċifikati fil-Parti B u C ta' din il-Gwida, taht kull Azzjoni speċifika.

### PARTEĊIPANTI

Iż-żgħażaġh jesprimu r-rieda tagħhom biex jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà billi jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Ir-reġistrazzjoni fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà hija possibbli mill-età minima ta' 17-il sena, iżda l-parteċipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma għandux ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività. Għall-parteċipanti f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-għajjnuna umanitarja, il-limitu tal-età superjuri fil-bidu tal-attività huwa ta' 35 sena.

### ORGANIZZAZZJONIJIET PARTEĊIPANTI

Il-proġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma sottomessi u implimentati prinċipalment mill-organizzazzjonijiet parteċipanti. L-organizzazzjonijiet li jipparteċipaw fil-proġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jkunu stabbiliti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm.

### PAJJIŻI ELIĠIBBLI<sup>17</sup>

L-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm jistgħu jipparteċipaw bis-siġħ fl-Azzjonijiet kollha tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Barra minn hekk, xi Azzjonijiet huma miftuħa għall-parteċipazzjoni ta' pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm. Jekk jogħġbok irreferi għall-Azzjonijiet fil-Parti B u fil-Parti Ċ ta' din il-Gwida għall-kundizzjonijiet speċifiċi.

<sup>17</sup> L-entitajiet mill-Istati Membri tal-UE u l-persuni li jkunu residenti legali fihom jistgħu jieħdu sehem bis-siġħ fl-Azzjonijiet kollha tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Barra minn hekk, f'konformità mal-Artikolu 13 tar-Regolament, il-pajjiżi terzi li ġejjin jistgħu jiġu assoċjati mal-programm soġġett għal ftehimiet bejn l-Unjoni Ewropea u dawk il-pajjiżi: membri tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles (EFTA) li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE); il-pajjiżi aderenti, il-pajjiżi kandidati u l-kandidati potenzjali. Barra minn hekk, f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament, l-entitajiet minn pajjiżi terzi oħrajn u l-persuni li jkunu residenti fihom jistgħu jkunu eliġibbli f'xi Azzjonijiet f'każijiet iġġustifikati kif xieraq u fl-interess tal-Unjoni.

## L-ISTATI MEMBRI TAL-UE U L-PAJJIŻI TERZI ASSOĊJATI MAL-PROGRAMM

L-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (UE) <sup>18</sup>			
Il-Belġju	Il-Greċja	Il-Litwanja	Il-Portugall
Il-Bulgarija	Spanja	Il-Lussemburgu	Ir-Rumanija
Iċ-Ċekja	Franza	L-Ungerija	Is-Slovenja
Id-Danimarka	Il-Kroazja	Malta	Is-Slovakkja
Il-Ġermanja	L-Italja	In-Netherlands	Il-Finlandja
L-Estonja	Ċipru	L-Awstrija	L-Iżvezja
L-Irlanda	Il-Latvja	Il-Polonja	

Pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm <sup>19</sup>		
L-Iżlanda	Il-Liechtenstein	It-Turkija
Ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq		

## IL-PAJJIŻI TERZI MHUX ASSOĊJATI MAL-PROGRAMM

Il-pajjiżi tal-EFTA
In-Norveġja

Pajjiżi terzi ġirien tal-UE <sup>20</sup>			
Il-Balkani tal-Punent (Ir-Reġjun 1)	Il-Viċinat tal-Lvant (Ir-Reġjun 2)	Il-Pajjiżi tan-Nofsinhar tal-Mediterran (Ir-Reġjun 3)	Il-Federazzjoni Russa (Ir-Reġjun 4)
L-Albanija Il-Bożnija-Ħerzegovina Il-Kosovo <sup>21</sup> Il-Montenegro Is-Serbja	L-Armenja L-Ażerbajġan Il-Belarusjsja Il-Georgia Il-Moldova It-Territorju tal-Ukrajna kif rikonoxxut mil-liġi internazzjonali	L-Alġerija L-Eġittu Iżrael Il-Ġordan Il-Libanu Il-Libja Il-Marokk Il-Palestina <sup>22</sup> Is-Sirja It-Tuneżija	It-Territorju tar-Russja kif rikonoxxut mil-liġi internazzjonali

<sup>18</sup> Skont l-Artikolu 33.3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/755/UE dwar l-Assoċjazzjoni tal-PTEE mal-Unjoni Ewropea, l-Unjoni għandha tiżgura li l-individwi u l-organizzazzjonijiet minn jew lejn pajjiżi u territorji ekstra-Ewropej (PTEE) għandhom ikunu eliġibbli li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà bi "status ta' Stati Membri tal-UE jew pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm", soġġett għar-regoli tal-Programm u l-arranġamenti applikabbli għall-Istat Membru li huma marbuta miegħu dawn il-PTEE. Il-lista ta' PTEE: [https://international-partnerships.ec.europa.eu/countries/overseas-countries-and-territories\\_en](https://international-partnerships.ec.europa.eu/countries/overseas-countries-and-territories_en).

<sup>19</sup> Soġġett għall-iffirmar tal-Ftehimiet ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u daww il-pajjiżi.

<sup>20</sup> Il-kriterji ta' eliġibbiltà fformulati fl-avviż tal-kummissjoni Nru 2013/C-205/05 (ĠUUE C-205 tad-19/07/2013, pp. 9-11) għandhom japplikaw għall-azzjonijiet kollha implimentati permezz ta' din il-Gwida dwar il-Programm, inkluż fir-rigward ta' partijiet terzi li jirċievu appoġġ finanzjarju fil-każijiet li fihom l-azzjoni rispettiva tinvolti appoġġ finanzjarju lil partijiet terzi minn benefiċjarji tal-ghotjiet f'konformità mal-Artikolu 204 tar-Regolament Finanzjarju tal-UE.

<sup>21</sup> Dan l-isem huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u huwa konformi mal-UNSCR 1244 u mal-Opinjoni tal-QIG dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

<sup>22</sup> Dan l-isem ma għandux jiġi interpretat bħala rikonoxximent ta' Stat tal-Palestina u huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet individwali tal-Istati Membri dwar din il-kwistjoni.

## PARTI B – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻĠHAŻAGH F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ

F'din il-parti, il-qarrejja jsibu l-informazzjoni li ġejja għall-Azzjonijiet u l-attivitajiet kollha li jaqgħu taħt din il-linja u li huma koperti mill-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà:

- deskrizzjoni tal-għanijiet u l-impatt mistenni tagħhom;
- deskrizzjoni tal-attivitajiet appoġġati;
- tabelli li jipprezentaw il-kriterji li jintużaw biex jiġu evalwati l-proposti;
- informazzjoni addizzjonali dwar il-karatteristiċi tal-kwalità tal-attivitajiet;
- deskrizzjoni tar-regoli ta' finanzjament.

Qabel ma jissottomettu applikazzjoni, l-applikanti jingħataw il-parir li jaqraw b'attenzjoni t-taqsimi sħiħa li tikkoncerna l-Azzjoni li jkun jixtiequ japplikaw għaliha.

### LIEMA HUMA L-AZZJONIJIET APPOĠĠATI?

L-Azzjonijiet li ġejjin jistgħu jiġu appoġġati u koperti f'din it-Taqsimi:

- Il-Proġetti ta' Volontarjat;
- Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja;
- Il-Proġetti ta' Solidarjetà.

Din it-taqsimi tkopri wkoll l-informazzjoni u l-kriterji rilevanti kollha għat-Tikketta tal-Kwalità, li hija prerekwizit għall-partiċipazzjoni fi Proġetti ta' Volontarjat u fit-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja.

B'konformità mal-oġġettivi ġenerali u speċifiċi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-azzjonijiet ta' hawn fuq appoġġati mill-Programm huma mistennija jkollhom effetti pożittivi u dejjiema fuq il-partiċipanti u fuq l-organizzazzjonijiet partiċipanti involuti, kif ukoll fuq il-komunitajiet li fihom isiru dawn l-azzjonijiet.

Rigward il-partiċipanti, l-attivitajiet ta' solidarjetà, kif ukoll kwalunkwe attività oħra appoġġata relatata magħhom (eż. miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ) huma maħsuba biex jipproduċu l-eżiti prinċipali li ġejjin:

- ħiliet u kompetenzi mtejbja għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku, kulturali u professjonali;
- partiċipazzjoni aktar attiva fil-ħajja demokratika u fis-soċjetà iġenerali;
- impjegabbiltà msafħha u tranżizzjoni għas-suq tax-xogħol;
- sens ikbar ta' inizzjattiva u intraprenditorija;
- setgħa akbar, u aktar awtostima;
- titjib fil-kompetenzi f'lingwi barranin;
- tishih tas-sensibilizzazzjoni interkulturali;
- għarfien aħjar tal-proġett Ewropew u tal-valuri komuni tal-UE;
- aktar motivazzjoni għall-involvement ulterjuri f'attivitajiet ta' solidarjetà.

L-attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati huma mistennija jipproduċu wkoll l-eżiti li ġejjin għall-organizzazzjonijiet partiċipanti:

- żieda fil-kapaċità li joperaw fil-livell tal-UE/internazzjonali;
- mod innovattiv u mtejjeb ta' kif jaħdmu għall-gruppi fil-mira tagħhom;
- aktar fehim tad-diversità u rispons akbar għaliha (id-diversità soċjali, lingwistika, kulturali, tal-ġeneru u etnika, ħiliet diversi, eċċ.);
- ambjent aktar modern, dinamiku, impenjat u professjonali għewwa l-organizzazzjonijiet.

Rigward komunitajiet fejn jiġu implimentati l-attivitajiet relatati mal-attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati, huma mistennija l-eżiti li ġejjin:

- żieda fil-kapaċità biex jindirizzaw l-isfidi tas-soċjetà;
- aktar fehim tad-diversità u rispons akbar għaliha (id-diversità soċjali, lingwistika, kulturali, tal-ġeneru u etnika, ħiliet diversi, eċċ.);

Fit-tul, l-effett ikkombinat tal-attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati huwa mistenni li jkollu impatt pożittiv fuq għadd kbir ta' partijiet ikkonċernati fl-Istati Membri tal-UE u f'pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm jew ma' pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm.

# PROĠETTI TA' VOLONTARJAT

## X'INHUMA L-PROĠETTI TA' VOLONTARJAT?

Il-proġetti ta' volontarjat joffru opportunitajiet għaż-żgħażaġh biex jieħdu sehem f'attivitajiet ta' solidarjetà li jikkontribwixxu għall-ħidma ta' kuljum tal-organizzazzjonijiet parteċipanti, għall-benefiċċju aħħari tal-komunitajiet li fihom jitwettqu l-attivitajiet.

Il-volontarjat huwa attività full-time<sup>23</sup> mhux imħallsa li ddum sa 12-il xahar. Din it-tip ta' attività ta' solidarjetà ssir permezz ta' organizzazzjonijiet parteċipanti li joffru liż-żgħażaġh l-opportunità li jwettqu varjetà wiesgħa ta' attivitajiet, b'mod strutturat.

Il-kamp ta' applikazzjoni tal-proġetti ta' volontarjat huwa wiesja, u jkopri firxa wiesgħa ta' oqsma, bħall-ħarsien tal-ambjent, il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima jew inkluzjoni soċjali akbar.

Il-volontarjat jista' jsir f'pajjiż li mhuwiex il-pajjiż tar-residenza tal-parteeipant (transfruntiera) jew fil-pajjiż tar-residenza tal-parteeipant (fil-pajjiż).

## LIEMA HUMA L-ATTIVITAJIET LI JISTGĦU JIĠU APPOĠĠATI TAHT DIN L-AZZJONI?

Huma appoġġati l-attivitajiet li ġejjin:

### VOLONTARJAT INDIVIDWALI

Il-**Volontarjat Individwali** huwa attività ta' solidarjetà li ddum bejn xahrejn u 12-il xahar. Din it-tip ta' attività ta' solidarjetà tagħti l-opportunità liż-żgħażaġh biex jagħtu l-kontribut tagħhom fix-xogħol li l-organizzazzjonijiet jagħmlu ta' kuljum f'attivitajiet ta' solidarjetà, u li minnu finalment jibbenefikaw dawk il-komunitajiet li fihom jitwettqu dawn l-attivitajiet.

F'każijiet iġġustifikati kif xieraq, u speċjalment biex wieħed jinkoraġġixxi l-parteeipazzjoni ta' żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, jistgħu jiġu aċċettati u implimentati attivitajiet ta' volontarjat ta' bejn ġimagħtejn u xahrejn.

L-attivitajiet ta' volontarjat individwali jistgħu jkunu:

- **Transfruntiera** jiġifieri attivitajiet li jseħħu f'pajjiż differenti mill-pajjiż ta' residenza tal-parteeipant(i); jew
- **Fil-pajjiż**, jiġifieri attivitajiet li jseħħu fl-istess pajjiż bħall-pajjiż ta' residenza tal-parteeipant, b'mod partikolari, biex jinkoraġġixxu u jiffaċilitaw il-parteeipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.



**L-attivitajiet fil-pajjiż** għandhom jipprezentaw valur miżjud Ewropew ċar, inkluża l-komplementarjetà ma' skemi nazzjonali eżistenti. Il-proġetti b'attivitajiet fil-pajjiż proprju li ma jkollhomx valur miżjud Ewropew, jew inkella jkun ftit li xejn, ma jitqisux bħala rilevanti fil-kuntest tal-Korp.

### TIMIJIET TA' VOLONTARJAT

It-**timijiet ta' volontarjat** huma attivitajiet ta' solidarjetà li jippermettu lit-timijiet ta' parteċipanti li ġejjin minn tal-inqas żewġ pajjiżi differenti jagħmlu volontarjat flimkien għal perjodu ta' bejn ġimagħtejn u xahrejn. Dawn l-attivitajiet ta' solidarjetà jistgħu jikkontribwixxu b'mod speċjali għall-inkluzjoni ta' żgħażaġh b'inqas opportunitajiet fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Il-kompożizzjoni tat-timijiet ta' volontarjat għandha tkun internazzjonali; mill-inqas kwart mill-voluntiera għandhom ikunu minn pajjiż li mhuwiex dak fejn tkun qed isseħħ l-attività. Eżempji:

- Applikazzjoni għal għotja tiġi sottomessa minn organizzazzjoni stabbilita legalment fil-pajjiż B għal attività ta' volontarjat b'20 parteċipant li sseħħ fil-pajjiż B. F'dan il-każ, mill-inqas ħames parteċipanti jridu jkunu minn pajjiżi differenti mill-pajjiż B (mill-pajjiżi A, C, D, eċċ).
- Applikazzjoni għal għotja tiġi sottomessa minn organizzazzjoni stabbilita legalment fil-pajjiż A għal attività ta' volontarjat b'20 parteċipant li sseħħ fil-pajjiż B. F'dan il-każ, mill-inqas ħames parteċipanti jridu jkunu mill-pajjiż A,

<sup>23</sup> Mill-inqas 30 siegħa u mhux aktar minn 38 siegħa fil-ġimgħa

minhabba li trid tiġi ppreżervata r-rabta mal-Aġenzija Nazzjonali tal-applikant (ara l-kriterji ta' eligibbiltà fil-paġna 22). Voluntiera minn pajjiżi oħrajn jistgħu jippartecipaw ukoll (mill-pajjiżi B, C, D eċċ).

Fit-timijiet ta' volontarjat, il-voluntiera tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jwettqu kompiti għal proġett tul żmien qasir (normalment, iżda mhux esklużivament, waqt il-vaganzi, fl-intervalli bejn perjodi ta' studju, waqt it-tranzizzjoni mill-edukazzjoni għax-xogħol, eċċ.). Minkejja li ma jidmox fit-tul, dawn l-attivitajiet ikunu siewja kemm għall-individwi kif ukoll għall-komunitajiet li fihom ikun qed isir il-volontarjat.

Xi eżempji tax-xogħol siewi li jista' jsir anke matul perjodu qasir jinkludu: eż. ir-restawr ta' patrimonju kulturali li tkun saritlu hsara minhabba diżastru naturali jew ikkawżat mill-bniedem, il-harsien ta' speċijiet mhedda bl-estinzjoni; l-organizzazzjoni ta' attivitajiet edukattivi f'kampijiet tar-refuġjati, eċċ.

Il-vantaġġi ta' dan it-tip speċifiku ta' attivitajiet fi grupp, meta mqabbel mal-attivitajiet ta' volontarjat individwali standard, jinkludu dawn li ġejjin:

- Il-voluntiera jwettqu l-attività fi grupp. Dan jista' jkun ta' inċentiv għaż-żgħażaġh li ma jhossuhomx lesti biex jidhlu għal esperjenzi ta' sfida waħedhom. L-attività se tiegħu inqas żmien. Dan jista' jrawwem il-partecipazzjoni ta' dawk iż-żgħażaġh li ma jistgħux jimpenjaw ruħhom għal perjodu twil minhabba l-istudji jew l-impjiegi tagħhom, iżda li xorta waħda jridu jkunu ta' għajjnuna għall-komunità;
- Dan ta' hawn fuq jagħmel lit-timijiet ta' volontarjat partikolarment adatti għall-ewwel esperjenza fil-volontarjat. Għalhekk, dawn jistgħu jservu bħala punt ta' dħul għal attivitajiet fit-tul jew jipprovdu inċentiv biex jinbeda proġett ta' solidarjetà proprju tagħhom.

Barra minn hekk, tista' tiġi ffinanzjata wkoll it-tip ta' attività li ġejja:

- **Żjarat preparatorji** fil-post tal-attivitajiet ta' volontarjat qabel jibdew l-attivitajiet. L-għan taż-żjarat preparatorji huwa li jiġu zgurati attivitajiet ta' kwalità għolja billi jiġu ffacilitati u jithejjew arrangamenti amministrattivi, jinbnew il-fiducja u l-fehim, u tiġi stabbilita sħubija soda bejn l-organizzazzjonijiet u ż-żgħażaġh involuti. Iż-żjarat jiġu organizzati għal attivitajiet li jinvolvu żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew meta ż-żjara tkun meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' attività b'dimensjoni ta' inkluzjoni qawwija. Il-partecipanti b'inqas opportunitajiet li jieħdu sehem fl-attivitajiet ta' volontarjat li hemm ipplanati jistgħu jkunu involuti fiż-żjara, sabiex jingħataw l-għajjnuna fit-tnejn tagħhom u jiġu involuti fit-tfassil tal-attività b'mod li l-htigijiet tagħhom jitqiesu mill-bidu.

## KIF JIĠI STABILIT IL-PROĠETT TA' VOLONTARJAT?

Proġett ta' Volontarjat jikkonsisti minn erba' stadji: l-ippjanar, it-tnejn, l-implimentazzjoni u s-segwitu. L-organizzazzjonijiet partecipanti u ż-żgħażaġh involuti fl-attivitajiet għandhom jassumu rwol attiv f'dawk l-istadji kollha u b'hekk isahru l-esperjenza tagħhom ta' apprendiment.

- L-ippjanar (inkluż id-definizzjoni tal-eżiti tal-apprendiment, il-formati tal-attività, l-iżvilupp tal-programm ta' ħidma, l-iskeda tal-attivitajiet)
- Il-fażi ta' tnejn, inklużi l-arrangamenti prattici, is-selezzjoni tal-partecipanti, l-istabbiliment ta' ftehimiet mas-sħab u mal-partecipanti, it-tnejn lingwistika/interkulturali/relatata mal-kompiti mfassla apposta abbażi tal-htigijiet tal-partecipanti qabel it-tluq;
- L-implimentazzjoni tal-attivitajiet;
- Il-fażi tas-segwitu, inklużi l-evalwazzjoni tal-attivitajiet, il-ħruġ taċ-ċertifikat tal-partecipazzjoni, l-appoġġ lill-partecipanti malli jirritornaw, kif ukoll l-evalwazzjoni, id-disseminazzjoni u l-użu tal-eżiti tal-attivitajiet.

Il-biċċa l-kbira tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma implimentati minn organizzazzjoni partecipanti waħda jew aktar. L-organizzazzjonijiet partecipanti kollha involuti f'attività ta' volontarjat irid ikollhom **Tikketta tal-Kwalità valida**. L-organizzazzjonijiet involuti jassumu r-rwol "li jagħtu appoġġ" għall-implimentazzjoni tal-attivitajiet u tal-voluntiera u/jew "li jospitaw" il-voluntiera:

- **Ir-rwol ta' ospitant** ikopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-akkoljenza ta' partecipant fil-Korp ta' Solidarjetà, inkluż l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet għaż-żagħżuġh u l-forniment ta' gwida u appoġġ lill-partecipant matul il-fażijiet kollha tal-proġett, skont il-bżonn (xi whud minn dawn l-attivitajiet jistgħu jitwettqu minn organizzazzjoni ta' appoġġ involuta fl-istess proġett).
- **Ir-rwol ta' appoġġ** jinvolvi l-ghoti ta' appoġġ, it-tnejn u/jew it-tahriġ tal-partecipanti qabel it-tluq, medjazzjoni bejniethom u l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-ghoti ta' appoġġ lill-partecipanti malli jirritornaw mill-attività tagħhom kif ukoll l-immaniġġjar u l-koordinazzjoni tal-proġetti.

Meta tkun involuta organizzazzjoni waħda biss (attivitajiet fil-pajjiż jew timijiet tal-volontarjat), l-organizzazzjoni għandha tiżgura li jitwettqu l-fażijiet kollha u li jiġu ssodisfati l-kompiti u r-responsabbiltajiet ta' hawn fuq. Minkejja dan, huwa rakkomandat hafna l-involvement ta' organizzazzjoni ta' appoġġ f'attivitajiet li jinvolvu ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet li japplikaw għall-ghotja jrid ikollhom **Tikketta tal-Kwalità valida għall-organizzazzjonijiet ewlenin**. Għal aktar informazzjoni dwar it-Tikketta tal-Kwalità, jekk jogħġbok irreferi għat-taqsima "Tikketta tal-kwalità għall-volontarjat f'attivitajiet ta' solidarjetà".

## IS-SELEZZJONI TAL-PARTEĊIPANTI

Iż-żgħażaġh li jixtiequ jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà <https://youth.europa.eu/solidarity>. Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jistgħu jircievu appoġġ mill-organizzazzjonijiet biex ilestu l-fażi tar-reġistrazzjoni. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post fejn jiltaqgħu iż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, u li jkunu lesti jimplimentaw attivitajiet ta' solidarjetà. L-organizzazzjonijiet għandhom jagħzlu l-partecipanti permezz tal-bażi tad-data taż-żgħażaġh irreġistrati.

## MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ

Huwa previst sett ta' miżuri u servizzi, bħat-taħriġ, l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi, l-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-kompetenzi miksuba, l-assigurazzjoni biex jiġu żgurati l-kwalità tal-attivitajiet ta' volontarjat u dimensjoni qawwija ta' apprendiment għall-partecipanti. Uħud minn dawn il-miżuri huma fakultattivi u jistgħu jintużaw skont l-interess u l-htigijiet tal-partecipanti u xi wħud minnhom huma obbligatorji. L-organizzazzjonijiet għandu jkollhom l-għan li jipromwovu l-użu tat-Taħriġ Ġenerali Online bħala parti mill-esperjenza ta' apprendiment tal-voluntiera. Informazzjoni dettaljata dwar dawk il-miżuri hija disponibbli fil-Parti D ta' din il-Gwida.

## PRIORITAJIET

### INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jipromwovi opportunitajiet indaqs u aċċess, inkluzjoni u ġustizzja. L-organizzazzjonijiet għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi, filwaqt li jqisu l-fehmiet u l-htigijiet tal-partecipanti b'inqas opportunitajiet.



Biex tiġi appoġġata l-**inkluzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet**, hemm disponibbli aktar miżuri ta' appoġġ u aktar finanzjament, biex l-organizzazzjonijiet partecipanti jakkomodaw u jindirizzaw aħjar il-htigijiet taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Sabiex jibbenefikaw minn finanzjament addizzjonali, l-applikanti jintalbu jiddeskrivu kif fl-attivitajiet se jinvolvu liż-żgħażaġh li jkunu fi żvantaġġ komparattiv, jiġifieri li b'mod komparattiv ikollhom inqas opportunitajiet mill-pari tagħhom fl-istess pajjiż/zona/grupp ta' età/sitwazzjoni. F'dan is-sens, "involvement" ma tirreferix għal grupp fil-mira li l-organizzazzjoni li tapplika tista' taħdem miegħu. Tfisser li tiġi ffaċilitata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet billi l-attivitajiet tal-proġett jifasslu b'mod inkluziv u aċċessibbli. Dan jeħtieġ miżuri speċifiċi ta' sensibilizzazzjoni u appoġġ biex jiġi żgurat li iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet ikunu jistgħu jipparteċipaw f'attivitajiet fuq bażi ugwali ma' haddiehor.

### IL-ĦARSIEN TAL-AMBIENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Proġett tal-volontarjat għandu jipromwovi mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti, filwaqt li jqajjem is-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittiehed azzjoni biex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitajiet. L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jifasslu u jiġu implimentati bsensibbiltà ambjentali, pereżempju billi jiġu integrati Prattiki sostenibbli, bħall-għażla ta' materjali li jistgħu jerġgħu jintużaw, jew li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent, it-tnaqqis tal-iskart u r-riċiklaġġ, bl-użu ta' mezzi sostenibbli ta' trasport.

### TRASFORMAZZJONI DIĠITALI

L-organizzazzjonijiet partecipanti huma mhegga jagħmlu użu minn għodod diġitali u metodi ta' apprendiment biex jikkomplementaw u jżidu l-valur fl-attivitajiet tagħhom, biex itejbu l-kooperazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet sħab, biex jappoġġaw aktar id-disseminazzjoni tal-eżiti inkella jappoġġaw il-bini ta' komunitajiet. Għandhom jintużaw ukoll il-pjattaformi tat-Taħriġ Online Ġenerali u l-Appoġġ Lingwistiku Online (ara l-parti D għal aktar informazzjoni dwar dawn l-għodod).

L-organizzazzjonijiet jistgħu jipprevedu wkoll iż-żieda ta' kooperazzjoni virtwali bejn il-voluntiera, u bejn il-voluntiera u l-organizzazzjonijiet partecipanti, qabel, matul u wara l-attivitajiet. L-attivitajiet online jistgħu jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-limitu ta' partecipazzjoni għaž-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew għat-tishih tal-impatt ġenerali tal-proġetti. It-taħlit tal-attivitajiet ta' volontarjat ma' komponenti virtwali ohra jista' wkoll iżid il-kwalità tal-proġett.

---

## PARTEĊIPAZZJONI FIL-ĦAJJA DEMOKRATIKA

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa lill-organizzazzjonijiet parteċipanti kollha fit-titjib tal-kwalità tal-proġetti tagħhom billi jintegra dimensjoni parteċipattiva, li toffri opportunitajiet rilevanti liż-zgħażaġħ sabiex jinvolvu ruħhom u jipparteċipaw b'mod attiv fil-ħolqien u fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' proġetti bħala triq sabiex jiġu skoperti l-benefiċċji ta' ċittadinanza attiva u ta' parteċipazzjoni fil-ħajja demokratika. Ir-rizorsi għat-tisħiħ tad-dimensjoni parteċipattiva tal-proġetti appoġġati jistgħu jiġu aċċessati, fost l-oħrajn, permezz tas-sit web [participationpool.eu](http://participationpool.eu). Huma mheġġa wkoll rabtiet ma' inizjattivi u pjattaformi nazzjonali, internazzjonali jew (oħrajn) tal-UE eżistenti li huma bbażati fuq il-parteċipazzjoni u l-involvement ċiviku, kif ukoll l-involvement fihom.

## X'INHUMA L-KRITERJI TA' ELIGIBBILTÀ GĦALL-ATTIVITAJIET TA' VOLONTARJAT?

Il-kriterji ta' eligibbiltà għall-attivitajiet ta' volontarjat implimentati fl-ambitu tal-Proġetti ta' Volontarjat huma elenkati hawn taħt:

<b>Organizzazzjonijiet parteċipanti eligibbli</b>	<p>kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, stabbilita b'mod ġuridiku fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm jew kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali.</p> <p>L-organizzazzjonijiet parteċipanti jrid ikollhom Tikketta tal-Kwalità tal-volontarjat valida sa mhux aktar tard mill-bidu tal-attivitajiet u matul il-perjodu ta' implimentazzjoni kollu tal-attivitajiet<sup>24</sup>.</p>	
<b>Għadd ta' organizzazzjonijiet parteċipanti</b>	Volontarjat Individwali	<p>Fil-każ ta' attivitajiet transfruntiera, tal-inqas żewġ organizzazzjonijiet iridu jipparteċipaw: waħda li tkun l-organizzazzjoni ospitanti u l-oħra organizzazzjoni ta' appoġġ mill-pajjiż li fih il-parteeipant ikun resident ġuridiku (pajjiż tal-oriġini tal-parteeipant).</p> <p>Għall-attivitajiet fil-pajjiż proprju, hija meħtieġa mill-inqas <del>organizzazzjoni ospitanti waħda</del>.</p>
	Timijiet ta' Volontarjat	Hija meħtieġa mill-inqas organizzazzjoni - ospitanti jew ta' appoġġ - waħda.
<b>Tul ta' żmien</b>	Volontarjat Individwali	<p>Minn xahrejn<sup>25</sup> sa 12-il xahar, minbarra l-ħin tal-ivvjaġġar.</p> <p>Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jistgħu jwettqu attivitajiet għal perjodu qasir, li jibda minn ġimagħtejn, bil-ħin tal-ivvjaġġar eskluż.</p>
	Timijiet ta' Volontarjat	Bejn ġimagħtejn u xahrejn <sup>26</sup> , minbarra l-ħin tal-ivvjaġġar.
<b>Post</b>	Volontarjat Individwali	L-attivitajiet għandhom isiru f'organizzazzjoni ospitanti jew f'wieħed mill-postijiet tagħha. Volontier minn Stat Membru tal-UE jew minn pajjiż terz assoċjat mal-Programm irid iwettaq l-attività fi Stat Membru tal-UE jew pajjiż terz assoċjat mal-programm jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm. Volontier minn pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm irid iwettaq l-attività tiegħu fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm.
	Timijiet ta' Volontarjat	L-attivitajiet iridu jitwettqu fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm.
	Żjarat Preparatorji	Iż-żjarat preparatorji jridu jsiru fil-post tal-attività ta' volontarjat.

<sup>24</sup> L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità li tiskadi matul l-attivitajiet għandhom japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità ġdida kmieni biżżejjed sabiex jiżguraw li jkunu eligibbli għall-attivitajiet.

<sup>25</sup> Minn 60 jum, minbarra l-jiem tal-ivvjaġġar.

<sup>26</sup> Sa 59 jum, minbarra l-jiem tal-ivvjaġġar.

<b>Parteċipanti eliġibbli</b>	Volontarjat Individwali kif ukoll Timijiet ta' Volontarjat	<p>Iż-żgħażaġħ li jkollhom bejn it-18-il sena u t-30 sena<sup>27</sup> li huma residenti legali fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm u li jkunu rreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</p> <p>Voluntier jista' jipparteċipa biss f'attività individwali waħda ta' volontarjat tal-Korp ta' Solidarjetà. Il-voluntiera li jkunu pparteċipaw f'attività ta' volontarjat ta' Erasmus+, fis-Servizz Volontarju Ewropew (SVE) jew f'attività ta' volontarjat ta' għajnuna umanitarja mhumiex eliġibbli.</p> <p>Voluntier jista' jipparteċipa f'aktar minn attività individwali waħda ta' timijiet ta' volontarjat tal-Korp ta' Solidarjetà.</p> <p><b>Eċċezzjonijiet:</b></p> <p>F'każijiet debitament ġustifikati, il-voluntiera li jkunu wettqu attività ta' volontarjat ta' Erasmus+, SVE jew attività ta' volontarjat individwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li ddum sa xahrejn<sup>28</sup> jistgħu jipparteċipaw f'attività individwali transfruntiera ta' volontarjat addizzjonali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Mhuwiex possibbli l-kuntrarju. F'tali każijiet, l-ammont totali taż-żmien ma jridx jaqbeż l-14-il xahar. Għal iktar dettalji rreferi għall-Anness II.</p>
	Żjarat Preparatorji	Ir-rappreżentanti tal-organizzazzjonijiet parteċipanti u ż-żgħażaġħ b'inqas opportunitajiet li se jiehdu sehem fl-attività ta' volontarjat, u l-akkumpanjatur(i) fejn japplika.
<b>Għadd ta' parteċipanti</b>	Timijiet ta' Volontarjat	Bejn 10 u 40 parteċipant għal kull attività ta' timijiet ta' volontarjat li jiġu minn tal-inqas 2 pajjiżi differenti, li wiehed minnhom ikun Stat Membru tal-UE jew pajjiż terz assoċjat mal-Programm. Mill-inqas kwart mill-voluntiera jridu jkunu residenti ġuridici f'pajjiż li mhuwiex dak fejn tkun qed isseħh l-attività.
<b>Kriterji oħrajn</b>	<p>Sabiex tinzamm rabta ċara mal-pajjiż li fih tkun ibbażata l-Aġenzija Nazzjonali, jew</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-post tal-attività (volontarjat individwali jew tim ta' volontarjat) irid ikun il-pajjiż tal-Aġenzija Nazzjonali li lilha tkun giet sottomessa l-applikazzjoni; jew</li> <li>▪ il-parteċipant f'attività ta' volontarjat individwali jrid ikun mill-pajjiż tal-Aġenzija Nazzjonali li lilha tkun giet sottomessa l-applikazzjoni. Fit-timijiet ta' volontarjat irid ikun hemm l-involvement ta' parteċipant(i) mill-pajjiż tal-Aġenzija Nazzjonali li tkun irċeviet l-applikazzjoni.</li> </ul>	

<sup>27</sup> Il-parteċipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma jridx ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività.

<sup>28</sup> Sa 59 jum, minbarra l-jiem tal-ivvjaġġar.

## X'INHUMA L-ISPEJJEŻ ELIGIBBLI U R-REGOLI TA' FINANZJAMENT APPLIKABBLI?

Spejjeż eligibbli		Mekkaniżmu ta' finanzjament	Ammont	F'każ ta' vjaġġar "ekoloġiku"	Regola tal-allokkazzjoni
<b>Ivvjaġġar</b>	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-ivvjaġġar tal-partecipanti mill-post ta' oriġini tagħhom sal-post fejn issir l-attività, kif ukoll għar-ritorn tagħhom.	Kontribuzzjoni abbażi tal-ispejjeż unitarji	Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 0 u 99 KM: EUR 23 għal kull partecipant		Abbażi tad-distanza tal-ivvjaġġar għal kull partecipant, u għall-akkumpanjaturi. Id-distanzi tal-ivvjaġġar iridu jiġu kkalkulati permezz tal-kalkolatur tad-distanza appoġġat mill-Kummissjoni Ewropea <sup>29</sup> .  L-applikant irid jindika d-distanza tal-ivvjaġġar f' direzzjoni waħda biex jiġi kkalkulat l-ammont tal-għotja mill-UE li tkun se tappoġġa l-vjaġġ 'l hemm u lura <sup>30</sup> .
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 100 km u 499 km: EUR 180 għal kull partecipant	EUR 210	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 500 km u 1 999 km: EUR 275 għal kull partecipant	EUR 320	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 2 000 km u 2 999 km: EUR 360 għal kull partecipant	EUR 410	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 3 000 km u 3 999 km: EUR 530 għal kull partecipant	EUR 610	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 4 000 km u 7 999 km: EUR 820 għal kull partecipant		

<sup>29</sup> [https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_mt](https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources_mt)

<sup>30</sup> <https://erasmus-plus.ec.europa.eu/mt/resources-and-tools/distance-calculator> Pereżempju, jekk persuna minn Madrid (Spanja) tippartecipa f'attività li ssir f'Ruma (l-Italja), l-applikant irid a) jikkalkula d-distanza minn Madrid sa Ruma (1365,28 KM); b) jagħzel il-faxxa applikabbli tad-distanza tal-vjaġġ (jiġifieri Bejn 500 u 1999 KM) u c) jikkalkula l-għotja mill-UE li tikkontribwixxi għall-ispejjeż tal-vjaġġ tal-partecipant minn Madrid sa Ruma u r-ritorn (EUR 275).

			Għal distanzi tal-ivvjaġġar ta' 8 000 km jew aktar: EUR 1 500 għal kull parteċipant	
Spejjeż eliġibbli		Mekkaniżmu ta' finanzjament	Ammont	Regola tal-allokkazzjoni
<b>Spejjeż tal-immaniġġjar</b>	Spejjeż tal-immaniġġjar (eż. ippjanar, finanzi, koordinazzjoni u komunikazzjoni bejn is-shab, spejjeż amministrattivi).	Kontribuzzjoni abbażi tal-ispejjeż unitarji	EUR 2 000 għal kull attività ta' tim ta' volontarjat EUR 225 għal kull parteċipant f'volontarjat individwali Massimu ta' EUR 4 500 għal kull talba ta' ghotja.	Abbażi tal-għadd ta' attivitajiet għat-timijiet ta' volontarjat u l-għadd ta' parteċipanti f'aktivitajiet ta' volontarjat individwali, għajr il-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ Organizzazzjonali</b>	Spejjeż marbuta direttament mal-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' volontarjat (eż. it-tnejn, il-monitoraġġ u l-appoġġ tal-parteeipanti, il-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment) u l-ispejjeż marbuta mas-sussistenza tal-parteeipanti (eż. l-ikel l-akkomodazzjoni u l-ivvjaġġar lokali).	Kontribuzzjoni abbażi tal-ispejjeż unitarji	A1 kull jum għal kull parteċipant	Abbażi tal-pajjiż ospitanti u t-tul ta' żmien tal-attività għal kull parteċipant, inklużi l-persuni akkumpanjaturi; (jekk ikun meħtieġ), inkluż ukoll jum ta' vvjaġġar wiehed qabel l-attività u jum ta' vvjaġġar ieħor wara l-attività, u sa erbat ijiem oħrajn għall-parteeipanti li jirċievu ghotja għall-ivvjaġġar ekoloġiku.
<b>Appoġġ għall-inklużjoni</b>	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż imġarrba mill-organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-parteeipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet bl-istess mod bħal kulhadd, bħal investiment f'assi fiżiċi, mentoraġġ rinforzat, żjarat preparatorji.	Kontribuzzjoni abbażi tal-ispejjeż unitarji	A2 kull jum għal kull parteċipant b'inqas opportunitajiet	Abbażi tal-pajjiż ospitanti u t-tul ta' żmien tal-attività għal kull parteċipant b'inqas opportunitajiet, għajr il-persuni akkumpanjaturi; (jekk ikun meħtieġ), inkluż ukoll jum ta' vvjaġġar wiehed qabel l-attività u jum ta' vvjaġġar ieħor wara l-attività, u sa erbat ijiem oħrajn għall-parteeipanti li jirċievu ghotja għall-ivvjaġġar ekoloġiku.  Kundizzjonali: għall-attivitajiet li jinvolve ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet biss.
<b>Flus fil-But</b>	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż personali addizzjonali għall-parteeipanti.	Kontribuzzjoni abbażi tal-ispejjeż unitarji	A3 kull jum għal kull parteċipant	Abbażi tal-pajjiż ospitanti u t-tul ta' żmien tal-attività għal kull parteċipant, minbarra l-persuni akkumpanjaturi; (jekk ikun meħtieġ), inkluż ukoll jum ta' vvjaġġar wiehed qabel l-attività u jum ta' vvjaġġar ieħor wara l-attività, u sa erbat ijiem

				oħrajn għall-parteċipanti li jirċievu għotja għall-ivvjaġġar ekoloġiku.
<b>Appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi</b>	L-ispejjeż marbuta mal-appoġġ mogħti lill-parteċipanti - qabel it-tluq jew waqt l-attività – sabiex itejbu l-għarfien tal-lingwa li jkunu se jużaw biex iwettqu l-kompiti ta' volontarjat tagħhom.	Kontribuzzjoni abbaži tal-ispejjeż unitarji	EUR 150 għal kull parteċipant	Kundizzjonali: Għall-attivitajiet li jdumu 60 jum jew aktar biss. Għall-attivitajiet transfruntiera - Għal-lingwi u/jew għal-livelli mhux offruti mill-Appoġġ Lingwistiku Online biss.
<b>Żjara Preparatorja</b>	L-ispejjeż marbuta mal-implimentazzjoni taż-żjara preparatorja li jinkludu l-ivvjaġġar u s-sussistenza.	Kontribuzzjoni abbaži tal-ispejjeż unitarji	EUR 575 għal kull parteċipant għal kull żjara preparatorja	Abbaži tal-għadd ta' parteċipanti, u tal-akkumpanjaturi. Għal kull attività jistgħu jiġu ffinanzjati mhux aktar minn żewġ parteċipanti għal kull organizzazzjoni parteċipanti, u wiehed minnhom irid ikun żagħżuġ b'inqas opportunitajiet u li jkun se jieħu sehem fl-attività ta' volontarjat.
<b>Kostijiet eċċezzjonali</b>	L-ispejjeż għall-għoti ta' garanzija finanzjarja, jekk l-Aġenzija Nazżjonali titlob hekk. L-ispejjeż tal-viża u dawk relatati mal-viża, tal-permessi ta' residenza, tat-tilqim, taċ-ċertifikati mediċi, l-ispejjeż tar-rekwiziti ta' approvazzjoni. L-ispejjeż marbuta mal-assigurazzjoni personali għall-attivitajiet fil-pajjiż proprju. Spejjeż kbar tal-ivvjaġġar (eż. minn u lejn reġjuni ultraperiferiċi), inkluż għall-użu ta' mezzi ta' trasport iktar nodfa u b'emissjonijiet aktar baxxi tal-karbonju li jirriżultaw fi spejjeż tal-ivvjaġġar kbar. L-ispejjeż imġarrba minn organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-parteċipazzjoni ta' żgħażaġh b'inqas opportunitajiet fuq termini ugwali bħal ta'	Spejjeż reali	Spejjeż għal garanzija finanzjarja: 80 % tal-ispejjeż eliġibbli Spejjeż kbar tal-ivvjaġġar: 80 % tal-ispejjeż eliġibbli Spejjeż oħra: 100 % tal-ispejjeż eliġibbli	Kundizzjonali: It-talba għal appoġġ finanzjarju għal spejjeż eċċezzjonali trid tkun immotivata u approvata mill-Aġenzija Nazżjonali. Għall-ispejjeż eċċezzjonali relatati mal-assigurazzjoni, esklużivament għall-parteċipanti f'attivitajiet f'pajjiżhom li jkunu jeħtieġu assigurazzjoni personali privata biex jilħqu l-istess kopertura bħal dik tal-assigurazzjoni għall-attivitajiet transfruntiera. Għall-ispejjeż eċċezzjonali tal-ivvjaġġar għali, l-applikanti jridu jiġġustifikaw li r-regoli ta' finanzjament standard (ibbażati fuq l-ispejjeż unitarji għal kull medda ta' distanza tal-ivvjaġġar) ma jkoprox mill-inqas 70 % tal-ispejjeż tal-ivvjaġġar tal-parteċipanti. Jekk jiġu ffinanzjati, l-ispejjeż eċċezzjonali għall-ivvjaġġar għali jissostitwixxu l-għotja standard għall-ivvjaġġar.

<p>kulhadd relatati mal-mentoraġġ rinforzat, jiġifieri t-thejjija, l-implimentazzjoni u s-segwitu tal-attivitajiet imfassla apposta.</p> <p>L-ispejjeż imġarrba minn organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet fuq termini ugwali bħal ta' kulhadd relatati ma' aġġustamenti raġonevoli jew ma' investiment f'assi fiżiċi.</p>		<p>Għal spejjeż eċċezzjonali għall-mentoraġġ rinforzat, l-applikanti jridu jiġġustifikaw li r-regoli ta' finanzjament standard (kost unitarju tal-“Appoġġ għall-inkluzjoni” kuljum għal kull partecipant) ma jkoprox mill-inqas 80 % tal-ispejjeż imġarrba. Jekk jingħataw, l-ispejjeż eċċezzjonali biex tiġi appoġġata l-partecipazzjoni ta' żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jissostitwixxu l-għotja ta' appoġġ għall-inkluzjoni.</p>
---	--	---

## X'INHUMA L-ISPEJJEŻ UNITARJI GĦAL KULL JUM U GĦAL KULL PARTEĊIPANT?

	Appoġġ Organizzazzjonali – L-ispejjeż tal-Attività (EUR kull jum)	Appoġġ għall-Inklużjoni (EUR kull jum)	Flus fil-But (EUR kull jum)
	A1	A2	A3
L-Awstrija	29	10	6
Il-Belġju	32	11	5
Il-Bulgarija	21	7	5
Il-Kroazja	24	8	6
Ċipru	26	8	6
Iċ-Ċekja	21	7	6
Id-Danimarka	32	11	7
L-Estonja	23	7	5
Il-Finlandja	32	11	6
Franza	25	8	7
Il-Ġermanja	29	10	6
Il-Greċja	26	8	6
L-Ungerija	21	7	6
L-Irlanda	32	11	7
L-Italja	26	8	6
Il-Latvja	24	8	5
Il-Litwanja	23	7	5
Il-Lussemburgu	32	11	6
Malta	27	10	6
In-Netherlands	32	11	6
Il-Polonja	23	7	5
Il-Portugall	25	8	6
Ir-Rumanija	21	7	4
Is-Slovakkja	24	8	6
Is-Slovenja	25	8	5
Spanja	23	7	6
L-Iżvezja	32	11	6
Ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq	19	6	4
L-Iżlanda	32	11	7
Il-Liechtenstein	30	10	7
In-Norveġja	32	11	7
It-Turkija	21	7	5
Pajjiż terz tal-viċinat tal-UE	19	6	4

## KIF TAČĊESSA L-FINANZJAMENT?

Huma biss l-organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija<sup>31</sup> li jistgħu japplikaw għall-finanzjament taht Proġetti ta' Volontarjat.

L-applikazzjonijiet għall-għotjiet huma bbażati fuq l-attivitajiet approvati minn qabel, matul il-proċedura ta' evalwazzjoni għall-ksib tat-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin. Għal aktar dettalji dwar kif tista' tikseb it-Tikketta tal-Kwalità aqra t-taqsimi rilevanti. Għalhekk, m'hijiex meħtieġa deskrizzjoni dettaljata tal-attivitajiet ipplanati għal din il-proċedura ssimplifikata ta' applikazzjoni għal għotja. Minflok, l-applikazzjonijiet jiffokaw fuq l-istima tal-għadd ta' attivitajiet li għandhom jiġu implimentati u l-għadd ta' parteċipanti involuti.

L-attivitajiet ta' mobbiltà li għandhom jiġu implimentati jridu jsegwu r-regoli u l-prinċipji stabbiliti għal kull tip ta' attività fit-taqsimiet rispettivi ta' din il-Gwida.

## KRITERJI TA' ELIĠIBBILTÀ U INFORMAZZJONI DWAR L-APPLIKAZZJONI GĦAL GĦOTJA

<b>Applikanti eliġibbli</b>	Organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità valida għall-organizzazzjoni ewlenija fl-iskadenza tal-applikazzjoni għal għotja.
<b>Attivitajiet eliġibbli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Attivitajiet ta' Volontarjat Individwali</li> <li>▪ Attivitajiet tat-Timijiet ta' Volontarjat</li> </ul> <p>Barra minn hekk, jistgħu jiġu implimentati l-attivitajiet li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Żjarat preparatorji</li> </ul> <p>Id-deskrizzjoni u l-kriterji tal-eliġibbiltà għal kull waħda minn dawn l-attivitajiet huma ddefiniti hawn fuq, fis-sottotaqsimiet: "Liema attivitajiet jistgħu jiġu appoġġati fl-ambitu ta' din l-Azzjoni?", "X'inhuma l-kriterji tal-eliġibbiltà għall-attivitajiet ta' volontarjat?"</p>
<b>Tul ta' żmien tal-proġetti</b>	Sa 24 xahar
<b>Fejn napplika?</b>	Mal-Aġenzija Nazzjonali tal-pajjiż fejn tkun stabbilita l-organizzazzjoni applikanti. <sup>32</sup>
<b>Meta napplika?</b>	<p>L-applikanti jridu jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom għal għotja sad-data li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ It-23 ta' Frar f'12:00 (nofsinhar, ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdeu bejn l-1 ta' Ġunju u l-31 ta' Diċembru tal-istess sena;</li> <li>▪ (Sessjoni fakultattiva) l-4 ta' Ottubru f'12:00 (nofsinhar, ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdeu bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Mejju tas-sena ta' wara.</li> </ul> <p>L-Aġenziji nazzjonali jistgħu jorganizzaw żewġ sessjonijiet ta' selezzjoni billi jstabbilixxu ż-żewġ skadenzi kif imsemmi hawn fuq, inkella l-ewwel waħda biss. Din l-informazzjoni se tiġi ppubblikata fis-sit tal-Aġenzija Nazzjonali.</p>
<b>Għadd ta' applikazzjonijiet</b>	<p>Organizzazzjoni tista' tapplika darba biss għal kull sejha.</p> <p>Fil-każ tat-tieni ciklu ta' selezzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali tista' tiddeċiedi li l-organizzazzjonijiet li jkunu ngħataw l-għotjiet għall-proġetti ta' volontarjat fl-ewwel ciklu ta' applikazzjonijiet għal għotjiet ma jkunx eliġibbli sabiex jieħdu sehem fit-tieni ciklu tal-istess sejha għall-proposti. L-applikanti huma mistiedna jiċċekkjaw is-sit web tal-Aġenzija Nazzjonali għal informazzjoni aktar preċiża.</p>
<b>Kif napplika?</b>	Jekk jogħġbok ara l-Parti E ta' din il-Gwida għal dettalji dwar kif wiehed għandu japplika.
<b>Kriterji oħrajn</b>	Mal-formola tal-applikazzjoni jrid ikun hemm annessa dikjarazzjoni fuq l-unur tar-rappreżentant ġuridiku bl-użu tal-mudell disponibbli.

<sup>31</sup> Jekk jogħġbok, għal aktar informazzjoni, irreferi għat-taqsimi tat-Tikketta tal-Kwalità rilevanti fil-paġna 37.

<sup>32</sup> B' mod eċċezzjonali, l-organizzazzjonijiet internazzjonali jridu japplikaw mal-Aġenzija Nazzjonali li tkun tat it-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija tagħhom.

## **ALLOKAZZJONI TAL-BAĠIT**

F'din il-proċedura ta' applikazzjoni ssimplifikata, l-applikazzjonijiet ma ssirilhomx valutazzjoni kwalitattiva u għalhekk ma jiġux applikati kriterji għall-għoti. L-ammont tal-għotja mogħti jiddependi fuq għadd ta' elementi:

- il-baġit totali disponibbli għall-allokazzjoni;
- l-attivitajiet mitluba;
- l-għotja minima u massima;
- il-punteġġ tal-applikazzjoni għat-Tikketta tal-Kwalità għal organizzazzjoni ewlenija;
- il-prestazzjoni tal-applikant;
- il-prijoritajiet ta' politika u l-oqsma tematiċi indirizzati mill-attivitajiet applikati għalihom.

Regoli dettaljati dwar l-għotja bażika u massima, il-punteġġ tal-kriterji tal-allokazzjoni, il-ponderazzjoni ta' kull kriterju, il-metodu tal-allokazzjoni, u l-baġit disponibbli għall-proġetti akkreditati jiġu ppubblikati mill-Aġenzija Nazzjonali qabel tiskadi s-sejha.

## TIMIJIET TA' VOLONTARJAT F'OQSMA TA' PRIJORITÀ GĦOLJA

### X'INHUMA T-TIMIJIET TA' VOLONTARJAT F'OQSMA TA' PRIJORITÀ GĦOLJA?

It-Timijiet ta' Volontarjat fl-oqsma ta' Prijorità Għolja huma proġetti fuq skala kbira u b'impatt għoli li jappoġġaw l-attivitajiet ta' volontarjat imwettqa minn gruppi ta' zghażaġh minn tal-inqas żewġ pajjiżi differenti li jiġu flimkien biex jesprimu solidarjetà billi jimplimentaw interventi għal perjodu qasir li jindirizzaw l-isfidi komuni Ewropej fl-oqsma tal-politika definiti kull sena fil-livell tal-UE.

### X'INHUMA L-PRIJORITAJIET TAS-SEJĦA GĦAL DIN L-AZZJONI TAL-2023?

#### GĦAJNUNA GĦALL-PERSUNI LI JAĦRBU MINN KUNFLITTI ARMATI U GĦAL VITTIMI OĦRAJN TA' DIŻASTRI NATURALI JEW IKKAWŻATI MILL-BNIEDEM

Il-programm jista' jżid valur sinifikanti billi jikkontribwixxi għall-għoti ta' sokkors u għajnuna lil dawk li ħajjithom, l-għajxien u l-komunitajiet tagħhom ġew imfixkla mid-diżastri naturali jew ikkawżati mill-bniedem, inklużi l-kunflitti armati. L-importanza tas-solidarjetà fost l-individwi u l-komunitajiet, fi ħdan fruntiera jew bejn fruntiera u oħra, saret saħansitra aktar evidenti bl-invażjoni Russa tal-Ukrajna u bl-influss kbir ta' refuġjati fl-UE minħabba f'hekk.

#### IL-PREVENZJONI, IL-PROMOZZJONI U L-APPOĠĠ FIL-QASAM TAS-SAĦĦA

Il-programm jista' jżid valur sinifikanti billi jgħin f'attivitajiet b'rabta mal-prevenzjoni, mal-promozzjoni u mal-appoġġ fil-qasam tas-saħħa, f'konformità mal-inizjattiva HealthyLifeStyle4All, b'enfasi speċjali fuq l-appoġġ ta' gruppi vulnerabbli jew żvantaġġati tal-popolazzjoni. Il-voluntiera jstgħu jiġu mmobilizzati b'rabta ma' sfidi kbar tas-saħħa, inklużi dawk marbuta mal-impatt ta' krizijiet reċenti u li għadhom għaddejnin (eż. il-COVID-19, l-invażjoni Russa tal-Ukrajna eċċ.) fuq is-saħħa ġenerali u mentali tan-nies madwar l-Ewropa, kif ukoll dawk b'rabta mal-prijoritajiet ta' politika bħall-prevenzjoni u l-kura tal-kanċer (il-Pjan tal-Ewropa biex Jingħeleb il-Kanċer huwa inizjattiva ewlenija tal-Kummissjoni attwali).

### X'INHUMA L-OBJETTIVI?

L-attivitajiet mit-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' prijorità għolja jkollhom l-għan li:

- jindirizzaw sfidi tas-soċjetà mhux issodisfati li huma ddefiniti b'mod ċar fil-qasam ta' "għajnuna għall-persuni li jaħrbu minn kunflitti armati u għal vittmi oħrajn ta' diżastri naturali jew diżastri kkawżati mill-bniedem" u/jew "il-prevenzjoni, il-promozzjoni u l-appoġġ fil-qasam tas-saħħa; jippromwovu s-solidarjetà fost il-pajjiżi parteċipanti; jippermettu liż-zghażaġh jiksbu ħiliet u kompetenzi li huma utli għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali u professjonali tagħhom;
- jipprovdu benefiċċji tangibbli lill-komunitajiet li fihom jitwettqu l-attivitajiet;
- jiżguraw kuntatt dirett bejn il-parteeċipant u l-benefiċjarji tal-attivitajiet relatati mas-solidarjetà, sabiex il-parteeċipant ikun jista' jikseb ħiliet li huma utli għall-iżvilupp edukattiv u soċjali tiegħu;
- jilħqu liż-zghażaġh b'inqas opportunitajiet, inklużi r-refuġjati, l-applikanti għall-ażil u l-migranti;
- jippromwovu d-diversità, id-djalogu interkulturali u interreligiżuż - u l-valuri tal-UE tad-dinjità tal-bniedem, tal-libertà, tal-ugwaljanza u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet tal-persuni li jappartjenu għal minoranzi - kif ukoll proġetti li jsaħħu l-litteriżmu fil-media, il-ħsieb kritiku u s-sens ta' inizjattiva fost iż-zghażaġh;
- isaħħu l-kapaċitajiet u l-ambitu internazzjonali tal-organizzazzjonijiet parteċipanti;
- iżidu l-għarfien u l-fehim min-naħa tal-voluntiera zghażaġh ta' kulturi u pajjiżi oħrajn, billi jingħataw l-opportunità li jibnu networks ta' kuntatti internazzjonali, jieħdu sehem b'mod attiv fis-soċjetà u jiżviluppaw sens ta' ċittadinanza u identità Ewropea.

# LIEMA HUMA L-ATTIVITAJIET LI JISTGĦU JIĠU APPOĠĠATI TAĦT DIN L-AZZJONI?

Huma appoġġati l-attivitajiet li ġejjin:

## Timijiet ta' Volontarjat

It-**Timijiet ta' Volontarjat** huma attivitajiet ta' solidarjetà li għandhom ilaqgħu flimkien gruppi ta' mill-inqas hames parteċipanti biex iwettqu volontarjat flimkien għal perjodu ta' bejn ġimagħtejn u xahrejn (sa 59 jum, minbarra l-jiem tal-ivvjaġġar). Il-kompożizzjoni tat-tim għandha tkun internazzjonali (inkluzi parteċipanti minn tal-inqas żewġ pajjiżi differenti). Mill-inqas kwart tal-membri tat-tim għandhom jiġu minn pajjiżi eliġibbli li jkunu differenti mill-pajjiż fejn isseħh l-attività. Iż-żgħażaġh jistgħu jkunu involuti f'attività waħda biss kull darba. F'timijiet ta' volontarjat, il-voluntiera tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jwettqu kompiti għal proġett tul perjodu qasir (normalment, iżda mhux esklużivament, waqt il-vaganzi, fl-intervalli bejn perjodi ta' studju, waqt it-tranzizzjoni mill-edukazzjoni għax-xogħol, eċċ.). Proġett minnhom għandu fil-principju jkollu l-għan li jorganizza timijiet ta' volontarjat għal tal-inqas 40 parteċipant jew aktar.

Eżempji tax-xogħol siewi li jista' jsir mit-timijiet ta' volontarjat taħt din l-Azzjoni jinkludu: l-organizzazzjoni ta' kampanji ta' informazzjoni, l-għoti ta' servizzi kritiċi tal-komunità lill-aktar popolazzjonijiet vulnerabbli eż. l-arranġament tax-xiri tal-merċa għall-anzjani, l-organizzazzjoni ta' attivitajiet ta' rikreazzjoni għat-tfal morda bil-kancer, sessjonijiet ta' ħidma interġenerazzjonali dwar l-użu ta' għodod online għas-soċjalizzazzjoni u l-komunikazzjoni, l-għoti ta' appoġġ lill-kampanji ta' vaċċinazzjoni.



Fit-Timijiet ta' Volontarjat, il-voluntiera jwettqu l-attività fi grupp. Dan jista' jkun ta' incientiv għaż-żgħażaġh li ma jhossuhomx lesti li jidhlu għal esperjenzi ta' sfida waħedhom. L-attività ddum inqas. Dan jista' jrawwem il-partecipazzjoni ta' dawk iż-żgħażaġh li ma jistgħux jimpenjaw ruħhom għal perjodu twil minhabba l-istudji jew l-impjiegi tagħhom, iżda li xorta waħda jridu jkunu ta' għajjnuna għall-komunità.

Dan ta' hawn fuq jaġmel ukoll lit-Timijiet ta' Volontarjat **format inkluziv**, partikolarment adatt għall-ewwel esperjenza fil-volontarjat u l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet. Għalhekk, dawn jistgħu jservu bħala punt ta' dħul għal attivitajiet fit-tul jew saħansitra jipprovdu incientiv biex jinbeda proġett ta' solidarjetà proprju.

## Attivitajiet supplimentari

L-attivitajiet komplementari huma attivitajiet addizzjonali rilevanti mfasla biex iżidu l-valur u jtejbu r-riżultati tal-proġett, kif ukoll biex isaħħu l-impatt tiegħu fil-livell lokali, reġjonali u/jew Ewropew. Dawn l-attivitajiet komplementari għandhom ukoll l-għan li jqajmu sensibilizzazzjoni dwar il-valur tal-volontarjat għaż-żgħażaġh u għall-komunitajiet, kif ukoll li jsaħħu r-rikonoxximent tal-ħiliet u tal-kompetenzi miksuba mill-voluntiera. Dawn l-attivitajiet jistgħu jtejbu wkoll il-kapaċità tal-organizzazzjonijiet tas-settur ta' solidarjetà biex jindirizzaw sfidi Ewropej komuni u l-kapaċitajiet tagħhom biex jiżviluppaw proġetti ta' volontarjat.

L-attivitajiet komplementari jistgħu jinkludu sessjonijiet ta' ħidma, konferenzi, seminars, korsijiet tat-taħriġ, job shadowing, coaching, skambju ta' prattiki tajbin, eċċ. L-attivitajiet komplementari li jeħtieġu l-preżenza fizika ta' voluntier(a) għandhom jitwettqu fil-perjodu tal-attività ta' volontarjat.

## Żjara Preparatorja

Iż-żjarat preparatorji huma żjarat fil-post tal-attivitajiet ta' volontarjat qabel ma jibded. Dawn għandhom jiżguraw kwalità għolja tal-attivitajiet li jinvolvu liż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew meta ż-żjara tkun meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' attività b'dimensjoni ta' inkluzjoni qawwija. Iż-żjara tista' tagħmel enfasi fuq l-iffaċilitar u t-tnejja ta' arranġamenti amministrattivi, il-bini tal-fiduċja u l-fehim u l-istabbiliment ta' sħubija soda bejn l-organizzazzjonijiet u l-persuni involuti. Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet li jieħdu sehem fl-attivitajiet ippjanati jistgħu jkunu involuti fiż-żjara, sabiex jingħataw l-għajjnuna jhejju ruħhom u jiġu involuti fit-tfassil tal-attivitajiet b'mod li l-ħtiġijiet tagħhom jitqiesu mill-bidu.

## KIF JIĠI STABILIT PROĠETT?

Proġett jiġi implimentat minn tal-inqas tliet organizzazzjonijiet eliġibbli minn tal-inqas żewġ Stati Membri differenti tal-UE jew żewġ pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm, u tipikament ikun jikkonsisti mill-istadji li ġejjin:

- L-ippjanar (id-definizzjoni tal-ħtiġijiet, l-għanijiet, l-iżvilupp tal-programm ta' ħidma, l-iskeda tal-attivitajiet, eċċ.);
- It-tħejjija (l-arrangamenti prattiċi, is-selezzjoni tal-partecipanti, l-istabbiliment ta' ftehimiet mas-sħab u mal-partecipanti, it-tħejjija lingwistika/interkulturali/relatata mal-kompiti tal-partecipanti qabel it-tluq);
- L-implimentazzjoni tal-attivitajiet (tinkludi l-għajnuna u l-gwida għall-partecipanti waqt l-attivitajiet);
- Is-segwitu (l-evalwazzjoni tal-attivitajiet, l-insewiment tal-partecipanti, il-ħruġ taċ-ċertifikat tal-partecipazzjoni, kif ukoll id-disseminazzjoni u l-użu tal-eżiti tal-proġett).

L-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' solidarjetà transfruntiera għal gruppi ta' voluntiera hija l-qalba ta' proġett. Għalhekk, proġett irid jinkludi tal-inqas attività waħda ta' tim tal-volontarjat u fil-prinċipju għandu joffri volontarjat għal tal-inqas 40 żaġħżuġ u żaġħżuġha.

Proġett għandu jinkludi wkoll attivitajiet komplementari. Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet huma mhegġa jorganizzaw żjarat preparatorji biex jiżguraw kwalità għolja ta' attivitajiet li jinvolvu liż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Il-kriterji ta' eliġibbiltà stabbiliti hawn taħt iridu jiġu rrispettati.

## IS-SELEZZJONI TAL-PARTEĊIPANTI

Iż-żgħażaġh li jixtiequ jippartecipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jistgħu jirċievu appoġġ mill-organizzazzjonijiet biex ilestu l-fażi tar-reġistrazzjoni. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post fejn jiltaqgħu iż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità u li jkunu lesti jimplimentaw attivitajiet ta' solidarjetà. L-organizzazzjonijiet għandhom jaġhżlu l-partecipanti permezz tal-bażi tad-data taż-żgħażaġh irreġistrati.

## MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ

Huwa previst sett ta' miżuri u servizzi, bħat-taħriġ, l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi, l-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-kompetenzi miksuba, l-assigurazzjoni biex jiġu żgurati l-kwalità tal-attivitajiet ta' volontarjat u dimensjoni qawwija ta' apprendiment għall-partecipanti. Uħud minn dawn il-miżuri huma fakultattivi u jistgħu jintużaw skont l-interess u l-ħtiġijiet tal-partecipanti, u xi wħud minnhom huma obbligatorji. L-organizzazzjonijiet għandu jkollhom l-għan li jippromwov u l-użu tat-Taħriġ Online Ġenerali u l-Appoġġ Lingwistiku Online bħala parti mill-esperjenza ta' apprendiment tal-voluntiera. Informazzjoni dettaljata dwar dawk il-miżuri hija disponibbli fil-Parti D ta' din il-Gwida.

## PRIJORITAJIET

### INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jippromwovi opportunitajiet indaqs u aċċess, inkluzjoni u ġustizzja. L-organizzazzjonijiet għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi, filwaqt li jqisu l-fehmiet u l-ħtiġijiet taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.



Biex tiġi appoġġata l-**inkluzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet**, hemm disponibbli aktar miżuri ta' appoġġ u aktar finanzjament, biex l-organizzazzjonijiet partecipanti jakkomodaw u jindirizzaw aħjar il-ħtiġijiet taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Sabiex jibbenefikaw minn finanzjament addizzjonali, l-applikanti jintalbu jiddeskrivu kif fl-attivitajiet se jinvolvu liż-żgħażaġh li jkunu fi żvantaġġ komparattiv, jiġifieri li b'mod komparattiv ikollhom inqas opportunitajiet mill-pari tagħhom fl-istess pajjiż/zona/grupp ta' età/sitwazzjoni. F'dan is-sens, "involvement" ma tirreferix għal grupp fil-mira li l-organizzazzjoni li tapplika tista' taħdem miegħu. Tfisser li tiġi ffaċilitata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet billi l-attivitajiet tal-proġett jifasslu b'mod inkluziv u aċċessibbli. Dan jeħtieġ miżuri speċifiċi ta' sensibilizzazzjoni u appoġġ biex jiġi żgurat li iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet ikunu jistgħu jippartecipaw f'attivitajiet fuq bażi ugwali ma' ħaddiehor.

## **IL-ĦARSIEN TAL-AMBIJENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA**

Proġett tal-volontarjat għandu jipromwovi mgħiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti, filwaqt li jqajjem is-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittiehed azzjoni biex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitajiet. L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jiffasslu u jiġu implimentati b'sensibilizzazzjoni ambjentali billi pereżempju jiġu integrati prattiki sostenibbli bħat-tnaqqis tal-iskart u r-riċiklaġġ, permezz ta' mezzi sostenibbli tat-trasport.

### **TRASFORMAZZJONI DIĠITALI**

L-organizzazzjonijiet partecipanti huma mhegga jagħmlu użu minn għodod diġitali u metodi ta' apprendiment biex jikkomplementaw u jzidu l-valur fl-attivitajiet tagħhom, biex itejbu l-kooperazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet sħab, biex jappoġġaw aktar id-disseminazzjoni tal-eżiti inkella jappoġġaw il-bini ta' komunitajiet. Għandhom jintużaw ukoll il-pjattaformi tat-Taħriġ **Online Ġenerali** u l-**Appoġġ Lingwistiku Online** (ara l-parti D għal aktar informazzjoni dwar dawn l-għodod).

L-organizzazzjonijiet jistgħu jipprevedu wkoll iż-żieda ta' kooperazzjoni virtwali bejn il-voluntiera, u bejn il-voluntiera u l-organizzazzjonijiet partecipanti, qabel, matul u wara l-attivitajiet. L-attivitajiet online jistgħu jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-limitu ta' partecipazzjoni għaż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew għat-tishih tal-impatt ġenerali tal-proġetti. It-taħlit tal-attivitajiet ta' volontarjat ma' komponenti virtwali oħra jista' wkoll iżid il-kwalità tal-proġett.

### **PARTEĊIPAZZJONI FIL-ĦAJJA DEMOKRATIKA**

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa lill-organizzazzjonijiet partecipanti kollha fit-titjib tal-kwalità tal-proġetti tagħhom billi jintegra dimensjoni partecipattiva, li toffri opportunitajiet rilevanti liż-żgħażaġh sabiex jinvolvu ruħhom u jipparteċipaw b'mod attiv fil-holqien u fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' proġetti bħala triq sabiex jiġu skoperti l-benefiċċji ta' ċittadinanza attiva u ta' partecipazzjoni fil-ħajja demokratika. Ir-rizorsi għat-tishih tad-dimensjoni partecipattiva tal-proġetti appoġġati jistgħu jiġu aċċessati, fost l-oħrajn, permezz tas-sit web [participationpool.eu](http://participationpool.eu). Huma mhegga wkoll rabtiet ma' inizjattivi u pjattaformi nazzjonali, internazzjonali jew (oħrajn) tal-UE eżistenti li huma bbażati fuq il-partecipazzjoni u l-involvement ċiviku, kif ukoll l-involvement fihom.

## **X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEX JIĠU VVALUTATI L-PROĠETTI?**

Il-proġetti jintgħażlu u jiġu ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u għall-Kultura (EACEA).

Il-proġetti jiġu vvalutati skont il-kriterji li ġejjin: l-ammissibbiltà, l-eligibbiltà, l-eskluzjoni, is-selezzjoni u l-għoti (ara l-parti E għall-kriterji ta' ammissibbiltà, ta' selezzjoni u ta' esklużjoni).

## KRITERJI TA' ELIGIBBILTÀ U INFORMAZZJONI DWAR L-APPLIKAZZJONI

Il-kriterji ta' eligibbiltà li l-proġetti jridu jirrispettaw huma elenkati hawn taħt:

<b>Organizzazzjonijiet parteċipanti eliġibbli</b>	<p>Kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, stabbilita b'mod ġuridiku fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm jew kwalunkwe organizzazzjonijiet internazzjonali.</p> <p>L-organizzazzjonijiet parteċipanti (rwol ta' appoġġ jew ospitanti) irid ikollhom Tikketta tal-Kwalità tal-volontarjat valida sad-data ta' skadenza għall-applikazzjonijiet u matul iż-żmien kollu tal-proġett<sup>33</sup>. L-organizzazzjonijiet parteċipanti eliġibbli huma mistennija li jiffurmaw konsorzju.</p>
<b>Min jista' japplika?</b>	<p>Konsorzju għandu jikkonsisti minn tal-inqas tliet organizzazzjonijiet parteċipanti eliġibbli b'Tikketta tal-Kwalità tal-volontarjat valida minn tal-inqas żewġ Stati Membri differenti tal-UE jew żewġ pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm.</p> <p>Organizzazzjoni parteċipanti eliġibbli biss stabbilita f'wieħed mill-Istati Membri tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm tista' tipprezenta applikazzjoni għall-finanzjament f'isem il-konsorzju.</p>
<b>Parteċipanti eliġibbli</b>	<p>Iż-żgħirażgħir li jkollhom bejn it-18-il sena u t-30 sena<sup>34</sup> li huma residenti legali fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm u li jkunu rreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</p>
<b>Oqsma ta' prijorità</b>	<p>Il-proġetti jridu jikkonformaw mal-oqsma prijoritarji tal-UE (għajjnuna għal persuni li jaħarbu minn kunflitti armati u vittmi oħrajn ta' diżastri naturali jew ikkawżati mill-bniedem u/jew il-prevenzjoni, il-promozzjoni u l-appoġġ fil-qasam tas-saħħa)</p>
<b>Post tal-attivitajiet</b>	<p>L-attivitajiet għandhom isiru fil-pajjiż ta' waħda mill-organizzazzjonijiet applikanti minbarra f'kazijiet debitament ġustifikati relatati mal-oġġettivi tas-sejha.</p>
<b>Għadd ta' attivitajiet</b>	<p>Trid tiġi implimentata tal-inqas attività waħda ta' tim tal-volontarjat.</p>
<b>Tul ta' żmien tal-proġett</b>	<p>Normalment il-proġetti għandhom idumu 12, 24 jew 36 xahar (jistgħu jsiru estensjonijiet, jekk ikunu ġġustifikati kif xieraq u permezz ta' emenda).</p> <p>It-tul ta' żmien irid jintgħażel fl-istadju tal-applikazzjoni, abbażi tal-oġġettivi tal-proġett u tat-tip ta' attivitajiet ipplanati maż-żmien.</p>
<b>Fejn napplika?</b>	<p>Mal-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u għall-Kultura permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti (ara l-parti E).</p>
<b>Meta napplika?</b>	<p>Il-proposti jridu jiġu sottomessi qabel it-8 ta' Frar 2023 fil-17.00 (hin ta' Brussell) permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti (ara l-parti E).</p>
<b>Kriterji oħrajn</b>	<p>Mal-applikazzjoni trid tiġi pprovduta Dikjarazzjoni fuq l-Unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku.</p>

<sup>33</sup> L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità li tiskadi matul l-attivitajiet għandhom japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità ġdida kmieni biżżejjed biex jiżguraw li jkunu eliġibbli għall-attivitajiet.

<sup>34</sup> Il-parteċipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma jridx ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività.

## KRITERJI GĦALL-GĦOTI

Sabiex jiġu kkunsidrati għall-finanzjament, il-proposti jridu jiksbu punteġġ ta’:

- a) mill-inqas 60 punt;
- b) mill-inqas nofs il-punti massimi f’kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-għoti msemmija hawn taht.

F’kazijiet ex aequo, tingħata prijorità lill-ogħla punteġġi f’dik li hi “rilevanza, objettiv u impatt”; wara għall-“Kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett” u mbagħad għall-“Kwalità tat-tfassil tal-proġett”.

<p><b>Rilevanza, objettiv u impatt</b> (massimu ta’ 30 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-objettivi tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà u l-prijorità tematika stabbilita għal din l-Azzjoni;</li> <li>▪ Kemm hija relatata mal-attivitajiet rilevanti fit-tfassil tal-proġett il-proposta u kemm tintegrahom;</li> <li>▪ Kemm il-proposta tindirizza l-ħtiġijiet speċifiċi u importanti tas-soċjetà;</li> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-ħtiġijiet u għall-objettivi tal-partecipanti individwali u għall-organizzazzjonijiet partecipanti; Kemm il-proġett jinvolvi żgħażaġh b’inqas opportunitajiet bħala partecipanti;</li> <li>▪ Kemm jipprovdi benefiċċji lill-komunitajiet li fihom jitwettqu l-attivitajiet il-proġett;</li> <li>▪ L-impatt potenzjali tal-proġett fil-livelli lokali, reġjonali, nazzjonali u/jew Ewropew;</li> <li>▪ Kemm il-proġett jipprovdi valur miżjud Ewropew;</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tat-tfassil tal-proġett</b> (massimu ta’ 40 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il-konsistenza bejn l-objettivi tal-proġett u l-attivitajiet proposti;</li> <li>▪ L-ċarezza, il-kompletezza u l-kwalità tal-fażijiet kollha tal-proġett (thejjija tal-partecipanti, implimentazzjoni tal-attivitajiet, segwitu u appoġġ mogħtija mar-ritorn tal-partecipanti);</li> <li>▪ Il-kwalità tal-miżuri proposti biex jilħqu u jinvolvu lil żgħażaġh b’inqas opportunitajiet;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-arranġamenti għar-rikonossiment u l-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment tal-partecipanti, kif ukoll l-użu konsistenti tal-ghodod Ewropej ta’ trasparenza u ta’ rikonossiment;</li> <li>▪ L-adegwatezza tal-miżuri tal-għażla u/jew tal-involvement ta’ voluntiera fl-attivitajiet;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-metodi u l-miżuri ta’ apprendiment mhux formali proposti biex il-partecipanti jkunu jistgħu jiksbu ħiliet u kompetenzi li jkunu siewja għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u kulturali tagħhom;</li> <li>▪ Il-valur miżjud tal-attivitajiet komplementari għall-objettivi tal-proġett u għall-impatt tal-proġett.</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett</b> (massimu ta’ 30 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il-kwalità tal-arranġamenti prattiċi, l-immaniġġjar u l-modalitajiet ta’ appoġġ;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-kooperazzjoni u tal-komunikazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet partecipanti, kif ukoll ma’ partijiet ikkonċernati rilevanti oħra;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-miżuri biex jiġu evalwati u mxerrda l-eżiti tal-proġett.</li> </ul>

## X'INHUMA L-ISPEJJEŻ ELIĠIBBLI U R-REGOLI TA' FINANZJAMENT APPLIKABBLI?

L-għotja massima tal-UE għal kull proġett hija ta' EUR 400 000

Spejjeż eliġibbli		Mekkaniżmu ta' finanzjament	Ammont	Regola tal-allokkazzjoni
<b>Appoġġ għall-voluntiera</b>	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-ivvjaġġar u għall-ispejjeż eċċezzjonali bħall-ispejjeż tal-viża u tal-vaċċinazzjonijiet, l-assigurazzjoni personali għal attivitajiet fil-pajjiż, permessi ta' residenza, ċertifikati mediċi, u l-kontribuzzjoni għal spejjeż personali addizzjonali għall-voluntiera (flus fil-but).	Kontribuzzjoni abbażi tal-ispejjeż unitarji	23 EUR kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività tat-tim ta' voluntiera (jekk ikun meħtieġ, inkluż ukoll jum tal-ivvjaġġar qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wara l-attività) għal kull voluntier, inklużi l-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ Organizzazzjonali</b>	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-immaniġġjar (eż. l-ippjanar, il-finanzi, il-koordinazzjoni u l-komunikazzjoni bejn is-sħab, spejjeż amministrattivi) u għall-ispejjeż marbuta direttament mal-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' volontarjat (eż. it-thejjija, il-monitoraġġ u l-appoġġ tal-partecipanti, il-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment), u l-ispejjeż marbuta mas-sussistenza tal-partecipanti (eż. l-ikel, l-akkomodazzjoni u l-ivvjaġġar lokali).  Kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-attività komplementari.  Kontribuzzjoni għal spejjeż oħrajn bħall-garanzija finanzjarja u r-rapport tal-awditjar.	Kontribuzzjoni abbażi tal-ispejjeż unitarji	EUR 37 kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività tat-tim ta' voluntiera (jekk ikun meħtieġ, inkluż ukoll jum tal-ivvjaġġar qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wara l-attività) għal kull voluntier, inklużi l-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ għall-inkluzjoni</b>	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż imġarrba mill-organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġħ b'inqas opportunitajiet bl-istess mod bħal kulhadd, bħal investiment f'assi fiżiċi, mentoraġġ rinforsat, żjarat ta' thejjija.	Kontribuzzjoni abbażi tal-ispejjeż unitarji	EUR 20 kull jum għal kull voluntier b'inqas opportunitajiet	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività tat-tim ta' voluntiera (l-inkluzjoni wkoll ta' jum tal-ivvjaġġar qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull voluntier b'inqas opportunitajiet, għajr il-persuni akkumpanjaturi.

# TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FL-ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ

## X'INHI T-TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

It-Tikketta tal-Kwalità hija proċess li jiċcertifika li organizzazzjoni hija kapaci u lesta li twettaq attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja b'konformità mal-prinċipji, l-oġġettivi u l-istandards ta' kwalità tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-kisba ta' Tikketta tal-Kwalità hija prekondizzjoni għall-parteċipazzjoni fl-attivitajiet ta' volontarjat.

## X'INHUMA T-TIPI DIFFERENTI TA' TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

Hemm żewġ tipi ewlenin ta' Tikketta tal-kwalità, skont ir-rwol(i) li l-organizzazzjoni tixtieq ikollha fil-proċess:

- **Rwol ospitanti** - ikopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-ospitar ta' parteċipant tal-Korp ta' Solidarjetà, inkluż l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet ta' persuna żagħżuġha u l-għoti ta' gwida u appoġġ lill-parteċipant matul il-fażijiet kollha kif xieraq
- **Rwol ta' appoġġ** - jinvolvi l-għoti ta' appoġġ, it-thejija u/jew it-taħriġ tal-parteċipanti qabel it-tluq, medjazzjoni bejniethom u l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-għoti ta' appoġġ lill-parteċipanti malli jirritornaw mill-attività tagħhom

L-organizzazzjonijiet kollha li jingħataw Tikketta tal-Kwalità jkunu jistgħu jipubblikaw l-opportunitajiet ta' volontarjat tagħhom fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u jissiehbu wkoll ma' organizzazzjonijiet oħrajn fl-iżvilupp u l-għoti ta' opportunitajiet ta' volontarjat liż-żgħażaġh.



**NB:** Minbarra dawn ir-rwoli, daww l-organizzazzjonijiet li jixtiequ japplikaw għal għotjiet, jimmaniġġjaw u jikkoordinaw l-attivitajiet ta' volontarjat fl-ambitu tal-Proġetti ta' Volontarjat, se jkunu meħtieġa jiksbu Tikketta tal-Kwalità għal organizzazzjoni ewlenija. L-organizzazzjonijiet li ma għandhomx Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija jistgħu jaġixxu bħala sħab fi proġetti. Tinsab aktar informazzjoni dwar l-organizzazzjonijiet ewlenin fit-taqsimha rilevanti ta' din il-Gwida.

## KIF JAĦDEM?

Ir-rekwiżiti biex tinkiseb it-Tikketta tal-Kwalità jvarjaw skont it-tip ta' Tikketta tal-Kwalità mitluba.

It-Tikketta tal-Kwalità tingħata wara proċess ta' selezzjoni ġust u trasparenti mwettaq mill-Aġenziji Nazzjonali, li jinvolvi tliet stadji ewlenin: is-sottomissjoni tal-applikazzjoni, il-valutazzjoni u l-għoti tat-Tikketta tal-Kwalità.

L-applikazzjonijiet għat-Tikketta tal-Kwalità jistgħu jiġu sottomessi fuq bażi kontinwa (jiġifieri fi kwalunkwe hin) matul il-perjodu ta' programmazzjoni. L-organizzazzjonijiet jissottomettu formoli ta' applikazzjoni għal rwol wieħed jew għaż-żewġ rwoli, billi jimlew il-partijiet rilevanti għar-rwoli tat-Tikketta tal-Kwalità li jixtiequ jkollhom.

L-applikazzjonijiet jiġu vvalutati skont il-kriterji tal-eligibbiltà, il-kriterji tal-għoti kif ukoll il-kriterji tal-eskluzjoni (għal aktar informazzjoni dwar dawn l-aħħar kriterju, ara l-Parti E ta' din il-Gwida).

It-Tikketta tal-Kwalità tingħata għat-tul ta' żmien kollu tal-perjodu ta' programmazzjoni, soġġett għal konformità kontinwa mar-rekwiżiti. It-Tikketta tal-Kwalità tibqa' valida sa tmiem l-aħħar attività li fiha l-organizzazzjoni tkun involuta bħala sieheb, implimentata permezz ta' għotja tal-perjodu ta' programmazzjoni attwali. L-Aġenziji Nazzjonali jimmonitorjaw il-konformità u jistgħu jwettqu rivalutazzjonijiet perjodiċi.

Sabiex jiġi ffaċilitat il-proċess biex jinstab sieheb, il-profilu tal-organizzazzjonijiet kollha li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jiġu ppubblikati f'bażi tad-*data*<sup>35</sup> tal-organizzazzjonijiet li għandhom it-Tikketta tal-Kwalità.

Barra minn hekk, malli tingħatalhom it-Tikketta tal-Kwalità, l-organizzazzjonijiet ikollhom aċċess għall-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, fejn jiġu mistiedna jipubblikaw l-attivitajiet ta' volontarjat li għalihom ikunu qegħdin ifittxu l-parteċipanti. L-organizzazzjonijiet iridu jużaw il-bażi tad-data tal-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex ifittxu l-parteċipanti potenzjali. L-informazzjoni fil-bażi tad-data tiġi ppubblikata kif tinkiteb fil-formola tal-applikazzjoni għat-Tikketta tal-Kwalità.

<sup>35</sup> [https://youth.europa.eu/volunteering/organisations\\_mt](https://youth.europa.eu/volunteering/organisations_mt)

## ATTIVITAJIET U POSTIJET DEFINITI MINN QABEL

Organizzazzjoni li tapplika għat-Tikketta tal-Kwalità bi rwol ospitanti trid tiddikjara attivitajiet definiti minn qabel, jiġifieri attivitajiet standard li fihom ikunu involuti l-voluntiera, b'sett ta' kompiti li jkunu se jwettqu fl-organizzazzjoni.

L-organizzazzjonijiet li japplikaw għal rwol ospitanti jistgħu jiddikjaraw ukoll postijiet matul l-applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità. Post huwa post fejn jiġu organizzati l-attivitajiet għal għadd speċifiku ta' voluntiera. Post ma jridx ikollu personalità ġuridika distinta mill-organizzazzjoni ospitanti applikanti. Awtomatikament, l-indirizz ewlieni tal-organizzazzjoni ospitanti jitqies bħala l-ewwel post, iżda l-organizzazzjonijiet jistgħu jiddikjara u jospitaw voluntiera f'aktar minn post wiehed. L-organizzazzjonijiet jistgħu jorganizzaw attività għall-voluntiera li jkunu ospitati f'postijiet differenti, dment li ma tinqabix il-kapaċità tal-ospitar f'termini tal-għadd ta' voluntiera. L-adeqwatezza tal-postijiet biex jakkomodaw l-attivitajiet ta' volontarjat għandha tintwera fl-applikazzjoni tat-Tikketta tal-Kwalità. L-Aġenziji Nazzjonali se jivvalutaw il-postijiet iddikjarati kollha skont il-kriterji għall-għoti. Il-postijiet kollha jridu jkunu fl-istess pajjiż fejn tkun ibbażata l-organizzazzjoni ospitanti.

Għal kull post iridu jiġu ddefiniti wkoll l-attivitajiet definiti minn qabel li l-voluntiera jkunu se jiġu involuti fihom, fis-sens ta' kompiti li jkunu se jagħmlu.

## X'INHUMA L-PRINĊIPJI U L-ISTANDARDS TAL-KWALITÀ?

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jiggarrantixxi attivitajiet ta' volontarjat ta' kwalità għolja, permezz tal-proċess tat-Tikketta tal-Kwalità. L-attivitajiet huma bbażati fuq fehim komuni tal-prinċipji u l-istandards ewlenin, fosthom:

- **Opportunitajiet indaqs u nondiskriminazzjoni.** Il-voluntiera għandhom jintgħazlu b'mod ġust, trasparenti u oġġettiv, irrispettivament mill-ġeneru, mill-etnicità, mir-religjon, mill-orjentazzjoni sesswali, mill-opinjoni politika jew mid-dizabbiltà tagħhom. Ma għandha tkun meħtieġa l-ebda kwalifika, livell edukattiv, esperjenza speċifika jew għarfien tal-lingwa preċedenti. Jista' jifassal profil aktar speċifiku tal-voluntier jekk dan ikun iġġustifikat min-natura tal-kompiti tal-attività jew mill-kuntest tal-proġett. Sabiex tiġi promossa l-inkluzjoni, il-partecipazzjoni fl-attivitajiet ta' volontarjat trid tkun mingħajr ħlas għall-voluntier, bl-eċċezzjoni ta' kontribuzzjonijiet possibbli għall-ispejjeż tal-ivvjaġġar (jekk l-għotja ma tkoprix bis-sħiħ dawn l-ispejjeż). L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Dizabbiltà.
- **Evitar tas-sostituzzjoni ta' impjeg.** L-attivitajiet ta' volontarjat ma għandhomx jissostitwixxu traineeships jew impjegji, sabiex jiġi evitat kwalunkwe effett negattiv fuq impjeg bi ħlas potenzjali jew eżistenti. L-involvement tal-voluntiera għandu jikkomplementa l-hidma tal-persunal imħallas. Dawn ma għandhomx jissostitwixxu persunal imħallas jew inaqqsu l-paga u l-kundizzjonijiet tas-servizz tagħhom.
- **Evitar ta' attivitajiet ta' ħsara.** Iridu jiġu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza tal-partecipanti, tal-organizzazzjonijiet partecipanti u tal-gruppi fil-mira. Tali sigurtà u sikurezza għandhom jinkludu rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni xierqa għall-partecipanti li jaħdmu ma' gruppi vulnerabbli b'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli. L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jiġu implimentati b'kunsiderazzjoni xierqa għall-impatt ta' ċirkostanzi mhux previsti bħal krizijiet ambjentali, kunflitti jew pandemiji. L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fil-Linji Gwida tal-UE għall-Promozzjoni u l-Protezzjoni tad-Drittijiet tat-Tfal<sup>36</sup>.
- **Il-forniment ta' attivitajiet ta' kwalità għolja, aċċessibbli faċilment u inkluzivi.** Il-kompiti ta' volontarjat għandhom jippermettu lill-partecipanti jiżviluppaw ħiliet u kompetenzi għall-iżvilupp personali, soċjali u ċiviku. L-organizzazzjonijiet għandhom jinkorporaw l-attivitajiet tal-voluntiera fil-kuntest lokali u jiffaċilitaw l-interazzjoni tal-voluntiera mal-komunità lokali u mas-soċjetà ċivili. Il-valur u l-benefiċċji tal-volontarjat tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandhom jiġu rikonossuti għall-voluntiera u dan isir permezz tal-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment.
- **Arranġamenti adegwati ta' taħriġ u volontarjat.** Iridu jiġu żgurati kundizzjonijiet tal-għajxien u tax-xogħol sikuri u decenti għall-partecipanti. Iż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet iridu jiffirmaw ftehim ta' volontarjat li jiddeskrivi d-drittijiet u r-responsabbiltajiet taż-żewġ partijiet u li jkun jinkludi sett definit sew ta' kompiti ta' volontarjat.
- **"L-ebda profit"**. B'konformità mar-Regolament Finanzjarju, il-benefiċjarji ma jridu jiksibu l-ebda qligħ mill-attivitajiet iffinanzjati mill-għotjiet (ara l-parti E ta' din il-Gwida tal-Programmi għal aktar dettalji). Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet għandhom ikopru n-nefqa tal-partecipanti li tirriżulta mill-partecipazzjoni f' tali attivitajiet ta' solidarjetà, iżda ma għandhomx jipprovdu salarju jew benefiċċju ekonomiku.

Minbarra li jikkonformaw mal-prinċipji msemmija hawn fuq, l-organizzazzjonijiet li jimplementaw l-attivitajiet ta' volontarjat iridu jwettqu s-sett ta' kompiti u responsabbiltajiet li ġej.

Meta japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità, l-organizzazzjonijiet iridu jkunu jistgħu juru l-kapaċità tagħhom li jwettqu l-kompiti u r-responsabbiltajiet rilevanti għar-rwol li jkunu qed japplikaw għalih.

<sup>36</sup> [https://home-affairs.ec.europa.eu/policies/internal-security/organised-crime-and-human-trafficking/together-against-trafficking-human-beings\\_en](https://home-affairs.ec.europa.eu/policies/internal-security/organised-crime-and-human-trafficking/together-against-trafficking-human-beings_en)

## IL-KOMPITI U R-RESPONSABILTAJIET TAL-ORGANIZZAZZJONIJIET LI JKOLLHOM TIKKETTA TAL-KWALITÀ

<p><b>Immaniġġjar</b> (Organizzazzjoni ewlenija)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw koordinazzjoni effettiva tal-proġett, b'kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet parteċipanti l-oħra kollha;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-prinċipji tal-volontarjat u l-istandards tal-kwalità jiġu rrispettati mill-organizzazzjonijiet kollha li jieħdu sehem fil-proġett;</li> <li>▪ Jissottomettu t-talbiet għall-ġhotjiet u jerfġu r-responsabbiltà finanzjarja u amministrattiva għall-proġett kollu lejn l-Aġenzija Nazzjonali;</li> <li>▪ Iwettqu l-kompiti amministrattivi kollha tal-organizzazzjoni(jiet) l-oħra involuta/i, jew xi wħud minnhom;</li> <li>▪ Iqassmu l-ġhotja bejn l-organizzazzjonijiet kollha;</li> <li>▪ Iwettqu monitoraġġ, rappurtar u evalwazzjoni b'konformità mal-proċeduri tal-programmi;</li> <li>▪ Iwettqu attivitajiet ta' disseminazzjoni u ta' informazzjoni.</li> </ul>
<p><b>Qabel l-Attività</b> (Rwol ta' appoġġ)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jagħżlu u jqabblu kandidati reġistrati fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew jappoġġaw lill-kandidati reġistrati biex isibu opportunitajiet xierqa (dan il-kompitu jista' jwettaq ukoll mill-organizzazzjoni ospitanti);</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jiffirmaw ftehim ta' volontarjat li jinkludi komponent ta' apprendiment u ta' taħriġ;</li> <li>▪ Iheggu lill-voluntiera biex jirreġistraw u jieħdu sehem fit-Taħriġ Online Ġenerali offrut permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jirċievu l-appoġġ biex iwettqu t-tnejn lingwistika (fejn japplika, l-appoġġ biex iwettqu l-Appoġġ tal-Lingwa Online u l-valutazzjoni pprovduti mill-Kummissjoni);</li> <li>▪ Jipprovdu tnejn adegwata għall-voluntier qabel it-tluq, skont il-htigijiet individwali u b'konformità maċ-ċiklu ta' Taħriġ u Evalwazzjoni (f'każijiet speċifiċi dan il-kompitu jista' jwettaq ukoll mill-organizzazzjoni ospitanti);</li> <li>▪ Jiżguraw il-parteċipazzjoni tal-voluntiera fis-sessjoni ta' taħriġ ta' qabel it-tluq, jekk din tkun organizzata mill-Aġenzija Nazzjonali jew minn SALTO;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jkollhom Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa u li jkunu koperti mill-Pjan tal-assigurazzjoni obligatorju previst mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà (fejn japplika);</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jirċievu l-Info Kit tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Iżommu kuntatt mal-voluntiera u mal-organizzazzjonijiet ospitanti matul l-attività.</li> </ul>
<p><b>Waqt l-attività</b> (Rwol ta' ospitant)</p>	<p><i>Apprendiment, mentoraġġ u appoġġ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jattendu ċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni sħiħ (fejn japplika);</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jużaw il-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea b'mod xieraq, u li jużaw din l-iskema ta' assicurazzjoni biss meta dan ikun meħtieġ miċ-ċirkostanzi (fejn japplika);</li> <li>▪ Joffru l-opportunità lill-voluntiera li jwettqu sett ta' kompiti ddefiniti b'mod ċar, li jippermetti li jiġu integrati xi ideat tal-voluntiera kif ukoll il-kreattività u l-esperjenzi tagħhom;</li> <li>▪ Jidentifikaw opportunitajiet ta' apprendiment ċari għal u mal-voluntiera;</li> <li>▪ Jipprovdu l-appoġġ, is-superviżjoni u gwida relatati mal-kompiti lill-voluntiera;</li> <li>▪ Jipprovdu appoġġ lill-voluntiera biex jirriflettu fuq il-proċess ta' apprendiment u biex jidentifikaw u jiddokumentaw l-eżiti tal-apprendiment tagħhom, permezz ta' għodod ta' validazzjoni tal-UE, b'mod partikolari l-Youthpass jew il-Europass jew għodod nazzjonali (dan il-kompitu jista' jwettaq ukoll mill-organizzazzjoni ta' appoġġ);</li> <li>▪ Jekk ikun hemm bżonn, jappoġġaw lill-voluntiera li jkunu qed isegwu korsijiet tal-lingwa;</li> <li>▪ Jidentifikaw mentor li jkun responsabbli biex lill-voluntiera jipprovdihom:             <ul style="list-style-type: none"> <li>– l-appoġġ għat-tweqqif ta' awtoriflessjoni dwar l-apprendiment</li> <li>– l-appoġġ personali</li> </ul> </li> <li>▪ Iheggu l-kuntatt ma' parteċipanti oħra tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kull meta jkun possibbli;</li> <li>▪ Jipprovdu opportunitajiet għall-integrazzjoni fil-komunità lokali, għal tahlit ma' nies oħra, eċċ.</li> </ul> <p><i>Kundizzjonijiet tal-għajxien u tax-xogħol</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jipprovdu akkomodazzjoni xierqa u ikliet sustanzjużi (jew gratifika għall-ikel) lill-voluntiera, anki waqt il-perjodu tal-vaganzi;</li> <li>▪ Jiżguraw li jkun hemm mezzi tat-trasport lokali għall-voluntiera;</li> </ul> <p>Jipprovdu l-gratifika dovuta lill-voluntiera kull ġimgħa jew kull xahar.</p>

<b>Wara l-attività</b> ( <i>Rwol ta' appoġġ</i> )	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jipprovdu l-appoġġ lill-voluntiera biex jgħinuhom jintegraw mill-ġdid fil-komunità tagħhom;</li> <li>▪ Jagħtu l-opportunità lill-voluntiera biex jaqsmu l-esperjenzi u l-eżiti tal-apprendiment;</li> <li>▪ Iħeġġu l-involvement tal-voluntiera fid-disseminazzjoni u fl-utilizzazzjoni tar-riżultati;</li> <li>▪ Jipprovdu gwida dwar edukazzjoni, taħriġ jew opportunitajiet ta' xogħol ulterjuri;</li> <li>▪ Jiżguraw il-parteciżazzjoni tal-voluntiera fl-avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</li> </ul>
--	--

## X'INHI T-TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-ORGANIZZAZZJONIJET EWLENIN?

Il-kisba ta' Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin hija prekundizzjoni għall-applikazzjoni ta' fondi biex jiġu implimentati proġetti tal-volontarjat. L-applikanti li jiksbu b'suċċess tip ta' Tikketta tal-Kwalità bħal din jiksbu aċċess simplifikat għall-finanzjament għal proġetti ta' volontarjat, kif deskritt fit-taqsima "Proġetti ta' volontarjat", is-sottotaqsima "Kif taċċessa l-fondi?" ta' din il-Gwida, soġġett għal valutazzjonijiet tad-disponibbiltà u tal-prestazzjoni tal-finanzjament.

Dawk li jitolbu r-rwol ewleni, fil-formola tal-applikazzjoni jintalbu jistipulaw l-oġettivi u l-miri tagħhom fit-tul, il-benefiċċji mistennija kif ukoll l-approċċ tagħhom għall-immaniġġjar tal-proġett. Sabiex jiġi żgurat ippjanar realistiku, il-pjan ta' attivitajiet sottomess bħala parti mill-applikazzjoni jista' jkopri perjodu ta' mill-inqas tliet snin u jiġi aġġornat perjodikament.

L-applikazzjonijiet għal Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin jiġu vvalutati skont il-kriterji tas-selezzjoni. It-taqsima rilevanti fil-formola tal-applikazzjoni tiġi vvalutata wkoll skont sett supplimentari ta' kriterji għall-ġhoti.

L-ġhoti ta' Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin jikkonferma li l-applikant għandu proċessi u miżuri xierqa u effettivi fis-seħh biex jikkoordina u jimplementa attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja kif ippjanat. L-esperjenza preċedenti fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew Erasmus+ (2014-2020) mhijiex rekwiżit għall-parteciżazzjoni.

L-ġhoti ta' Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin jiddependi mis-suċċess fl-applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità għar-rwol ta' ospitant u/jew ta' appoġġ (organizzazzjonijiet shab).

L-organizzazzjonijiet li huma detenturi ta' Tikketta tal-Kwalità jkollhom il-possibbiltà li japplikaw għat-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin fi kwalunkwe ħin matul il-perjodu ta' programmazzjoni.

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEX TIĠI VVALUTATA TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

### KRITERJI TA' ELIĠIBILTÀ

<b>Applikanti eliġibbli</b>	<p>Tikketta tal-Kwalità- kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, stabbilita b'mod ġuridiku fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm jew kwalunkwe organizzazzjonijiet internazzjonali.</p> <p>Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin - kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali li tkun giet stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm għal tal-inqas sena jew kwalunkwe organizzazzjonijiet internazzjonali.</p> <p>Applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità għandha tirreferi biss għal organizzazzjoni sħiħa bid-dipartimenti u/jew il-friegħi tagħha<sup>37</sup>. Gruppi ta' żgħażaġh mhumiex eliġibbli.</p>
<b>Tul ta' żmien tal-validità</b>	<p>It-tipi kollha ta' Tikketta tal-Kwalità huma validi għat-tul kollu tal-perjodu ta' programmazzjoni (2021 – 2027), soġġett għal valutazzjonijiet mill-ġdid perjodiċi li jistgħu jitwettqu mill-Aġenzija nazzjonali.</p> <p>Wara tmiem il-perjodu ta' programmazzjoni 2021-2027, it-Tikketta tal-Kwalità tibqa' valida sa tmiem l-aħħar attività li fiha tkun involuta l-organizzazzjoni. It-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin tibqa' valida sa tmiem l-aħħar ftehim ta' għotja ffirmat mill-organizzazzjoni benefiċjarja.</p>
<b>Meta napplika?</b>	<p>L-applikazzjonijiet jistgħu jiġu sottomessi fuq bażi kontinwa. Biex tiġi sottomessa t-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin iridu jitqiesu l-iskadenzi għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet għall-ġhotjiet.</p>

<sup>37</sup> Id-dipartimenti fi hdan organizzazzjoni ma jistgħux japplikaw għal Tikketti tal-Kwalità separati. It-Tikketti tal-Kwalità jingħataw fil-livell tal-organizzazzjoni (entità ġuridika waħda = Tikketta tal-Kwalità waħda).

<b>Fejn naplika?</b>	<p>Mal-Aġenzija Nazzjonali tal-pajjiż fejn l-organizzazzjoni applikanti tkun stabbilita <sup>38</sup> għall-organizzazzjonijiet stabbiliti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm.</p> <p>L-organizzazzjonijiet internazzjonali li mhumiex stabbiliti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jistgħu japplikaw ma' kwalunkwe Aġenzija Nazzjonali.</p> <p>Mas-SALTO rilevanti għall-organizzazzjonijiet stabbiliti f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ SALTO għax-Xlokk tal-Ewropa għall-organizzazzjonijiet stabbiliti fil-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent;</li> <li>▪ SALTO għal-Lvant tal-Ewropa u l-Kawkasu għall-organizzazzjonijiet stabbiliti f'pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant, fit-territorju tar-Russja kif rikonoxxut mid-dritt internazzjonali, u fin-Norveġja;</li> <li>▪ SALTO EuroMed għall-organizzazzjonijiet stabbiliti fin-Nofsinhar tal-Mediterran.</li> </ul>
<b>Kriterji Oħra</b>	<p>Mal-formola tal-applikazzjoni trid tiġi annessa dikjarazzjoni fuq l-unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku bl-użu tal-mudell disponibbli.</p>

## KRITERJI TAS-SELEZZJONI [GĦAT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL ORGANIZZAZZJONIJET EWLENIN BISS]

### KAPACITÀ OPERAZZJONALI

L-għoti ta' Tikketta tal-Kwalità huwa soġġett għal valutazzjoni pożittiva tal-kapaċità tal-organizzazzjoni li twettaq il-kompiti u r-responsabbiltajiet rilevanti. L-organizzazzjoni ewlenija jrid ikollha kapaċità professjonali u operazzjonali suffiċjenti biex twettaq il-pjan ta' attività propost.

Il-kapaċità operazzjonali tiġi vverifikata abbażi tal-applikazzjoni (inkluża informazzjoni dwar il-partecipazzjoni preċedenti tal-applikant fil-programm Erasmus+ jew/u l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà) u d-dokumenti sottomessi fis-Sistema ta' Reġistrazzjoni tal-Organizzazzjoni. L-applikanti li ma jimlewx l-informazzjoni mitluba fil-formola tal-applikazzjoni jistgħu jiġu skwalifikati. L-Aġenzija Nazzjonali tirriżerva d-dritt li titlob dokumenti ġustifikattivi addizzjonali biex tivverifika l-informazzjoni inkluża fl-applikazzjoni.

### KAPACITÀ FINANZJARJA

L-organizzazzjonijiet li japplikaw għat-tip ewlieni jrid ikollhom sorsi stabbli u suffiċjenti ta' finanzjament biex iżommu l-attivitajiet regolari tagħhom matul l-implimentazzjoni tal-pjan tal-attivitajiet propost. Madankollu, il-kapaċità finanzjarja ma tiġix ivverifikata bħala parti mill-proċedura tas-selezzjoni għat-Tikketta tal-Kwalità. Din tiġi vverifikata meta l-organizzazzjonijiet tat-Tikketta tal-Kwalità japplikaw għal għotja. Jekk jogħġbok ara aktar informazzjoni fil-Parti E ta' din il-Gwida.

### KRITERJI GĦALL-GHOTI

L-għoti ta' Tikketta tal-Kwalità jrid jikkonforma mal-prinċipji u mal-istandards ta' kwalità msemmija hawn fuq. Sabiex jiġu vvalutati l-applikazzjonijiet, jiġu applikati l-kriterji għall-għoti li ġejjin. Xi kriterji huma speċifiċi għar-rwol li tkun tressqet applikazzjoni għalih.

<b>Rilevanza</b>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-motivi tal-organizzazzjoni għall-partecipazzjoni fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma konvinċenti u spjegati b'mod ċar;</li> <li>▪ l-oġġettivi u l-attivitajiet regolari tal-organizzazzjoni jindirizzaw kwistjonijiet rilevanti għall-oġġettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u għandhom dimensjoni ta' solidarjetà b'saħħitha.</li> </ul>
<b>Il-kwalità tal-miżuri</b>	<p>Kemm tirrispetta l-istandards tal-kwalità tal-programm l-organizzazzjoni, billi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ tagħżel u/jew tinvolvi partecipanti f'attivitajiet permezz ta' proċess trasparenti u ġust;</li> <li>▪ tiżgura arrangamenti prattiċi u loġistiċi adegwati;</li> <li>▪ tiżgura appoġġ adegwat għall-partecipanti qabel, matul u wara l-attività, kif xieraq;</li> <li>▪ tiżgura li l-partecipanti jissodisfaw ir-rekwiżiti rilevanti tal-approvazzjoni, u li jgħaddu minn preparazzjoni speċifika, b'mod partikolari għall-partecipanti li jaħdmu ma' gruppi vulnerabbli</li> </ul>

<sup>38</sup> Jekk jogħġbok innota: L-organizzazzjonijiet taht superviżjoni tal-awtoritajiet nazzjonali ta' pajjiż ieħor japplikaw mal-awtorità nazzjonali tal-pajjiż tas-superviżjoni.

	<p>b'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ tiżgura appoġġ personali adegwat għall-partecipanti;</li> <li>▪ tiżgura komponent ta' apprendiment sod għall-partecipanti u r-rikonossiment u l-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment;</li> <li>▪ tiggarrantixxi s-sikurezza u l-protezzjoni tal-partecipanti u tal-gruppi fil-mira, b'konformità mal-prinċipju tal-evitar ta' attivitajiet ta' ħsara;</li> <li>▪ tevita s-sostituzzjoni tal-impjegji, il-kompiti ta' rutina u l-kompiti b'impatt baxx ta' apprendiment;</li> <li>▪ tfassal u timplimenta attivitajiet ta' standard ta' kwalità għolja li jirrispondu għall-ħtiġijiet tas-soċjetà mhux issodisfati u għall-partecipanti, għall-komunitajiet u għall-gruppi fil-mira;</li> <li>▪ tilhaq, tappoġġa u tinvolvi liż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.</li> </ul>
<b>Kapaċità Organizzattiva</b>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-organizzazzjoni tkun uriet il-kapaċità u l-impenn li talloka riżorsi xierqa għall-immaniġġjar tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà b'konformità mal-istandards ta' kwalità applikabbli;</li> <li>▪ l-organizzazzjoni tkun ipproponiet passi xierqa biex tiżgura l-kontinwità tal-attivitajiet f'każ ta' bidliet organizzattivi;</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi approċċ tajjeb lejn l-identifikazzjoni u l-ħidma mas-šhab.</li> </ul>

### Kriterji addizzjonali għall-għoti għall-organizzazzjonijiet ewlenin biss

Il-proposti għandhom jagħtu punteġġ ta' mill-inqas 60 punt. Barra minn hekk, irid ikollhom punteġġ ta' mill-inqas nofs il-punti massimi f'kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-għoti msemmija hawn taħt.

<b>Approċċ strateġiku</b> <i>(massimu ta' 50 punt)</i>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-applikant jifformula qafas konvinċenti fit-tul għall-ilħuq ta' objettivi definiti sew, bi stadji importanti u miżuri ta' aġġustament ċari;</li> <li>▪ l-objettivi ddikjarati jindirizzaw ħtiġijiet importanti tas-soċjetà u huma rilevanti għall-objettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ l-attivitajiet ipplanati huma adattati biex jindirizzaw il-ħtiġijiet u l-objettivi identifikati;</li> <li>▪ il-miri proposti huma realistiċi u ambizzjużi biżżejjed fir-rigward tal-objettivi u l-kapaċità;</li> <li>▪ l-attivitajiet ipplanati jgħibu magħhom benefiċċji reali għall-partecipanti, għall-organizzazzjonijiet partecipanti u għall-gruppi fil-mira u għandhom potenzjal ta' impatt usa' (eż. fil-livelli lokali, reġjonali, nazzjonali u tranżnazzjonali);</li> <li>▪ l-attivitajiet u l-objettivi pplanati juru valur miżjud Ewropew;</li> <li>▪ l-applikant għandu l-għan li jfassal attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi u/jew jappoġġa proġetti u attivitajiet li jindirizzaw b'mod attiv il-kwistjoni tal-inkluzjoni u d-diversità b'mod aktar generali fis-soċjetà;</li> <li>▪ l-applikant għandu l-għan li jippromwovi s-sostenibbiltà u r-responsabbiltà ambjentali u qed jippjana li jinkorpora prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitajiet</li> <li>▪ l-applikant qed jippjana li jagħmel użu minn għodod u metodi diġitali biex jikkomplementa u jtejjeb l-attivitajiet.</li> </ul>
<b>Immaniġġjar u koordinazzjoni tal-proġett</b> <i>(massimu ta' 50 punt)</i>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-organizzazzjoni tiżgura mmaniġġjar tal-proġetti ta' kwalità tajba, li tinkludi miżuri ta' komunikazzjoni u koordinazzjoni tajbin mas-šhab;</li> <li>▪ il-miżuri mmirati lejn id-disseminazzjoni tal-eżiti tal-proġett fi ħdan l-organizzazzjonijiet partecipanti u lil hinn minnhom huma xierqa u ta' kwalità għolja;</li> <li>▪ il-miżuri għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-attivitajiet huma xierqa u ta' kwalità għolja.</li> </ul>

## X'INHUMA L-MIŻURI TA' MONITORAĠĠ, RAPPORTAR U ASSIGURAZZJONI TAL-KWALITÀ?

### MONITORAĠĠ U RAPPORTAR

It-Tikketta tal-Kwalità tiġi vvalutata mill-ġdid perġodikament. L-Aġenzija Nazzjonali tista' torganizza zjarat ta' monitoraġġ, kontrolli formali jew attivitajiet oħra biex iżzomm rendikont tal-progress u tal-prestazzjoni tal-organizzazzjonijiet, tevalwa r-rispett tal-istandards ta' kwalità miftiehma, u tipprovdi appoġġ.

Il-kontrolli formali jistgħu jiehdu l-forma ta' verifiki fuq il-post jew zjarat fl-organizzazzjoni u kwalunkwe post ieħor fejn isiru jew ikunu saru l-attivitajiet. L-Aġenzija Nazzjonali tista' titlob l-għajnuna ta' Aġenziji Nazzjonali jew esperti esterni f'pajjiżi oħra biex jikkontrollaw u jimmonitorjaw l-attivitajiet li jseħhu hemmhekk.

L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jridu jinnotifikaw lill-Aġenzija Nazzjonali dwar kull bidla fl-organizzazzjonijiet tagħhom li tkun trid tiġi riflessa fit-Tikketta tal-Kwalità tagħhom. L-Aġenzija Nazzjonali tista' tivvaluta mill-ġdid jekk dik l-organizzazzjoni għadhiex tikkonforma mal-kundizzjonijiet li wasslu għall-attribuzzjoni tat-Tikketta tal-Kwalità.

## **ARRANĠAMENTI SPECĠALI GĦAT-TIKKETTI TAL-KWALITÀ GĦALL-ORGANIZZAZZJONI**

### **EWLENIJA**

Mill-inqas darba matul il-validità tat-tikketta tal-kwalità tagħhom għall-organizzazzjoni ewlenija, l-organizzazzjonijiet jintalbu:

- Jirrapportaw dwar il-progress li qed jagħmlu biex jilħqu l-oġettivi tagħhom;
- Jirrapportaw kif qed jiżguraw li l-istandards tal-kwalità jiġu rrispettati;
- Jagġornaw il-pjan tal-attivitajiet tagħhom.

L-Aġenzija Nazzjonali tista' tiddeċiedi li titlob rapport ta' progress dwar l-elementi differenti elenkati hawn fuq fl-istess hin, jew b'mod separar.

L-Aġenzija Nazzjonali tista' tiddeċiedi li tissostitwixxi r-rekwiżiti ta' rappurtar dwar l-oġettivi u l-istandards ta' kwalità bi zjara ta' monitoraġġ.

Abbażi tal-prestazzjoni tal-organizzazzjoni li tirriżulta minn kontrolli tar-rappurtar, tal-monitoraġġ u tal-assigurazzjoni tal-kwalità, jew minhabba bidliet sinifikanti fl-organizzazzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali tista' tibdel l-għadd u l-iskeda tar-rapporti tal-progress.

L-organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin jistgħu jitolbu li t-Tikketta tal-Kwalità u l-pjan ta' attività tagħhom jiġu aġġornati u vvalutati mill-ġdid. Dan jista' jsir f'intervalli ta' sentejn għat-tul ta' żmien tat-Tikketta tal-Kwalità tagħhom. It-talbiet għal bidliet amministrattivi li ma jaffettwawx il-pjanijiet tal-attivitajiet u li ma jeħtigux valutazzjoni tal-kwalità jistgħu jiġu sottomessi fi kwalunkwe mument.

### **MIŻURI RIMEDJALI**

F'każ ta' organizzazzjonijiet meqjusa li huma ta' riskju għoli jew li jonqsu milli jikkonformaw mal-istruzzjonijiet u mad-dati ta' skadenza tal-Aġenzija Nazzjonali, li għandhom prestazzjoni baxxa ħafna li tirriżulta minn kontrolli tar-rappurtar, tal-monitoraġġ u tal-assigurazzjoni tal-kwalità, jew li jiksru ripetutamente ir-regoli tal-Programm (inkluż f'azzjoni oħra), l-Aġenzija Nazzjonali tista' tieħu l-miżuri rimedjali li ġejjin:

- Sospensjoni. Jekk jiġu sospiżi, l-organizzazzjonijiet ma jkunux jistgħu jibqgħu jippartecipaw fil-programm qabel ma jkunu ħadu miżuri u teġbu l-prestazzjoni. L-organizzazzjonijiet sospiżi li jkollhom Tikketta tal-Kwalità bħala organizzazzjoni ewlenija ma jistgħux ikomplu japplikaw għall-finanzjament. L-Aġenzija Nazzjonali tista' wkoll ittemm xi wħud mill-ftehimiet ta' għotja jew il-ftehimiet ta' għotja kollha tagħhom li jkunu jinsabu għaddejjin.
- Osservazzjoni (għall-organizzazzjonijiet ewlenin biss). Jekk titpoġġa taħt osservazzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali tista' tillimita l-livell ta' finanzjament li organizzazzjoni li jkollha Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin tista' tapplika għalih. L-organizzazzjonijiet li rċewew dan it-tip ta' Tikketta tal-Kwalità għall-ewwel darba jistgħu jiġu osservati jekk jiġi identifikat riskju ta' implimentazzjoni ta' kwalità baxxa matul il-verifika tal-kapaċità operazzjonali.

Il-perjodu ta' osservazzjoni jew sospensjoni jkompli sakemm l-Aġenzija Nazzjonali tiddetermina li l-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti tal-kwalità stabbiliti f'din is-Sejha għal darb'oħra huma ssodisfati, u li r-riskju ta' prestazzjoni baxxa jkun ġie indirizzat mill-organizzazzjoni.

Organizzazzjonijiet taħt sospensjoni jew osservazzjoni ma jistgħux japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità ġdida.

### **TERMINAZZJONI**

F'każijiet ta' prestazzjoni baxxa serja, nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet u l-iskadenzi tal-Aġenzija Nazzjonali jew ksur ripetut tar-regoli tal-Programm, it-Tikketta tal-Kwalità tista' tiġi rtirata. L-Aġenzija Nazzjonali tqis sew kull każ ta' nuqqas ta' konformità u tavża lill-organizzazzjoni minn ferm qabel biex tagħtiha biżżejjed żmien tieħu l-miżuri korrettivi.

Barra minn hekk, l-Aġenzija Nazzjonali jistgħu jtemmu Tikketta tal-Kwalità jekk l-organizzazzjoni ma tibqax teżisti jew, fil-każ ta' organizzazzjonijiet ewlenin, wara perjodu ta' mill-inqas 3 snin wara xulxin li fihom ma tkun saret l-ebda talba għal għotja.

## PROĠETTI TA' SOLIDARJETÀ

### X'INHU PROĠETT TA' SOLIDARJETÀ?

**Proġett ta' Solidarjetà** huwa attività ta' solidarjetà mingħajr skop ta' qligħ mibdija, żviluppata u implimentata miż-żgħażaġħ stess għal perjodu ta' bejn xahrejn u 12-il xahar. Dan jagħti ċans lil minimu ta' ħames żgħażaġħ biex jesprimu s-solidarjetà billi jassumu r-responsabbiltà u jimpenjaw ruħhom biex jagħmlu bidla pożittiva fil-komunità lokali tagħhom. Il-proġett għandu jkollu suġġett identifikat b'mod ċar li l-grupp ta' żgħażaġħ ikunu jixtiequ jesploraw flimkien u li jrid jissarraf fl-attivitàjiet konkreti ta' kuljum tal-proġett u jinvolvi lill-membri kollha tal-grupp. Il-Proġetti ta' Solidarjetà għandhom jindirizzaw sfidi ewlenin fi ħdan il-komunitajiet, fejn rilevanti inklużi dawk identifikati b'mod kongunt fir-reġjuni tal-fruntiera u għandhom jipprezentaw ukoll valur miżjud Ewropew. Il-partecipazzjoni fi proġett ta' solidarjetà hija esperjenza importanti ta' apprendiment mhux formali li permezz tagħha ż-żgħażaġħ jistgħu jsaħħu l-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali u ċiviku tagħhom.

Proġett ta' solidarjetà tipikament jikkonsisti mill-istadji li ġejjin:

- Ippjanar;
- Thejjija;
- Implimentazzjoni tal-attivitàjiet;
- Segwitu (inklużi l-evalwazzjoni tal-attivitàjiet kif ukoll id-disseminazzjoni tar-riżultat tal-proġett).

### X'INHUMA L-OBJETTIVI?

Proġett ta' Solidarjetà għandu jirreferi b'mod ċar għall-**objettivi u l-prinċipji tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà**, b'mod partikolari rigward is-solidarjetà. Dan il-valur komuni jipprovdi l-unità neċessarja biex jiġu indirizzati l-isfidi tas-soċjetà attwali u dawk tal-futur, li ż-żgħażaġħ Ewropej huma lesti li jgħinu jindirizzaw billi jesprimu s-solidarjetà tagħhom fil-prattika. Proġett ta' Solidarjetà jista' jindirizza lil żgħażaġħ li jiffaċċjaw is-sitwazzjonijiet li jagħmlu l-inklużjoni tagħhom fis-soċjetà aktar diffiċli. Proġett ta' solidarjetà għandu jqis ukoll prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitàjiet ippjanati.

Iż-żgħażaġħ għandhom jieħdu l-inizjattiva biex jindirizzaw il-kwistjonijiet u l-isfidi ta' madwarhom, u din hija r-raġuni għaliex proġett ta' solidarjetà għandu jkun marbut direttament mal-**komunità lokali** li huma jgħixu fiha, għalkemm xi wħud minnhom jistgħu jindirizzaw ukoll kwistjonijiet reġjonali jew saħansitra nazzjonali. Xi proġetti ta' solidarjetà jistgħu jindirizzaw ukoll sfidi komuni identifikati b'mod kongunt fir-reġjuni tal-fruntiera. Proġett ta' Solidarjetà għandu jkollu impatt fuq il-komunità lokali billi jindirizza kwistjonijiet lokali, ikun immirat lejn grupp speċifiku jew jiżviluppa opportunitajiet lokali (b'mod partikolari f'komunitajiet li jinsabu f'żoni rurali, iżolati, marginalizzati jew transfruntiera), iżda wkoll billi jinvolvi atturi differenti u jiżviluppa sħubiji ġodda. Għalhekk, billi jistabbilixxu għanijiet komuni u jikkooperaw flimkien biex jiksibuhom, il-komunitajiet jistgħu jibbenefikaw minn proġett ta' solidarjetà.

Flimkien mal-indirizzar tal-isfidi lokali, proġett ta' solidarjetà għandu juri wkoll il-**valur miżjud Ewropew**, billi jindirizza l-prijoritajiet identifikati fil-livell Ewropew. Proġett ta' Solidarjetà għandu jirrifletti t-tħassib komuni dwar kwistjonijiet fis-soċjetà Ewropea, bħal pereżempju l-integrazzjoni ta' ċittadini minn pajjiżi terzi, it-tibdil fil-klima jew il-partecipazzjoni demokratika attiva. Il-valur miżjud Ewropew jista' jiġi espress permezz ta' kwalunkwe element ta' proġett ta' solidarjetà li jkun marbut ma' kwistjonijiet, valuri u prijoritajiet Ewropej. Il-prijoritajiet Ewropej jiġu promossi wkoll permezz tal-kondiviżjoni tar-riżultati tal-proġett. F'każijiet ta' proġetti transfruntiera għandu jkun ċar liema sfidi komuni huma komuni għall-komunitajiet lokali li jinsabu tul il-fruntiera u li jgħixu fil-qrib, u anke kif proġett ta' solidarjetà jista' jgħib benefiċċji għal dawk ir-reġjuni billi jindirizzahom<sup>39</sup>.

Il-partecipazzjoni fi Proġett ta' Solidarjetà tkun ukoll **esperjenza ta' apprendiment mhux formali** importanti għaż-żgħażaġħ. Din għandha trawwem sens ta' inizjattiva, ta' ċittadinanza Ewropea attiva u ta' intraprenditorija. B'mod partikolari, iż-żgħażaġħ li jiġġestixxu proġett jistgħu jassorbu fil-prattika l-kunċett ta' intraprenditorija soċjali billi joħolqu prodotti jew servizzi ġodda li jkunu ta' benefiċċju għall-komunità lokali jew għas-soċjetà ingenerali, u jindirizzaw sfidi tas-soċjetà importanti. Billi jwettqu fil-prattika l-ideat tagħhom, jiltaqgħu ma' sitwazzjonijiet mhux mistennija u jsibu soluzzjonijiet għalihom, kif ukoll jipprovaw miżuri innovattivi u kreattivi, iż-żgħażaġħ jittgħallmu ħiliet ġodda u jiżviluppaw il-kapaċitajiet tagħhom, jesprimu l-kreattività tagħhom stess u jkunu responsabbli għall-azzjoni tagħhom. Huma jzidu l-kunfidenza personali, l-awtonomija u l-motivazzjoni tagħhom biex jittgħallmu. Il-partecipazzjoni fl-immaniġġjar u l-implimentazzjoni ta' proġett ta' solidarjetà tista' tkun ukoll l-ewwel pass lejn impjeg indipendenti jew lejn it-twaqqif ta' organizzazzjonijiet fis-setturi tas-solidarjetà, tal-organizzazzjonijiet mingħajr skop ta' qligħ jew fis-settur taż-żgħażaġħ.

<sup>39</sup> Hija permessa flessibbiltà fid-definizzjoni ta' reġjuni transfruntiera, li tista' tinkludi wkoll reġjuni mifruxa b'baħar, sakemm l-isfidi komuni li jkun se jindirizza proġett jiġu identifikati b'mod ċar.

## KIF JIĠI STABILIT PROĠETT TA' SOLIDARJETÀ?

Iż-żgħażaġh li jridu jiffurmaw grupp biex imexxu proġett ta' solidarjetà jridu jkunu rreġistrati fil-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Ma hemm l-ebda numru massimu tal-membri tal-grupp. L-attivitajiet isehħu fil-pajjiż ta' residenza tal-applikant, li jiffaċilitaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet li jistgħu jiffaċċjaw diffikultajiet biex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet tranżazzjonali.

Il-grupp jiddeciedi b'mod awtonomu dwar il-metodi ta' ħidma u dwar kif ikun se jiġi mmanigġjat il-proġett. Wieħed mill-partecipanti jassumi r-rwol ta' rappreżentant ġuridiku li jissottometti l-applikazzjoni (sakemm organizzazzjoni ma tapplikax f'isem il-grupp). Il-grupp jagħmel l-arrangamenti għad-distribuzzjoni tal-kompiti u tar-responsabbiltajiet, jiżgura koordinazzjoni u komunikazzjoni effiċjenti bejn il-membri tiegħu u jiddefinixxi l-ammont ta' ħin imqatta' fit-tweġtiq tal-kompiti b'rabta mal-ghanijiet tal-proġett. Il-metodi ta' ħidma għandu jkollhom l-għan li jinvolvu lill-membri kollha tal-grupp matul diversi fazijiet tal-proġett u tal-attivitajiet (it-tnejja, l-implimentazzjoni u l-kondiviżjoni tar-riżultati). Il-fazijiet għandhom ikunu strutturati b'mod ċar bl-għajna ta' skeda ta' żmien ta' proġett.

Grupp ta' żgħażaġh li jippjana proġett ta' solidarjetà jista' jfittex appoġġ minn **organizzazzjoni** (kwalunkwe korp pubbliku jew privat). Organizzazzjoni tista' tapplika għal għotja mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'isimhom. Ir-rwol tal-organizzazzjoni għandu jkun amministrattiv, biex jappoġġa lill-grupp fil-kompiti amministrattivi u finanzjarji tul iċ-ċiklu tal-hajja tal-proġett. Madankollu, din tista' toffri wkoll appoġġ u gwida fl-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment.

Iż-żgħażaġh li jwettqu Proġett ta' Solidarjetà jistgħu jkunu appoġġati minn **kowċ**. Kowċ huwa persuna ta' riżorsa li jista' jkollu esperjenza ta' xogħol maż-żgħażaġh biex jakkumpanja lil gruppi ta' żgħażaġh u jappoġġa l-partecipazzjoni tagħhom tul il-fazijiet differenti tal-proġett. Il-kowċ jibqa' barra mill-Proġett ta' Solidarjetà, u għalhekk ma jkunx membru tal-grupp, u jekk meħtieġ, jista' jkun ġej minn organizzazzjoni li tapplika f'isem il-grupp. Il-kowċ isaħħaħ il-pożizzjoni tal-grupp ta' żgħażaġh f'dawk l-oqsma u suġġetti li jeħtieġu appoġġ fihom, sabiex il-proġett jiġi implimentat b'suċċess minnhom infushom u jista' jkollu rwoli differenti bbażati fuq il-htigijiet tal-grupp. Dan jista' jsir permezz ta' sessjonijiet regolari ta' taħriġ matul il-perjodu tal-proġett, taħriġ puntwali dwar suġġetti speċifiċi jew taħlita tat-tnejn. Il-kowċ jista' jipprovdni pariri dwar li jkun hemm proċess tal-apprendiment ta' kwalità, u jgħin fl-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment fi tmiem il-proġett. Il-grupp ta' żgħażaġh jista' juża l-appoġġ ta' xi wieħed jew aktar mill-kowċis skont il-bżonnijiet tiegħu. Bħala prinċipju, il-kowċ jaħdem mal-grupp taż-żgħażaġh li japplika u mhux mal-grupp(i) fil-mira tal-proġett.

Pereżempju kowċ jista' jkun persuna wieħed jista' jikkuntattja f'każ ta' dubji, mistoqsijiet, kunflitti fil-grupp; ħarrieg biex jagħti sessjoni ta' ħidma dwar l-immanigġjar tal-proġett; biex jgħallem lill-grupp ċerti ħiliet meħtieġa għall-proġett; persuna li tappoġġa u timmonitorja l-proċess tal-apprendiment.

Matul il-fazijiet differenti tal-proġett, il-grupp għandu jirrifletti dwar il-**proċess tal-apprendiment**, li jkun qed jesperjenza u li jkun esperjenza. Matul il-fazi ta' ppjanar tal-proġett, l-għanijiet tal-apprendiment għandhom jiġu diskussi flimkien mal-għanijiet ġenerali tal-proġett. Matul l-implimentazzjoni hija mhegġa riflessjoni regolari, u lejn tmiem il-proġett il-grupp irid iqis il-miżuri li jagħmlu l-eżiti tal-apprendiment viżibbli. Għar-rikonossiment u l-validazzjoni ta' dawn l-eżiti tal-apprendiment, huwa rrakkomandat l-użu tal-Youthpass u tar-riflessjoni relatata dwar il-proċess ta' apprendiment.

Il-grupp għandu jirrifletti flimkien dwar il-miżuri mmirati biex iżidu l-viżibbiltà tal-proġett tiegħu u l-viżibbiltà tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ingenerali. Il-grupp għandu jirrifletti wkoll dwar il-**miżuri ta' segwitu**. Dan ifisser li l-proġett għandu jifassal f'perspettiva aktar fit-tul u jiġi ppjanat bil-għan li jkollu effetti wara li jintemm. Sabiex il-proġett u r-riżultati tiegħu jkunu aktar sostenibbli, il-grupp huwa mistenni jwettaq evalwazzjoni finali. Dan għandu jagħmilha possibbli li jiġi evalwat jekk ikunux intlaħqu l-oġġettivi tal-proġett; jekk ikunux ġew issodisfati l-aspettattivi tal-grupp, u li jiġi evalwat is-suċċess globali. Il-grupp irid iqis kif jistgħu jixxandru r-riżultati tal-programm, u jirrifletti dwar ma' min jeħtieġ jixxandru.

## PRIJORITAJIET

### INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jippromwovi opportunitajiet indaqs u aċċess, inkluzjoni u ġustizzja. Iż-żgħażaġh li jimplementaw Proġetti ta' Solidarjetà għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi, filwaqt li jqisu l-htigijiet tal-partecipanti b'inqas opportunitajiet. Huwa disponibbli finanzjament speċjali għall-partecipazzjoni ta' persuni b'inqas opportunitajiet kemm għall-membri tal-grupp kif ukoll għall-grupp fil-mira.

### IL-ĦARSIEN TAL-AMBIJENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Il-Proġetti ta' Solidarjetà għandhom jippromwovu mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti, filwaqt li jqajmu s-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittiehed azzjoni biex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitajiet. Il-Proġetti ta' Solidarjetà għandhom jifasslu u jiġu implimentati b'sensibilizzazzjoni ambjentali billi pereżempju jiġu integrati Prattiki sostenibbli bħat-tnaqqis tal-iskart u r-riċiklaġġ, permezz ta' mezzi sostenibbli tat-trasport.

### TRASFORMAZZJONI DIĠITALI

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa l-inkorporazzjoni tal-użu ta' għodod diġitali u metodi ta' apprendiment fi Proġetti ta' Solidarjetà. Gruppi ta' żgħażaġh li jimplementaw proġetti ta' solidarjetà huma mhegġa jużaw għodod diġitali u metodi ta'

apprendiment biex jikkomplementaw l-attivitajiet fiżiċi u jżidu l-kwalità tal-proġett.

### PARTEĊIPAZZJONI FIL-ĦAJJA DEMOKRATIKA

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa l-integrazzjoni ta' dimensjoni partecipattiva fil-proġetti ta' solidarjetà, li toffri opportunitajiet rilevanti liż-żgħażaġħ sabiex jinvolvu ruħhom u jippartecipaw b'mod attiv fil-ħolqien u fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' proġetti bħala triq lejn l-iskoperta tal-benefiċċji taċ-ċittadinanza attiva u tal-partecipazzjoni fil-ħajja demokratika.

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEK JIĠU VVALUTATI L-PROĠETTI?

Il-proġetti jiġu vvalutati skont il-kriterji ta' eliġibbiltà, il-kriterji għall-ġħoti, kif ukoll il-kriterji ta' esklużjoni u tas-selezzjoni (għal aktar informazzjoni dwar dawn l-aħħar żewġ kriterji ara l-Parti E ta' din il-Gwida).

### KRITERJI TA' ELIĠIBBLTÀ

Il-kriterji ta' eliġibbiltà li l-proġetti jridu jirrispettaw huma elenkati hawn taħt:

<b>Min jimplementa l-proġett?</b>	Grupp ta' mill-inqas ħames żgħażaġħ ta' bejn it-18-il sena u t-30 sena <sup>40</sup> li kollha jkunu residenti legali fl-istess Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm u li jkunu rreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.
<b>Min jista' japplika?</b>	Il-grupp li jkun se jimplementa l-proġett. Wieħed miż-żgħażaġħ fil-grupp jassumi r-rwol ta' rappreżentant ġuridiku u jkun responsabbli biex jissottometti l-applikazzjoni. Kull korp, pubbliku jew privat, stabbilit legalment fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, f'isem il-grupp li jkun se jimplementa l-proġett.
<b>L-ġħadd ta' membri</b>	Minimu ta' ħamsa. Ma hemm l-ebda numru massimu ta' membri tal-grupp.
<b>Post tal-proġetti</b>	Il-proġett għandu jitwettaq fil-pajjiż tal-applikant. F'kazijiet meta l-proġett jindirizza l-isfidi transfruntiera, l-attivitajiet tal-proġett jistgħu jseħħu wkoll fir-reġjuni transfruntiera tal-Istati Membri tal-UE, f'pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm u f'pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm li għandhom fruntiera mal-pajjiż tal-applikant.
<b>Tul ta' żmien tal-proġetti</b>	xahrejn sa 12-il xahar.
<b>Fejn napplika?</b>	Mal-Aġenzija Nazzjonali tal-pajjiż li fih l-applikant ikun resident ġuridiku.
<b>Meta napplika?</b>	L-applikanti jridu jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom għall-ġħotja sad-data li ġejjin: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ It-23 ta' Frar f'12:00 (nofsinhar ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdew bejn l-1 ta' Ġunju u l-31 ta' Diċembru tal-istess sena;</li> <li>▪ (Sessjoni fakultattiva) l-4 ta' Mejju f'12:00 (nofsinhar ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdew bejn l-1 ta' Awwissu u l-31 ta' Diċembru tal-istess sena;</li> <li>▪ 4 ta' Ottubru f'12:00 (nofsinhar, ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdew bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Mejju tas-sena ta' wara.</li> </ul> L-Aġenzija nazzjonali jistgħu jorganizzaw tliet sessjonijiet ta' selezzjoni billi jstabbilixxu tliet skadenzi kif imsemmi hawn fuq, jew l-ewwel waħda biss (it-23 ta' Frar) u l-aħħar waħda (l-4 ta' Ottubru). Din l-informazzjoni se tiġi ppubblikata fis-sit tal-Aġenzija Nazzjonali.
<b>Kif napplika?</b>	Jekk jogħġbok ara l-Parti E ta' din il-Gwida għal dettalji dwar kif wieħed għandu japplika.

<sup>40</sup> Il-partecipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma jridx ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha jinbeda l-proġett.

<b>Kriterji oħrajn</b>	Mal-formola tal-applikazzjoni trid tiġi annessa Dikjarazzjoni fuq l-Unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku bl-użu tal-mudell disponibbli.
------------------------	--

## KRITERJI GĦALL-GĦOTI

Biex jiġu kkunsidrati għall-finanzjament, il-proposti għandhom jilħqu punteġġ ta' mill-inqas 60 punt. Barra minn hekk, irid ikollhom punteġġ ta' mill-inqas nofs il-punti massimi f'kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-għoti msemmija hawn taħt.

F'każijiet ex aequo, tingħata prijorità lill-ogħla punteġġi f'dik li hi "rilevanza, objettiv u impatt"; wara għall-"Kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett" u mbagħad għall-"Kwalità tat-tfassil tal-proġett".

<p><b>Rilevanza, objettiv u impatt</b></p> <p><i>(massimu ta' 40 punt)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-objettivi u l-prijoritajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Il-livell sa fejn il-proġetti iqis il-prinċipji tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Kemm jipprovdi valur miżjud Ewropew il-proġett billi jiindirizza suġġetti rilevanti</li> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-ħtiġijiet tal-membri tal-grupp;</li> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-ħtiġijiet ta' grupp fil-mira (jekk applikabbli) u tal-komunitajiet lokali;</li> <li>▪ L-impatt potenzjali tal-proġett fuq il-membri tal-grupp, inklużi l-ħiliet personali, u intraprenditorjali tagħhom, kif ukoll fuq l-involviment soċjali tagħhom;</li> <li>▪ L-impatt potenzjali fuq il-grupp fil-mira (jekk applikabbli) u fuq il-komunitajiet lokali.</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tat-tfassil tal-proġett</b></p> <p><i>(massimu ta' 40 punt)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il-konsistenza bejn l-objettivi tal-proġett u l-attivitajiet proposti;</li> <li>▪ L-estent sa fejn il-proġett ikunu tfassal, issawwar u ġie implimentat miż-zgħażaġh;</li> <li>▪ Kemm tippermetti l-kompożizzjoni tal-grupp li jintlaħqu l-objettivi tal-proġett;</li> <li>▪ L-involviment tal-membri tal-grupp fid-diversi fażijiet tal-proġett;</li> <li>▪ Iċ-ċarezza, il-kompletezza u l-kwalità tal-fażijiet kollha tal-proġett (l-ippjanar, it-tħejjija, l-implimentazzjoni, l-evalwazzjoni u l-kondiviżjoni tar-riżultati);</li> <li>▪ Kemm tkun saret riflessjoni fuq il-proċess tal-apprendiment u fuq l-eżiti tal-apprendiment fil-proġett u kemm dawn ikunu ġew identifikati u dokumentati, b'mod partikolari permezz tal-Youthpass;</li> <li>▪ Kemm jinkorpora Prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent, u attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi l-proġett, kif ukoll kemm jagħmel użu minn għodod u metodi diġitali li jikkomplementaw u jtejbu l-attivitajiet.</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett</b></p> <p><i>(massimu ta' 20 punt)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L-arranġamenti prattiċi, l-immaniġġjar, il-kooperazzjoni u l-komunikazzjoni bejn il-membri tal-grupp;</li> <li>▪ Il-miżuri biex jiġu evalwati l-eżiti tal-proġett;</li> <li>▪ Il-miżuri biex il-proġett isir viżibbli għal oħrajn li mhumiex involuti fil-proġett;</li> <li>▪ Il-miżuri biex jiġu kondiviżi l-eżiti tal-proġett.</li> </ul>

## X'INHUMA L-ISPEJJEŻ ELIGIBBLI U R-REGOLI TA' FINANZJAMENT APPLIKABBLI?

	Spejjeż eliġibbli	Mekkanizmu ta' finanzjament	Ammont	Regola tal-allokazzjoni
<b>Spejjeż tal-ġestjoni tal-proġetti</b>	Spejjeż marbuta mal-immanigġjar u mal-implimentazzjoni tal-proġett (eż. thejġija, implimentazzjoni tal-attivitajiet, evalwazzjoni, disseminazzjoni u attivitajiet ta' segwitu).	Kontribuzzjoni abbażi ta' spiża unitarja	EUR 595 fix-xahar	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-Proġett ta' Solidarjetà.
<b>Spejjeż tal-ikkowċjar</b>	Spejjeż marbuta mal-involviment ta' kowċ fil-proġett.	Kontribuzzjoni abbażi ta' spiża unitarja	<input type="checkbox"/> kull jum ta' xogħol. Massimu ta' 12-il jum.	Abbażi tal-pajjiż fejn isehh il-proġett u l-jiem tax-xogħol. Id-definizzjoni ta' jum ta' xogħol tiddependi mill-leġislazzjoni nazzjonali tal-pajjiż tal-applikant. Kundizzjonali: It-talba għall-appoġġ finanzjarju biex jiġu koperti l-ispejjeż tal-kowċ trid tkun iġġustifikata fil-formola ta' applikazzjoni. It-tul ta' żmien tal-ikkowċjar mhuwiex marbut mat-tul ta' żmien tal-proġett.
<b>Kostijiet eċċezzjonali</b>	L-ispejjeż biex tiġi appoġġata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet (membri tal-grupp li jimplimenta l-proġett). L-ispejjeż biex tiġi appoġġata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet li huma grupp fil-mira tal-proġett.	Spejjeż reali	100 % tal-ispejjeż eliġibbli	Kundizzjonali: It-talba jew it-talbiet ta' appoġġ finanzjarju biex jiġu koperti l-ispejjeż eċċezzjonali jridu jiġu ġġustifikati u mmotivati kif xieraq fil-formola tal-applikazzjoni u approvati mill-Aġenzija Nazzjonali. It-talba ta' appoġġ finanzjarju biex jiġu koperti l-ispejjeż eċċezzjonali għall-persuni b'inqas opportunitajiet li huma grupp fil-mira tal-proġett ma għandhiex taqbeż is-EUR 7 000 għal kull proġett.

## X'INHUMA L-ISPEJJEŻ UNITARJI GĦAL KULL JUM TAX-XOGĦOL?

	L-ispejjeż tal-Ikkowċjar (EUR kull jum)
	B1
L-Awstrija, id-Danimarka, l-Irlanda, il-Lussemburgu, in-Netherlands, l-Iżvezja, il-Liechtenstein	241
Il-Belġju, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, l-Italja, l-Iżlanda	214
Ċipru, iċ-Ċekja, il-Greċja, Malta, il-Portugall, is-Slovenja, Spanja	137
Il-Bulgarija, il-Kroazja, l-Estonja, l-Ungerija, il-Latvja, il-Litwanja, il-Polonja, ir-Rumanija, is-Slovakkja, ir-Republika tal-Maċedonja ta' Fuq, it-Turkija	74

# PARTI Ċ – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻĠHAŻAĠH F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ RELATATI MAL-ĠAJNUNA UMANITARJA

F'din il-parti, il-qarrejja se jsibu informazzjoni u kriterji rilevanti għat-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Ġajnuna Umanitarja, kif ukoll informazzjoni u kriterji għall-parteċipazzjoni fil-Korp Volontarju Ewropew ta' Ġajnuna Umanitarja (volontarjat fil-qasam tal-Ġajnuna Umanitarja).

B'mod partikolari, dan il-kapitlu se jipprovdi l-informazzjoni li ġejja:

- deskrizzjoni tat-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Ġajnuna Umanitarja;
- deskrizzjoni tal-obiettivi, l-impatt mistenni u l-attivitajiet appoġġati taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ġajnuna Umanitarja;
- tabelli li jipprezentaw il-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proposti;
- informazzjoni addizzjonali dwar il-karatteristiċi tal-kwalità tal-attivitajiet;
- deskrizzjoni tar-regoli ta' finanzjament.

Qabel ma jissottomettu applikazzjoni, l-applikanti jingħataw il-parir li jaqraw b'attenzjoni t-taqsimha sħiħa.

## LIEMA HUMA L-AZZIONIJET APPOĠĠATI?

Taht dan il-qasam, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa l-volontarjat f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-ġajnuna umanitarja.

Minħabba ż-zieda sinifikanti fil-ħtiġijiet umanitarji globali u bil-ħsieb li jissahħu l-promozzjoni tas-solidarjetà u l-viżibbiltà tal-ġajnuna umanitarja fost iċ-ċittadini tal-Unjoni, hemm il-ħtieġa li tiġi żviluppata solidarjetà bejn l-Istati Membri u ma' pajjiżi terzi affettwati minn diżastri kkawżati mill-bniedem jew minn diżastri naturali. Il-kontribut għall-assistenza lin-nies u lill-komunitajiet barra mill-Unjoni li jeħtieġu ġajnuna umanitarja, abbażi tal-prinċipji fundamentali tan-newtralità, tal-umanità, tal-indipendenza u tal-imparjalità, huwa espressjoni importanti ta' solidarjetà.

L-azzjonijiet implimentati taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ġajnuna Umanitarja għandhom l-għan li jikkontribwixxu biex jipprovdu ġajnuna umanitarja bbażata fuq il-ħtiġijiet immirata lejn il-protezzjoni tal-ħajjiet, il-prevenzjoni u t-taffija tat-tbatija umana, u ż-żamma tad-dinjità umana u t-tisħiħ tal-kapaċità u r-reliżenza ta' komunitajiet vulnerabbli jew affettwati minn diżastru. Il-proġetti ta' Volontarjat dwar l-Ġajnuna Umanitarja ffinanzjati taht din il-linja joffru l-opportunità liż-żgħażaġh ta' bejn it-18 u l-35 sena biex jipparteċipaw f'attivitajiet ta' volontarjat, bil-għan li jappoġġaw ħidmiet ta' ġajnuna umanitarja. Tali attivitajiet jipprovdu liż-żgħażaġh bl-opportunità li jwettqu l-kompiti meħtieġa biex jappoġġaw l-attivitajiet imwettqa mill-organizzazzjoni ospitanti tagħhom.

Sabiex tiġi żgurata s-sikurezza taż-żgħażaġh, il-volontarjat taht din il-linja jista' jsir biss f'pajjiżi:

- fejn jitwettqu l-attivitajiet u l-ħidmiet tal-ġajnuna umanitarja; kif ukoll
- fejn ma jkun hemm l-ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali kontinwu<sup>41</sup>.

Għalhekk, din it-taqsimha tkopri l-informazzjoni u l-kriterji rilevanti kollha għat-Tikketta tal-Kwalità, li hija prerekwizit għall-organizzazzjonijiet biex jipparteċipaw fi proġetti ta' Volontarjat dwar l-Ġajnuna Umanitarja, li jippermetti lill-organizzazzjonijiet li jixtiequ jipparteċipaw fil-linja biex iħeju u japplikaw għat-Tikketta tal-Kwalità rilevanti, u jkunu lesti u konformi mal-istandards u r-rekwiziti kollha meħtieġa biex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' proġetti, kif ukoll l-informazzjoni u l-kriterji rilevanti kollha għall-parteċipazzjoni fil-proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Ġajnuna Umanitarja.

<sup>41</sup> L-Artikolu 10(2) tar-REGOLAMENT (UE) 2021/888 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL tal-20 ta' Mejju 2021 li jistabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jħassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014

# TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA UMANITARJA

## X'INHI T-TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

It-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja tiċcertifika li organizzazzjoni tista' twettaq attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja b'konformità mal-principji, l-oġettivi u r-rekwiżiti tal-azzjoni "Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja". Il-kisba ta' din it-Tikketta tal-Kwalità hija prekundizzjoni għall-partecipazzjoni biss f'attivitajiet ta' volontarjat b'appoġġ għall-ħidmiet ta' għajnuna umanitarja.

## X'INHUMA T-TIPI DIFFERENTI TA' TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

Meta japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja, l-organizzazzjonijiet applikanti jistgħu jagħzlu wiehed mir-rwoli li ġejjin:

- **Rwol ta' appoġġ** - jinvolvi l-ghoti ta' appoġġ, it-tnejn u/jew it-taħriġ tal-partecipanti qabel it-tluq, medjazzjoni bejniethom u l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-ghoti ta' appoġġ lill-partecipanti malli jirritornaw mill-attività tagħhom. Ir-rwol ta' appoġġ jagħti wkoll id-dritt lill-organizzazzjoni li tissottometti applikazzjonijiet għal proġetti u tikkoordina sħubijiet għal proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja;
- **Rwol ta' ospitant** - ikopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-ospitar ta' partecipant tal-Korp ta' Solidarjetà, inkluż l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet ta' persuna żagħżuġha u l-ghoti ta' gwida u appoġġ lill-partecipant matul il-fażijiet kollha kif xieraq.

## KIF JAĦDEM?

It-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja tingħata wara proċess ta' selezzjoni, li jinvolvi tliet stadji ewlenin: is-sottomissjoni tal-applikazzjoni, tal-valutazzjoni u l-ghoti.

L-applikazzjonijiet għat-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja jistgħu jiġu pprezentati fuq bażi kontinwa (jiġifieri fi kwalunkwe ħin) matul il-perjodu ta' programmazzjoni, **lill-Aġenzija Eżekuttiva, li hija l-uniku korp ta' implimentazzjoni għal din l-azzjoni**. L-applikazzjonijiet jiġu evalwati f'intervalli stabbiliti, skont skeda ta' żmien annwali, li hija allinjata mal-iskeda ta' żmien tas-sejha għal proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-għajnuna Umanitarja.

L-applikazzjonijiet jiġu vvalutati skont il-kriterji tal-ammissibbiltà, tal-eligibbiltà, tas-selezzjoni, tal-esklużjoni u għall-ghoti (għal aktar informazzjoni dwar il-kriterji tal-ammissibbiltà, tas-selezzjoni u tal-esklużjoni ara l-Parti E ta' din il-Gwida). L-organizzazzjonijiet li jintgħazlu jingħataw it-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja. L-Aġenzija Eżekuttiva tagħti din it-Tikketta tal-Kwalità, timmonitorja l-konformità u minn żmien għal żmien tista' tagħmel rivalutazzjoni. It-Tikketta tal-Kwalità tkun valida għat-tul kollu tal-perjodu ta' programmazzjoni u sa tmiem l-aħħar proġett li fih tkun involuta l-organizzazzjoni.

Sabiex tiġi ffaċilitata s-sejba tas-sħab kif ukoll l-istabiliment ta' konsorzji ta' proġetti, il-profilu tal-organizzazzjonijiet kollha li għandhom din it-Tikketta tal-Kwalità huma ppubblikati f'bażi tad-*data*<sup>42</sup> tal-organizzazzjonijiet b'Tikketta tal-Kwalità fuq il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Biex jiġu identifikati sħab potenzjali, tista' tintuża għodda għat-tiftix tas-sħab fuq il-Portal tal-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti<sup>43</sup>.

Ladarba jingħataw Tikketta tal-Kwalità, l-organizzazzjonijiet jiksbu aċċess għall-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fejn ikunu mistiedna jirreklamaw l-attivitajiet. L-organizzazzjonijiet iridu jużaw il-bażi tad-*data* tal-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex ifittxu s-sħab potenzjali. L-informazzjoni f'din il-bażi tad-*data* tiġi ppubblikata kif tinkiteb fil-formola tal-applikazzjoni għat-Tikketta tal-Kwalità.

## APPLIKAZZJONI GĦAL TIKKETTA TAL-KWALITÀ F'ISEM L-ORGANIZZAZZJONIJET

### OSPITANTI

Organizzazzjoni li tapplika għal Tikketta tal-Kwalità bi rwol ta' appoġġ tista' tapplika wkoll għar-rwol ta' ospitant f'isem il-fergħat tagħha li jkkostitwixxu parti mill-istess personalità ġuridika, u li jinsabu f'dawk ir-reġjuni ta' pajjiżi terzi fejn isegħu attivitajiet u ħidmiet ta' għajnuna umanitarja, u fejn ma jkun għaddej l-ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali.

<sup>42</sup> [https://youth.europa.eu/volunteering/organisations\\_mt](https://youth.europa.eu/volunteering/organisations_mt)

<sup>43</sup> <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/how-to-participate/partner-search>

Din il-proċedura hija maħsuba biex tgħin lill-organizzazzjonijiet il-kbar, li jkollhom diversi fergħat, anki meta jkunu jinsabu f’pajjiżi differenti.

L-organizzazzjoni applikant hija responsabbli għall-kwalità u għas-sikurezza tal-attivitajiet offruti mill-organizzazzjoni(jiet) ospitanti li tkun/ikunu qed japplikaw f’isimha.

## X’INHUMA L-ISTANDARDS TA’ KWALITÀ?

Il-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà jiggarrantixxi attivitajiet ta’ volontarjat ta’ kwalità għolja, permezz tal-proċess tat-Tikketta tal-Kwalità. L-organizzazzjonijiet parteċipanti jridu jirrispettaw il-prinċipji u l-istandards li ġejjin:

- **Opportunitajiet indaqs u nondiskriminazzjoni.** Il-voluntiera għandhom jintgħażlu b’mod ġust, trasparenti u oġġettiv, irrispettivament mill-ġeneru, mill-etnicità, mir-religjion, mill-orjentazzjoni sesswali, mill-opinjoni politika jew mid-dizabbiltà tagħhom. Ma għandha tkun meħtieġa l-ebda kwalifika, livell edukattiv, esperjenza speċifika jew għarfien tal-lingwa preċedenti. Jista’ jifassal profil aktar speċifiku tal-voluntier jekk dan ikun iġġustifikat min-natura tal-kompiti tal-attività jew mill-kuntest tal-proġett. Sabiex tiġi promossa l-inkluzjoni, il-parteċipazzjoni fl-attivitajiet ta’ volontarjat trid tkun mingħajr ħlas għall-voluntier, bl-eċċezzjoni ta’ kontribuzzjonijiet possibbli għall-ispejjeż tal-ivvjaġġar (jekk l-ghotja ma tkoprix bis-sħiħ dawn l-ispejjeż). L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet ta’ Persuni b’Dizabbiltà.
- **Evitar tas-sostituzzjoni ta’ impjeg.** L-attivitajiet ta’ volontarjat ma għandhomx jissostitwixxu traineeships jew impjegji, sabiex jiġi evitat kwalunkwe effett negattiv fuq impjeg bi ħlas potenzjali jew eżistenti. L-involvement tal-voluntiera għandu jikkomplementa l-hidma tal-persunal imħallas. Dawn ma għandhomx jissostitwixxu persunal imħallas jew inaqqsu l-paga u l-kundizzjonijiet tas-servizz tagħhom.
- **Evitar ta’ attivitajiet ta’ ħsara.** Iridu jiġu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza taż-żgħażaġh, tal-organizzazzjonijiet parteċipanti u tal-gruppi fil-mira. Tali sigurtà u sikurezza għandhom jinkludu rekwiżiti ta’ awtorizzazzjoni xierqa għall-voluntiera li jaħdmu ma’ gruppi vulnerabbli f’konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli. L-attivitajiet ta’ volontarjat għandhom jiġu implimentati b’kunsiderazzjoni xierqa għall-impatt ta’ ċirkostanzi mhux previsti bħal krizijiet ambjentali, kunflitti jew pandemiji. L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fil-Linji Gwida tal-UE għall-Promozzjoni u l-Protezzjoni tad-Drittijiet tat-Tfal<sup>44</sup>.
- **Il-forniment ta’ attivitajiet ta’ kwalità għolja, aċċessibbli faċilment u inkluzivi.** Il-kompiti tal-volontarjat għandhom jippermettu liż-żgħażaġh jiżviluppaw ħiliet u kompetenzi għall-iżvilupp personali, soċjali u ċiviku. Se tingħata attenzjoni partikolari lill-kapaċità tal-organizzazzjonijiet ospitanti f’pajjiżi terzi u l-ħtieġa li jiġu inkorporati l-attivitajiet tal-voluntiera fil-kuntest lokali u li tiġi ffaċilitata l-interazzjoni tal-voluntiera mal-atturi umanitarji lokali, mal-komunità ospitanti u mas-soċjetà ċivili. Il-valur u l-benefiċċji tal-volontarjat tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà għandhom jiġu rikonoxxuti għall-voluntiera u dan isir permezz tal-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment.
- **Arranġamenti adegwati ta’ taħriġ, xogħol u volontarjat.** Iridu jiġu żgurati kundizzjonijiet tal-ġajxien u tax-xogħol sikuri u decenti għall-voluntiera. Iż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet iridu jiffirmaw ftehim ta’ volontarjat li jiddeskrivi d-drittijiet u r-responsabbiltajiet taż-żewġ partijiet u li jkun jinkludi sett definit sew ta’ kompiti ta’ volontarjat.
- **“L-ebda profitt”.** B’konformità mar-Regolament Finanzjarju, il-benefiċjarji ma jridu jiksbu l-ebda qligħ mill-attivitajiet ifffinanzjati mill-ghotjiet. Barra minn hekk, il-volontarjat għandu jkopri in-nefqa tal-parteċipanti li tirriżulta mill-parteċipazzjoni f’tali attivitajiet ta’ solidarjetà, iżda ma għandux jipprovdihom salarju jew benefiċċju ekonomiku.

## IL-KOMPITI U R-RESPONSABBILTAJIET TAL-ORGANIZZAZZJONIJET LI GĦANDHOM TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-ĠAJNUNA UMANITARJA

Minbarra li jikkonformaw mal-prinċipji msemmija hawn fuq, l-organizzazzjonijiet li jimplementaw proġetti ta’ volontarjat fil-qasam tal-ġajnuna umanitarja jridu jwettqu kompiti u responsabbiltajiet speċifiċi sabiex jiżguraw attivitajiet ta’ kwalità għolja. Meta japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità, l-organizzazzjonijiet iridu jkunu jistgħu juru l-kapaċità tagħhom li jwettqu l-kompiti u jieħdu r-responsabbiltajiet rilevanti għar-rwol li jkunu qed japplikaw għalih, kif deskritt fir-rekwiżiti ta’ hawn taħt. Din il-lista mhijiex komprensiva u, f’xi każijiet, is-sett ta’ kompiti u responsabbiltajiet jista’ jikkoinċidi bejn l-organizzazzjonijiet ospitanti u ta’ appoġġ, mingħajr preġudizzju għall-kwalità ġenerali tal-attività.

### ORGANIZZAZZJONIJET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA’ APPOĠĠ

Immaniġġjar	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw il-konformità mar-Regolament dwar il-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà, b’mod</li> </ul>
-------------	---

<sup>44</sup> [https://home-affairs.ec.europa.eu/policies/internal-security/organised-crime-and-human-trafficking/together-against-trafficking-human-beings\\_en](https://home-affairs.ec.europa.eu/policies/internal-security/organised-crime-and-human-trafficking/together-against-trafficking-human-beings_en)

	<p>partikolari mal-Artikoli u l-premessi li jirreferu għall-Volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Għall-koordinaturi: Jiżguraw koordinazzjoni effettiva fil-kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet partecipanti l-oħra kollha;</li> <li>▪ Iħeju valutazzjoni tar-riskju/proċeduri ta' sigurtà/pjan ta' evakwazzjoni;</li> <li>▪ Iwettqu monitoraġġ, rappurtar u evalwazzjoni b'konformità mal-proċeduri tal-programm</li> <li>▪ Iwettqu attivitajiet ta' disseminazzjoni u ta' informazzjoni.</li> </ul>
<p><b>Qabel l-attività</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw proċedura ta' selezzjoni b'konformità mal-prinċipji għat-trasparenza u t-trattament ugwali;</li> <li>▪ Jagħzlu żgħażaġh mħarrġa mill-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier jiffirma ftehim ta' volontarjat<sup>45</sup></li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jirċievu l-appoġġ biex iwettqu t-tnejnija lingwistika (fejn japplika, l-appoġġ biex isegwu l-Kors tal-Lingwa Online u l-valutazzjoni pprovduti mill-Kummissjoni);</li> <li>▪ Jidentifikaw il-ħtiġijiet ta' apprendiment u jistabbilixxu objettivi ta' apprendiment;</li> <li>▪ Jipprovdu t-tnejnija adegwata għall-voluntiera qabel it-tluq, skont il-ħtiġijiet individwali u mfassla apposta għall-ispeċifitajiet tal-proġett, l-attività u l-pajjiż ospitanti u b'konformità maċ-Ċiklu ta' Taħriġ u Evalwazzjoni;</li> <li>▪ Jipprovdu appoġġ lill-voluntiera sabiex jirriflettu fuq il-proċess ta' apprendiment u jidentifikaw u jiddokumentaw dak li tghallmu, permezz ta' għodod ta' validazzjoni tal-UE, b'mod partikolari l-Youthpass, il-Europass jew għodod nazzjonali;</li> <li>▪ Iħeġġu lill-voluntiera jsegwu t-Taħriġ Online Ġenerali offrut permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni rilevanti, u jgħaddu minn preparazzjoni speċifika, b'mod partikolari għall-voluntiera involuti f'aktivitajiet ma' gruppi vulnerabbli b'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli;</li> <li>▪ Jiżguraw il-partecipazzjoni tal-voluntiera fis-sessjoni ta' taħriġ ta' qabel it-tluq inkluża laqgħa dwar is-sigurtà;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jkollhom valutazzjoni medika ta' qabel il-mobilizzazzjoni;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier jkun kopert mill-pjan ta' Assigurazzjoni obligatorju previst mill-Korp;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier jifhem it-termini u l-kundizzjonijiet tal-iskema tal-assigurazzjoni;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier ikollu l-viżi/l-permessi ta' residenza kollha meħtieġa jew kull dokument ieħor meħtieġ għall-aktivitajiet ta' volontarjat fil-pajjiż tal-organizzazzjoni ospitanti;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jirċievu l-Info Kit tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Jagħmlu l-arrangamenti tal-ivvjagġar lejn/mill-pajjiż fejn isseħħ l-attività ta' volontarjat jew jiffacilitawhom;</li> <li>▪ Iwettqu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw is-sigurtà u s-sikurezza tal-voluntiera;</li> <li>▪ Jaħtru kuntatt ta' appoġġ għall-voluntier u jibqgħu f'kuntatt mal-voluntier u mal-organizzazzjoni ospitanti matul l-attività;</li> <li>▪ Jappoġġaw is-sistematizzazzjoni u t-tranżizzjoni tal-voluntier;</li> <li>▪ Jipprovdu l-appoġġ addizzjonali meħtieġ lill-voluntier u lill-organizzazzjoni ospitanti, b'mod partikolari meta l-voluntiera jkunu żgħażaġh b'inqas opportunitajiet;</li> </ul>
<p><b>Waqt l-attività</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Għall-koordinaturi: jikkoordinaw mal-organizzazzjonijiet ospitanti biex jiżgura li l-proġett ikun qed jagħmel progress kif iplanat;</li> <li>▪ Jieħdu sehem fl-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu u fir-rieżamijiet finali;</li> <li>▪ Jipprovdu appoġġ ta' medjazzjoni f'każ ta' nuqqas ta' qbil bejn l-HO u l-voluntier.</li> </ul>
<p><b>Wara l-attività</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw li jiġi pprovdut eżami mediku u psikologiku tal-voluntiera;</li> <li>▪ Jipprovdu l-appoġġ lill-voluntiera biex jgħinuhom jintegraw mill-ġdid fil-komunità tagħhom;</li> <li>▪ Jagħtu l-opportunità lill-voluntiera biex jaqsmu l-esperjenzi u l-eżiti tal-apprendiment;</li> <li>▪ Iħeġġu l-involvement tal-voluntiera fid-disseminazzjoni u fl-utilizzazzjoni tar-riżultati;</li> <li>▪ Jipprovdu gwida dwar edukazzjoni, taħriġ jew opportunitajiet ta' xogħol ulterjuri;</li> <li>▪ Jiżguraw il-partecipazzjoni tal-voluntiera fl-avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</li> </ul>

<sup>45</sup> Jekk jogħġbok ara t-taqsimha "miżuri ta' appoġġ oħrajn – ftehim mal-partecipanti"

## ORGANIZZAZZJONIJIET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA' OSPITANT

<b>Immaniġġjar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jiżguraw il-konformità mar-Regolament dwar il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, b'mod partikolari mal-Artikoli u mal-premessa li jirreferu għall-Volontarjat fil-qafas tal-Korp Volontarju Ewropew ta' Ġajjnuna Umanitarja.</li> </ul>
<b>Qabel l-attività</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jikkooperaw, skont il-bżonn, mal-koordinatur u mal-organizzazzjoni ta' appoġġ fit-tnejn tal-attività u, b'mod partikolari, mal-voluntiera għall-attivitajiet ta' volontarjat tagħhom.</li> </ul>
<b>Waqt l-attività</b>	<p><i>Apprendiment, mentoraġġ u appoġġ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jiżguraw li l-voluntier jattendi taħriġ mal-wasla, inkluża laqgħa dwar is-sigurtà;</li> <li>Jiżguraw l-organizzazzjoni ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu;</li> <li>Jiżguraw li l-voluntiera jattendu ċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni sħiħ (fejn japplika);</li> <li>Joffru l-opportunità lill-voluntiera li jwettqu sett ta' kompiti ddefiniti b'mod ċar, li jippermetti li jiġu integrati xi ideat tal-voluntiera kif ukoll il-kreattività u l-esperjenzi tagħhom;</li> <li>Jidentifikaw opportunitajiet ta' apprendiment ċari għal u mal-voluntiera;</li> <li>Jipprovdu l-appoġġ, is-superviżjoni u gwida relatati mal-kompiti tal-voluntiera, permezz ta' persunal bl-esperjenza;</li> <li>Jipprovdu appoġġ lill-voluntiera fil-proċess tal-apprendiment tagħhom;</li> <li>Jekk ikun hemm bżonn, jappoġġaw lill-voluntiera li jkunu qed isegwu korsijiet tal-lingwa;</li> <li>Jidentifikaw mentor li jkun responsabbli biex lill-voluntiera jipprovdihom:             <ul style="list-style-type: none"> <li>– l-appoġġ għat-twettiq ta' awtoriflessjoni dwar l-apprendiment</li> <li>– l-appoġġ personali</li> </ul> </li> </ul> <p><i>Il-kondizzjonijiet tal-ġajjnien u tax-xogħol tal-volontarjat</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jappoġġaw il-viża u/jew il-permess ta' residenza tal-voluntiera jew dokumenti oħrajn meħtieġa mil-liġi għall-attività ta' volontarjat</li> <li>Jiżguraw is-sikurezza u s-sigurtà tal-parteċipanti f'konformità mal-proċeduri/mal-pjan ta' evakwazzjoni approvat;</li> <li>Jipprovdu kundizzjonijiet adegwati ta' ġajjnien u ta' xogħol lill-voluntier;</li> <li>Jiffaċilitaw l-integrazzjoni tal-voluntiera fil-komunità lokali u l-interazzjoni mal-komunità espatrijata;</li> <li>Jiżguraw il-prevenzjoni tal-kunflitti, il-medjazzjoni u l-benesseri, inkluż l-appoġġ psikoloġiku fejn meħtieġ;</li> <li>Jiżguraw li jkun hemm mezzi tat-trasport lokali għall-voluntiera;</li> <li>Jiżguraw l-aċċess għall-mezzi ta' komunikazzjoni għall-kuntatt mas-sħab tal-konsorzju, ma' voluntiera oħrajn tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u ma' qraba stretti;</li> <li>Jipprovdu kontribuzzjonijiet finanzjarji miftiehma lill-voluntier.</li> <li>Jipprovdu l-appoġġ addizzjonali meħtieġ lill-voluntiera, b'mod partikolari meta l-voluntiera jkunu żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.</li> </ul>
<b>Wara l-attività</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jipprovdu rieżami finali tal-prestazzjoni u informazzjoni lill-voluntier;</li> <li>Segwitu u evalwazzjoni tal-azzjoni mal-koordinatur u/jew mal-organizzazzjoni ta' appoġġ immedjatament wara li titlesta l-attività volontarja;</li> <li>Jikkontribwixxu għall-impatt u għad-disseminazzjoni tal-fażijiet tar-riżultati u jappoġġaw l-evalwazzjoni finali tal-proġett.</li> </ul>

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEX TIĠI VVALUTATA TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

### KRITERJI TA' ELIGIBBILTÀ

<b>Organizzazzjonijiet et eligibbli</b>	<p>Tikketta tal-Kwalità għar-rwol ta' appoġġ – l-organizzazzjonijiet internazzjonali<sup>46</sup> u kull organizzazzjoni stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm.</p> <p>Tikketta tal-Kwalità għar-rwol ta' ospitant - kwalunkwe organizzazzjoni li qed taħdem f'dawk ir-reġjuni ta' pajjiżi terzi fejn iseħhu attivitajiet u operazzjonijiet ta' għajjnuna umanitarja u fejn ma jkunx għaddej xi kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali.</p> <p>Applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità għandha tirreferi biss għal organizzazzjoni sħiħa bid-dipartimenti u/jew il-friegħi tagħha<sup>47</sup>. Gruppi ta' zghażaġħ mhumiex eligibbli.</p>
<b>Tul ta' żmien tal-validità</b>	<p>It-tul kollu tal-perjodu ta' programmazzjoni, 2021 – 2027, soġġett għal monitoraġġ tal-konformità u rivalutazzjonijiet perjodiċi li jistgħu jitwettqu mill-EACEA.</p>
<b>Meta napplika?</b>	<p>L-applikazzjonijiet jistgħu jiġu sottomessi fuq bażi kontinwa. L-organizzazzjonijiet li jixtiequ jieħdu sehem fi proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja taħt is-sejha tal-2023 iridu jkunu sottomettew l-applikazzjonijiet tagħhom għat-Tikketta tal-Kwalità b'mod elettroniku sat-22 ta' Settembru 2022 fil-17:00 (hin ta' Brussell). L-organizzazzjonijiet li jixtiequ jieħdu sehem fi proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja taħt is-sejha tal-2024 iridu jissottomettu l-applikazzjonijiet tagħhom għat-Tikketta tal-Kwalità b'mod elettroniku permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti (ara l-parti E) sal-21 ta' Settembru 2023 fil-17:00 (hin ta' Brussell).</p>
<b>Fejn napplika?</b>	<p>Mal-Aġenzija Ezekuttiva għall-Edukazzjoni u għall-Kultura (ara l-parti E).</p>
<b>Kriterji Ohra</b>	<p>Mal-formola tal-applikazzjoni trid tiġi annessa dikjarazzjoni fuq l-unur iffirmata mir-rappreżentant legali.</p>

### KRITERJI GĦALL-GĦOTI

Sabiex jiġu kkunsidrati halli jircievu Tikketta tal-Kwalità, il-proposti jridu jissodisfaw it-tliet kriterji għall-għoti ta' hawn taħt:

#### ORGANIZZAZZJONIJET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA' APPOĠĠ

<b>Rilevanza</b>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-motivi tal-organizzazzjoni għall-parteciċipazzjoni fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ikunu konvinċenti u spjegati b'mod ċar</li> <li>▪ l-objettivi tal-organizzazzjoni jindirizzaw kwistjonijiet rilevanti għall-objettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà</li> <li>▪ l-attivitajiet tal-organizzazzjoni u l-esperjenza tagħha huma rilevanti għall-oqsma tal-għajjnuna umanitarja u l-kooperazzjoni għall-iżvilupp u għandhom dimensjoni ta' solidarjetà b'saħħitha</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi impenn għall-prinċipji umanitarji tal-umanità, tan-newtralità, tal-imparzjalità u tal-indipendenza, kif ukoll għall-prinċipju ta' "la tagħmilx ħsara"</li> </ul>
<b>Il-kwalità tal-miżuri</b>	<p>Il-punt sa fejn l-organizzazzjoni tirrispetta l-istandards tal-kwalità tal-programm billi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ twettaq attivitajiet li jirrispondu għall-ħtiġijiet tal-għajjnuna umanitarja u jipprovdu benefiċċji ta' għajjnuna lill-gruppi fil-mira u lill-komunitajiet lokali</li> <li>▪ tiżgura li jiġu ggarantiti s-sigurtà, is-saħħa u s-sikurezza tal-voluntiera u li kull riskju li jikkonċerna l-akkomodazzjoni u l-kollokament fix-xogħol proposti jiġi indirizzat kif xieraq</li> <li>▪ tiegħu l-miżuri meħtieġa biex tirrispetta l-prinċipju li jiġu evitati attivitajiet ta' ħsara</li> <li>▪ tiżgura arrangamenti prattiċi u loġistiċi adegwati</li> </ul>

<sup>46</sup> L-obbligu li organizzazzjoni tkun stabbilita fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm ma japplikax għall-organizzazzjonijiet internazzjonali.

<sup>47</sup> Id-dipartimenti fi hdan organizzazzjoni ma jistgħux japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità separati. It-Tikketti tal-Kwalità jingħataw fil-livell tal-organizzazzjoni (entità ġuridika waħda = Tikketta tal-Kwalità waħda).

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ tiżgura l-appoġġ ta' mentoraġġ adegwat għall-voluntiera</li> <li>▪ tiżgura appoġġ personali adegwat għall-voluntiera, inklużi miżuri ta' prevenzjoni u mitigazzjoni tal-kunflitti u appoġġ psikoloġiku</li> <li>▪ tieħu l-miżuri adegwati sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet tal-ġajxien u tax-xoġhol xierqa għaż-żgħażaġh</li> <li>▪ tieħu l-miżuri adegwati sabiex jiġu appoġġati l-ħtiġijiet speċifiċi ta' voluntiera żgħażaġh b'inqas opportunitajiet</li> <li>▪ tevita s-sostituzzjoni tal-impjeggi, il-kompiti ta' rutina u l-kompiti b'impatt baxx ta' apprendiment</li> <li>▪ tippromowvi s-sostenibbiltà u r-responsabbiltà ambjentali u tinkorpora Prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitajiet</li> <li>▪ tuża għodod u metodi diġitali biex tikkomplementa u ttejjeb l-attivitajiet</li> </ul>
<p><b>Kapaċità Organizzattiva</b></p>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-organizzazzjoni wriet l-abbiltà, il-kapaċità u l-impenn li talloka riżorsi xierqa għall-immaniġġjar tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà b'konformità mal-istandards ta' kwalità applikabbli, b'mod partikolari l-istandards ta' sikurezza u sigurtà għall-Volontarjat fil-qasam tal-Ġajnuna Umanitarja</li> <li>▪ l-organizzazzjoni pproponiet passi xierqa biex tiżgura l-kontinwità tal-attivitajiet f'każ ta' bidliet organizzattivi</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi approċċ tajjeb lejn il-ħidma mas-šhab</li> <li>▪ il-miżuri biex tiġi żgurata s-sostenibbiltà tal-attivitajiet ipplanati ikunu ta' kwalità għolja xierqa</li> <li>▪ l-organizzazzjoni tiżgura mmaniġġjar tal-proġett ta' kwalità, inklużi miżuri xierqa ta' komunikazzjoni u koordinazzjoni ma' organizzazzjonijiet oħrajn ta' appoġġ jew ospitanti</li> <li>▪ il-miżuri mmirati lejn id-disseminazzjoni tal-eżiti tal-attivitajiet fi ħdan l-organizzazzjonijiet parteċipanti u lil hinn minnhom huma xierqa u ta' kwalità għolja</li> <li>▪ il-miżuri għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-attivitajiet huma xierqa u ta' kwalità għolja.</li> </ul>

## ORGANIZZAZZJONIJIET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA' OSPITANT

<p><b>Rilevanza</b></p>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-motivi tal-organizzazzjoni għall-partecipazzjoni fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ikunu konvinċenti u spjegati b'mod ċar</li> <li>▪ l-objettivi tal-organizzazzjoni jindirizzaw kwistjonijiet rilevanti għall-objettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà</li> <li>▪ l-attivitajiet tal-organizzazzjoni u l-esperjenza tagħha huma rilevanti għall-oqsma tal-għajnuna umanitarja u l-kooperazzjoni għall-iżvilupp u għandhom dimensjoni ta' solidarjetà b'saħħha</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi impenn għall-prinċipji umanitarji tal-umanità, tan-newtralità, tal-imparzjalità u tal-indipendenza, kif ukoll għall-prinċipju ta' "la tagħmilx ħsara"</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tal-miżuri</b></p>	<p>Il-punt sa fejn l-organizzazzjoni tirrispetta l-istandards tal-kwalità tal-programm billi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ twettaq attivitajiet li jirrispondu għall-htigijiet tal-għajnuna umanitarja u jipprovdu benefiċċji ta' għajnejha lill-gruppi fil-mira u lill-komunitajiet lokali</li> <li>▪ tiżgura li jiġu ggarantiti s-sigurtà, is-saħħa u s-sikurezza tal-voluntiera u li kull riskju li jikkoncerna l-akkomodazzjoni proposta u l-attività ta' volontarjat jiġi indirizzat kif xieraq</li> <li>▪ tiegħu miżuri adegwati sabiex jiġi żgurat li hemm stabbiltà kundizzjonijiet xierqa għall-għajxien u għall-attività ta' volontarjat għall-voluntiera</li> <li>▪ tiegħu l-miżuri meħtieġa biex tirrispetta l-prinċipju li jiġu evitati attivitajiet ta' ħsara</li> <li>▪ tiżgura arrangamenti prattiċi u loġistiċi adegwati</li> <li>▪ tiżgura l-appoġġ ta' mentoraġġ adegwat għall-voluntiera matul l-attività</li> <li>▪ tiżgura appoġġ personali adegwat għall-voluntiera, inklużi miżuri ta' prevenzjoni u mitigazzjoni tal-kunflitti u appoġġ psikoloġiku</li> <li>▪ tiegħu l-miżuri adegwati sabiex jiġu appoġġati l-htigijiet speċifiċi ta' voluntiera zghazagh b'inqas opportunitajiet</li> <li>▪ tevita s-sostituzzjoni tal-impjeggi, il-kompiti ta' rutina u l-kompiti b'impatt baxx ta' apprendiment</li> <li>▪ tippromowvi s-sostenibbiltà u r-responsabbiltà ambjentali u tinkorpora prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitajiet</li> <li>▪ tuża għodod u metodi diġitali biex tikkomplementa u ttejjeb l-attivitajiet</li> </ul>
<p><b>Kapaċità Organizzattiva</b></p>	<p>Kemm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-organizzazzjoni wriet l-abbiltà, il-kapaċità u l-impenn li talloka riżorsi xierqa għall-immaniġġjar tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà b'konformità mal-istandards ta' kwalità applikabbli, b'mod partikolari l-istandards ta' sikurezza u sigurtà għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja</li> <li>▪ l-organizzazzjoni pproponiet passi xierqa biex tiżgura l-kontinwità tal-attivitajiet f'każ ta' bidliet organizzattivi</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi approċċ tajjeb lejn il-ħidma mas-šhab</li> <li>▪ l-organizzazzjoni tiżgura mmaniġġjar tal-proġetti ta' kwalità, inklużi miżuri xierqa ta' komunikazzjoni u koordinazzjoni mal-koordinatur u/jew mal-organizzazzjoni ta' appoġġ</li> <li>▪ il-miżuri biex tiġi żgurata s-sostenibbiltà tal-attivitajiet ipplanati ikunu ta' kwalità għolja xierqa</li> <li>▪ il-miżuri mmirati lejn id-disseminazzjoni tal-eżiti tal-attivitajiet fi hdan l-organizzazzjonijiet parteċipanti u lil hinn minnhom huma xierqa u ta' kwalità għolja</li> <li>▪ il-miżuri għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-attivitajiet huma xierqa u ta' kwalità għolja.</li> </ul>

## **MIŻURI TA' MONITORAĠĠ, RAPPURTAR U ASSIGURAZZJONI TAL-KWALITÀ**

### **TIBDIL/AĠĠORNAMENT TAT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ**

L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Ġajnuna Umanitarja jridu jinnotifikaw lill-entità tal-ġhotja dwar dawk il-bidliet fl-organizzazzjoni tagħhom li jkunu jridu jiġu riflessi fit-Tikketta tal-Kwalità tagħhom.

### **MONITORAĠĠ U KONTROLLI**

L-Aġenzija Eżekuttiva tista' twettaq żjarat ta' monitoraġġ regolari jew ad hoc biex tivverifika li l-organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità għandhom jissodisfaw l-istandards tal-kwalità.

### **TERMINAZZJONI**

F'każijiet ta' prestazzjoni batuta ħafna, ta' nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet u mal-iskadenzi tal-Aġenzija Eżekuttiva jew ta' ksur ripetut tar-regoli tal-Programm, it-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Ġajnuna Umanitarja tista' tiġi rtirata. L-Aġenzija Eżekuttiva tqis sew kull każ ta' nuqqas ta' konformità u tavża lill-organizzazzjoni minn ferm qabel biex tagħtiha biżżejjed żmien tiegħu l-miżuri korrettivi.

Barra minn hekk, l-Aġenzija Eżekuttiva tista' ttemm Tikketta tal-Kwalità jekk l-organizzazzjoni ma tibqax teżisti.

# IL-VOLONTARJAT TAHT IL-KORP VOLONTARJU EWROPEW TA' GHAJNUNA UMANITARJA (VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GHAJNUNA UMANITARJA)

## X'INHU L-VOLONTARJAT B'APPOĠĠ GĦALL-HIDMIET TAL-GHAJNUNA UMANITARJA?

Il-volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja<sup>48</sup> (Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja) iseħħ f'pajjiżi terzi fejn ikun hemm għaddejjin operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja. Din l-azzjoni tagħti l-opportunità liż-żgħażaġh li għandhom bejn it-18 u l-35 sena biex jikkontribwixxu għas-socjetà permezz ta' attivitajiet ta' volontarjat għal perjodu qasir jew fit-tul li għandhom l-għan li jtejbu l-kundizzjonijiet tal-għajxien tan-nies fil-bżonn. Dawn il-proġetti jridu jkunu konformi mal-prinċipji tal-għajnuna umanitarja tal-umanità, in-newtralità, l-imparzjalità u l-indipendenza, kif ukoll mal-prinċipju ta' "la tagħmilx ħsara".

## X'INHUMA L-OBJETTIVI?

Il-proġetti ffinanzjati taht il-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja għandhom:

- fejn rilevanti, jiffacilitaw it-tranzizzjoni mir-rispons umanitarju għal żvilupp sostenibbli u inkluziv fit-tul
- jikkontribwixxu għat-tiżiħ tal-kapaċità u r-reżiljenza ta' komunitajiet vulnerabbli jew affettwati minn diżastri;
- isahħu t-tnejn għad-diżastri u t-tnaqqis fir-riskju ta' diżastri;
- jorbtu l-għajnuna, ir-riabilitazzjoni u l-iżvilupp;
- jiżguraw livell għoli ta' sikurezza u sigurtà għall-voluntiera.

Barra minn hekk, biex jiddiedu l-kwalità u l-impatt tal-azzjoni, il-proġetti jistgħu jintegraw attivitajiet komplementari biex jiffacilitaw l-involviment attiv tal-persunal lokali u tal-voluntiera mill-pajjiżi u mill-komunitajiet li jigu implimentati fihom.

## LIEMA ATTIVITAJIET JISTGĦU JIGU APPOĠĠATI?

L-attivitajiet li gejjin huma appoġġati fil-qafas tal-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja:

- Volontarjat individwali
- Timijiet ta' volontarjat
- Attivitajiet supplimentari

### **VOLONTARJAT INDIVIDWALI**

Il-volontarjat individwali huwa attività fil-qasam tal-għajnuna umanitarja li ddum bejn xahrejn u 12-il xahar, minbarra l-ħin tal-ivvjaġġar.

Dan it-tip ta' volontarjat jipprovdi liż-żgħażaġh bl-opportunità li jwettqu l-kompiti meħtieġa biex jappoġġaw l-attivitajiet imwettqa mill-organizzazzjoni ospitanti.

L-attivitajiet ta' volontarjat individwali jseħħu b' mod transfruntier, f'pajjiżi differenti mill-pajjiż ta' residenza tal-voluntier(a), kif spjegat fid-dettall fit-taqsimha dwar il-kriterji ta' eliġibbiltà generali – "pożizzjoni ġeografika".

L-għarfien espert tal-mentor għandu jappoġġa l-attivitajiet ta' volontarjat individwali.

<sup>48</sup>L-Artikoli 2(12) u 9 tar-Regolament (UE) 2021/888 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 li jistabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jħassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014 (europa.eu)

### TIMIJIET TA' VOLONTARJAT

It-timijiet ta' volontarjat huma attivitajiet li fil-prinċipju jippermettu li timijiet ta' bejn 5 u 40 parteċipant li jkunu ġejjin minn tal-inqas żewġ Stati Membri tal-UE differenti jew minn żewġ pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm differenti jagħmlu volontarjat flimkien għal perjodu ta' bejn ħmistax u xahrejn, minbarra l-ħin tal-ivvjaġġar.

L-attivitajiet ta' timijiet ta' volontarjat iseħħu b'mod transfruntier, f'pajjiż differenti mill-pajjiż ta' residenza tal-partiċipanti, kif spjegat fid-dettall fit-taqsimha dwar il-kriterji ta' eliġibbiltà ġenerali – “post ġeografiku”.

Fit-timijiet ta' volontarjat, il-voluntiera jiġu mobilizzati fuq perjodu qasir ta' żmien biex iwettqu attività definita b'mod ċar, li tista' titwettaq f'perjodu qasir ta' żmien. Minkejja li ma jidmox fit-tul, dawn l-attivitajiet ikunu siewja kemm għall-voluntiera kif ukoll għall-komunitajiet li jibbenefikaw minn dan is-servizz. Dan il-format jista' jiffacilita l-partiċipazzjoni ta' persuni b'inqas opportunitajiet minhabba l-qosor taż-żmien u l-partiċipazzjoni fi sforz kollettiv.

Jista' jkun involut għarfien espert speċifiku ta' mentor fl-appoġġ li jingħata lill-attivitajiet tat-timijiet ta' volontarjat, u dan jista' jissahhaħ fejn ikunu involuti żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Il-vantaġġi ta' dan it-tip speċifiku ta' attivitajiet fi grupp, meta mqabbel mal-attivitajiet ta' volontarjat individwali, jinkludu dawn li ġejjin:

- Il-voluntiera jwettqu l-attività fi grupp. Dan jista' jkun ta' incitament għaż-żgħażaġh li ma jhossuhomx lesta biex jidhlu għal esperjenzi ta' sfida waħedhom;
- L-attività ddum inqas. Dan jista' jrawwem il-partiċipazzjoni ta' dawk iż-żgħażaġh li ma jistgħux jimpenjaw ruhhom għal perjodu twil minhabba l-istudji jew l-impjiegi tagħhom, iżda li xorta waħda jridu jkunu ta' għajnuna għall-komunità lokali.

### ATTIVITAJIET SUPPLEMENTARI

L-attivitajiet komplementari huma attivitajiet sekondarji imma rilevanti, marbuta mal-proġetti u mfassla sabiex iżidu l-valur, jagħtu aktar reżonanza lir-riżultati tal-proġetti u jzidu l-impatt li dawn ikollhom fuq il-livell lokali u/jew reġjonali. Tali attivitajiet komplementari għandhom ukoll l-għan li jzidu l-għarfien dwar il-valur tal-volontarjat u s-solidarjetà fil-livell lokali, billi jilħqu lill-komunità lokali. L-attivitajiet komplementari li jeħtieġu l-preżenza fiżika ta' voluntier(a) għandhom isiru fil-perjodu tal-attività ta' volontarjat.

L-attivitajiet komplementari jistgħu jikkontribwixxu għall-bini tal-kapaċità tal-organizzazzjonijiet u l-komunitajiet lokali, biex jinholoq sens ta' sjieda mill-atturi fil-livell lokali. F'dan il-qafas jistgħu jiġu kkuntrattati profili speċifiċi professjonali jew ta' għarfien espert u ta' esperjenza, bil-għan li jiġu żgurati aktar appoġġ għall-voluntiera (inkluzi persuni b'inqas opportunitajiet) u l-qsim interġenerazzjonali tal-esperjenza.

L-attivitajiet komplementari jistgħu jinkludu laqgħat, ikkwoċjar, konferenzi, job shadowing, korsijiet ta' taħriġ, workshops prattiċi li jinvolvu żgħażaġh lokali, eċċ.

## KIF JIĠI STABILIT PROĠETT?

Proġett appoġġat minn din il-linja għandu jinkludi attività waħda jew aktar ta' volontarjat b'mill-inqas 15-il parteċipant għal kull proġett. L-attivitajiet ta' volontarjat jistgħu jiġu kkombinati b'mod flessibbli, skont l-għanijiet tal-proġett, il-ħtiġijiet identifikati fil-livell lokali u l-ħtiġijiet tal-organizzazzjoni(jiet) parteċipanti u l-voluntiera.

Proġett jiġi implimentat minn tal-inqas tliet applikanti eliġibbli b'Tikketta tal-Kwalità valida għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, li minnhom tal-inqas tnejn iridu jkunu organizzazzjonijiet ta' appoġġ minn żewġ pajjiżi differenti u tal-inqas organizzazzjoni ospitanti waħda mingħajr ebda affiljazzjoni ma' organizzazzjoni ta' appoġġ oħra li tiegħu sehem fil-proġett.

Proġett tipikament jikkonsisti mill-istadji li ġejjin:

- L-ippjanar (id-definizzjoni tal-ħtiġijiet, l-għanijiet, l-iżvilupp tal-programm ta' hidma, l-iskeda tal-attivitajiet, eċċ.);
- It-ttejjija (l-arranġamenti prattiċi, is-selezzjoni tal-voluntiera, l-istabbiliment ta' ftehimiet mas-sħab u l-partiċipanti, it-ttejjija lingwistika/interkulturali/relatata mal-apprendiment u l-kompiti tal-voluntiera qabel it-tluq, laqgħat preparatorji);

- L-implimentazzjoni tal-attivitajiet ta' volontarjat (inklużi l-appoġġ u l-gwida għall-voluntiera matul l-attivitajiet);
- Is-segwitu (inklużi l-evalwazzjoni tal-attivitajiet, il-hruġ taċ-ċertifikat tal-partecipazzjoni, kif ukoll id-disseminazzjoni u l-użu tal-eżiti tal-proġett).

L-organizzazzjonijiet partecipanti kollha involuti fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja jrid ikollhom Tikketta tal-Kwalità valida. Għal aktar informazzjoni dwar it-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja, irreferi għat-taqsimi rilevanti ta' din il-Gwida (il-Parti Ċ - Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja).

L-organizzazzjonijiet li jieħdu sehem fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja għandhom ikopru r-rwoli li ġejjin:

- **Rwol ta' appoġġ** li jinvolvi l-ghoti ta' appoġġ, it-tnejn u/jew it-taħriġ tal-voluntiera qabel it-tluq (inkluż taħriġ imfassal apposta għall-persuni b'inqas opportunitajiet), medjazzjoni bejnhom u bejn l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-ghoti ta' appoġġ lill-voluntiera malli jirritornaw mill-attività tagħhom. Ir-rwol ta' appoġġ jagħti wkoll id-dritt lill-koordinatur jissottometti l-applikazzjonijiet tal-proġetti u jimmaniġġja l-konsorzju.
- **Rwol ta' ospitant** li jkopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-akkoljenza ta' voluntier, inkluż l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet għall-voluntier u l-forniment ta' gwida u appoġġ lill-voluntier matul il-fażijiet kollha tal-proġett, skont il-bżonn (xi wħud minn dawn l-attivitajiet jistgħu jitwettqu minn organizzazzjoni ta' appoġġ involuta fl-istess proġett). Iridu jiġu stabbiliti arrangamenti speċifiċi għal persuni b'inqas opportunitajiet.

L-organizzazzjonijiet sħab assoċjati jistgħu jikkontribwixxu għal proġett li jindirizza htigijiet speċifiċi, ngħidu aħna biex tiġi ffaċilitata l-inklużjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet. L-organizzazzjonijiet sħab assoċjati ma għandhomx bżonn iżommu Tikketta tal-Kwalità għall-volontarjat fil-qasam tal-għajnuna umanitarja, peress li m'humiex maħsuba biex jospitaw u jibagħtu voluntiera.

L-arrangamenti u l-proċeduri previsti mill-organizzazzjoni ospitanti biex jiżguraw is-sigurtà u s-sikurezza tal-voluntiera, inkluż ir-ritorn sikur tagħhom f'każ ta' incident serju ta' sigurtà, iridu jkunu stabbiliti qabel il-wasla tal-voluntier fil-post tal-attività ta' volontarjat f'pajjiż terz.

Voluntier jista' jippartecipa f'aktar minn attività waħda tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kif spjegat fid-dettall fl-Anness II.

Ma japplika l-ebda limitu ta' età għall-kowċis, il-mentors u l-esperti, li huma parti mill-“komponent tal-apprendiment u t-taħriġ” għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja kif stabbilit fl-Artikolu 10(1) u mhumiex meqjusa bħala “partecipanti” skont it-tifsira tal-Artikolu 2(3) tar-Regolament.

## IS-SELEZZJONI TAL-PARTEĊIPANTI

Iż-żgħażaġh li jixtiequ jippartecipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jirreġistraw fil-[Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà](#)<sup>49</sup>. Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jistgħu jircievu appoġġ minn entitajiet xierqa speċjalizzati biex jitrattaw żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, biex titlesta l-fażi ta' reġistrazzjoni. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post fejn jiltaqgħu ż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, u li jkunu lesti jimplementaw attivitajiet ta' solidarjetà. L-organizzazzjonijiet iridu jagħzlu partecipanti li huma rreġistrati fil-Portal u li temmew b'suċċess it-taħriġ obbligatorju organizzat mill-Kummissjoni.

Iż-żgħażaġh interessati li jippartecipaw fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja jeħtieġ li jlestu awtovalutazzjoni u taħriġ online speċifiku, segwiti minn test. Dawk li jgħaddu mit-test jiġu mistiedna jirreġistraw għal taħriġ wiċċ imb wiċċ. Mat-tlestija tat-taħriġ wiċċ imb wiċċ, il-kandidati jkunu disponibbli għas-selezzjoni mill-proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja.

## MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ

Huwa previst sett ta' miżuri u servizzi, bħat-taħriġ, l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi, l-assigurazzjoni, l-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-kompetenzi miksuba, sabiex jiġu żgurati l-kwalità tal-attivitajiet ta' volontarjat u dimensjoni qawwija ta' apprendiment għaž-żgħażaġh. Uħud minn dawn il-miżuri huma fakultattivi u jistgħu jintużaw skont l-interess u l-htigijiet taż-żgħażaġh u xi wħud minnhom huma obbligatorji. L-organizzazzjonijiet għandu jkollhom l-għan li jippromwov u l-użu tat-Taħriġ Online Ġenerali u l-Appoġġ Lingwistiku u l-valutazzjoni Online offruti mill-Kummissjoni bħala parti mill-esperjenza ta' apprendiment tal-voluntiera. Informazzjoni dettaljata dwar dawk il-miżuri hija disponibbli fil-Parti D ta' din il-Gwida.

<sup>49</sup> [https://youth.europa.eu/solidarity\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity_mt)

## PRIJORITAJIET

### INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jippromwovi opportunitajiet indaqs u aċċess, inklużjoni u ġustizzja. L-organizzazzjonijiet għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inklużivi, filwaqt li jqisu l-fehmiet u l-htigijiet tal-parteċipanti b'inqas opportunitajiet.



Biex tiġi appoġġata l-**inklużjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet**, hemm disponibbli aktar miżuri ta' appoġġ u aktar finanzjament, biex l-organizzazzjonijiet parteċipanti jakkomodaw u jindirizzaw aħjar il-htigijiet taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Sabiex jibbenefikaw minn finanzjament addizzjonali, l-applikanti jintalbu jiddeskrivu kif fl-attivitajiet se jinvolvu liż-żgħażaġh li jkunu fi żvantaġġ komparattiv, jiġifieri li b'mod komparattiv ikollhom inqas opportunitajiet mill-pari tagħhom fl-istess pajjiż/zona/grupp ta' età/sitwazzjoni. F'dan is-sens, "involvement" ma tirreferix għal grupp fil-mira li l-organizzazzjoni li tapplika tista' taħdem miegħu. Tfisser li tiġi ffaċilitata l-parteċipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet billi l-attivitajiet tal-proġett jifasslu b'mod inklużiv u aċċessibbli. Dan jehtieg miżuri speċifiċi ta' sensibilizzazzjoni u appoġġ biex jiġi żgurat li ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet ikunu jistgħu jipparteċipaw f'attivitajiet fuq bażi uguali ma' haddiehor.

### IL-ĦARSIEN TAL-AMBIJENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Proġett għandu jinkorpora Prattiki ekoloġiċi fl-aspetti kollha. L-organizzazzjonijiet u l-voluntiera involuti għandu jkollhom approċċ li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent meta jfasslu l-proġetti tagħhom, li jhegġgħom jiddiskutu u jittgħallmu dwar il-kwistjonijiet ambjentali, iġieghom jaħsbu dwar x'jista' jsir fil-livell tagħhom u jgħinjom joħorġu b'modi alternattivi aktar ekoloġiċi biex jimplimentaw l-attivitajiet tagħhom.

L-attivitajiet tal-volontarjat għandhom jippromwovu mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost iż-żgħażaġh, filwaqt li jqajjmu s-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittiehed azzjoni sabiex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitajiet.

L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jifasslu u jiġu implimentati b'sensibilizzazzjoni ambjentali billi pereżempju jiġu integrati Prattiki sostenibbli bħat-tnaqqis tal-iskart u r-riċiklaġġ.

### TRASFORMAZZJONI DIĠITALI

L-organizzazzjonijiet parteċipanti huma mhegġa jagħmlu użu minn għodod diġitali u metodi ta' apprendiment biex jikkomplementaw u jzidu l-valur fl-attivitajiet tagħhom, biex itejbu l-kooperazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet sħab, biex jappoġġaw aktar id-disseminazzjoni tal-eżiti inkella jappoġġaw il-bini ta' komunitajiet. Għandhom jintużaw ukoll il-pjattaformi tat-Taħriġ Online Ġenerali u l-Appoġġ Lingwistiku Online (ara l-parti D għal aktar informazzjoni dwar dawn l-għodod).

L-organizzazzjonijiet jistgħu jipprevedu wkoll iż-żieda ta' kooperazzjoni virtwali bejn il-voluntiera, u bejn il-voluntiera u l-organizzazzjonijiet parteċipanti, qabel, matul u wara l-attivitajiet. L-attivitajiet online jistgħu jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-limitu ta' parteċipazzjoni għaž-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew għat-tisħiħ tal-impatt ġenerali tal-proġetti. It-taħlit tal-attivitajiet ta' volontarjat ma' komponenti virtwali oħra jista' wkoll iżid il-kwalità tal-proġett.

### PARTEĊIPAZZJONI FIL-ĦAJJA DEMOKRATIKA

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa lill-organizzazzjonijiet parteċipanti kollha fit-titjib tal-kwalità tal-proġetti tagħhom billi jintegra dimensjoni parteċipattiva, li toffri opportunitajiet rilevanti liż-żgħażaġh sabiex jinvolvu ruħhom u jipparteċipaw b'mod attiv fil-holqien u fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' proġetti bħala triq sabiex jiġu skoperti l-benefiċċji ta' ċittadinanza attiva u ta' parteċipazzjoni fil-ħajja demokratika. Ir-rizorsi għat-tisħiħ tad-dimensjoni parteċipattiva tal-proġetti appoġġati jistgħu jiġu aċċessati, fost l-oħrajn, permezz tas-sit web participationpool.eu. Huma mhegġa wkoll rabtiet ma' inizjattivi u pjattaformi nazzjonali, internazzjonali jew (oħrajn) tal-UE eżistenti li huma bbażati fuq il-parteċipazzjoni u l-involvement ċiviku, kif ukoll l-involvement fihom.

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEX JIĠU VVALUTATI L-PROĠETTI?

Il-proġetti jintgħażlu u jiġu ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u għall-Kultura (EACEA).

Il-proġetti jiġu vvalutati skont il-kriterji li ġejjin: l-ammissibbiltà, l-eligibbiltà, l-għoti (għall-kriterji tal-ammissibbiltà, tal-esklużjoni u tal-għażla jekk jogħġbok ara l-Parti E ta' din il-Gwida).

Il-kriterji ta' eligibbiltà li jridu jiġu rrispettati huma elenkati hawn taħt:

## Kriterji ta' eliġibbiltà

<b>Organizzazzjonijiet partecipanti eliġibbli</b>	<p>Kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE, pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew ma' pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm fejn isehħu l-attivitajiet u l-ħidmiet ta' għajjnuna umanitarja u fejn ma jkun għaddej l-ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali<sup>50</sup>, jew kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali<sup>51</sup>.</p> <p>L-organizzazzjonijiet partecipanti (rwol ta' appoġġ u ospitanti) irid ikollhom Tikketta tal-Kwalità valida għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja sal-iskadenza tal-applikazzjoni u matul iż-żmien kollu tal-proġett. L-organizzazzjonijiet partecipanti eliġibbli huma mistennija li jiffurmaw konsorzju.</p>
<b>Min jista' japplika?</b>	<p>Konsorzju jrid jikkonsisti tal-inqas minn tliet organizzazzjonijiet partecipanti eliġibbli b'Tikketta tal-Kwalità tal-Volontarjat valida għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja minn tal-inqas żewġ organizzazzjonijiet ta' appoġġ minn Stati Membri differenti tal-UE jew minn pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm u minn tal-inqas organizzazzjoni ospitanti waħda li hija entità ġuridika separata mingħajr ebda affiljazzjoni mal-organizzazzjonijiet ta' appoġġ li jieħdu sehem fil-proġett.</p> <p>Organizzazzjoni partecipanti eliġibbli biss stabbilita f'wieħed mill-Istati Membri tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm tista' tipprezenta applikazzjoni għall-finanzjament f'isem il-konsorzju.</p> <p>L-entitajiet affiljati ma jgħoddux mal-kriterji minimi ta' eliġibbiltà għall-kompożizzjoni tal-konsorzju.</p>
<b>Partecipanti eliġibbli</b>	<p>Iż-żgħażaġh ta' bejn it-18 u l-35 sena<sup>52</sup> li huma legalment residenti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm u li rreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex jesprimu l-interess tagħhom li jinvolvu ruħhom fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja iżda li għadhom ma ppartecipawx f'volontarjat individwali fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja mal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</p> <p>Il-partecipant irid ikun lesta b'suċċess it-taħriġ obligatorju organizzat mill-Kummissjoni.</p>
<b>Post tal-attivitajiet</b>	<p>L-attivitajiet għandhom isiru fil-pajjiż ta' waħda mill-organizzazzjonijiet applikanti minbarra f'każijiet debitament ġustifikati relatati mal-oġġettivi tas-sejha.</p> <p>Il-volontarjat fil-qafas ta' din l-azzjoni jista' jsir biss f'organizzazzjonijiet partecipanti f'pajjiżi terzi li mhumiex fil-lista ta' Stati Membri tal-UE jew ta' pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm u fejn isiru attivitajiet u ħidmiet ta' għajjnuna umanitarja u fejn ma jkun għaddej l-ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali.</p>
<b>Tul ta' żmien tal-proġett</b>	<p>Il-proġetti għandhom idumu 12, 24 jew 36 xahar (jistgħu jsiru estensjonijiet, jekk ikunu gġustifikati kif xieraq u permezz ta' emenda). It-tul ta' żmien irid jintgħażel fl-istadju tal-applikazzjoni, abbażi tal-oġġettivi tal-proġett u tat-tip ta' attivitajiet ipplanati maż-żmien.</p>
<b>Fejn napplika?</b>	<p>Mal-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u għall-Kultura permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti (ara l-parti E).</p>
<b>Meta napplika?</b>	<p>Il-proposti jridu jiġu pprezentati sat-3 ta' Mejju 2023 fil-17.00 (ħin ta' Brussell).</p>
<b>Kif napplika?</b>	<p>Jekk jogħġbok ara l-Parti E ta' din il-Gwida dwar kif wieħed għandu japplika.</p>
<b>Kriterji oħrajn</b>	<p>Mal-applikazzjoni trid tiġi pprovduta Dikjarazzjoni fuq l-Unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku.</p>

<sup>50</sup> L-Artikolu 10(2) tar-Regolament (UE) 2021/888 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 li jstabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jħassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014

<sup>51</sup> L-obbligu ta' stabbiliment fi Stat Membru jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm ma japplikax għall-organizzazzjonijiet internazzjonali.

<sup>52</sup> Il-partecipanti jridu jkun għalqu t-18-il sena u ma jridx ikollhom aktar minn 35 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività.

## Kriterji għall-ghoti

Biex jiġu kkunsidrati għall-finanzjament, il-proposti jridu:

- a) jiksbu punteġġ ta' mill-inqas 60 punt; kif ukoll
- b) jiksbu punteġġ ta' mill-inqas nofs il-punti massimi f'kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-ghoti msemmija hawn taht.

Fil-każ ta' punteġġi ugwali, tinghata prijorità lill-proposti li jkunu rċevew l-ogħla punteġġi f'dik li hi "rilevanza, objettiv u impatt" u mbagħad lil dawk li rċevew l-ogħla punteġġi għall-"Kwalità tat-tfassil tal-proġett" u mbagħad lil dawk li rċevew l-ogħla punteġġi għall-"Kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett".

<p><b>Rilevanza, objettiv u impatt</b> (massimu ta' 40 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ir-rilevanza tal-proġett għall-objettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u għall-objettivi speċifiċi ta' din l-azzjoni;</li> <li>• Kemm hija relatata mal-attivitajiet rilevanti fit-tfassil tal-proġett il-proposta u kemm tintegrahom;</li> <li>• Ir-rilevanza tal-proġett għall-ħtiġijiet u l-objettivi tal-organizzazzjonijiet parteċipanti ospitanti u tal-gruppi fil-mira f'pajjiżi terzi;</li> <li>• Ir-rilevanza tal-proposta tindirizza l-ħtiġijiet umanitarji speċifiċi tal-komunitajiet lokali u anki sa liema punt il-proġett se jkun ta' benefiċċju għal dawn il-komunitajiet li fihom ikunu se jsiru dawn l-attivitajiet;</li> <li>• Kemm ikun konsistenti ma' oqsma oħra tal-azzjoni esterna tal-Unjoni u komplementari għalihom il-proġett, b'mod partikolari l-politika dwar l-ghajnuna umanitarja, il-politika dwar il-kooperazzjoni għall-iżvilupp, il-politika tat-tkabbir, il-politika tal-viceinat u l-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili;</li> <li>• Id-dimensjoni Ewropea: il-firxa ta' pajjiżi rrapprezentati fil-konsorzju; l-istrateġija biex jiġu attirati firxa wiesgħa ta' nazzjonalitajiet;</li> <li>• Kemm il-proġett jinvolvi żgħażaġh b'inqas opportunitajiet bhala parteċipanti;</li> <li>• Il-kwalità tal-mizuri għall-evalwazzjoni tal-impatt tal-proġett, biex tiġi żgurata s-sostenibbiltà tiegħu u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tiegħu;</li> <li>• Il-valur miżjud tal-attivitajiet komplementari għall-objettivi tal-proġett u l-grad sa fejn dawn jikkontribwixxu għall-bini tal-kapaċità tal-organizzazzjonijiet u l-komunitajiet lokali.</li> </ul>
<p><b>Kemm hu maħsub tajjeb il-proġett</b> (massimu ta' 40 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L-adeqwatezza u l-kwalità tal-fażijiet kollha tal-proġett: il-konsistenza bejn l-objettivi tal-proġett u l-attivitajiet proposti; ir-rabtiet loġiċi bejn il-problemi identifikati, il-ħtiġijiet u s-soluzzjonijiet proposti (eż. il-loġika tal-intervent); il-fattibbiltà tal-proġett fil-perjodu propost;</li> <li>• L-ċarezza, il-kompletezza u l-kwalità tal-azzjoni, inklużi l-fażijiet xierqa għat-tnejn, għall-implimentazzjoni, għas-sorveljanza, għall-evalwazzjoni u għad-disseminazzjoni;</li> <li>• L-adeqwatezza tal-mizuri tal-ghażla u/jew tal-involviment ta' voluntiera fl-attivitajiet;</li> <li>• Il-kwalità tal-mizuri proposti biex jilħqu u jinvolvu lil żgħażaġh b'inqas opportunitajiet;</li> <li>• Il-kwalità tal-metodi u l-mizuri ta' apprendiment mhux formali proposti sabiex il-voluntiera jkunu jistgħu jiksbu ħiliet u kompetenzi li jkunu siewja għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u kulturali tagħhom;</li> <li>• Il-kwalità tal-arranġamenti għar-rikonoxximent u l-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment tal-partecipanti, kif ukoll l-użu konsistenti tal-ghodod Ewropej ta' trasparenza u ta' rikonoxximent;</li> <li>• Il-kwalità tal-arranġamenti prattici għall-voluntiera (loġistika, arranġamenti tal-ivvjaġġar, kundizzjonijiet tal-ghajxien, eċċ.);</li> <li>• Il-kwalità tal-immaniġġjar tal-ħidma tal-voluntiera u l-modalitajiet ta' appoġġ;</li> <li>• Il-mizuri speċifiċi stabbiliti sabiex jiggerantixxu s-sigurtà, is-saħħa u s-sikurezza tal-voluntiera u jindirizzaw ir-riskji fl-akkomodazzjoni proposta u fil-kollokament fix-xogħol, inkluża l-proċedura ta' evakwazzjoni.</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett</b> (massimu ta' 20 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kemm il-proġett jinvolvi taħlita xierqa ta' organizzazzjonijiet parteċipanti komplimentari bil-profilu u l-esperjenza meħtieġa biex jitlestew b'suċċess l-aspetti kollha tal-proġett;</li> <li>• Il-kwalità tal-kooperazzjoni u tal-komunikazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet parteċipanti, kif ukoll ma' partijiet ikkonċernati rilevanti oħra;</li> <li>• Kemm jiġu organizzati fi ħdan il-konsorzju l-istrutturi ta' mmaniġġjar u l-mekkaniżmi</li> </ul>

	<p>tat-teħid ta' deċiżjonijiet;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Il-kwalità tal-metodi tal-evalwazzjoni u l-indikaturi, il-monitoraġġ u l-verifika tas-sensibilizzazzjoni u l-kopertura tal-attivitajiet u r-riżultati;</li><li>• Il-kosteffettività: il-baġit propost huwa biżżejjed għal implimentazzjoni xierqa u l-proġett huwa mfassal biex jiżgura l-aħjar valur għall-flus.</li></ul>
--	---

## X'INHUMA L-ISPEJJEŻ ELIĠIBBLI U R-REGOLI TA' FINANZJAMENT APPLIKABBLI?

Għotja massima tal-UE għal kull proġett: EUR 650,000.

	<b>Spejjeż eliġibbli</b>	<b>Mekkanizmu ta' finanzjament</b>	<b>Ammont</b>	<b>Regola tal-allokkazzjoni</b>
<b>Appoġġ għall-voluntiera</b>	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-ivvjaġġar u għall-ispejjeż eċċezzjonali bħall-ispejjeż tal-viżi u tal-vaċċinazzjonijiet, tal-assigurazzjoni personali għall-attivitajiet fil-pajjiż, tal-permessi ta' residenza, taċ-ċertifikati mediċi, u l-kontribuzzjoni għal spejjeż personali addizzjonali għall-voluntiera (flus fil-but).	Kontribuzzjoni abbażi tal-ispejjeż unitarji	32 EUR kull jum għal kull volontier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività (bl-inklużjoni wkoll ta' jum tal-ivvjaġġar qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull volontier, inklużi l-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ Organizzazzjonali</b>	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-immanigġar (eż. l-ippjanar, il-finanzi, il-koordinazzjoni u l-komunikazzjoni bejn is-shab, spejjeż amministrattivi) u għall-ispejjeż marbuta direttament mal-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' volontarjat (eż. it-thejjija, il-monitoraġġ u l-appoġġ tal-voluntiera, il-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment), u l-ispejjeż marbuta mas-sussistenza tal-voluntiera (eż. l-ikel, l-akkomodazzjoni u l-ivvjaġġar lokali).  Kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-attività komplementari.  Kontribuzzjoni għal spejjeż oħrajn bħall-garanzija finanzjarja u r-rapport tal-awditjar.	Kontribuzzjoni abbażi tal-ispejjeż unitarji	EUR 56 kull jum għal kull volontier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività ta' volontarjat (bl-inklużjoni wkoll ta' jum tal-ivvjaġġar qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull volontier, inklużi l-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ għall-inklużjoni</b>	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż imġarrba mill-organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet bl-istess mod bħal kulhadd, bħal investiment f'assi fiżiċi, mentoraġġ rinforzat, żjarat preparatorji.	Kontribuzzjoni abbażi tal-ispejjeż unitarji	EUR 20 kull jum għal kull volontier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività (bl-inklużjoni wkoll ta' jum tal-ivvjaġġar qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull volontier li jkollu opportunitajiet inqas, għajr il-persuni akkumpanjaturi. Din il-kontribuzzjoni hija allokata flimkien mal-appoġġ tal-voluntiera.

# PARTI D – MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ

F'din il-Parti, il-qarrejja jsibu l-informazzjoni li ġejja:

- deskrizzjoni tal-miżuri ta' appoġġ;
- deskrizzjoni tal-oġġettivi tagħhom u għal min huma;
- informazzjoni addizzjonali dwar l-elementi ewlenin tal-partecipazzjoni fi proġett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Il-miżuri ta' Kwalità u ta' Appoġġ deskritti f'din it-taqsimha huma rilevanti biss għall-Azzjonijiet koperti f'din il-Gwida.

Qabel ma jissottomettu applikazzjoni, l-applikanti jingħataw il-parir li jaqraw b'attenzjoni t-taqsimha sħiħa.

## LIEMA MIŻURI HUMA APPOĠĠATI?

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jipprovdi firxa ta' servizzi ta' kwalità u ta' appoġġ għall-partecipanti u għall-organizzazzjonijiet partecipanti. Dawn il-miżuri jvarjaw skont l-Azzjoni u t-tip ta' attività li huma involuti fihom il-partecipanti u l-organizzazzjonijiet.

- Appoġġ għall-apprendiment
  - Taħriġ Online Ġenerali;
  - Appoġġ għall-Apprendiment tal-Lingwi;
  - Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni;
  - Mentoragġ;
  - Rikonoxximent tal-Eżiti tal-Apprendiment.
- Assigurazzjoni
- Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà
- Miżuri oħra ta' appoġġ
  - Certifikat tal-partecipazzjoni;
  - Ftehimiet;
  - Viżi.

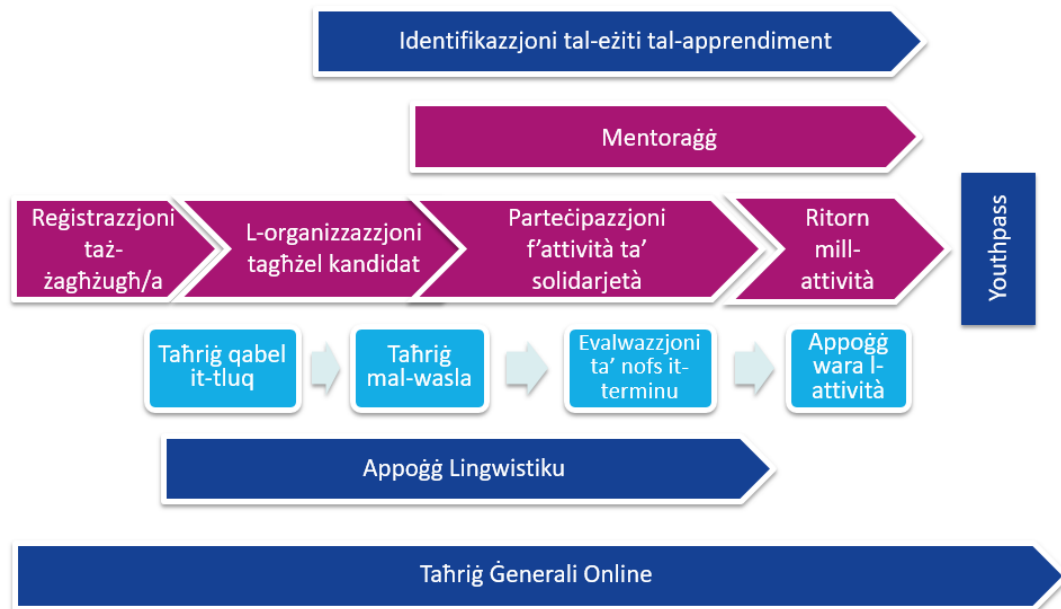
## X'INHUMA L-GĦANIJET TA' DAWN IL-MIŻURI?

Sa fejn huma kkonċernati l-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ, l-oġġettivi speċifiċi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandhom jiġu segwiti permezz ta' azzjonijiet li għandhom l-għan:

- li jiżguraw il-konformità mal-principji u mal-oġġettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà min-naħa tal-organizzazzjonijiet pubbliċi u privati kollha li jfittxu li jippartecipaw fl-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
- li jiżguraw li l-attivitajiet ta' solidarjetà li jiġu offruti lill-partecipanti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jikkontribwixxu biex jindirizzaw il-ħtiġijiet tas-soċjetà konkreti li mhumiex issodisfati, kif ukoll biex isaħħu lill-komunitajiet, u li jkunu ta' kwalità għolja u vvalidati kif xieraq.

## APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT

Biex jiġi appoġġat, rinforzat u kkomplementat l-apprendiment miksub permezz tal-partecipazzjoni fl-attivitajiet, huma previsti mizuri ta' kwalità u ta' appoġġ speċifiċi: it-Taħriġ Online Ġenerali, l-appoġġ lingwistiku online, iċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni, il-mentoraġġ u r-rikonoxximent tal-eżiti tal-apprendiment.



## TAĦRIĠ ONLINE ĠENERALI

### X'INHU T-TAĦRIĠ ONLINE ĠENERALI?

It-Taħriġ Online Ġenerali huwa sett ta' modulu ta' taħriġ għall-kandidati rreġistrati u għall-partecipanti magħżula għal attività, ipprovdut permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. It-Taħriġ Online Ġenerali huwa induzzjoni ġenerali b'diversi moduli li japplikaw għall-partecipanti u għar-reġistranti, irrISPETTIVAMENT mill-istatus tagħhom fi ħdan il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Is-sugġetti jinkludu: il-missjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-etika, l-integrità, ir-rwoli u r-responsabbiltajiet tal-partecipanti, il-valuri Ewropej, is-sensibbiltà interkulturali, it-taħriġ tematiku, is-saħħa u s-sikurezza, eċċ. L-objettiv tat-taħriġ ikun li l-kandidati rreġistrati tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jingħataw appoġġ fl-involvement tagħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità tajba u li jikkontribwixxu għall-bini tal-komunità tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. It-taħriġ irid ikun parti minn proċess ta' apprendiment mhux formali għall-partecipanti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li jkunu involuti fi proġetti speċifiċi, kif ukoll għall-kandidati rreġistrati fil-portal li jkunu għadhom ma ntgħażlux, biex tingħied l-attenzjoni tagħhom u tiġi stimolata l-motivazzjoni tagħhom. Bl-istess mod, it-Taħriġ Online Ġenerali jinkludi Manwal li jitqies xieraq għall-ħaddiema żgħażaġh kemm biex jarrikkixxi l-esperjenza tat-Taħriġ Online Ġenerali kif ukoll biex isaħħaħ il-pożizzjoni taż-żgħażaġh biex iwettqu wkoll attivitajiet offline.

### GĦAL MIN?

It-Taħriġ Online Ġenerali huwa disponibbli għall-kandidati rreġistrati u għall-partecipanti magħżula għal attività, permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

## APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT TAL-LINGWI

### X'INHU L-APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT TAL-LINGWI?

L-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi huwa disponibbli għall-partecipanti biex iwettqu attività ta' solidarjetà fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Skont l-Azzjoni, l-appoġġ għall-Apprendiment tal-Lingwi jieħu l-forma ta' għotja (appoġġ lingwistiku ta' EUR 150), jew ta' kors online permezz tal-pjattaforma ta' Appoġġ Lingwistiku Online (OLS). L-OLS hija ospitata fuq il-pjattaforma ta' ġestjoni tal-apprendiment korporattiv tal-Kummissjoni Ewropea msejha Akkademja tal-UE<sup>53</sup>. Huma mhegġa l-korsijiet online billi l-apprendiment elettroniku joffri vantaġġi għall-apprendiment tal-lingwi f'termini ta' aċċess u flessibilità. L-OLS tippermetti lill-partecipanti jivvalutaw, jipprattikaw u jtejbu l-għarfien tagħhom dwar il-lingwa magħżula. Il-pjattaforma tal-Akkademja tal-UE tipprovdi karatteristiċi bħan-networking soċjali biex tippermetti apprendiment kollaborattiv kif ukoll materjal ta' apprendiment tal-lingwi bla ħlas. Il-forniment tal-appoġġ lingwistiku ta' EUR 150 għandu jkun ibbażat fuq fiduċja reċiproka bejn l-organizzazzjonijiet li għandhom jiżguraw appoġġ lingwistiku xieraq. Jistgħu jiġu offruti forom oħra ta' appoġġ biex jiġu appoġġati l-htigijiet tal-apprendiment tal-lingwi ta' gruppi fil-mira partikolari. Għall-partecipanti fil-Proġetti ta' Volontarjat, tista' tingħata għotja speċifika (appoġġ lingwistiku ta' EUR 150) għall-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi jekk il-lingwa jew il-livell meħtieġ (fil-lingwa tal-mobbiltà) ma jkunx għadu disponibbli fl-OLS. F'każijiet bħal dawn, l-apprendiment tal-lingwi jrid jiġi organizzat mill-organizzazzjonijiet partecipanti. Il-benefiċjarji tal-appoġġ lingwistiku ta' EUR 150 għandhom ihegġu lill-partecipanti biex jibdeu jitgħallmu l-lingwa qabel l-attività tagħhom. Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet involuti jistgħu jużaw il-kategorija tal-baġit tal-għotja għall-“appoġġ organizzazzjonali” sabiex jindirizzaw il-htigijiet tal-partecipanti f'termini ta' thejjiya pedagoġika, thejjiya relatata mal-kompiti, thejjiya interkulturali jew thejjiya lingwistika speċifika (ara t-taqsimha tar-“regoli ta' finanzjament” fil-Parti B ta' din il-Gwida).

### GĦAL MIN?

Il-partecipanti fl-attivitajiet ta' volontarjat inkluzi t-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja u l-Proġetti ta' Volontarjat u Solidarjetà fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja huma eliġibbli biex jirċievu appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi permezz tal-OLS. F'każijiet iġġustifikati, partecipanti oħrajn jistgħu jkunu eliġibbli għal appoġġ finanzjarju speċifiku li huwa ta' EUR 150<sup>54</sup>:

- Proġetti ta' Volontarjat
- Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja
- Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja

## ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI

### X'INHU Ċ-ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI (TEC)?

Waħda mill-karatteristiki ewlenin tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà hija t-taħriġ u l-evalwazzjoni li jipprovdi lill-organizzazzjonijiet partecipanti u lill-partecipanti; l-ewwel nett, billi jiggwida lill-partecipanti żgħażaġħ permezz ta' proċess ta' apprendiment mhux formali qabel, matul u wara l-perjodu ta' attività tagħhom u t-tieni, billi jappoġġa lill-organizzazzjonijiet tat-Tikketta tal-Kwalità biex joffru qafas kwalitattiv għall-esperjenza li għandha sseħħ. Id-dimensjoni ta' taħriġ u ta' evalwazzjoni fi ħdan il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandha l-għan li:

- Tipprovdi gwida u appoġġ kontinwi lill-partecipanti żgħażaġħ matul il-perjodu ta' attività tagħhom. Taħriġ u evalwazzjoni bħal dawn jikkontribwixxu għall-edukazzjoni u għall-iżvilupp ta' kull żaġżuġħ, u jiffacilitaw il-kuntatti bejn il-partecipanti, l-organizzazzjonijiet partecipanti u l-Aġenziji Nazzjonali / is-SALTOs (ċentri ta' Appoġġ għal Opportunitajiet ta' Apprediment u Taħriġ Avvanzati). Jgħinu wkoll biex jiġu rizolti l-kunflitti u biex jiġu evitati r-riskji, u jipprovdu mezz ta' kif tista' tiġi vvalutata l-esperjenza tal-partecipanti. Iċ-ċiklu ta' taħriġ u ta' evalwazzjoni għall-partecipanti jikkomplementa l-appoġġ kontinwu l-ieħor li jiġi offrut mill-organizzazzjonijiet partecipanti qabel u matul il-perjodu tal-attività;
- Jipprovdu l-appoġġ u l-għodod meħtieġa lill-organizzazzjonijiet involuti biex jiżviluppaw u jwettqu proġetti kwalitattivi, kif ukoll l-opportunità ta' skambju u ta' networking mal-atturi l-oħra tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Il-kwalità hija l-oġettiv prinċipali tat-thejjiya, tat-taħriġ u tal-evalwazzjoni. Minhabba d-diversità tal-pajjiżi, tal-Aġenziji Nazzjonali, tal-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità u tal-partecipanti, teżisti flessibilità kbira fil-format tat-taħriġ, filwaqt li l-indikaturi tal-kwalità jridu jkunu komuni għas-sessjonijiet ta' taħriġ kollha.

<sup>53</sup> <https://academy.europa.eu/>

<sup>54</sup>F'każ biss li l-partecipant ma jkunx jista' jirċievi Appoġġ Lingwistiku Online minhabba n-nuqqas ta' disponibilità tal-lingwa jew tal-livell meħtieġ.

Dan li ġej jiddeskrivi fil-qosor il-minimu li jrid jiġi kopert minn sessjoni ta' taħriġ/evalwazzjoni. Naturalment, il-harriega u l-organizzaturi għandhom il-libertà li jżidu kwalunkwe karatteristika speċifika għall-pajjiż jew għall-proġetti li huma jqisu bħala neċessarji jew interessanti għall-persuni li jattendu l-avveniment ta' taħriġ/evalwazzjoni tagħhom. L-istandards ta' kwalità minimi jiċċaraw dak li jista' jkun mistenni li jinkiseb f'sessjoni ta' taħriġ/evalwazzjoni, kemm jekk mill-organizzaturi tal-avveniment, mis-supervizuri tal-proġett, mill-mentors jew mill-partecipanti stess. Fl-istess ħin, rigward it-taħriġ tal-partecipanti, l-Aġenziji Nazzjonali, is-SALTOs reġjonali u l-organizzazzjonijiet partecipanti għandhom jippruvaw jiżguraw, kemm jista' jkun, li l-opportunitajiet ta' taħriġ/evalwazzjoni offruti lil kull partecipant ikunu jikkonformaw mal-htigijiet speċifiċi tagħhom.

Il-fornituri tat-taħriġ jistgħu jorbtu flimkien l-istadji differenti tat-taħriġ/evalwazzjoni filwaqt li jevitaw kull trikkib fil-kontenut, u b'hekk jistgħu jgħinu fil-holqien ta' proċess ta' apprendiment kontinwu għall-partecipanti qabel, matul u wara l-perjodu ta' attivitajiet tagħhom.

Minbarra ċ-ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni, il-partecipanti jirċievu konsulenza u gwida kontinwi qabel, matul u wara l-perjodu tal-attività, filwaqt li t-taħriġ għall-manijers tal-proġetti, għall-mentors u għall-harriega flimkien iwasslu għal sett kumpless ta' mizuri, li jakkumpanjaw lill-partecipanti u lill-organizzazzjonijiet partecipanti matul l-esperjenza tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta'.

## GĦAL MIN HU Ċ-ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI?

- Partecipanti: Iċ-ċiklu ta' taħriġ u evalwazzjoni huwa għall-voluntiera, inklużi dawk li jagħmlu volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja. Il-Partecipanti fil-Proġetti ta' Solidarjeta' jistgħu jiehdu sehem biss f'avveniment annwali.
- Għall-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, inkluż għall-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja.

## IĊ-ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI GĦALL-PARTEĊIPANTI – KIF JAĦDEM?

Iċ-ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni għall-partecipanti jikkonsisti mis-sessjonijiet li ġejjin:

- taħriġ speċifiku għall-voluntiera kandidati fil-volontarjat fil-qasam tal-għajnuna umanitarja – ġestit mill-EACEA u implimentat minn kuntrattur
- taħriġ ta' qabel it-tluq għall-partecipanti f'attivitajiet ta' volontarjat transfruntiera – żgurat minn organizzazzjonijiet ta' appoġġ għal volontarjat individwali jew organizzazzjoni ospitanti/ta' appoġġ għat-timijiet ta' volontarjat (għal dawk il-voluntiera li ġejjin minn pajjiżi li mhumiex dak fejn isseħħ l-attività).
- taħriġ mal-wasla għall-partecipanti f'attivitajiet ta' volontarjat ta' mill-inqas xahrejn – żgurat mill-Aġenziji Nazzjonali (fil-każ ta' volontarjat fl-Istati Membri tal-UE jew f'pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm), SALTOs (fil-każ ta' volontarjat f'pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm), organizzazzjonijiet ospitanti jew ta' appoġġ (fil-każ ta' attività ta' volontarjat individwali ta' inqas minn xahrejn, timijiet ta' volontarjat u volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja).
- evalwazzjoni ta' nofs it-terminu (attivitajiet ta' volontarjat ta' sitt xhur jew aktar biss) – żgurata mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs, jew minn organizzazzjonijiet ta' appoġġ u ospitanti (fil-każ tal-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja).

Minbarra s-sessjonijiet ta' hawn fuq, huwa previst avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta' għall-partecipanti kollha li jiehdu sehem fil-Volontarjat, inkluż il-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, u għal dawk li jimplimentaw Proġetti ta' Solidarjeta'. Il-voluntiera għandhom id-dritt u l-obbligu li jattendu t-taħriġ ta' qabel it-tluq, it-taħriġ mal-wasla u s-sessjonijiet ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu, u l-organizzazzjonijiet partecipanti jridu jiżguraw li l-partecipanti tagħhom jiehdu sehem fit-TEC, li jitqies bħala parti integrali mill-attività. Minhabba r-rekwiżiti differenti ta' informazzjoni bejn il-partecipanti f'attivitajiet transfruntiera u fil-pajjiż proprju, jew bejn il-volontarjat, il-fornituri tat-taħriġ jistgħu jfasslu l-kontenut tat-taħriġ apposta għal kull grupp fil-mira.

### TAĦRIĠ SPEĊIFIKU GĦALL-VOLUNTIERA KANDIDATI FIL-VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA UMANITARJA

Iż-żgħażaġh li jixtiequ jippartecipaw fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja jridu jlestu taħriġ speċifiku addizzjonali qabel ma jkun eligibbli li jippartecipaw. L-għan ewlieni tat-taħriġ għall-voluntiera kandidati fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja huwa li jharreg u jipprepara liż-żgħażaġh għall-volontarjat f'pajjiżi terzi, billi jiżgura li jkollhom il-hiliet u l-kompetenzi meħtieġa sabiex jgħinu bl-aktar mod effettiv lin-nies fil-bżonn. It-taħriġ se jindirizza, pereżempju, il-politiki esterni tal-UE u l-prinċipji ġenerali tal-għajnuna umanitarja u

għall-iżvilupp, kif ukoll il-kompetenzi speċifiċi tal-imġiba meħtieġa għall-volontarjat f'pajjiżi terzi.

It-taħriġ jibda b'awtovalutazzjoni u jiġi segwit minn taħriġ online li jdur madwar 25 siegħa, li jintemm b'test. Dawk li jgħaddu mit-test jithallew jiehdu sehem fil-fażi li jmiss, li huwa taħriġ wiċċ imb wiċċ ta' ħamest ijiem f'centru/centri ta' taħriġ iddedikat(i). Il-kandidati li jkunu lestew it-taħriġ wiċċ imb wiċċ jiddaħhlu fil-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għas-selezzjoni minn organizzazzjonijiet involuti fi proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja.

It-taħriġ huwa obbligatorju għall-kandidati kollha li jixtiequ jippartecipaw fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja. Huwa ġestit mill-EACEA u implimentat minn kuntrattur.

## **TAĦRIĠ TA' QABEL IT-TLUQ**

Sabiex il-proġett ikun suċċess u l-esperjenzi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jkunu pożittivi u ta' valur għall-partecipanti, huwa kruċjali li l-organizzazzjoni ta' appoġġ jew ospitanti thejji b'mod adegwat il-partecipanti qabel it-tluq. Dan it-taħriġ huwa obbligatorju biss għall-partecipanti f'attivitajiet transfruntiera ta' volontarjat. Din it-thejji għandha ssir mill-inqas xahar qabel it-tluq, u trid titfassal apposta għall-htigijiet individwali tal-partecipanti u għall-ispeċifitajiet tal-proġett, tal-attività u tal-pajjiż ospitanti. L-organizzazzjoni inkarigata mit-taħriġ hija responsabbli biex tiżgura li l-Info-Kit tingħata lill-partecipanti kollha involuti fil-proġett tagħha.

Huwa essenzjali li tingħata l-informazzjoni dwar "X'għandek tistenna mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà" (parti mill-Info-Kit) — kif ukoll dwar l-elementi bażiċi tal-prevenzjoni tal-kunflitti u tal-immaniġġjar tal-kriżijiet. Din għandha tipprovdi l-informazzjoni Prattika u teknika lill-partecipanti dwar kwistjonijiet bħall-assigurazzjoni, il-viża, il-pocket money u s-siġhat tax-xogħol, eċċ.

Filwaqt li r-responsabbiltà ewlenija tal-organizzazzjoni tat-taħriġ ta' qabel it-tluq hija tal-organizzazzjoni applikanti, l-Aġenziji Nazzjonali jistgħu jorganizzaw sessjoni ta' informazzjoni ta' qabel it-tluq ta' ġurnata biex jistabbilixxu kuntatt mal-partecipanti li jkunu herġin u jiżguraw li dawn jithejjew għall-attivitajiet li ġejjin tagħhom mill-organizzazzjonijiet ta' appoġġ (ma tapplikax għall-voluntiera fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja).

## **TAĦRIĠ MAL-WASLA**

L-oġġettiv prinċipali tat-taħriġ mal-wasla huwa li l-partecipanti jiġu introdotti għall-pajjiż ospitanti, biex jithejjew għall-perjodu ta' attività u għall-esperjenza tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. It-taħriġ mal-wasla jgħin lill-partecipanti biex jadattaw għall-isfidi kulturali u dawk personali. Jippermetti li l-partecipanti jsiru jafu lil xulxin u jibnu network. Il-partecipanti għandhom jirċievu wkoll gwida dwar il-prevenzjoni tal-kunflitti u l-immaniġġjar tal-kriżijiet. Dawn għandhom jiġu infurmati dwar l-imġiba ambjentalment sostenibbli li l-Programm jinkoraġġixxi.

Fl-istess ħin, is-sessjoni ta' taħriġ tgħammar lill-partecipanti b'ħiliet ta' komunikazzjoni, inklużi xi aspetti tal-apprendiment interkulturali. Din tgħin isiru konxji mill-fatt li d-differenzi kulturali jeħtieġu mudelli ta' mġiba differenti. It-taħriġ huwa wkoll żmien tajjeb għall-partecipanti biex jippjanaw ix-xhur li jkun imiss u biex jiżviluppaw l-għanijiet personali tagħhom għall-perjodu ta' attività tagħhom, b'konformità mal-filosofija ta' apprendiment mhux formali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

It-taħriġ li jingħata lill-partecipanti li jippartecipaw għal tul ta' żmien, kemm b'mod transfruntier jew fil-pajjiż, jiġi organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew is-SALTOS. Fil-każ tal-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, it-taħriġ li jingħatalhom mill-organizzazzjoni ospitanti mal-wasla tagħhom għandu jkun konformi mal-istandards minimi ta' kwalità deskritti fit-tabella ta' hawn taħt.

Għall-voluntiera f'attivitajiet li jdumu inqas minn xahrejn, l-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ għandha torganizza taħriġ b'konformità mal-istandards minimi tal-kwalità ddettaljati fit-tabella hawn taħt, għalkemm possibbilment dan jista' jiehdu inqas żmien.

## **EVALWAZZJONI TA' NOFS IT-TERMINU**

L-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu tippermetti li l-partecipanti jivvalutaw l-esperjenza tagħhom sa dak il-punt u li jirriflettu fuq l-attivitajiet, ir-rwol u l-appoġġ tal-organizzazzjoni ospitanti u fuq il-kontribut tagħhom. L-evalwazzjoni tipprovdi l-opportunità ta' apprendiment mill-esperjenza ta' kulhadd, u tippermetti li l-partecipanti jippjanaw żviluppi u/jew titjib ulterjuri fl-attività tagħhom, kif ukoll li jaħsbu dwar x'se jagħmlu fit-tul ladarba tintemm l-esperjenza tagħhom. L-evalwazzjoni għandha toħloq ukoll sensibilizzazzjoni dwar il-proċess ta' apprendiment personali, fejn torbtu mal-kompetenzi ewlenin tal-Youthpass u tal-Europass. L-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu hija obbligatorja wkoll għall-partecipanti mill-pajjiż proprju. Għall-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, organizzazzjoni ospitanti għandha torganizza evalwazzjoni online ta' nofs it-terminu f'kooperazzjoni mal-organizzazzjoni ta' appoġġ.

Huwa essenzjali li l-avveniment jitfassal bħala laqgħa bejn il-partecipanti. Dan iseħħ biżżejjed wara l-wasla tagħhom biex il-partecipanti jkunu kisbu biżżejjed esperjenza biex jeżaminaw is-sitwazzjoni tagħhom, iżda wkoll biżżejjed qabel tmiem il-perjodu ta' attività sabiex ikun għad fadal żmien biex itejbu s-sitwazzjoni, jekk dan ikun meħtieġ.

---

## AVVENIMENTI ANNWALI

L-avveniment tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa opportunità biex jingabru flimkien parteċipanti preċedenti, attwali u potenzjali fil-Proġetti ta' volontarjat, inkluża l-Għajnuna Umanitarja, u Solidarjetà. L-avveniment huwa organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOS. Jista' jservi ta' laqgħa ta' evalwazzjoni, laqgħa tal-alunni u/jew avveniment promozzjonali. Huwa importanti b'mod partikolari bħala opportunità biex dawk li jkunu lestew l-attività ta' solidarjetà tagħhom matul is-sena preċedenti jiddiskutu u jevalwaw l-esperjenzi tagħhom, u biex jgħadduhom lill-parteċipanti attwali u potenzjali. Wieħed mill-oġġettivi tal-avveniment huwa li jiżgura li l-Aġenzija Nazzjonali tirċievi feedback dwar il-proġetti, l-organizzazzjonijiet parteċipanti, l-arranġamenti prattiċi u l-impressjoni globali tal-parteċipanti fl-attivitajiet. Waħda mill-mistoqsijiet ewlenin tkun x'effett kellu l-perjodu ta' attività fuq l-apprendiment tal-parteċipant.

## FAKSA ĠENERALI LEJN IĊ-ĊIKLU TA' TAHRIG U EVALWAZZJONI GHALL-PARTEĊIPANTI U L-KANDIDATI

	Qabel it-tluq	Mal-wasla	Nofs it-terminu	Annwali
Voluntiera transfruntiera individwali fit-tul	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs Reġjonali)	Obbligatorju (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs Reġjonali)	Obbligatorju (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs Reġjonali)
Voluntiera individwali fit-tul fil-pajjiż	Fakultattiv (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Obbligatorju (organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali)	Obbligatorju (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)	Obbligatorju (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)
Voluntiera transfruntiera individwali għal perjodu qasir	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs Reġjonali)
Voluntiera individwali fil-pajjiż għal perjodu qasir	Fakultattiv (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)
Timijiet ta' volontarjat voluntiera transfruntiera	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs Reġjonali)
Timijiet ta' volontarjat voluntiera fil-pajjiż proprju	Fakultattiv (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)
Il-proġetti ta' solidarjetà	Ma japplikax	Ma japplikax	Ma japplikax	Fakultattiv (organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali)
Voluntiera tal-Għajnuna Umanitarja <sup>55</sup>	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjonijiet ospitanti jew ta' appoġġ)	Fakultattiv (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)

<sup>55</sup> Iż-zgħażaġh li jixtiequ jipparteċipaw fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja jehtieġ li jlestu taħriġ specifiku addizzjonali qabel ma jkunu eliġibbli li jipparteċipaw.

**KISBIET MISTENNIJA**

<b>Taħriġ ta' eliġibbiltà speċifiku għall-voluntiera kandidati fil-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja</b>	<p>Ir-risultat mistenni huwa li l-voluntiera jkollhom il-kapaċità li jikkontribwixxu għall-provvista ta' għajnuna umanitarja bbażata fuq il-ħtiġijiet u fuq il-prinċipji, filwaqt li jitqiesu l-ħtiġijiet speċifiċi ta' gruppi vulnerabbli u l-involvement f'attivitajiet li jistgħu jikkontribwixxu għall-ħolqien ta' soċjetà sostenibbli u inkluziva.</p>
<b>Taħriġ ta' qabel it-tluq</b>	<p>It-tħejjija ta' qabel it-tluq tvarja skont il-prattiki ta' taħriġ, il-possibbiltajiet organizzazzjonali u l-ħtiġijiet tal-partecipanti. Minkejja dan, it-tħejjija ta' qabel it-tluq trid tiżgura li, sakemm jaslu biex jitolqu, il-partecipanti kollha:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ikunu jafu dwar il-kuncett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ ikunu familjari mas-shab involuti fl-attività, jiġifieri l-organizzazzjoni ospitanti u ta' appoġġ fl-attivitajiet ta' volontarjat, il-mentor u, fejn japplika, l-Aġenzija Nazzjonali/Eżekuttiva, iċ-Ċentri tar-Riżorsi u l-Kummissjoni Ewropea;</li> <li>▪ ikunu familjari mad-dokumenti fl-Info-Kit;</li> <li>▪ ikunu mhegġa jisfruttaw l-opportunitajiet tal-apprendiment fit-Taħriġ Online Ġenerali;</li> <li>▪ ikunu esprimew il-motivazzjonijiet, l-aspettattivi u l-biżgħat tagħhom, u jkunu rriflettew dwar l-għanijiet tagħhom, inkluzi l-għanijiet għall-apprendiment;</li> <li>▪ ikunu rċevew informazzjoni Prattika u teknika xierqa dwar viżi, permessi ta' residenza, l-istatus ġuridiku tagħhom bħala partecipanti, l-assigurazzjoni tagħhom (inkluzja gwida dwar kif jiksbu l-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea obbligatorja qabel it-tluq), il-flus fil-but, il-ftehim rilevanti skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ jifhmu t-tifsira tal-apprendiment interkulturali u jkunu konxji mill-proċess tal-apprendiment interkulturali kontinwu;</li> <li>▪ ikunu rċevew gwida jew mill-inqas xi ħjiel rigward l-immaniġġjar ta' krizijiet;</li> <li>▪ ikunu konxji mid-dimensjoni tas-sostenibbiltà tal-Programm</li> <li>▪ jifhmu l-importanza u l-utilità li l-eżiti tal-apprendiment individwali jiġu rikonnoxxuti, b'mod partikolari permezz ta' għodod fil-livell tal-UE bħall-Youthpass u l-Europass.</li> </ul> <p>It-taħriġ għandu jinkludi wkoll moduli għall-apprendiment tal-lingwi bil-lingwa tal-pajjiż ospitanti jew bil-lingwa li tintuża fil-kuntast tal-attività, jekk dan it-taħriġ lingwistiku ma jingħatax permezz tal-Appoġġ Lingwistiku Online jew permezz ta' għotjiet għall-apprendiment tal-lingwi.</p>
<b>Taħriġ mal-wasla</b>	<p>It-taħriġ mal-wasla jvarja skont il-kundizzjonijiet, ir-realtajiet u l-prattiki ta' taħriġ nazzjonali. Minkejja dan, għandu jiżgura li kull partecipant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ikun konxju minn, u jkollu l-opportunità li jiddiskuti mistoqsijiet dwar viżi, permessi ta' residenza, l-istatus ġuridiku tiegħu bħala partecipant, l-assigurazzjoni, il-ftehim skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, u d-dokumenti fl-Info Kit;</li> <li>▪ ikun irċieva informazzjoni dwar kif jadatta għal ambjent tax-xogħol barrani, dwar id-drittijiet u l-obbligi, dwar kuntatti utli għar-residenza tiegħu, eċċ;</li> <li>▪ ikun jaf is-sistemi ta' assurazzjoni u ta' mmaniġġjar tat-talbiet għall-ħlas (id-dokumentazzjoni u l-proċeduri tal-assigurazzjoni), u jkun jaf li huwa obbligatorju li meta jkun possibbli trid tintuża l-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea;</li> <li>▪ ikun jaf x' appoġġ huwa disponibbli mill-Aġenzija Nazzjonali, mis-SALTO u mill-EACEA;</li> <li>▪ ikun irċieva informazzjoni dwar l-istorja, is-sitwazzjoni politika u soċjali tal-pajjiż ospitanti, dwar l-aspetti ewlenin tal-kultura ospitanti u dwar kif jiġi involut fil-komunità lokali;</li> <li>▪ ikun jaf kif għandu jindirizza d-differenzi kulturali u l-kunflitti;</li> <li>▪ ikun familjari mar-rwol ta' kull organizzazzjoni partecipanti fl-attività u jkun jaf id-drittijiet u r-responsabbiltajiet tiegħu;</li> <li>▪ ikun infurmat dwar l-imġiba ambjentalment sostenibbli li l-Programm jipromwovi;</li> <li>▪ ikollu l-opportunità li jiltaqa' u jithallat mal-partecipanti l-oħra;</li> <li>▪ jirċievi informazzjoni bażika dwar l-Unjoni Ewropea u l-politiki u l-programmi tagħha fil-qasam taż-żgħażaġh;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ jitgħallem dwar l-oġġettivi u l-prinċipji tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ ikun jaf xi jfisser li jkun parteċipant fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ jifhem l-importanza u l-utilità li l-eżiti tal-apprendiment individwali jiġu rikonnoxxuti, b'mod partikolari permezz ta' għodod fil-livell tal-UE bħall-Youthpass u l-Europass;</li> <li>▪ ikun identifika għanijiet għall-apprendiment u ideat ċari għall-attività tiegħu/tagħha.</li> </ul> <p>Meta jkun meħtieġ, tajjeb tinghata għajnuna lill-parteċipanti li jsegwu l-Appoġġ Lingwistiku Online biex iwettqu l-valutazzjonijiet lingwistiċi u jsegwu l-korsijiet tal-lingwa.</p>
<p><b>Evalwazzjoni ta' nofs it-terminu</b></p>	<p>L-evalwazzjonijiet ta' nofs it-terminu jvarjaw skont il-kundizzjonijiet, ir-realtajiet u l-prattiki tat-taħriġ nazzjonali. Minkejja dan, sa tmiem l-evalwazzjoni, kull parteċipant għandu jkun:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ivvaluta l-attività personalment sa dak il-punt, u jkun irrifletta dwar il-kamp ta' applikazzjoni tal-attività tiegħu;</li> <li>▪ qasam l-esperjenzi personali (l-apprendiment ta' ħiliet u kompetenzi ġodda, il-parteċipazzjoni fil-ħajja komunitarja, l-għajxien f'kultura differenti, l-użu tal-lingwa);</li> <li>▪ identifika l-problemi, id-diffikultajiet u l-kunflitti ffaċċjati jew li jkunu se jiġu ffaċċjati, u mbagħad ikun irċieva appoġġ sodisfaċenti u ħjiel dwar il-"passi li jmiss" biex jissolvew dawn il-problemi;</li> <li>▪ ħadem fuq l-iżvilupp/it-titjib tal-attività tiegħu li jkun involut fihom;</li> <li>▪ irċieva informazzjoni u gwida dwar l-oportunitajiet li jista' jkun involut fihom wara l-perjodu ta' attività;</li> <li>▪ fehem kif juża l-għodod ta' rikonnoxximent fil-livell tal-UE, bħall-Youthpass u l-Europass, biex jidentifika u jiddokumenta l-eżiti tal-apprendiment individwali;</li> <li>▪ irċieva l-informazzjoni dwar ir-Rapport tal-Parteċipant li għandu jimtelea.</li> <li>▪</li> </ul>
<p><b>Avveniment annwali</b></p>	<p>L-avvenimenti jvarjaw skont il-kundizzjonijiet, ir-realtajiet u l-prattiki nazzjonali. Minkejja dan, sa tmiem l-avveniment, kull parteċipant li jkun lesta l-attività tiegħu fis-sena preċedenti għandu jkun evalwa l-esperjenza tiegħu f'termini:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ tal-kooperazzjoni bejn il-parteċipant u l-organizzazzjonijiet parteċipanti, u tal-appoġġ personali u s-superviżjoni riċevuta;</li> <li>▪ tal-kontribuzzjoni personali tiegħu għall-attività;</li> <li>▪ tal-aproċċ pedagogiku globali u tal-kisbiet personali tiegħu fl-apprendiment (personali, professjonali, soċjali), inkluż li jkun konxju mill-kapaċitajiet u mill-ħiliet personali tiegħu u (jekk ikun rilevanti) ikun iffinalizza l-Youthpass u l-Europass tiegħu;</li> <li>▪ tal-għarfien akbar tiegħu dwar l-Ewropa, il-bidliet fl-attitudni tiegħu lejn l-Ewropa, u fehim aħjar tiegħu tad-diversità;</li> <li>▪ tal-fatt li jkun qasam l-esperjenza tiegħu mal-pari tiegħu.</li> </ul> <p>Barra minn hekk, l-avveniment jista' jkun:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ċans biex il-parteċipanti potenzjali u l-organizzazzjonijiet parteċipanti jiltaqgħu ma' parteċipanti li jkunu diġà ħadu l-esperjenza, fosthom parteċipanti li jkunu implimentaw Proġetti ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ oportunità biex jiġi promoss il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-impatt tiegħu permezz ta' kuntatti ma' partijiet ikkonċernati, ma' dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet u mal-midja;</li> <li>▪ avveniment ta' networking biex jiġu esplorati u żviluppatti proġetti ġodda u modi oħra kif jistgħu jintużaw l-esperjenzi tagħhom;</li> <li>▪ vetrina għall-proġetti li jirnexxu;</li> <li>▪ ċelebrazzjoni tas-solidarjetà u pass lejn ir-rinforz tal-komunità tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</li> </ul>

## IL-ĊIKLU TA' TAHRIG U TA' EVALWAZZJONI GHALL-ORGANIZZAZZJONIJIET – KIF JAHEM?

Il-Ċiklu ta' Tahrig u ta' Evalwazzjoni tal-organizzazzjonijiet jikkonsisti minn dan li ġejj:

- tahrig għall-organizzazzjonijiet li jkunu għadhom kemm ingħataw it-Tikketta tal-Kwalità, inkluż għall-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja;
- avveniment annwali għall-organizzazzjonijiet li jkollhom it-Tikketta tal-Kwalità, inkluż għall-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja.

L-Aġenziji Nazzjonali huma responsabbli biex jorganizzaw dan it-tahrig għall-organizzazzjonijiet kollha li jkollhom Tikketta tal-Kwalità f'pajjiżhom. Għall-organizzazzjonijiet f'pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm, daww responsabbli huma s-SALTOs rilevanti. Għall-organizzazzjonijiet involuti fil-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, l-EACEA hija responsabbli għall-organizzazzjoni ta' tali tahrig. L-Aġenziji Nazzjonali/is-SALTOs jistgħu jiddeciedu li ma jorganizzawx dan it-tahrig jekk ikunu stabbiliti strumenti oħra biex jiġu żgurati l-monitoraġġ u l-implimentazzjoni ta' kwalità tajba.

L-Aġenziji Nazzjonali / is-SALTOs jistgħu jagħzlu li jissottokuntrattaw is-sessjonijiet kollha, jew xi wħud minnhom. Madankollu, l-Aġenziji Nazzjonali/is-SALTOs kemm jista' jkun iridu jibqgħu involuti fis-sessjonijiet u jzommu kuntatt regolari mal-harriega.

Huwa rrakkomandat li l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jattendu dawn is-sessjonijiet.

### TAHRIG GHALL-ORGANIZZAZZJONIJIET LI JKOLLHOM IT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Sabiex il-proġett ikun suċċess u l-esperjenzi jkunu pożittivi u ta' valur għall-atturi kollha involuti, l-organizzazzjonijiet li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li jkunu ngħataw Tikketti tal-Kwalità jrid ikollhom fehim approfondit tal-valuri u tal-karatteristiki fundamentali tal-Korp. Matul it-tahrig, dawn l-organizzazzjonijiet jiffukaw fuq l-elementi meħtieġa biex l-esperjenza tirnexxi u fuq riflessjonijiet dwar kif il-proġett tagħhom jeħtieġ jittqies u jiġi żviluppat.

It-tahrig għandu:

- jiżgura l-fehim tar-rwoli u tar-responsabbiltajiet ta' kull organizzazzjoni;
- jipprovdi informazzjoni Prattika u teknika xierqa dwar l-immaniġġjar tal-proġetti;
- iqajjem sensibilizzazzjoni dwar il-karatteristiki importanti tal-programm, bħalma huma l-appoġġ speċifiku għaż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, l-ghodod ta' rikonnoxximent fil-livell tal-UE bħall-Youthpass u l-Europass, l-Appoġġ Lingwistiku Online, ir-rwol tal-mentor, eċċ.;
- jipprovdi l-appoġġ u l-ghodod meħtieġa biex jiġi żviluppat u jitwettaq mentoraġġ kwalitattiv;
- jappoġġa lill-organizzazzjonijiet fl-iżvilupp ta' proġetti kwalitattivi (is-selezzjoni tas-sħab u tal-parteċipanti, l-iżvilupp tal-kompiti tal-parteċipanti, l-immaniġġjar ta' kriżijiet, id-disseminazzjoni, eċċ.);
- jingħataw opportunitajiet ta' networking u ta' bini ta' sħubiji għall-organizzazzjonijiet.

### L-AVVENIMENT ANNWALI TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Dan l-avveniment annwali għandu jlaqqa' flimkien lir-rappreżentanti tal-organizzazzjonijiet kollha tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, bl-għan li jikkondividu l-esperjenzi, l-ideat u l-prattiki, juru l-istejjer ta' suċċess, u jiżviluppaw u jirrinforzaw in-networks / jibnu s-sħubiji. L-avveniment huwa wkoll l-opportunità biex jiffakkru l-valuri u l-karatteristiki fundamentali tal-programm. Barra minn hekk, dan jippermetti wkoll il-valutazzjoni tad-diffikultajiet li jiffaċċjaw l-organizzazzjonijiet u tar-raġunijiet għall-inattività ta' xi organizzazzjonijiet bit-Tikketta tal-Kwalità. Dan l-avveniment jista' jiġi kkombinat mal-avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għall-parteċipanti.

## IL-MENTORAĠĠ

### IL-MENTORAĠĠ FL-ATTIVITAJIET TA' VOLONTARJAT

Għandu jingħata appoġġ personali permezz tal-mentoraġġ lill-parteċipanti kollha fl-attivitajiet ta' volontarjat. Il-mentoraġġ jikkonsisti minn laqgħat regolari bejn il-mentor maħtur mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ u l-parteċipanti, fil-post fejn isseħh l-attività kif ukoll barra minnu. Il-laqgħat għandhom jagħmlu enfasi fuq il-benesseri personali tal-parteċipanti u għandhom jiggwidaw u jipprovdu wkoll appoġġ lill-voluntiera fl-identifikazzjoni tal-apprendiment miksub matul l-esperjenza tagħhom. Il-mentoraġġ ikun immirat lejn il-parteċipant individwali, u għalhekk il-kontenut u l-frekwenza tal-laqgħat ivarjaw skont il-htigijiet individwali. Sugġetti possibbli tal-laqgħat ta' mentoraġġ: il-benesseri personali, il-benesseri fit-tim, is-sodisfazzjon bil-kompiti, Prattikalitajiet, eċċ.

## **MENTORAGĠ IMSAĦĦAĦ**

Il-“Mentoragġ Rinforzat” huwa proċess ta’ mentoragġ rinforzat li jista’ jkun meħtieġ biex jiġu appoġġati ż-żgħażaġh b’inqas opportunitajiet, jekk dawn ma jkunux jistgħu jimplementaw attività b’mod indipendenti jew bl-appoġġ ta’ mentoragġ jew ta’ tutoragġ normali. Dan it-tip ta’ mentoragġ huwa applikabbli għall-attivitajiet ta’ volontarjat. Il-Mentoragġ Rinforzat jinvolvi kuntatt aktar mill-qrib, laqgħat aktar frekwenti u aktar ħin allokat għall-implimentazzjoni tal-kompiti. Dan jiggarrantixxi appoġġ pass pass għall-partecipanti matul l-attivitajiet tal-proġetti kif ukoll barra mis-siġhat tax-xoġhol. Il-Mentoragġ Imsaħħaħ jippermetti li l-partecipanti jiksbu kemm jista’ jkun awtonomija, u b’hekk jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni b’suċċess tal-proġett.

## RIKONOXXIMENT TAL-EŻITI TAL-APPRENDIMENT

### X' INHU R-RIKONOXXIMENT TAL-EŻITI TAL-APPRENDIMENT?

Biex jiġi appoġġat l-impatt tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fuq l-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u professjonali tal-partecipanti, għandhom jiġu identifikati u ddokumentati l-kompetenzi (taħlita ta' għarfien, ħiliet u attitudnijiet) li huma l-eżiti tal-apprendiment mhux formali u tal-apprendiment informali miksuba fl-attivitajiet ta' solidarjetà, b'mod partikolari permezz ta' għodod ta' rikonoxximent fil-livell tal-UE, bħall-Youthpass u l-Europass.

### GĦAL MIN?

L-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni ta' eżiti tal-apprendiment mhux formali u informali jiġu offruti lill-partecipanti (fuq bażi volontarja) u lill-organizzazzjonijiet partecipanti (obbligatorji, sa fejn jintalbu mill-partecipanti). Dan ifisser li kull zaġġużu li jipparteċipa f'xi attività tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jista' jibbenefika minn proċess u minn ċertifikat li jidentifika u jiddokumenta l-eżiti tal-apprendiment individwali.

### KIF JAĦDEM?

Kull zaġġużu li jipparteċipa fl-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa intitolat jgħaddi mill-proċess tal-Youthpass u jirċievi ċertifikat tal-Youthpass fi tmiem il-proċess. Il-Youthpass jidentifika u jiddokumenta l-kompetenzi żviluppati waqt il-proġett. Huwa rrakkomandat li mill-bidu tal-proġett jiġi inkorporat l-approċċ edukattiv tal-Youthpass, u li dan jintuża matul l-attivitajiet tal-proġett bħala għodda biex jgħin lill-partecipanti jsiru aktar konxji mill-proċess u mill-eżiti tal-apprendiment kif ukoll li jirriflettu fuqhom u jivvalutawhom. Skont in-natura tal-ħtiġijiet ta' rikonoxximent u tal-attivitajiet ta' solidarjetà individwali, jistgħu jintużaw għodod oħra, eż. il-Europass.

Għal aktar informazzjoni u appoġġ dwar il-Youthpass: <https://www.youthpass.eu/en/>

Għal aktar informazzjoni dwar il-Europass: <https://europa.eu/europass/mt>.

# ASSIGURAZZJONI

## X'GĦANDEK TKUN TAF DWAR L-ASSIGURAZZJONI TAL-PARTEĊIPANTI?

Wieħed mill-aspetti ewlenin tal-attivitajiet imwettqa skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa li l-partecipant irid ikun f'ambjent sikur il-hin kollu. Biex jiġi ggarantit li l-partecipant f'attivitajiet ta' volontarjat ikun kopert f'ċirkostanzi mhux previsti, iridu jkunu koperti l-oqsma li ġejjin:

- Kura medika u dentali, tqala u ħlas, aċċidenti u dħul fl-isptar;
- Assigurazzjoni tal-ħajja (assigurazzjoni kontra r-riskju tal-mewt);
- Diżabilità permanenti;
- Responsabbiltà ta' parti terza (inkluża, fejn xieraq, ir-responsabbiltà professjonali/korporattiva tal-organizzazzjonijiet partecipanti);
- Assigurazzjoni tal-ivvjaġġar.

Meta dan ikun meħtieġ, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa l-kopertura tal-assigurazzjoni:

- jew permezz tal-assigurazzjoni pprovduta mill-Kummissjoni Ewropea (għall-attivitajiet transfruntiera);
- jew permezz tar-rimborż tal-ispejjeż marbuta mal-assigurazzjoni (għall-attivitajiet fil-pajjiż proprju).

## GĦALL-ATTIVITAJIET TRANSFRUNTIERA

Kull partecipant f'attività transfruntiera jrid jiġi rreġistrat fl-iskema ta' assicurazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. L-iskema ta' assicurazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà tikkomplementa l-kopertura tal-kura tas-saħħa meħtieġa barra mill-pajjiż abbażi tal-Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa<sup>56</sup> jew, meta rilevanti, toffri kopertura primarja. B'mod partikolari, il-Korpi tas-Solidarjetà Ewropej jipprovdu kopertura tal-assigurazzjoni, mill-mument li l-partecipant jitlaq mir-residenza tiegħu sal-pajjiż ospitanti sa tmien it-tieni xahar wara li tintemm l-attività, kif ġej:

- Hija pprovduta kopertura **komplementari** mill-assigurazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà lill-partecipanti li huma eliġibbli għal Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa.
- Hija pprovduta kopertura **primarja** lill-partecipanti li:
  - m'humix eliġibbli għall-Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa;
  - m'humix eliġibbli għall-Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa mingħajr ħlas (jiġifieri, mingħajr ħlas għall-partecipant), jew dawk mhux intitolati minħabba l-qafas regolatorju nazzjonali rigward l-attivitajiet li jwettqu jew is-sitwazzjoni individwali tagħhom,
  - ġejjin minn pajjiż, jew sejin lejn pajjiż fejn il-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali tal-UE ma tapplikax.

Il-partecipanti f'attivitajiet transfruntiera jrid ikollhom Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa qabel jaslu fil-pajjiż ospitanti. Din il-karta tagħti aċċess għall-kura tas-saħħa li tkun meħtieġa mil-lat mediku u li tingħata mill-Istat waqt soġġorn temporanju fi kwalunkwe wieħed mill-Istati Membri tal-UE, kif ukoll fl-Iżlanda, fil-Liechtenstein u fin-Norveġja, taħt l-istess kundizzjonijiet u bl-istess prezz (mingħajr ħlas f'xi pajjiżi) bħal tal-persuni assicurati f'dawk il-pajjiżi rispettivi.

L-informazzjoni dwar il-kopertura u l-appoġġ disponibbli għall-partecipanti permezz tal-assigurazzjoni, kif ukoll l-istruzzjonijiet għar-reġistrazzjoni, jinsabu fis-sit web tal-kumpanija tal-assigurazzjoni.

## GĦALL-ATTIVITAJIET FIL-PAJJIŻ PROPRJU

Jekk il-partecipant ikun jeħtieġ assicurazzjoni personali privata minħabba l-qafas regolatorju nazzjonali, l-organizzazzjonijiet partecipanti jridu jiprovdu assicurazzjoni personali lill-partecipant, li trid toffri l-istess kopertura bħal dik għall-attivitajiet transfruntiera, b'mod partikolari kopertura mhux relatata mal-attività għat-tul ta' żmien kollu tagħha. Jekk tkun meħtieġa din l-assigurazzjoni privata, l-organizzazzjoni tista' tuża spejjeż eċċezzjonali biex tiffinanzjaha.

Għall-attivitajiet fil-pajjiż proprju, il-Kummissjoni Ewropea ma tiddefinixxi format uniku ta' assicurazzjoni tar-responsabbiltà ta' partijiet terzi, u lanqas ma tirrakkomanda kumpaniji tal-assigurazzjoni speċifiċi. Hija r-responsabbiltà tal-organizzaturi tal-proġetti li jfittxu l-polza tal-assigurazzjoni l-aktar xierqa, skont it-tip ta' proġett li jitwettaq u l-formati tal-assigurazzjoni disponibbli fil-livell nazzjonali. Mhuwiex meħtieġ abbonament ma' assicurazzjoni speċifika għal proġett jekk il-partecipanti jkunu diġà koperti minn poloz tal-assigurazzjoni eżistenti tal-organizzaturi tal-proġett.

<sup>56</sup> Għal aktar informazzjoni dwar l-EHIC: <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=559&langId=mt>

## ASSIGURAZZJONI PPROVDUTA MILL-KUMMISSJONI EWROPEA

### GĦAL MIN?

Kull parteċipant f'attività transfruntiera jrid jiġi rreġistrat fl-iskema ta' assigurazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew fis-servizz nazzjonali tas-saħħa tal-pajjiż ospitanti. L-assigurazzjoni tikkomplementa l-kopertura tal-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea obbligatorja u/jew tas-sistemi nazzjonali tas-sigurtà soċjali jew tkopri 100 % tal-ispejjeż imġarrba f'każijiet speċifiċi.

### KIF JAHDDEM?

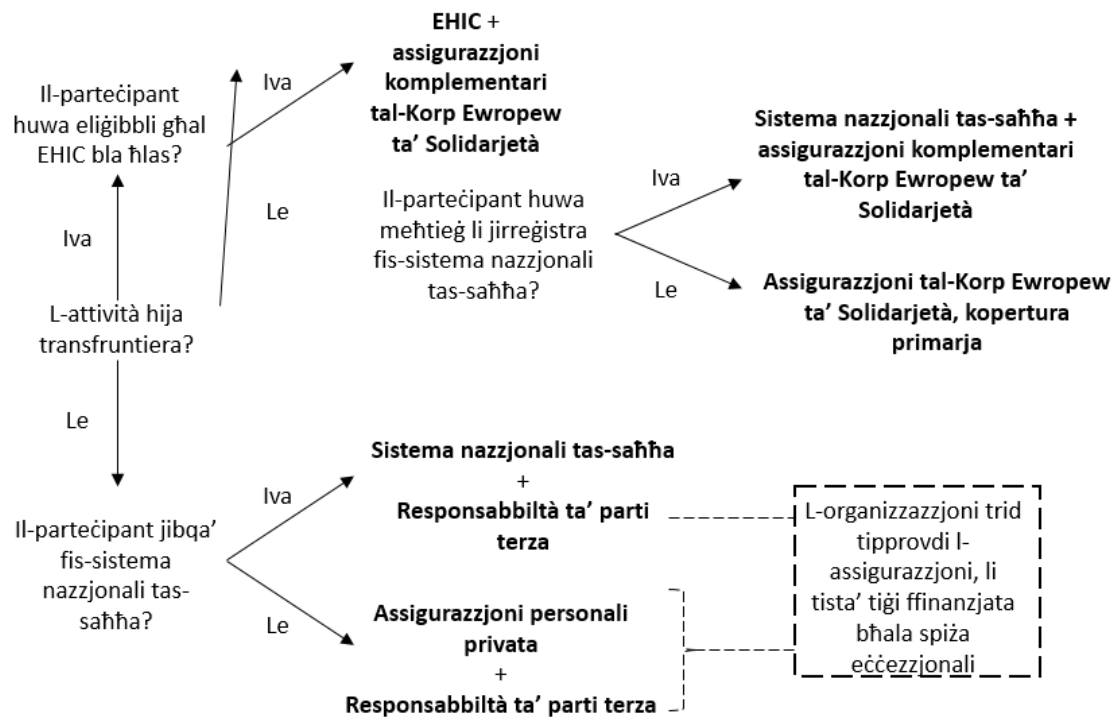
Għall-attivitajiet appoġġati taħt il-Proġetti ta' Volontarjat, l-organizzazzjoni benefiċjarja hija responsabbli mill-immaniġġjar tal-proġetti tagħha fl-istrument tal-IT ipprovdut mill-Kummissjoni Ewropea għall-immaniġġjar tal-proġetti (Modulu tal-Benefiċjarju). Il-benefiċjarju jrid idañhal l-informazzjoni kollha dwar l-attività li l-parteċipanti huma involuti fiha. L-applikazzjoni tal-parteċipanti fl-iskema tal-assigurazzjoni ssir b'mod awtomatiku permezz tas-sistema u tissejjes fuq l-informazzjoni mdaħħla hemm. Ir-reġistrazzjoni fl-assigurazzjoni trid issir qabel it-tluq tal-parteċipanti; għalhekk, il-benefiċjarju jrid idañhal l-informazzjoni fis-sistema qabel il-bidu tal-attività (normalment ġimagħtejn minn qabel). L-applikazzjoni tkopri tul l-attività kollha, inklużi l-jiem tal-ivvjaġġar. Barra minn hekk, il-benefiċjarju huwa responsabbli miż-żamma tal-informazzjoni fil-modulu tal-benefiċjarju li tiġi aġġornata b'mod partikolari fir-rigward tad-dati tal-bidu u t-tmiem tal-attività, il-post, eċċ. hekk kif din l-informazzjoni tintrabat mal-kopertura tal-assigurazzjoni. Għall-attivitajiet appoġġati taħt it-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja u attivitajiet relatati mal-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, l-organizzazzjoni benefiċjarja hija responsabbli għall-ospitar tal-parteċipanti u sabiex iddaħħal *data* dwar l-attività (*data* tal-bidu, *data* tat-tmiem, *post*) fis-sistemi tal-IT ipprovduta mill-Kummissjoni Ewropea jew mill-Aġenzija Eżekuttiva. Din l-informazzjoni se tiġi ttrasferita awtomatikament lill-fornitur tal-assigurazzjoni<sup>57</sup>.

L-assigurazzjoni tipprovdri kopertura supplimentari għall-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea jew għal kwalunkwe assigurazzjoni oħra li l-parteċipanti jista' jkollhom. Il-parteċipanti jrid ikollhom il-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea qabel it-tluq. F'ċerti każijiet, meta r-regoli nazzjonali ma jippermettux li l-voluntiera jkollhom kopertura skont il-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea għat-tul ta' żmien kollu tal-attività jew parteċipant ikun ġej minn pajjiż jew sejjer lejn pajjiż fejn ma tapplikax il-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali tal-UE, il-kumpanija tal-assigurazzjoni tipprovdri kopertura sħiħa (ara hawn fuq). Il-kopertura tal-assigurazzjoni għandha l-eskluzjonijiet u l-limiti massimi tagħha, u hija maħsuba biex tindirizza l-kura urġenti u neċessarja li ma tkunx tista' tistenna sa tmiem il-perjodu ta' attività u r-ritorn tal-parteċipant f'pajjiżu.

Fl-aħħar nett, il-parteċipanti u l-organizzazzjonijiet għandhom iżommu f'moħħhom li din hija skema ta' assigurazzjoni privata. Minhabba dan, huwa rrakkomandat hafna li jiġi kkuntattjat l-assiguratur qabel ma tiġġarrab spiża medika, billi dan ikun jista' jipprovdri l-informazzjoni lill-parteċipant dwar jekk it-talba tiegħu tkunx se tiġi rimborzata, u kif.

Id-dijagramma sekwenzjali tal-proċess li tidher hawn taħt tispjega kull kopertura tal-assigurazzjoni possibbli. Ta' min wiehed jinnota li, irrispettivament mill-attività u mit-tip ta' kopertura tal-assigurazzjoni, finalment hija l-organizzazzjoni li hi responsabbli biex tiżgura li l-parteċipant ikun assigurat kif xieraq.

<sup>57</sup> Aktar informazzjoni dwar il-proċedura li għandha tiġi segwita tiġi pprovduta ladarba jinghata l-proġett.



## PORTAL TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri l-informazzjoni u l-opportunitajiet Ewropej u nazzjonali li jkunu ta' interess għaż-żgħażaġh li jkunu jixtiequ jinvolvu ruħhom fis-settur tas-solidarjetà. Dan jipprovdi punt uniku ta' servizz kemm għaż-żgħażaġh kif ukoll għall-organizzazzjonijiet interessati li jixtiequ jissieħbu u jagħmlu parti mill-Korp. Il-Portal jippermetti wkoll li ż-żgħażaġh isegwu taħriġ online, ikollhom aċċess għal servizzi oħra u, l-aktar importanti, jibnu komunità ta' żgħażaġh li jahsbuha bl-istess mod. Biex taċċessa l-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, żur: [https://youth.europa.eu/solidarity\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity_mt).

### KIF JAĦDEM?

#### ILAQQA' FLIMKIEN LIŻ-ŻGĦAŻAĠH U LILL-ORGANIZZAZZJONIJIET

Żgħażaġh - ta' mill-inqas 17-il sena - li jixtiequ jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post biex daww iz-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità u li jkunu jridu jimplimentaw attivitajiet ta' solidarjetà jsibu lil xulxin. Fil-Portal, l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jistgħu jirreklamaw l-opportunitajiet għal attivitajiet ta' volontarjat, ifittxu lill-kandidati rreġistrati u jikkuntattjawhom. Il-kandidati rreġistrati jistgħu jfittxu wkoll xi opportunitajiet u jesprimu l-interess tagħhom fihom. Ladarba l-organizzazzjoni u l-kandidat irreġistrat ikunu sabu lil xulxin, l-organizzazzjoni tibgħat offerta lill-kandidat irreġistrat.



### JIBNI L-KOMUNITÀ U JIPPROVDI SERVIZZI

Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri servizzi addizzjonali lill-kandidati rreġistrati. Minbarra t-Taħriġ Ġenerali Online li huwa disponibbli permezz tal-Portal, il-kandidati rreġistrati jistgħu jibbenefikaw minn attivitajiet ta' bini tal-komunità, minn informazzjoni aġġornata permezz ta' bullettini, u minn funzjonalitajiet utli oħrajn li qegħdin jiġu żviluppati ftit ftit. Iz-żgħażaġh irreġistrati jistgħu jużaw l-applikazzjoni għall-apparati mobbli, li tippermettilhom jaqsmu l-esperjenzi tagħhom maż-żgħażaġh l-oħra rreġistrati fil-Korp. Dawn jistgħu wkoll jagħtu kontribut sinifikanti lis-socjetà permezz tal-involvement tagħhom fin-Network Ewropew ta' Solidarjetà (EuSN) jew fin-network tal-EuroPeers, fost networks oħra.

# MIZURI OĦRA TA' APPOĠĠ

## ĊERTIFIKAT TAL-PARTEĊIPAZZJONI

Iċ-ċertifikat tal-partecipazzjoni huwa ċertifikat li jappoġġa l-viżibbiltà tal-partecipazzjoni f'attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Fi tmiem l-attività ta' solidarjetà tagħhom, il-partecipanti huma intitolati jirċievu ċertifikat tal-partecipazzjoni, maħruġ fil-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà sakemm l-attività hija finalizzata u l-partecipanti jkunu sottomettew ir-rapport partecipatorju tagħhom.

## FTEHIMIET

### FTEHIMIET BEJN SĦAB FIL-PROĠETT

Huwa rakkomandat bil-qawwa li l-organizzazzjonijiet partecipanti kollha involuti fi proġett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jiffirmaw ftehim intern bejniethom. Tali ftehim għandu l-għan li jiddefinixxi b'mod ċar ir-responsabbiltajiet, il-kompiti u l-kontribuzzjoni finanzjarja għall-partijiet kollha involuti fl-attivitajiet. Hija r-responsabbiltà tal-organizzazzjonijiet partecipanti li jiddeċiedu b'mod kongunt dwar kif għandha tiġi distribwita l-għotja mill-UE u liema spejjeż tkun se tkopri din l-għotja.

Ftehim intern jikkostitwixxi strument ewlieni biex tiġi żgurata kooperazzjoni solida u mingħajr intoppi fost is-sħab f'attività ta' solidarjetà, kif ukoll biex jiġu evitati jew biex jiġu mmaniġġati kunflitti potenzjali. B'mod Indikattiv, dan għandu jinkludi mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

- referenza tal-ftehim ta' għotja bejn l-organizzazzjoni partecipanti applikanti u l-awtorità tal-għoti;
- l-ismijiet u l-kuntatti tal-organizzazzjonijiet partecipanti kollha involuti fl-attivitajiet;
- ir-rwol u r-responsabbiltajiet ta' kull organizzazzjoni partecipanti; id-diviżjoni tal-għotja mill-UE;
- il-modalitajiet tal-pagamenti u t-trasferimenti baġitarji fost l-organizzazzjonijiet partecipanti.

Għalkemm din il-prattika hija ferm rakkomandata biex jiġiharsu l-interessi ta' kull sieheb, tali ftehim jibqa' dokument intern bejn is-sħab; din mhix se tintalab mill-awtorità tal-għoti.

### FTEHIMIET MAL-PARTEĊIPANTI

Qabel ma jitlaq, kull zaġġuż li jippartecipa f'attività ta' volontarjat individwali appoġġata mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jrid jiffirma ftehim ta' volontarjat permezz tal-mudell ipprovdut mill-Kummissjoni Ewropea li jinkludi tal-inqas id-dispożizzjonijiet li ġejjin:

- id-drittijiet u l-obbligi tal-partijiet għal dak il-ftehim, it-tul taż-żmien u l-post tal-mobilizzazzjoni u deskrizzjoni tal-kompiti involuti.
- referenza għat-termini tal-assigurazzjoni tal-partecipanti
- il-kontribut finanzjarju mill-Korpi;
- il-kompiti li jridu jitwettqu waqt l-attività;
- fejn xieraq, referenza għar-rekwiżiti ta' approvazzjoni rilevanti, b'konformità mal-liġi nazzjonali li tapplika.

Fil-każ ta' proġetti ta' volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, il-ftehim ta' volontarjat għandu jinkludi mill-inqas id-dispożizzjonijiet li ġejjin:

- Ir-rwol, it-titolu, it-tula ta' żmien u l-post tal-kollokament tal-voluntier, u l-kompiti li għandhom jitwettqu;
- It-tul ta' żmien tal-ftehim, inklużi d-dati tal-bidu u tat-tmiem;
- Il-kundizzjonijiet għall-attivitajiet ta' volontarjat (sigħat/ġimgħat; pawżi, vaganzi);
- Id-drittijiet u l-obbligi finanzjarji;
- L-arrangamenti prattiċi: eżamijiet mediċi; il-permessi tal-viża u tax-xogħol, ir-rekwiżiti rilevanti tal-awtorizzazzjoni;
- L-apprendiment u l-iżvilupp: taħriġ u induzzjoni, ġbir ta' informazzjoni.
- L-immaniġġjar tal-prestazzjoni;
- Induzzjoni speċifika għall-voluntiera involuti f'attivitajiet mat-tfal u ma' gruppi vulnerabbli b'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli;
- L-imġiba mistennija mill-voluntier;
- Il-politika dixxiplinari u t-terminazzjoni tal-istatus ta' voluntier;
- Il-mekkanizmu ta' medjazzjoni;
- Ir-responsabbiltajiet u l-politiki applikabbli għall-immaniġġjar tas-sigurtà u s-saħħa u s-sikurezza.

## VIŽI U PERMESSI TA' RESIDENZA

Il-partecipanti fil-proġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jista' jkollhom bżonn jiksbu viza sabiex jibqgħu f'pajjiż terz jew meta jiġu minn pajjiż terz. L-organizzazzjonijiet partecipanti kollha huma responsabbli għall-iżgurar li l-awtorizzazzjonijiet meħtieġa (viżi jew permessi ta' residenza għal soġġorn qasir jew fit-tul) jkunu nkisbu qabel ma sseħħ l-attività pplanata. Huwa rakkomandat ħafna li l-awtorizzazzjonijiet jintalbu mingħand l-awtoritajiet kompetenti minn ferm qabel, peress li l-proċess jista' jieħu bosta ġimgħat. L-Aġenziji Nazzjonali u l-Aġenzija Eżekuttiva jistgħu jagħtu pariri u appoġġ ulterjuri rigward il-viżi, il-permessi ta' residenza, is-sigurtà soċjali, eċċ. Il-Portal tal-Immigrazzjoni tal-UE jinkludi informazzjoni ġenerali dwar il-viża u l-permessi ta' residenza, kemm għal soġġorni qosra kif ukoll għal dawg fit-tul: [https://immigration-portal.ec.europa.eu/index\\_en](https://immigration-portal.ec.europa.eu/index_en).

## PARTI E - INFORMAZZJONI GĦALL-APPLIKANTI

L-applikanti potenzjali kollha (inklużi gruppi ta' żgħażaġh fil-każ ta' proġetti ta' solidarjetà assimilati hawn taħt f'organizzazzjonijiet) li beħsiebhom jissottomettu proposta ta' proġett sabiex jirċievu appoġġ finanzjarju mill-UE jew Tikketta tal-Kwalità taħt il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma mistiedna jaqraw b'attenzjoni din it-taqsimha li hija abbozzata f'konformità mad-dispożizzjonijiet applikabbli tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea<sup>58</sup> (minn hawn 'il quddiem ir-"Regolament Finanzjarju tal-UE").

Id-dispożizzjonijiet kuntrattwali u finanzjarji kollha li japplikaw għall-ghotjiet mogħtija huma pprezentati fil-mudell tal-ftehimiet ta' għotja, li jsiru disponibbli għal proġetti implimentati mill-EACEA fil-Portal tal-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti<sup>59</sup> u għal proġetti implimentati mill-Aġenzija Nazzjonali fuq is-sit web tal-Aġenzija Nazzjonali rilevanti. F'każ ta' diskrepanzi mill-informazzjoni pprezentata f'din il-Gwida, id-dispożizzjonijiet tal-ftehimiet ta' għotja u l-Mudell tal-Ftehimiet ta' Għotja jipprevalu fuq dawk tal-Parti E ta' din il-Gwida. Hafa mill-passi deskritti u l-informazzjoni pprovduta f'din il-parti huma rilevanti wkoll għall-organizzazzjonijiet li jixtiequ japplikaw għat-Tikketta tal-Kwalità.

L-individwi mhumiex intitolati jissottomettu proposti għal proġetti fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, għajr individwi li japplikaw f'isem grupp ta' (mill-inqas hames) żgħażaġh li jkunu jixtiequ jwettqu Proġett ta' Solidarjetà (minn hawn 'il quddiem iddefiniti bħala "Gruppi ta' żgħażaġh").

### KIF TISSOTTOMETTI APPLIKAZZJONI?

Biex jissottomettu applikazzjoni għal proġett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-applikanti jridu jsegwu l-erba' passi deskritti hawn taħt:

- L-organizzazzjonijiet/il-gruppi ta' żgħażaġh involuti fl-applikazzjoni jridu jirreġistraw u jirċievu kodiċi ta' Identifikazzjoni. L-organizzazzjonijiet/gruppi ta' żgħażaġh li jkunu diġà kisbu t-tali kodiċi ta' identifikazzjoni ma għandhomx għalfejn jergħu jirreġistraw;
- Jiċċekkjaw il-konformità mal-kriterji għall-Azzjoni rilevanti;
- Jiċċekkjaw il-kundizzjonijiet finanzjarji (applikabbli biss għal talbiet għal finanzjament, mhux rilevanti għat-Tikketta tal-Kwalità);
- Jimlew u jissottomettu l-formola ta' applikazzjoni.

### PASS 1: IRREGISTRA L-ORGANIZZAZZJONI

L-organizzazzjonijiet/il-gruppi ta' żgħażaġh involuti fi kwalunkwe applikazzjoni jridu jirreġistraw u jipprovdu d-data ġuridika u finanzjarja bażika tagħhom jew fl-Erasmus+ u l-pjattaforma tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għall-proġetti sottomessi lill-Aġenzija Nazzjonali jew fil-Portal tar-Registrazzjoni tal-Parteċipanti għall-proġetti sottomessi lill-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u l-Kultura (EACEA).

Ladarba titlesta r-registrazzjoni, l-organizzazzjoni/il-grupp jiksbu ID tal-organizzazzjoni (jekk l-applikazzjonijiet jiġu sottomessi lill-Aġenzija Nazzjonali) u kodiċi ta' identifikazzjoni tal-parteċipanti (PIC) (jekk l-applikazzjonijiet jiġu sottomessi lill-EACEA). Dan il-kodiċi, li huwa identifikatur u li huwa meħtieġ għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet, jippermetti lill-organizzazzjoni/lill-grupp jimlew il-formoli ta' applikazzjoni online b'mod aktar sempliċi (jiġifieri, billi jdaħħlu l-kodiċi fil-formola, u l-informazzjoni kollha pprovduta mill-organizzazzjoni/mill-grupp fl-istadju tar-registrazzjoni tintwera awtomatikament fil-formola).

Jekk jogħġbok innota li l-organizzazzjonijiet/il-gruppi ta' żgħażaġh li diġà pparteċipaw f'azzjonijiet ta' Erasmus+ jew tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jkollhom PIC ma għandhomx għalfejn jirreġistraw mill-ġdid biex japplikaw fil-livell decentralizzat. ID ta' organizzazzjoni tiġi assenjata awtomatikament u tinstab permezz tat-tiftix fuq Erasmus+ u l-pjattaforma tal-Korpi Ewropej ta' Solidarjetà.

<sup>58</sup> Ir-Regolament Finanzjarju tal-UE jinstab fuq: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX:32018R1046>

<sup>59</sup> <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>

## FEJN GĦANDEK TIRREĠISTRA?

Għal **azzjonijiet ġestiti mill-Aġenziji Nazzjonali**, biex tirreġistra fis-sistema tar-Registrazzjoni tal-Organizzazzjoni ta' Erasmus+ u tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, il-persuna li tirrappreżenta organizzazzjoni (jew grupp ta' żgħażaġh) trid twettaq il-passi li ġejjin:

- Tohloq kont tal-login tal-UE (sakemm il-persuna li tirrappreżenta l-organizzazzjoni/l-entitajiet li ma għandhomx personalità ġuridika diġà jkollha kont). Il-kontijiet il-ġodda tal-Login tal-UE jistgħu jinholqu permezz tas-sit web li ġej: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/eim/external/register.cgi>;
- Aċċessa s-sistema tar-Registrazzjoni tal-Organizzazzjoni għall-Erasmus+ u l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc> u rreġistra f'isem l-organizzazzjoni/il-grupp li jirrappreżenta.

L-organizzazzjoni jew il-grupp ta' żgħażaġh jehtieg jirreġistraw darba biss. Ladarba r-registrazzjoni tkun lesta, l-organizzazzjoni/il-grupp ta' żgħażaġh jiksbu ID tal-Organizzazzjoni.

Għal **Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva**, biex tirreġistra fis-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal tal-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti, il-persuna li tirrappreżenta organizzazzjoni trid twettaq il-passi li ġejjin:

- Oħloq kont tal-utent, l-hekk imsejjaħ kont tal-Login tal-UE (sakemm il-persuna li tirrappreżenta l-organizzazzjoni ma jkollhiex diġà kont). Il-kontijiet il-ġodda tal-Login tal-UE jistgħu jinholqu permezz tas-sit web li ġej: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/>
- Taċċessa l-Portal tar-Registrazzjoni <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home> u tirreġistra f'isem l-organizzazzjoni. Gwida u Mistoqsijiet Komuni huma disponibbli fuq il-portal.

L-organizzazzjoni għandu bżonn tirreġistra darba biss. Ladarba titlesta r-registrazzjoni, l-organizzazzjoni tikseb PIC<sup>60</sup>.

## PROVA TAL-ISTATUS ĠURIDIKU U TAL-KAPAĊITÀ FINANZJARJA

Bħala parti mill-proċess tar-registrazzjoni, l-applikanti jridu jtellgħu wkoll id-dokumenti li ġejjin:

- Il-Formola tal-Entità legali. Din il-formola tista' titniżzel mis-sit web tal-Kummissjoni Ewropea minn: [https://ec.europa.eu/info/publications/legal-entities\\_mt](https://ec.europa.eu/info/publications/legal-entities_mt);
- Il-formola tal-Identifikazzjoni Finanzjarja. Jekk jogħġbok imla l-formola relatata mal-pajjiż li fih jinsab il-bank, anke jekk l-organizzazzjoni applikanti tkun ufficjalment irreġistrata f'pajjiż ieħor. Din il-formola tista' titniżzel fuq: [https://ec.europa.eu/info/publications/financial-identification\\_mt](https://ec.europa.eu/info/publications/financial-identification_mt). Il-formola tal-Identifikazzjoni Finanzjarja għandha tiġi pprovduta għall-organizzazzjoni applikanti biss, iżda mhijiex meħtieġa għall-organizzazzjonijiet shab.

Għal għotjiet li jaqbu s-EUR 60 000, l-applikanti jista' jkollhom bżonn itellgħu dokumenti speċifiċi biex jagħtu prova tal-kapaċità finanzjarja tagħhom. Għal aktar dettalji, ara t-taqsima "Kriterji tas-Selezzjoni" hawn taht.

## PASS 2: IĊĊEKKJA L-KONFORMITÀ MAL-KRITERJI

Meta jizviluppaw il-proġett tagħhom u qabel ma japplikaw għall-appoġġ mill-UE, l-organizzazzjonijiet parteċipanti / il-gruppi ta' żgħażaġh iridu jivverifikaw li l-proġett jirrispetta l-kriterji li ġejjin: l-ammissibbiltà, l-eligibbiltà, l-eskluzjoni, is-selezzjoni u l-għoti.

### KRITERJI TA' AMMISSIBILTÀ

L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu **mhux aktar tard mill-iskadenza għall-prezentazzjoni tal-applikazzjonijiet kif indikat fis-sejha**.

L-applikazzjonijiet jridu jkunu legibbli u aċċessibbli.

L-applikazzjonijiet iridu jkunu kompluti bil-partijiet u l-annessi obligatorji kollha. Wara l-iskadenza għas-sottomissjoni jistgħu jiġu kkoreġuti biss b'balji klerikali, fuq talba tal-aġenzija tal-immaniġġjar fil-każijiet iġġustifikati kif xieraq.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenziji Nazzjonali**, l-applikazzjonijiet iridu jiġu sottomessi **b'mod elettroniku** permezz tal-formoli disponibbli fis-sit web tal-Kummissjoni Ewropea u s-siti web tal-Aġenziji Nazzjonali.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva**, l-applikazzjonijiet iridu jiġu sottomessi **b'mod elettroniku** permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti: <https://ec.europa.eu/info/funding->

<sup>60</sup> Il-PIC huwa informazzjoni obligatorja fil-formola tal-applikazzjoni.

[tenders/opportunities/portal/screen/home](#). L-applikazzjonijiet (inklużi l-annessi u d-dokumenti ġustifikattivi) iridu jiġu sottomessi permezz tal-formoli pprovduti fis-Sistema ta' Sottomissjoni.

L-applikazzjonijiet huma limitati għal 40 paġna għal sejhiet għal għotjiet ta' valur baxx (EUR 60 000 jew inqas); 70 paġna għas-sejhiet l-oħrajn kollha. L-għadd ta' paġni għat-Tikketta tal-Kwalità għall-applikazzjoni għall-Għajnuna Umanitarja huwa limitat għal 40 paġna. L-evalwaturi mhux se jikkunsidraw paġni addizzjonali.

## KRITERJI TA' ELIĠIBILTÀ

Il-kriterji tal-eliġibbiltà jintużaw biex jiġi ddeterminat jekk l-applikant huwiex permess jipparteċipa f'sejha għal proposti u biex jissottometti proposta għal azzjoni. Dawn japplikaw għall-applikanti u għall-proġetti/l-attivitajiet li għalihom tintalab l-għotja: (eż. il-profil u/jew l-għadd ta' organizzazzjonijiet parteċipanti involuti, it-tip ta' proġett u/jew ta' attivitajiet, il-perjodu tal-implimentazzjoni, il-profil u/jew l-għadd ta' parteċipanti involuti).

Biex ikunu eliġibbli, l-attivitajiet u l-proġetti jridu jissodisfaw il-kriterji ta' eliġibbiltà kollha relatati mal-Azzjoni u l-attivitajiet taht liema tiġi sottomessa l-proposta. Jekk l-applikazzjoni ma tissodisfax dawn il-kriterji fl-istadju ta' applikazzjoni, din tiġi rrifjutata mingħajr ma tkompli tiġi evalwata. Jekk fl-istadju tal-implimentazzjoni jew tar-rapport finali jidher li dawn il-kriterji ma ġewx issodisfati, l-attivitajiet jistgħu jiġu kkunsidrati ineliġibbli bl-irkupru konsegwenti tal-għotja tal-UE mogħtija inizjalment lill-proġett.

Il-kriterji ta' eliġibbiltà li japplikaw għal kull waħda mill-Azzjonijiet huma deskritti fil-Partijiet B u C tal-Gwida.

## KRITERJI TA' ESKLUŻJONI

Applikant ikun eskluż milli jipparteċipa f'sejhiet għal proposti taht il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jekk jinstab f'waħda mis-sitwazzjonijiet ta' esklużjoni deskritti hawn taht, f'konformità mal-Artikoli 136-140 u/jew 141 tar-Regolament Finanzjarju.<sup>61</sup>

- a) l-applikant ikun fallut, suġġett għal proċeduri ta' insolvenza jew ta' stralċ, l-assi tiegħu jkunu qed jiġu amministrati minn likwidatur jew minn qorti, ikun jinsab f'arranġament mal-kredituri, l-attivitajiet ta' negozju tiegħu jkunu sospizi, jew ikun jinsab f'xi sitwazzjoni analoga li tirriżulta minn proċedura simili prevista fid-dritt tal-Unjoni jew dak nazjonali;
- b) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali tkun stabbilixxiet li l-applikant ikun kiser l-obbligi tiegħu relatati mal-ħlas tat-taxxi jew tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali, b'konformità mal-liġi applikabbli;
- c) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali tkun stabbilixxiet li l-applikant ikun ħati ta' mġiba ħażina professjonali gravi billi jkun kiser il-liġijiet jew ir-regolamenti applikabbli, jew inkella standards ta' etika tal-professjoni tiegħu, jew inkella billi jkun involut f'xi mġiba ħażina li tħalli impatt fuq il-kredibbiltà professjonali tiegħu, fejn din l-imġiba tindika intenzjoni ħażina jew negligenza gravi, inklużi b'mod partikolari kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin:
  - (i) rappreżentazzjoni qarrieqa b'mod frodulenti jew b'negligenza ta' informazzjoni meħtieġa għall-verifika tan-nuqqas ta' raġunijiet għall-esklużjoni jew għas-sodisfar tal-kriterji tal-eliġibbiltà jew tal-għażla jew fl-eżekuzzjoni ta' kuntratt jew ta' ftehim;
  - (ii) dħul fi ftehim ma' persuni jew entitajiet oħra bl-għan li tinholoq distorsjoni fil-kompetizzjoni;
  - (iii) ksur tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali;
  - (iv) tentattiv biex jiġi influwenzat it-teħid ta' deċiżjonijiet tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli matul il-proċedura tal-aġġudikazzjoni;
  - (v) tentattiv biex tinkiseb informazzjoni kunfidenzjali li tista' tirriżulta f'vantaġġi mhux xierqa fil-proċedura tal-aġġudikazzjoni;
- d) ġudizzju finali jkun stabbilixxa li l-applikant ikun ħati ta' xi wiehed minn dawn li ġejjin:
  - (i) frodi, skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>62</sup> u l-Artikolu 1 tal-Konvenzjoni dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej, imfassla bl-Att tal-Kunsill tas-26 ta' Lulju 1995<sup>63</sup>;
  - (ii) korruzzjoni, kif iddefinita fl-Artikolu 4(2) tad-Direttiva (UE) 2017/1371 jew korruzzjoni attiva skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni li tinvolvi uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej jew uffiċjali tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imfassla mill-Att tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 1997<sup>64</sup>, jew imġiba

<sup>61</sup> Ir-Regolament (UE, EURATOM) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni.

<sup>62</sup> Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (GU L 198, 28.7.2017, p. 29).

<sup>63</sup> ĠU C 316, 27.11.1995, p. 48.

<sup>64</sup> ĠU C 195, 25.6.1997, p. 1.

- msemmija fl-Artikolu 2(1) tad-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2003/568/JHA<sup>65</sup>, jew korruzzjoni kif iddefinita fil-ligijiet applikabbli l-oħrajn;
- (iii) imġiba relatata ma' organizzazzjoni kriminali kif imsemmi fl-Artikolu 2 tad-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/841/JHA<sup>66</sup>;
- (iv) hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu skont it-tifsira tal-Artikolu 1(3), (4) u (5) tad-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>67</sup>;
- (v) reati terroristiċi jew reati relatati ma' attivitajiet terroristiċi kif ukoll ta' incitament, għajnuna, assistenza jew tentattiv biex jitwettqu tali reati kif iddefinit fl-Artikoli 3, 14 u t-Titolu III tad-Direttiva (UE) 2017/541 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-ġlieda kontra t-terroriżmu;
- (vi) thaddim tat-tfal jew reati oħrajn li jikkoncernaw it-traffikar tal-bnedmin, kif imsemmi fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>68</sup>;
- e) l-applikant ikun wera nuqqasijiet sinifikanti fil-konformità mal-obbligi ewlenin fl-eżekuzzjoni ta' kuntratt jew ftehim finanzjat mill-baġit li:
- (i) wassal għat-terminazzjoni bikrija tiegħu;
- (ii) wassal għall-applikazzjoni ta' danni likwidati jew penali kuntrattwali oħra; jew;
- (iii) ġie skopert minn uffiċjal awtorizzanti, l-OLAF jew il-Qorti tal-Awdituri wara kontrolli, awditi jew investigazzjonijiet;
- f) sentenza finali jew deciżjoni amministrattiva finali tkun stabbiliet li l-applikant ikkommetta irregolarità fis-sens tal-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95<sup>69</sup>;
- g) sentenza finali jew deciżjoni amministrattiva finali tkun stabbiliet li l-applikant ħoloq entità f'ġurisdiżjoni differenti bl-intenzjoni li jevita obbligi fiskali, soċjali jew ġuridiċi oħra fil-ġurisdiżjoni tal-uffiċċju rreġistrat, tal-amministrazzjoni centrali, jew tal-post ta' negozju prinċipali tiegħu;
- h) sentenza finali jew deciżjoni amministrattiva finali stabbilixxiet li l-entità ġiet maħluqa bl-intenzjoni msemmija f'punt (g);
- i) fin-nuqqas ta' sentenza finali jew fejn applikabbli deciżjoni amministrattiva finali, l-applikant ikun f'wieħed mill-kazijiet stipulati fil-punti (c), (d), (f), (g) u (h) hawn fuq abbażi b'mod partikolari ta':
- (i) fatti stabbiliti fil-kuntest tal-awditi jew tal-investigazzjonijiet imwettqa mill-UPPE, għal dawk l-Istati Membri li jipparteċipaw fil-kooperazzjoni msaħħa skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, mill-Qorti tal-Awdituri, mill-OLAF jew mill-awditur intern, jew kwalunkwe kontroll jew awditu mwettaq taht ir-responsabbiltà tal-uffiċjal awtorizzanti ta' istituzzjoni tal-UE, ta' uffiċċju Ewropew jew ta' aġenzija jew korp tal-UE;
- (ii) deciżjonijiet amministrattivi mhux finali li jistgħu jinkludu miżuri dixiplinarji meħuda mill-korp ta' sorveljanza kompetenti responsabbli mill-verifika tal-applikazzjoni tal-istandards tal-etika professjonali;
- (iii) fatti msemmija fid-deciżjonijiet ta' persuni u entitajiet li jimplementaw il-fondi tal-Unjoni skont il-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1);
- (iv) informazzjoni trażmessa f'konformità mal-Artikolu 142(2)(d) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE minn entitajiet li jimplementaw fondi tal-Unjoni skont il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE.
- (v) deciżjonijiet tal-Kummissjoni li għandhom x'jaqsmu mal-ksur tal-liġi tal-kompetizzjoni tal-Unjoni jew ta' awtorità kompetenti nazzjonali dwar il-ksur tad-dritt tal-kompetizzjoni tal-Unjoni jew nazzjonali.
- (vi) il-fatt li l-applikant ikun ġie infurmat bi kwalunkwe mezz, li huwa soġġett għal investigazzjoni mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF): għax ingħata l-opportunità li jikkummenta dwar fatti li jikkoncernawh mill-OLAF, jew għax kien soġġett għal verifika fuq il-post mill-OLAF tul investigazzjoni, jew għax ġie nnotifikata bil-ftuħ, bl-għeluq jew b'xi cirkostanza relatata ma' investigazzjoni tal-OLAF li tikkoncernah.
- j) applikant imsemmi fl-Artikolu 135(2) meta:

<sup>65</sup> Id-Deciżjoni Kwadru tal-Kunsill 2003/568/JHA tat-22 ta' Lulju 2003 dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni fis-settur privat (ĠU L 192, 31.7.2003, p. 54).

<sup>66</sup> Id-Deciżjoni Kwadru tal-Kunsill 2008/841/GAI tat-24 ta' Ottubru 2008 dwar il-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata (ĠU L 300, 11.11.2008, p. 42).

<sup>67</sup> Id-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-hasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu, li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li thassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 73).

<sup>68</sup> Id-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin u l-protezzjoni tal-vittmi tiegħu, u li tissostitwixxi d-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2002/629/GAI, (ĠU L 101, 15.4.2011, p. 1).

<sup>69</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).

- (i) persuna fizika jew ġuridika li tkun membru tal-korp amministrattiv, manġerjali jew superviżorju tal-applikant imsemmi fl-Artikolu 135(2), jew li jkollha setgħat ta' rappreżentanza, ta' deċiżjoni jew ta' kontroll fir-rigward ta' dak l-applikant, tkun tinsab f'waħda jew aktar mis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punti (c) sa (h) hawn fuq;
- (ii) persuna fizika jew ġuridika li tassumi responsabbiltà illimitata għad-djun tal-applikant imsemmi fl-Artikolu 135(2) tkun tinsab f'waħda jew aktar mis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punti (a) jew (b) ta' hawn fuq;
- (iii) persuna fizika li hija essenzjali għall-għoti jew għall-implimentazzjoni tal-impenn ġuridiku hija f'waħda jew aktar mis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punti (c) sa (h) ta' hawn fuq;

Jekk applikant ikun f'waħda mis-sitwazzjonijiet ta' esklużjoni elenkati hawn fuq, huwa għandu jindika l-miżuri li jkun ha biex jirrimedja s-sitwazzjoni ta' esklużjoni, u b'hekk juri l-affidabbiltà tiegħu. Dawn jistgħu jinkludu eż. il-miżuri tekniċi, organizzattivi u tal-persunal sabiex jipprevjenu aktar okkorrenza, il-kumpens tad-danni jew il-ħlas ta' multi. Dan ma japplikax għas-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punt (d) ta' din it-taqsim.

Fil-każijiet mogħtija fil-punti (c) sa (h) hawn fuq, fin-nuqqas ta' sentenza finali jew, fejn ikun japplika, ta' deċiżjoni amministrattiva finali, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' teskludi applikant b'mod proviżorju milli jipparteċipa f'sejha għal proposti, meta l-parteeċipazzjoni tiegħu tkun tikkostitwixxi theddida serja u imminenti għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

Jekk l-azzjoni li għaliha l-applikant ikun issottometta l-proposta tiegħu tipprevedi l-parteeċipazzjoni ta' entitajiet affiljati, l-istess kriterji ta' esklużjoni japplikaw għall-entitajiet affiljati.

L-applikanti jew l-entitajiet affiljati fejn ikun applikabbli, jistgħu jiġu rrifjutati mill-proċedura ta' għoti jekk xi waħda mid-dikjarazzjonijiet jew l-informazzjoni pprovduta bħala kundizzjoni għall-parteeċipazzjoni f'din il-proċedura tkun falza.

L-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' tippubblika fis-sit web tagħha l-informazzjoni li ġejja relatata mal-eskluzjoni u, fejn japplika, il-penali finanzjarja fil-każijiet imsemmija fil-punti (c) sa (h) ta' hawn fuq:

- (a) l-isem tal-applikant ikkonċernat;
- (b) is-sitwazzjoni tal-eskluzjoni;
- (c) id-durata tal-eskluzjoni u/jew l-ammont tal-penali finanzjarja.

Dawn il-kriterji ta' esklużjoni japplikaw għall-applikanti għall-Azzjonijiet kollha tal-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Sabiex jiċcertifikaw li huma ma jinsabux f'waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija hawn fuq, l-applikanti għal għotja mill-UE jridu jipprovdu Dikjarazzjoni fuq l-Unur li tiċcertifika li huma ma jinsabux f'waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija hawn fuq. Din id-dikjarazzjoni fuq l-unur tikkostitwixxi taqsim jew anness speċifiku tal-formola ta' applikazzjoni.

B'konformità mal-Artikoli 135(4) u 138 tar-Regolament Finanzjarju, jistgħu jiġu imposti penali finanzjarji fuq riċevitur ta' fondi tal-UE li jkun sar kuntratt jew ftehim miegħu u li jkun wera nuqqasijiet sinifikanti ta' konformità mal-obbligi ewlenin fl-implimentazzjoni ta' kuntratt jew ftehim iffinanzjat mill-UE.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni hija tal-fehma li għall-implimentazzjoni tal-Azzjonijiet koperti minn din il-Gwida, l-entitajiet li ġejjin huma jew jistgħu jkunu f'sitwazzjoni ta' kunflitt ta' interess u għalhekk huma ineligibbli, jew jistgħu jkunu ineligibbli, li jieħdu sehem:

- L-Awtoritajiet Nazzjonali responsabbli mis-superviżjoni tal-Aġenziji Nazzjonali u mill-implimentazzjoni tal-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'pajjiżhom ma jistgħux japplikaw jew jipparteċipaw f'Azzjoni mmaniġġata minn Aġenziji Nazzjonali f'ebda pajjiż, iżda jistgħu japplikaw biex jipparteċipaw (bħala applikanti jew sħab) f'Azzjonijiet immaniġġati mill-Aġenzija Eżekuttiva jew mid-DĠ EAC, sakemm dan ma jkunx eskluż b'mod esplicitu għall-Azzjoni kkonċernata (kif indikat fil-Parti B tal-Gwida);
- L-Aġenziji Nazzjonali (attività unika tal-entità legali tagħhom) jew dipartimenti tal-Aġenziji Nazzjonali ta' entitajiet legali b'attivitajiet barra l-iskop tal-Aġenziji Nazzjonali ma jistgħux japplikaw jew jieħdu sehem fl-ebda Azzjoni implimentata permezz ta' din il-Gwida;
- L-istrutturi u n-networks identifikati jew imsemmijin fir-Regolament tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew fi kwalunkwe Programm ta' ħidma Annwali tal-Kummissjoni adottat għall-implimentazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, biex speċifikament jirċievu kontribuzzjoni finanzjarja mill-Kummissjoni skont l-implimentazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, u li huma ospitati mill-entità ġuridika li tospita wkoll lill-Aġenzija Nazzjonali, ma jistgħux japplikaw jew jipparteċipaw f'Azzjoni mmaniġġata minn Aġenziji Nazzjonali f'ebda pajjiż, iżda jistgħu japplikaw biex jipparteċipaw (bħala applikanti jew sħab) f'Azzjonijiet immaniġġati mill-Aġenzija Eżekuttiva jew mid-DĠ EAC, sakemm dan ma jkunx eskluż b'mod esplicitu għall-Azzjoni kkonċernata (kif indikat fil-Parti B tal-Gwida); għandhom ikunu kapaċi juru, qabel jingħataw għotja jew kuntratt, li huma mhumiex f'kunflitt ta' interess jew minħabba li jkunu ttieħdu miżuri ta' prekawzjoni minnhom jew minħabba l-organizzazzjoni interna tagħhom tkun tali li hemm separazzjoni ċara tal-interessi. Barra minn hekk, l-ispejjeż u d-dħul ta' kull azzjoni jew attività li għalihom jingħataw il-fondi tal-UE għandhom jiġu identifikati. Id-deċiżjoni li tiġi ammessa biżżejjed assigurazzjoni li mhumiex f'kunflitt reali ta' interess hija fir-responsabbiltà tal-Aġenzija Eżekuttiva jew minn DĠ EAC u joħduha huma;
- L-entitajiet ġuridici li jospitaw lill-Aġenziji Nazzjonali iżda li jittrattaw attivitajiet oħra ġewwa jew barra l-mandat tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kif ukoll entitajiet affiljati ma' dawn l-entitajiet ġuridici, ma jistgħux japplikaw

jew jipparteċipaw f'Azzjoni mmanigġata minn Aġenzija Nazzjonali f'ebda pajjiż, iżda fil-prinċipju jistgħu japplikaw biex jipparteċipaw f'Azzjonijiet immanigġati mill-Aġenzija Eżekuttiva jew mid-DĠ EAC, sakemm dan ma jkunx eskluż b'mod esplicitu għall-Azzjoni kkonċernata (kif indikat fil-Parti B tal-Gwida). Madankollu, qabel jingħataw għotja jew kuntratt, huma jridu juru li ma jinsabux f'kunflitt ta' interess, jew minhabba li jkunu hađu miżuri ta' prekawzjoni jew inkella minhabba li l-organizzazzjoni interna tagħhom tkun strutturata b'mod li jkun hemm separazzjoni ċara tal-interessi (eż. separazzjoni minima tal-kontijiet, separazzjoni tal-linji tar-rappurtar u tat-teħid ta' deċiżjonijiet, miżuri biex jiġi evitat l-aċċess għal informazzjoni privileġġata). Barra minn hekk, l-ispejjeż u d-dħul ta' kull azzjoni jew attività li għalihom jingħataw il-fondi tal-UE għandhom jiġu identifikati. Id-deċiżjoni li tiġi ammassa biżżejjed assigurazzjoni li mhumiex f'kunflitt reali ta' interess hija fir-responsabbiltà tal-Istituzzjoni u tehodha hi.

## KRITERJI TAS-SELEZZJONI

Permezz tal-kriterji tas-selezzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tivvaluta l-kapaċità finanzjarja u operazzjonali tal-applikant li jlesti l-proġett propost.

### KAPAĊITÀ FINANZJARJA

Il-kapaċità finanzjarja tfigher li l-applikant għandu sorsi stabbli u suffiċjenti ta' finanzjament sabiex imantni l-attività tiegħu tul il-perjodu sħiħ li matulu jitwettaq il-proġett jew is-sena li għaliha tingħata l-għotja u biex jieħu sehem fil-finanzjament tiegħu.

Il-verifika tal-kapaċità finanzjarja ma tapplikax għal:

- korpi pubbliċi, inklużi organizzazzjonijiet tal-Istati Membri;
- organizzazzjonijiet internazzjonali;
- jekk l-ammont tal-għotja individwali mitlub ma jkunx ta' aktar minn EUR 60 000.

F'każ ta' talbiet għal għotja mill-UE sottomessi minn tipi oħrajn ta' organizzazzjonijiet għajr dawk imsemmija hawn fuq u li ma jaqbzux is-EUR 60 000, l-applikanti jridu jipprovdu dikjarazzjoni fuq l-unur tagħhom li tiċċertifika li huma għandhom il-kapaċità finanzjarja biex jimplimentaw il-proġett. Din id-dikjarazzjoni fuq l-unur tikkostitwixxi taqsima speċifika tal-formola ta' applikazzjoni.

F'każ ta' talbiet għal għotjiet mill-UE sottomessi minn tipi oħrajn ta' organizzazzjonijiet għajr dawk imsemmija hawn fuq u li jaqbzux EUR 60 000, l-applikant, flimkien mad-dikjarazzjoni fuq l-unur, irid jissottometti d-dokumenti li ġejjin permezz tal-portal tal-opportunitajiet ta' Finanzjament u offerti / is-Sistema tar-Reġistrazzjoni tal-Organizzazzjoni:

- ir-rapport tal-introjtu tal-applikant;
- il-karta bilanċjali għall-aħħar sena finanzjarja li għaliha ngħalqu l-kontijiet;
- dokumenti oħra, jekk jintalbu.
- Meta l-applikazzjoni tkun tikkonċerna għotjiet għal proġett li l-ammont għalih jaqbeż EUR 750 000, minbarra dan t'hawn fuq, jista' jintalab rapport tal-awditjar prodott minn awditur estern approvat. Dak ir-rapport għandu jiċċertifika l-kontijiet għall-aħħar sena finanzjarja disponibbli. Għal entitajiet li ma jistgħux jipprovdu d-dokumenti ta' hawn fuq peress li għandhom kif jinholqu, dikjarazzjoni tad-data finanzjarja jew dikjarazzjoni tal-assigurazzjoni li tiddikjara r-riskji finanzjarji tal-applikant tista' tissostitwixxi d-dokumenti ta' hawn fuq.

**Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva:** Jekk jogħġbok irreferi wkoll għar-"Regoli għall-Validazzjoni tal-Entità Ġuridika, għall-hatra tal-LEAR u għall-Valutazzjoni tal-Kapaċità Finanzjarja"<sup>70</sup>. Fil-każ ta' proposti sottomessi f'isem konsorzju ta' sħab, f'każ li l-Aġenzija Nazzjonali jkollha dubji dwar il-kapaċità finanzjarja tal-konsorzju, għandha twettaq valutazzjoni tar-riskju li abbażi tagħha jistgħu jintalbu l-istess dokumenti kif indikat hawn fuq mill-organizzazzjonijiet parteċipanti. Dan huwa applikabbli irrispettivament mill-ammont mogħti.

L-applikanti għandhom itellgħu dawn id-dokumenti fil-portal tal-opportunitajiet ta' Finanzjament u Offerti / fis-Sistema ta' Reġistrazzjoni tal-Organizzazzjoni jew fil-hin tar-reġistrazzjoni tagħhom (ara t-taqsima "Pass 1: Irreġistra l-organizzazzjoni" hawn fuq), sal-iskadenza stipulata mill-Azzjoni speċifika jew meta jiġu kkuntattjati mis-servizzi ta' validazzjoni tal-UE li jitolbu lill-applikant jipprovdi d-dokumenti ġustifikattivi meħtieġa. Fil-każ ta' azzjonijiet ċentralizzati, din it-talba tintbagħat permezz tas-sistema ta' messaġġi inkorporata fis-sistema rispettiva.

Jekk, wara l-analiżi tad-dokumenti, indikati hawn fuq l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tikkonkludi li l-kapaċità finanzjarja meħtieġa hija dgħajfa, allura jistgħu:

- jitolbu aktar informazzjoni;
- jiddeċiedu li jagħtu prefinanzjament kopert minn garanzija bankarja (waħda jew aktar);
- jiddeċiedu li ma jagħtux prefinanzjament jew jagħtu prefinanzjament imnaqqas;

<sup>70</sup> [https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/rules-lev-lear-fca\\_mt.pdf](https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/rules-lev-lear-fca_mt.pdf)

- jiddeċiedu li jagħtu prefinanzjament f' pagamenti parzjali;
- jirrikjedu reġim ta' responsabbiltà finanzjarja msaħħa, jiġifieri responsabbiltà in solidum għall-benefiċjarji kollha jew obbligazzjoni in solidum tal-entitajiet affiljati

Jekk il-kapaċità finanzjarja ma tkunx biżżejjed, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva għandha tirrifjuta l-applikazzjoni.

## KAPAĊITÀ OPERAZZJONALI

Kapaċità operattiva tfisser li l-applikant għandu l-kompetenzi professjonali u l-kwalifiki meħtieġa biex iwettaq il-proġett propost. L-applikanti jrid ikollhom l-għarfien, il-kwalifiki u r-riżorsi biex jimplimentaw b'suċċess il-proġetti u jikkontribwixxu s-sehem tagħhom (inkluża esperjenza suffiċjenti fi proġetti ta' daqs u natura komparabbli).

L-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli jista', skont valutazzjoni tar-riskju, jirrinunzja għall-obbligu li jivverifika l-kapaċità operazzjonali tal-korpi pubbliċi, tal-organizzazzjonijiet tal-Istati Membri jew tal-organizzazzjonijiet internazzjonali.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenziji Nazzjonali**, l-applikanti jridu jipprovdur dikjarazzjoni fuq l-unur tagħhom li tiċċertifika li għandhom il-kapaċità operazzjonali biex jimplimentaw il-proġett. Fil-każ tat-Tikketta tal-Kwalità, il-kapaċità operattiva tiġi vvalutata skont il-mistoqsijiet rilevanti tal-formola. Barra minn hekk, jekk ikun meħtieġ fil-formola ta' aplikazzjoni u jekk l-għotja taqbeż is-EUR 60 000, l-applikanti jistgħu jintalbu jissottomettu l-curriculum vitae (CVs) tal-persuni ewlenin involuti fil-proġett, biex juru l-esperjenza professjonali rilevanti tagħhom, kif ukoll dokumenti ta' sostenn oħrajn, bħal:

- Lista ta' pubblikazzjonijiet rilevanti tat-tim prinċipali;
- Lista eżawrjenti ta' proġetti u attivitajiet preċedenti mwettqa u marbuta mal-qasam ta' politika speċifiku jew ma' din l-Azzjoni speċifika.

Barra minn hekk, l-applikanti taħt il-linja "il-Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà" għat-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija jrid ikollhom mill-inqas sena esperjenza fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet li jagħmluhom eliġibbli bħala applikanti. L-esperjenza ta' fużjonijiet preċedenti jew bidliet strutturali simili ta' entitajiet pubbliċi titqies bħala esperjenza rilevanti fit-tifsira ta' din id-dispożizzjoni.

Il-kundizzjonijiet ta' hawn fuq jiġu vverifikati abbażi tal-applikazzjoni (inkluża informazzjoni dwar il-parteċipazzjoni preċedenti tal-applikant fil-programm Erasmus+ u/jew il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà 2014-2020) u d-dokumenti sottomessi fis-Sistema ta' Reġistrazzjoni tal-Organizzazzjoni. L-applikanti li ma jimlewx l-informazzjoni mitluba fil-formola tal-applikazzjoni jistgħu jiġu skwalifikati fuq din il-bażi. L-Aġenzija Nazzjonali tista' titlob dokumenti ġustifikattivi addizzjonali biex tivverifika l-informazzjoni inkluża fl-applikazzjoni.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva**, il-kapaċità operazzjonali tiġi vvalutata b'mod parallel mal-kriterju tal-għoti tal-"Kwalità" abbażi tal-kompetenza u l-esperjenza tal-applikanti u tat-timijiet tal-proġetti tagħhom, inklużi r-riżorsi operazzjonali (umani, tekniċi u oħrajn) jew, b'mod eċċezzjonali, il-miżuri proposti biex din tinkiseb sa meta tibda l-implimentazzjoni tal-kompitu.

L-applikanti jitqiesu li għandhom kapaċità operazzjonali suffiċjenti meta jiġu ssodisfati r-rekwiżiti li jirreferu għall-kapaċità operazzjonali stabbilita fis-sejha għall-proposti.

L-applikanti jkollhom juru l-kapaċità tagħhom permezz tal-informazzjoni li ġejja fil-Formola tal-Aplikazzjoni:

- il-profilu ġenerali (kwalifiki u esperjenzi) tal-persunal responsabbli għall-immaniġġar u għall-implimentazzjoni tal-proġett;
- deskrizzjoni tal-kompożizzjoni tal-konsorzju;
- lista ta' proġetti ffinanzjati mill-UE għall-aħħar 4 snin.

L-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva tista' titlob dokumenti ġustifikattivi addizzjonali biex tivverifika l-informazzjoni inkluża fl-applikazzjoni.

## KRITERJI GĦALL-GHOTI

Il-kriterji għall-għoti jippermettu li l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tevalwa l-kwalità tal-proposti sottomessi fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Għal Proġetti ta' Solidarjetà u Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Priorità Għolja, il-proposti li jissodisfaw il-livell limitu individwali tal-kwalità u l-livell limitu globali tal-kwalità jiġu kkunsidrati għal finanzjament, fil-limiti tal-baġit disponibbli għas-sejha. Il-bqija tal-proposti se jitqiegħdu fil-lista ta' riżerva, jekk isir disponibbli baġit addizzjonali (fejn japplika) jew jiġu rrifjutati. .

Il-kriterji għall-għoti li japplikaw għal kull waħda mill-Azzjonijiet implimentati permezz ta' din il-Gwida huma deskritti fil-Parti B u C ta' din il-Gwida.

## PASS 3: IĊĊEKKJA L-KUNDIZZJONIJIET FINANZJARJI

### FORUM TA' GHOTJA

L-ghotja tista' tiegħu l-forom li ġejjin<sup>71</sup>:

Taħlita ta':

- rimborż tal-ispejjeż eliġibbli mgarrba effettivament: eż. l-ispejjeż eċċezzjonali li jkopru l-ispejjeż relatati mal-viża;
- rimborż abbażi tal-ispejjeż unitarji, li jkopru ċerti kategoriji speċifiċi ta' spejjeż eliġibbli li huma identifikati b'mod ċar minn qabel permezz ta' referenza għal ammont għal kull unità: eż. l-appoġġ organizzazzjonali għall-proġetti ta' volontarjat;

Din it-tip ta' ghotja tgħin lill-applikanti biex jikkalkulaw b'mod faċli l-ammont tal-ghotja mitlub u biex jiffaċilitaw ippjanar finanzjarju realistiku tal-proġett. Biex issir taf liema tip ta' ghotja tiġi applikata għal kull element ta' finanzjament għal kull attività tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà koperta minn din il-Gwida, ara l-kolonna "mekkanizmu ta' finanzjament" fit-tabelli "spejjeż eliġibbli u regoli ta' finanzjament applikabbli".

### PRINĊIPI LI JAPPLIKAW GĦALL-GHOTJIET MILL-UE

#### NUQQAS TA' RETROATTIVITÀ

Ma tista' tingħata l-ebda ghotja mill-UE b'mod retroattiv għal proġetti li diġà tlestew.

Tista' tingħata ghotja tal-UE għal proġett li jkun diġà beda, biss fejn l-applikant jista' juri l-htieġa li jibda l-proġett qabel ma jkun ġie ffirmat il-ftehim tal-ghotja. F'kazijiet bħal dawn, l-ispejjeż eliġibbli għall-finanzjament ma jridux ikunu ggarribu qabel id-data ta' sottomissjoni tal-applikazzjoni tal-ghotja<sup>72</sup>

Jekk l-applikant jibda jimplementa l-proġett qabel ma jiġi ffirmat il-ftehim tal-ghotja, dan isir b'riskju għall-applikant.

#### SOTTOMISSJONIJIET MULTIPLI

**Għall-Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenziji Nazzjonali**, fil-każ ta' għadd kbir ta' sottomissjonijiet tal-istess applikazzjoni mill-istess organizzazzjoni applikanti lil Aġenziji diversi, l-applikazzjonijiet kollha jiġu rrifjutati. Jekk jiġu sottomessi applikazzjonijiet kwazi identiċi jew simili mill-istess applikant jew minn applikanti diversii lill-istess Aġenzija jew lil Aġenziji diversi, dawn kollha jkunu soġġetti għal valutazzjoni speċifika u jistgħu jiġu rrifjutati kollha.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva**, l-applikanti jistgħu jissottomettu aktar minn proposta waħda għal proġetti differenti taħt l-istess sejha (u jingħataw finanzjament għalihom). L-organizzazzjonijiet jistgħu jipparteċipaw f'diversi proposti. IŻDA: jekk ikun hemm diversi proposti ta' proġetti simili hafna, proposta waħda biss tiġi aċċettata u evalwata; l-applikanti jintalbu jirtiraw waħda minnhom (jew din tiġi rrifjutata).

Il-proposti jistgħu jinbidlu u jiġu sottomessi mill-ġdid sal-iskadenza għas-sottomissjoni.

#### KONTENUT ORĠINALI U XOGĦOL TA' AWTUR

L-applikazzjonijiet kollha għal proġetti u t-Tikketta tal-Kwalità jridu jinkludu kontenut oriġinali miktub mill-organizzazzjoni applikanti. L-ebda organizzazzjoni oħra jew individwu estern ma jista' jithallas għall-abbozzar tal-applikazzjoni. L-Aġenzija Nazzjonali tista' teskludi lill-applikant mill-proċess tal-għażla jew ittemm proġett mogħti/tirtira Tikketta tal-Kwalità mogħtija fi kwalunkwe ħin jekk tistabilixxi li dawn ir-regoli ma jkunux ġew irrispettati.

#### GHOTJA MHUX KUMULATTIVA

Kull proġett/attività ffinanzjata mill-UE għandhom id-dritt li jircievu ghotja waħda biss mill-baġit tal-UE għal kull benefiċjarju. L-istess spejjeż ma jistgħu qatt jiġu ffinanzjati darbtejn mill-baġit tal-Unjoni.

Biex jiġi evitat ir-riskju ta' finanzjament doppju, fit-taqsimha rilevanti tal-formola tal-applikazzjoni l-applikant irid jindika s-sorsi u l-ammonti ta' kull finanzjament li jkun ircieva jew li tkun saret applikazzjoni għalih, kemm għall-istess proġett kif ukoll għal xi proġett ieħor, inklużi l-ghotjiet operattivi.

<sup>71</sup> Deciżjoni li tawtorizza l-użu ta' somom f'salt, kostijiet unitarji u finanzjament fuq rata fissa għall-volontarjat u l-azzjonijiet tal-proġetti ta' solidarjetà taħt il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà: [https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_mt](https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources_mt)

<sup>72</sup> B'mod eċċezzjonali u f'konformità mal-baži ġuridika, l-ispejjeż jistgħu jkunu eliġibbli għall-finanzjament jekk ikunu ggarribu qabel id-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni għall-ghotja, jekk ikun indikat hekk fid-Deciżjoni ta' Finanzjament.

## MINGHAJR SKOP TA' QLIGH

Ghotja ffinanzjata mill-baġit tal-Unjoni m'għandux ikollha l-għan jew l-effett li tipproduci qligh fil-qafas tal-proġett imwettaq mill-benefiċjarju. Il-profitt huwa ddefinit bħala s-surplus ikkalkulat mal-pagament tal-bilanċ, tal-irċevuti fuq l-ispejjeż eliġibbli tal-azzjoni jew tal-programm ta' ħidma, fejn l-irċevuti huma limitati għall-ghotja mill-Unjoni u għad-dhul iġġenerat minn dik l-azzjoni jew mill-programm ta' ħidma<sup>73</sup>. Il-prinċipju ta' nonprofitt ma japplikax għall-ghotjiet li jingħataw fl-għamla ta' kost unitarju, ta' somma sħiħa jew ta' finanzjament b'rata fissa, għal azzjonijiet implimentati minn organizzazzjonijiet mingħajr skop ta' qligh, u lanqas għal talbiet għal ghotjiet li ma jaqbzux is-EUR 60 000.

Fejn isir qligh, il-Kummissjoni għandha tkun intitolata tirkupra l-perċentwal tal-qligh li jikkorrispondi mal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-ispejjeż eliġibbli li effettivament iġġarrbu mill-benefiċjarju meta wettaq l-azzjoni.

Biex jiġi kkalkulat il-qligh iġġenerat mill-ghotja, ma jitqiesx il-kofinanzjament f'għamla ta' kontribuzzjonijiet in natura.

## KOFINANZJAMENT

Ghotja tal-UE hija inċentiv biex jitwettaq proġett li ma jkunx fattibbli mingħajr l-appoġġ finanzjarju tal-UE, u hija bbażata fuq il-prinċipju ta' kofinanzjament. Il-kofinanzjament jimplika li l-ghotja tal-UE jaf ma tiffinanzjax l-ispejjeż sħaħ tal-proġett; il-proġett għandu jiġi ffinanzjat minn sorsi ta' kofinanzjament barra l-ghotja tal-UE (eż. riżorsi tal-benefiċjarju stess, dhul iġġenerat mill-azzjoni, kontribuzzjonijiet finanzjarji minn partijiet terzi).

Meta l-ghotja mill-UE tingħata fl-għamla ta' kontribuzzjoni għall-kost unitarju - dan huwa l-każ għall-biċċa l-kbira mill-Azzjonijiet koperti minn din il-Gwida - il-prinċipju ta' nonprofitt u l-prinċipju ta' kofinanzjament huma żgurati minn qabel mill-Kummissjoni għall-Azzjoni kollha kemm hi, meta din tiddefinixxi r-rati jew il-perċentwali ta' dawn l-unitajiet, is-somom sħaħ u r-rati fissi. Wieheġ generalment jassumi l-harsien tal-prinċipji ta' nonprofitt u tal-kofinanzjament u għalhekk, l-applikanti la għandhom għalfejn jipprovdu informazzjoni dwar is-sorsi ta' finanzjament li m'għandux x'jaqsam mal-ghotja tal-UE, u lanqas m'għandhom għalfejn jiġġustifikaw l-ispejjeż imġarrba mill-proġett.

Madankollu, il-ħlas tal-ghotja abbażi tar-rimborz ibbażat fuq il-kontribut għall-ispejjeż unitarji, għas-somom sħaħ, jew għall-finanzjament b'rata fissa huwa mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għar-registri statutorji tal-benefiċjarji. Jekk kontroll jew awditu jiżvela li ma jkunx seħħ l-avveniment ta' ġenerazzjoni (eż. attivitajiet ta' proġett li jkunu ġew approvati fl-istadju tal-applikazzjoni li ma jkunux twettqu, parteċipanti li ma ħadux sehem fl-attivitajiet, eċċ.) u jkun sar pagament mhux dovut lill-benefiċjarju fuq ghotja bbażata fuq ir-rimborz li jkun kontribuzzjoni għall-ispejjeż unitarji, għas-somom f'daqqa, jew għall-finanzjament b'rata fissa, l-Aġenzija Nazzjonali għandu jkollha d-dritt li tirkupra l-ammont tal-ghotja. Bl-istess mod, jekk l-attivitajiet li jkunu twettqu jew l-outputs li jkunu ġew prodotti ma jkunux ta' kwalità tajba biżżejjeġ, l-ghotja tista' titnaqqas parzjalment jew kompletament anke jekk l-attivitajiet ikunu twettqu u jkunu eliġibbli.

Barra minn hekk, għall-finijiet ta' statistika u monitoraġġ, il-Kummissjoni Ewropea tista' twettaq sħarriġ fuq kampjuni tal-benefiċjarji li jkollhom l-għan li jikkwantifikaw l-ispejjeż reali mġarrba fil-proġetti ffinanzjati abbażi tar-rimborz li jkun kontribuzzjoni għall-ispejjeż unitarji, għas-somom f'daqqa, jew għall-finanzjament b'rata fissa.

## SPEJJEŻ U KONTRIBUZZJONIJET ELIĠIBBLI U INELIĠIBBLI LI JAPPLIKAW GĦAL GHOTJET

Sabiex ikunu eliġibbli, l-ispejjeż u l-kontribuzzjonijiet iridu jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' eliġibbiltà stabbiliti hawn taħt:

### SPEJJEŻ ELIĠIBBLI

#### KUNDIZZJONIJET GENERALI TA' ELIĠIBILTÀ

1. Għall-ispejjeż reali:
  - dawn iridu effettivament jiġġarrbu mill-benefiċjarju;
  - dawn jiġġarrbu matul il-proġett kollu, bl-eċċezzjoni tal-ispejjeż relatati mar-rapporti finali u ċ-ċertifikati tal-awditjar li jistgħu jiġġarrbu wara;
  - iridu jiġu indikati fil-baġit globali stmat tal-proġett;
  - iridu jkunu meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-proġett li jkun qed jingħata finanzjament;
  - iridu jkunu identifikabbli u verifikabbli, u b'mod partikolari jkunu rreġistrati fir-rekords kontabilistiċi tal-benefiċjarju u ddeterminati skont l-istandards kontabilistiċi applikabbli tal-pajjiż fejn il-benefiċjarju jkun stabbilit u skont il-prattiki komuni tal-kontabbiltà tal-ispiża tal-benefiċjarju;

<sup>73</sup> Għal dan il-għan, l-irċevuti huma limitati għall-introjtu ġġenerat mill-proġett. Imbagħad, il-qligh (jew it-telf) kif iddefinit hawn fuq huwa d-differenza bejn: l-ammont tal-ghotja aċċettat b'mod proviżorju u l-introjtu ġġenerat mill-azzjoni, u l-ispejjeż eliġibbli mġarrba mill-benefiċjarju. Barra minn hekk, kull meta jsir qligh, dan jiġi rkuprat. L-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva huma intitolati li jirkupraw il-perċentwal tal-qligh li jikkorrispondi mal-kontribuzzjoni mill-Unjoni għall-ispejjeż eliġibbli effettivament imġarrba mill-benefiċjarju biex iwettaq l-azzjoni. Se jiġu provvoluti aktar kjarifiki dwar il-kalkolu tal-qligh għal azzjonijiet li l-ghotjiet tagħhom ikunu fl-għamla ta' rimborz ta' proporzjon speċifika tal-ispejjeż eliġibbli.

- iridu jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-leġiżlazzjoni fiskali u soċjali applikabbli;
  - ikunu raġonevoli, ġustifikati, u jikkonformaw mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba, b'mod partikolari rigward l-ekonomija u l-effiċjenza.
2. Għal kontribuzzjonijiet għall-kostijiet unitarji:
- iridu jiġu ddikjarati taħt waħda mill-kategoriji tal-baġit stabbiliti fil-baġit stmat tal-proġett;
    - (i) l-unitajiet iridu:
      - effettivament jintużaw jew jiġu prodotti mill-benefiċjarju fil-perjodu tal-implimentazzjoni;
      - ikunu meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-azzjoni u
    - (ii) l-għadd ta' unitajiet irid ikun identifikabbli u verifikabbli, b'mod partikolari appoġġat minn rekords u dokumentazzjoni;

### KUNDIZZJONIJET SPEĊIFIĊI TA' ELIĠIBILTÀ

L-ispejjeż eliġibbli jistgħu jkunu diretti jew indiretti.

#### Spejjeż diretti

L-ispejjeż diretti eliġibbli għall-azzjoni huma daww L-ispejjeż li, b'kunsiderazzjoni xierqa tal-kundizzjonijiet tal-eliġibbiltà msemmija hawn fuq, ikunu identifikabbli bħala spejjeż speċifiċi marbuta direttament mat-twettiq tal-azzjoni u li għalhekk jistgħu jiġu assenjati direttament lilha. Minbarra l-ispejjeż diretti eliġibbli li jiġu indikati fis-sejha għall-proposti, il-kategoriji ta' spejjeż li ġejjin huma wkoll meqjusa bħala eliġibbli:

- spejjeż relatati ma' garanzija ta' prefinanzjament sottomessa mill-benefiċjarju tal-għotja, fejn dik il-garanzija tkun meħtieġa mill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva;
- spejjeż relatati maċ-ċertifikati tad-dikjarazzjonijiet finanzjarji u mar-rapporti ta' verifika dwar l-operat meta dawn iċ-ċertifikati u r-rapporti jkunu meħtieġa mill-Aġenzija Nazzjonali biex jiġġustifikaw it-talbiet ta' pagament;
- spejjeż ta' deprezzament, dment li dawn ikunu effettivament iġġarrbu mill-benefiċjarju.

Il-proċeduri interni kontabilistiċi u tal-awditjar tal-benefiċjarju għandhom jippermettu rikonċiljazzjoni diretta tal-ispejjeż u tad-dħul iddikjarati fir-rigward tal-proġett mar-rapporti korrispondenti tal-kontabbiltà u mad-dokumenti ġustifikattivi.

#### Taxxa fuq il-Valur Miżjud (VAT)

It-taxxa fuq il-valur miżjud titqies bħala spiza eliġibbli biss jekk din ma tkunx rekuperabbli skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali applikabbli dwar il-VAT<sup>74</sup>. L-unika eċċezzjoni hija relatata ma' attivitajiet jew tranżazzjonijiet li fihom l-Istati, l-awtoritajiet tal-gvern reġjonali u lokali u korpi pubbliċi oħrajn ikunu involuti bħala awtoritajiet pubbliċi<sup>75</sup>. Barra minn hekk:

- il-VAT deducibbli li effettivament ma titnaqqasx (minhabba l-kundizzjonijiet nazzjonali jew it-traskuraġni tal-benefiċjarji) mhix eliġibbli;
- id-Direttiva dwar il-VAT ma tapplikax għall-pajjiżi mhux tal-UE. Organizzazzjonijiet mill-pajjiżi li mhumiex assoċjati mal-programm jistgħu jiġu eżentati mit-taxxi (inkluża l-VAT), dazji u tariffi, jekk ikun ġie ffirmat ftehim bejn il-Kummissjoni Ewropea u l-pajjiż mhux assoċjat mal-programm fejn tkun stabbilita l-organizzazzjoni.

#### Spejjeż indiretti eliġibbli

Għal ċerti tipi ta' attivitajiet (għad-dettalji dwar ir-regoli dwar il-finanzjament għall-Azzjonijiet, jekk jogħġbok ikkonsulta l-Partijiet B u C ta' din il-Gwida), huwa eliġibbli ammont b'rata fissa li ma jaqbiż is-7 % tal-ispejjeż diretti eliġibbli tal-proġett (ħlief l-ispejjeż tal-volontarjat, jekk ikun hemm) taħt l-ispejjeż indiretti, li jirrapprezentaw l-ispejjeż amministrattivi ġenerali tal-benefiċjarju li mhumiex diġà koperti bl-ispejjeż diretti eliġibbli (eż. il-kontijiet tad-dawl jew tal-Internet, l-ispejjeż għall-bini, eċċ.) iżda li jistgħu jitqiesu bħala debitabbli lill-proġett.

L-ispejjeż indiretti jistgħu ma jinkludux l-ispejjeż li jiddaħħlu taħt kategorija baġitarja oħra. L-ispejjeż indiretti mhumiex eliġibbli meta l-benefiċjarju diġà jirċievi għotja operattiva mill-baġit tal-Unjoni.

<sup>74</sup> Fl-Istati Membri, il-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar il-VAT tittrasponi d-Direttiva 2006/112/KE dwar il-VAT.

<sup>75</sup> Ara l-Artikolu 13(1) tad-Direttiva.

## SPEJJEŻ INELIĠIBBLI

L-ispejjeż li ġejjin ma għandhomx jitqiesu bħala eliġibbli:

- id-dhul minn kapital u d-dividendi mħallsa minn benefiċjarju;
- id-dejn u t-tariffi tas-servizz tad-dejn;
- id-dispożizzjonijiet għat-telf jew għad-djun;
- l-imghax dovut;
- id-djun dubjużi;
- it-telf mill-kambju;
- il-VAT, meta titqies bħala rekuperabbli skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali applikabbli dwar il-VAT (ara l-paragrafu ta' fuq dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud);
- spejjeż iddikjarati mill-benefiċjarju u koperti minn proġett jew programm ta' ħidma ieħor li jirċievi għotja mill-UE (ara wkoll il-paragrafu ta' hawn fuq dwar l-ispejjeż indiretti eliġibbli);
- nefqa eċċessiva jew imprudenti;
- il-kontribuzzjonijiet in natura minn partijiet terzi;
- f'każ ta' kiri jew il-lokazzjoni ta' tagħmir, il-prezz ta' xi opzjoni ta' akkwizzizzjoni fi tmieim il-perjodu ta' lokazzjoni jew kiri;
- l-ispejjeż għall-ftuħ u t-tħaddim ta' kontijiet tal-bank (inklużi l-ispejjeż tat-trasferimenti minn jew lill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva imposti mill-bank tal-benefiċjarju).
- il-kontribuzzjonijiet in natura b'xejn huma permessi, iżda newtrali f'termini ta' spejjeż, jiġifieri ma jistgħux jiġu ddkjarati bħala spiza

## SORSI TA' FINANZJAMENT

Fil-formola ta' applikazzjoni tiegħu l-applikant għandu jindika l-kontribuzzjoni minn sorsi oħra differenti mill-għotja tal-UE. Il-kofinanzjament estern jista' jieħu l-forma tar-riżorsi proprji tal-benefiċjarju, kontribuzzjonijiet finanzjarji minn partijiet terzi jew dhul iġġenerat mill-proġett. Jekk, meta jsir ir-rapport finali u t-talba għall-pagament tal-bilanċ, ikun hemm evidenza li hemm eċċess tad-dhul (ara t-taqsimu dwar Mingħajr skop ta' qligħ u Kofinanzjament) fuq l-ispejjeż eliġibbli mgarrba mill-proġett, l-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva hija intitolata tirkupra l-percentwal tal-qligħ li jikkorrispondi għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-ispejjeż eliġibbli mgarrba effettivament mill-benefiċjarju biex iwettaq il-proġett. Din id-dispożizzjoni ma tapplikax għal proġetti li jitolbu għotja li ma taqbiżx is-EUR 60 000.

Il-kontribuzzjonijiet mhux finanzjarji ma jitqisux bħala sors ta' kofinanzjament possibbli.

## PASS 4: IMLA U SSOTTOMETTI L-FORMOLA TAL-APPLIKAZZJONI

Sabiex jagħmlu talba tal-għotja mill-UE fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-applikanti jridu jużaw il-formoli speċifiċi għal kull Azzjoni u disponibbli fis-siti web tal-Kummissjoni Ewropea jew tal-Aġenziji Nazzjonali jew tal-Aġenzija Eżekuttiva (jekk jogħġbok segwi l-link li ġejja: [https://youth.europa.eu/solidarity/contacts\\_en](https://youth.europa.eu/solidarity/contacts_en)).

## PROCEDURA TAL-APPLIKAZZJONI

### FORMOLI TAL-APPLIKAZZJONI

L-applikanti huma meħtieġa jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom online lill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva xierqa, u dan billi jużaw il-formola elettronika korretta u jinkludu l-annessi kollha mitluba. L-applikazzjonijiet mibgħuta bil-posta, b'servizz ta' kurrier, bil-faks jew bil-posta elettronika mhumiex se jiġu aċċettati.

**Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Nazzjonali** - Il-formoli elettronici jistgħu jiġu aċċessati fuq <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc> u jridu jimtlew b'waħda mil-lingwi ufficiali użati fl-Istati Membri tal-UE u fil-pajjiżi assoċjati mal-Programm. Għal aktar informazzjoni, ikkonsulta l-linji gwida dwar kif timla u tissottometti formola elettronika. Dawn il-linji gwida jipprovdu wkoll informazzjoni dwar x'għandek tagħmel fil-każ ta' problemi tekniċi; link għal dawn il-linji gwida hija disponibbli fil-formoli elettronici. Dawn huma disponibbli wkoll fuq is-siti web tal-Aġenziji Nazzjonali.

**Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva** - L-applikazzjonijiet iridu jiġu pprezentati b'mod elettroniku permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal għall-Finanzjament u għall-Offerti <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>. Għal aktar informazzjoni dwar il-proċess ta' sottomissjoni (inklużi aspetti tal-IT), ikkonsulta l-Manwal Online disponibbli fuq: [https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/om\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/om_en.pdf)

F'każ ta' proġetti sottomessi f'isem konsorzju, il-koordinatur jissottometti applikazzjoni unika għall-proġett sfiħ f'isem il-membri kollha tal-konsorzju.

L-applikazzjonijiet iridu jiġu sottomessi biss lil Aġenzija Nazzjonali jew lill-Aġenzija Eżekuttiva xierqa. F'każijiet meta l-applikant ikun issottometta applikazzjoni lil Aġenzija nazzjonali differenti minn dik responsabbli għas-sejha korrispondenti għall-proposti, din l-Aġenzija nazzjonali għandha tibgħat dik l-applikazzjoni lill-Aġenzija nazzjonali korretta.

### **IRRISPETTA L-ISKADENZA**

L-applikazzjoni għandha tiġi sottomessa sal-iskadenza stabbilita għal kull Azzjoni. L-iskadenzi biex jiġu sottomessi l-proġetti huma speċifikati għal kull Azzjoni fil-Parti B u Ċ "Kriterji ta' Eligibbiltà" ta' din il-Gwida.

**Ta' min wieħed jinnota:**

**Għall-azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Nazzjonali tal-Erasmus+, irrispettivament mill-jum tal-iskadenza, id-data ta' skadenza għas-sottomissjoni tal-formoli elettronici hija dejjem stabbilita għal 12:00:00 (nofsinhar hin ta' Brussell).**

**Għall-azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva u koperti f'din il-Gwida, b'konformità mar-rekwiziti tal-Portal tal-Opportunitajiet ta' Finanzjament u Offerti (FTOP) tal-Kummissjoni, irrispettivament mill-jum tal-iskadenza, l-iskadenza għas-sottomissjoni tal-proposti lill-EACEA hija fil-17:00:00 (hin ta' Brussell).**

L-applikanti stabbiliti f'pajjiżi li għandhom żona ta' hin differenti għandhom jikkunsidraw b'attenzjoni d-differenzi fil-hin biex jevitaw milli jiġu rifjutati.

# X' JIĠRI LADARBA TIĠI SOTTOMESSA L-APPLIKAZZJONI?

L-applikazzjonijiet kollha li jirċievu l-Aġenzija Nazżjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva jgħaddu minn proċedura ta' evalwazzjoni.

## PROĊEDURA TA' EVALWAZZJONI

Il-proposti tal-proġetti jiġu vvalutati esklussivament abbażi tal-kriterji deskritti f' din il-Gwida.

L-Aġenzija Nazżjonali jew Eżekuttiva se:

- twettaq kontroll biex tivverifika li l-kriterji tal-ammissibilità, l-eligibbiltà, l-esklużjoni u s-selezzjoni jiġu rispettati;
- tevalwa sa liema punt l-organizzazzjonijiet partecipanti jissodisfaw il-kriterji għall-ghoti (flief fil-każ ta' talba għall-ghotja taht il-Proġetti ta' Volontarjat). Fil-biċċa l-kbira tad-drabi tali valutazzjoni tal-kwalità titwettaq bl-appoġġ ta' esperti indipendenti. Fil-valutazzjoni tagħhom, l-esperti jistgħu jiġu appoġġati minn linji gwida żviluppatti mill-Kummissjoni Ewropea; meta jkunu disponibbli, dawn il-linji gwida se jkunu disponibbli fuq is-siti web tal-Kummissjoni Ewropea u tal-Aġenzija responsabbli mill-immaniġġjar tal-proġetti;
- tivverifika li l-proposta ma tipprezentax riskji ta' finanzjament doppju. Jekk ikun hemm bżonn, din il-verifika titwettaq f'kooperazzjoni ma' Aġenzija oħra jew ma' partijiet ikkonċernati oħra.

L-Aġenzija Nazżjonali jew Eżekuttiva tahtar kumitat għall-evalwazzjoni sabiex jimmaniġġja l-proċess kollu tas-selezzjoni. Abbażi tal-valutazzjoni mwettqa mill-kumitat ta' evalwazzjoni – jekk ikun mehtieg bl-ghajnuna tal-esperti – dan jagħżel u jstabilixxi lista ta' proġetti proposti għall-ghoti tal-ghotja.

Għall-azzjonijiet kollha koperti minn din il-Gwida, matul il-proċess tal-evalwazzjoni, l-applikanti jistgħu jintalbu jipprovdu informazzjoni addizzjonali jew jiċċaraw id-dokumenti ġustifikattivi sottomessi b'rabta mal-applikazzjoni, bil-kundizzjoni li dik l-informazzjoni jew kjarifika ma tibdilx il-proposta b'mod sostanzjali. Informazzjoni u kjarifiki addizzjonali huma partikolarment iġġustifikati fil-każ ta' żbalji klerikali ovvji li jsiru mill-applikant, jew f'dawk il-każijiet fejn - għal proġetti ffinanzjati permezz ta' ftehimiet għal ħafna benefiċjarji - wieħed jew aktar mill-mandati tal-ishab jkunu neqsin (għal ftehimiet għal ħafna benefiċjarji, ara t-taqsim "ftehim tal-ghotja hawn taht").

## DEĊIŻJONI FINALI

Fi tmiem il-proċedura ta' evalwazzjoni, l-Aġenzija Nazżjonali jew Eżekuttiva tiddeciedi dwar il-proġetti li għandhom jingħataw għotja, abbażi:

- il-lista ta' klassifikazzjoni proposta mill-kumitat ta' evalwazzjoni (għall-proġetti ta' Solidarjeta u għat-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja);
- il-baġit disponibbli għal kwalunkwe Azzjoni partikolari.

Wara li titlesta l-proċedura tas-selezzjoni, il-fajls tal-applikazzjoni u l-materjal ta' akkumpanjament ma jintbagħtux lura lill-applikant, irrspettivament mill-eżitu tal-proċedura.

## NOTIFIKA TAR-RIŻULTATI

Il-kalendarju indikattiv għan-notifika tar-riżultati tas-selezzjoni għal kull Azzjoni huwa indikat fit-taqsim "Skadenzi taċ-ċikli tal-ħajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament" hawn taht. L-applikanti kollha jiġu infurmati dwar ir-riżultat tal-evalwazzjoni fl-ittra ta' notifika dwar l-eżitu tal-evalwazzjoni.

**Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva** - Applikazzjonijiet li jiġu aċċettati jiġu mistiedna biex jibda x-xogħol ta' preparazzjoni fuq l-ghotja tagħhom; l-oħra jitqiegħdu fil-lista ta' riżerva jew jiġu rrifjutati. L-istedina għall-preparazzjoni tal-ghotja ma tikkostitwixxi impenn formali għall-finanzjament. Jehtieg jittwettqu diversi kontrolli ġuridici qabel tingħata għotja: il-validazzjoni tal-entità ġuridika, il-kapaċità finanzjarja, il-verifika tal-esklużjoni, eċċ. F'dan iż-żmien, l-applikanti jintalbu jissottomettu d-data finanzjarja tal-organizzazzjoni tagħhom u jaħtru LEAR. Jekk l-applikant jemmen li l-proċedura ta' evalwazzjoni kienet żbaljata, huwa/hija jista' jissottometti lment (wara l-iskadenzi u l-proċeduri stabbiliti fl-ittra ta' notifika dwar l-eżitu tal-evalwazzjoni). L-ilmenti sottomessi b'mod elettroniku jistgħu jkunu soġġetti għal limitazzjonijiet tal-karattru. In-notifiki li jibqgħu ma jinfetħux fi żmien 10 ijiem wara li jintbagħtu jittqiesu li jkunu ġew aċċessati u li l-iskadenzi jingħaddu mill-ftuħ/l-aċċess (ara wkoll it-Termini u l-Kundizzjonijiet tal-Portal dwar il-Finanzjament u l-Offerti).

## X' JIĠRI META L-APPLIKAZZJONI TIĠI APPROVATA?

### FTEHIM TA' GHOTJA

Jekk il-proġett jintgħażel għal ghotja tal-UE taħt il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, jiġi ffirmat ftehim ta' ghotja bejn l-Aġenzija Nazżjonali jew Eżekuttiva u l-applikant. L-applikant jirċievi l-ftehim ta' ghotja, li jrid jiġi ffirmat u jintradd lura lill-Aġenzija Nazżjonali jew Eżekuttiva; l-Aġenzija Nazżjonali jew Eżekuttiva hija l-aħħar parti li tiffirma. Meta l-ghotja tiġi ffirmata miż-żewġ partijiet, l-applikant isir il-benefiċjarju ta' ghotja mill-UE u jista' jibda l-proġett<sup>76</sup>. Skont it-tip ta' Azzjoni, il-ftehimiet ta' ghotja jistgħu jieħdu l-forma ta' ftehimiet għal benefiċjarju wieħed, bl-applikant li jkun l-uniku benefiċjarju, jew ftehimiet għal hafna benefiċjarji, li fihom l-organizzazzjonijiet shab kollha jsiru l-benefiċjarji tal-ftehim. Il-ftehim multibenefiċjarju jiġi ffirmat mill-koordinatur li huwa l-uniku punt ta' kuntatt għall-Aġenzija Nazżjonali jew Eżekuttiva. Madankollu, l-organizzazzjonijiet l-oħra kollha li jieħdu sehem fi proġett (kobenefiċjarji) jiffirmaw mandat biex jagħtu lill-koordinatur, ir-responsabbiltà biex jaġixxi bħala benefiċjarju prinċipali. Bħala regola ġenerali, il-mandati ta' kull sieheb lill-koordinatur għandhom jingħataw fl-istadju tal-applikazzjoni. Jekk dawn il-mandati jiġu pprovduti fi stadju aktar avanzat, dawn iridu jitqiegħdu għad-dispożizzjoni sa mhux aktar tard minn meta jiġi ffirmat il-ftehim ta' ghotja.

Il-kalendarju indikattiv biex jaslu l-ftehimiet tal-ghotja taħt kull Azzjoni huwa indikat fit-taqsimi "Skadenzi taċ-ċikli tal-hajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament" hawn taħt.

### AMMONT TAL-GHOTJA

L-aċċettazzjoni ta' applikazzjoni ma tfissirx impenn biex jingħata finanzjament daqs l-ammont mitlub mill-applikant. Il-finanzjament mitlub jista' jitnaqqas abbażi tar-regoli ta' finanzjament speċifiċi li japplikaw għal Azzjoni partikolari.

L-ghoti ta' ghotja f'sensiela ta' s-selezzjoni partikolari ma jistabbilixx intitolament għal sensieli sussegwenti.

Ta' min jgħid li l-ammont tal-ghotja previst mill-ftehim huwa massimu li ma jistax jiżded, anki jekk il-benefiċjarju jitlob ammont oġġla.

Il-fondi ttrasferiti mill-Aġenzija Nazżjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva jridu jiġu identifikati fil-kont jew is-sottokont indikat mill-benefiċjarju għall-ħlas tal-ghotja.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva** - Japplikaw l-arranġament ta' Rappurtar u Pagamenti pprezentati fil-Mudell tal-Ftehim ta' Ghotja ppubblikat fil-Portal tal-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti.

### IL-PROĊEDURI TAL-PAGAMENT

Skont it-tip ta' Azzjoni, it-tul ta' żmien tal-ftehim tal-ghotja u l-valutazzjoni tar-riskju finanzjarju, il-proġetti/it-talbiet għal ghotja appoġġati taħt il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jkunu soġġetti għal proċeduri ta' pagament differenti.

Ħlief għall-ewwel ħlas ta' prefinanzjament, ħlasijiet jew irkupri oħra jsiru abbażi tal-analiżi tar-rapporti jew it-talbiet għal ħlas sottomessi mill-benefiċjarju (il-mudelli ta' dawn id-dokumenti jitqiegħdu għall-użu matul is-sena fis-siti web tal-Aġenziji Nazżjonali jew tal-Aġenzija Eżekuttiva).

Il-proċeduri ta' pagament applikati skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma deskritti hawn taħt.

### ĦLAS TA' PREFINANZJAMENT

Il-ħlas ta' prefinanzjament lill-benefiċjarju jiġi ttrasferit fi żmien 30 jum mid-data minn meta l-aħħar wahda mill-partijiet tiffirma l-ftehim tal-ghotja u, meta rilevanti, meta jaslu l-garanziji finanzjarji x-xierqa (ara t-taqsimi "garanzija finanzjarja" ta' hawn taħt). Il-prefinanzjament hu maħsub sabiex il-benefiċjarju jkollu l-flus biex jaħdem. L-Aġenziji Nazżjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva tista' tiddeċiedi li taqsam l-ewwel pagament ta' prefinanzjament f'aktar minn pagament wieħed. Huma jistgħu jiddeċiedu wkoll li jnaqqsu l-prefinanzjament jew li ma jħallsu l-ebda prefinanzjament, jekk il-kapaċità finanzjarja tal-benefiċjarju titqies dgħajfa.

### AKTAR ĦLASIJET TA' PREFINANZJAMENT

Għal ċerti Azzjonijiet, jiġi ttrasferit it-tieni prefinanzjament u f'xi każijiet it-tielet prefinanzjament lill-benefiċjarju fi żmien 30 jum kalendarju mir-riċevuta, mill-Aġenzija Nazżjonali jew Eżekuttiva, tat-talbiet għal ħlas ta' prefinanzjament ulterjuri mressqa mill-benefiċjarju jew fi żmien 60 jum tal-kalendarju jekk it-talba għal ħlas ta' prefinanzjament ulterjuri tkun

<sup>76</sup> Għal xi eċċezzjonijiet għal din ir-regola, ara t-taqsimi "nonretroattività" f'din il-parti tal-Gwida.

akkumpanjata minn rapport dwar il-progress. Dawn il-pagamenti addizzjonali ta' prefinanzjament jistgħu jintalbu meta jkun intuża tal-inqas 70 % tal-pagament ta' prefinanzjament preċedenti. Meta d-dikjarazzjoni dwar l-użu tal-pagament(i) ta' prefinanzjament preċedenti turi li ntużaw inqas minn 70 % tal-pagament(i) ta' prefinanzjament preċedenti biex jiġu koperti l-ispejjeż tal-azzjoni, l-ammont tal-prefinanzjament il-ġdid li jrid jithallas għandu jitnaqqas mill-ammonti tal-prefinanzjament preċedenti li ma jkunux intużaw.

## **RAPPORT INTERIM (JEW RAPPORT TA' PROGRESS/TEKNIKU)**

Għal ċerti Azzjonijiet, il-benefiċjarji jistgħu jintalbu jissottomettu rapport interim kif ukoll rapport ta' progress/rapport tekniku li jagħti l-informazzjoni dwar l-istat tal-implimentazzjoni tal-attivitajiet u f'xi każijiet li jakkumpanja t-talba ta' flas ta' prefinanzjament addizzjonali. Ir-rapporti interim u dawk ta' progress/tekniki jridu jiġu sottomessi sal-iskadenza indikata fil-ftehim ta' għotja.

## **FLAS JEW IRKUPRU TAL-BILANĊ**

L-ammont tal-pagament finali li jrid isir lill-benefiċjarju jiġi stabbilit abbażi ta' rapport finali li għandu jiġi sottomess sad-data tal-għeluq indikata fil-ftehim tal-għotja. Jekk a) l-avvenimenti li jiġġeneraw l-għotja ma jiġux implimentati jew jiġu implimentati b'mod differenti milli ppjanat; jew b) l-ispejjeż eliġibbli effettivament imġarrba mill-benefiċjarju jkun inqas minn dawk ippjanati fl-istadju tal-applikazzjoni, jew c) il-kwalità tal-attivitajiet/tal-outputs realizzati ma tkunx ta' kwalità tajba biżżejjed, il-finanzjament jista' jitnaqqas b'mod proporzjonali jew, fejn ikun japplika, il-benefiċjarju jintalab iħallas lura kull ammont żejjed li jkun irċieva diġà bħala pagament ta' prefinanzjament.

Għal xi Azzjonijiet u f'każijiet iġġustifikati, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' tittrasferixxi 100 % tal-għotja aġġudikata permezz tal-flasijiet parzjali tal-prefinanzjament. F'każijiet bħal dawn, mhuwiex dovut pagament tal-bilanċ. Madankollu, jekk - abbażi ta' rapport finali li għandu jiġi sottomess mill-benefiċjarju sad-data tal-għeluq indikata fil-ftehim tal-għotja - a) l-avvenimenti li jiġġeneraw l-għotja ma jiġux implimentati jew jiġu implimentati b'mod differenti minn kif ippjanat; jew b) l-ispejjeż eliġibbli li jkun effettivament iġġarrbu mill-benefiċjarju jkun inqas minn dawk ippjanati fl-istadju tal-applikazzjoni, jew c) il-kwalità tal-attivitajiet/tal-outputs realizzati ma tkunx tajba biżżejjed, il-benefiċjarju jintalab iħallas lura kull ammont żejjed li jkun irċieva diġà bħala pagament ta' prefinanzjament.

Bħala regola ġenerali, il-pagament finali jew it-talba għall-irkupru tal-bilanċ jinħarġu fi żmien 60 jum kalendarju minn meta jasal ir-rapport finali.

Għal aktar informazzjoni, il-modalitajiet ta' pagament li japplikaw għal kull Azzjoni jinstabu fit-taqsimha "Skadenzi taċ-ċikli tal-ħajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament" hawn taħt.

## SKADENZI TAČ-ĊIKLI TAL-ĦAJJA TAL-PROĠETTI U L-MODALITAJIET TA' PAGAMENT

Ta' min wiehed jinnota li d-dati indikattivi mogħtija fit-tabella hawn taħt jingħataw bhala informazzjoni ġenerali biss, u ma jikkostitwux obbligu ġuridiku għall-Aġenzija Nazzjonali jew għall-Aġenzija Eżekuttiva. B'mod simili fir-rigward tal-modalitajiet ta' pagament ipprezentati hawn taħt, għandu jiġi osservat li dawn jiġu applikati ingenerali, iżda skont is-sitwazzjoni individwali tal-organizzazzjoni applikanti (eż. skont il-kapaċità finanzjarja), jistgħu jiġu previsti arrangamenti differenti fil-ftehim tal-ghotja. F'każ ta' nuqqas ta' approprjazzjonijiet tal-UE għal sena baġitarja partikolari, l-ewwel livelli ta' pagament tal-prefinanzjament jistgħu jergħu jitnaqqsu.

	Skadenzi tač-ċikli tal-ħajja tal-proġetti			Modalitajiet ta' pagament		
	Data indikattiva tan-notifika ta' deċiżjoni ta' aġġudikazzjoni	Data indikattiva għall-iffirmar ta' ftehim ta' ghotja	Data tal-pagament finali / talba għar-rimborz tal-bilanč	N. Ġenerali tal-prefinanzjamenti	Rapport interim (tekniku)	Rata normali ta' ghotja pprovduta fi stadji diversi
Partecipazzjoni taž-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjeta						
<b>Tikketta tal-Kwalità</b>	Xahrejn mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax
<b>Talba ta' ghotja ta' volontarjat</b>	Tliet xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Sitt xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-Aġenzija Nazzjonali tirċievi r-rapport finali	1	Iva	Prefinanzjament: 80 % Bilanč: 20 %
<b>Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Gholja</b>	Sitt xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Disa' xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-EACEA tirċievi r-rapport finali	1	Jiddependi mit-tul tal-proġett	Prefinanzjament: 80 % Bilanč: 20 %
<b>Il-proġetti ta' solidarjeta</b>	Tliet xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Erba' xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-Aġenzija Nazzjonali tirċievi r-rapport finali	1	Le	Prefinanzjament: 80 % Bilanč: 20 %
Il-partecipazzjoni taž-żgħażaġh f'attivitajiet relatati mal-ġhajjnuna umanitarja						
<b>Tikketta tal-Kwalità</b>	Sitt xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax
<b>Volontarjat fil-qasam tal-Ġhajjnuna Umanitarja</b>	Sitt xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Disa' xhur mill-iskadenza għas-sottomissjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-EACEA tirċievi r-rapport finali	1	Jiddependi mit-tul tal-proġett	Prefinanzjament: 80 % Bilanč: 20 %

## DISPOŻIZZJONIJIET KUNTRATTWALI IMPORTANTI OĦRA

### GARANZIJA FINANZJARJA

Jekk il-kapaċità finanzjarja titqies dgħajfa, l-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva tista' tirrikjedi lil kwalunkwe beneficijarju li jkun ingħata għotja li taqbeż is-EUR 60 000 jippreżenta garanzija bil-quddiem sabiex jillimita r-riskji finanzjarji marbuta mal-ħlas tal-prefinanzjament. Din il-garanzija tista' tintalab sal-istess ammont ta' ħlas(ijiet) ta' prefinanzjament.

L-għan ta' tali garanzija huwa li tirrendi bank jew istituzzjoni finanzjarja kollateral irrevokabbli, jew l-ewwel garanti tal-obbligi tal-beneficjarju li huma derivati mill-ftehim ta' għotja.

Il-garanzija finanzjarja f'euro għandha tiġi pprovduta minn bank jew istituzzjoni finanzjarja approvati stabbiliti fi Stat Membru tal-UE. Meta l-beneficjarju jkun stabbilit f'pajjiż mhux tal-UE, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' taqbel li bank jew istituzzjoni finanzjarja stabbiliti f'tali pajjiż jipprovdu l-garanzija, jekk tqis li l-bank jew l-istituzzjoni finanzjarja joffru sigurtà finanzjarja u karatteristiċi ekwivalenti bħal dawk offruti fi Stat Membru tal-UE.

Il-garanzija tista' tiġi ssostitwita minn garanzija ta' parti terza, jew garanziji minn diversi partijiet terzi mill-organizzazzjonijiet parteċipanti li huma partijiet mill-istess ftehim ta' għotja.

Il-garanzija tiġi rilaxxata wara li l-prefinanzjament jiġi approvat b'mod gradwali kontra ħlas interim jew ħlas ta' bilanċ lill-beneficjarju, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-ftehim ta' għotja. F'każ li l-ħlas tal-bilanċ jieħu l-forma ta' rkupru, jew il-garanzija tiġi rilaxxata wara li l-beneficjarju jiġi nnotifikat jew jibqa' fis-seħħ b'mod esplicitu sal-pagament finali u, jekk il-pagament finali jieħu l-forma ta' rkupru, sa tliet xhur wara li n-nota ta' debitu tiġi nnotifikata lil beneficjarju.

### SOTTOKUNTRATTAR U AĠĠUDIKAZZJONI TA' KUNTRATT TA' AKKWIST

Il-beneficjarju jista' jirrikorri għas-sottokuntrattar ta' servizzi tekniċi speċifiċi, li jkunu parti mill-kompiti tal-azzjoni li jirrikjedu hliet speċjalizzati (relatati mal-qasam legali, kontabilistiku, tat-taxxa, tar-riżorsi umani, tal-IT, eċċ.) jew tal-kuntratti ta' implimentazzjoni. L-ispejjeż imġarrba mill-beneficjarju għal dan it-tip ta' servizzi għalhekk jistgħu jitqiesu bħala spejjeż eliġibbli dment li jkunu jissodisfaw il-kriterji l-oħra kollha deskritti fil-ftehim tal-għotja.

Meta l-implimentazzjoni tal-proġett tkun teħtieġ l-akkwist ta' oġġetti, xogħlijiet jew servizzi (kuntratt ta' implimentazzjoni), il-beneficjarji jridu jagħtu l-kuntratt lill-offerta l-aktar vantaġġuża ekonomikament, jiġifieri lill-offerta li toffri l-aħjar valur għall-flus jew, skont ir-rilevanza, lill-offerta li toffri l-aktar prezz baxx, filwaqt li jiżguraw li ma jkunx hemm kunflitti ta' interess u li d-dokumentazzjoni tinzamm f'każ li jkun hemm bżonn ta' awditu.

F'każ ta' kuntratt ta' implimentazzjoni li jaqbeż il-valur ta' EUR 60 000, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' timponi regoli speċjali fuq il-beneficjarju, flimkien ma' dawk imsemmija fil-paragrafu preċedenti. Dawk ir-regoli speċjali jkunu ppubblikati fuq is-siti web tal-Aġenziji Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva.

### INFORMAZZJONI DWAR L-GĦOTJIET AĠĠUDIKATI

B'konformità mal-prinċipju ta' trasparenza u r-rekwiżit għall-pubbliċità ex-post, l-informazzjoni dwar l-irċevuti tal-fondi tal-Unjoni trid tiġi ppubblikata fuq is-sit elettroniku tal-Kummissjoni, l-Aġenzija Eżekuttiva u/jew l-Aġenziji Nazzjonali matul l-ewwel nofs tas-sena wara l-għeluq tas-sena finanzjarja li ngħataw għotja għaliha.

L-informazzjoni tista' tkun ippubblikata wkoll fi kwalunkwe mezz xieraq ieħor, inkluż Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

L-Aġenziji Nazzjonali u l-Aġenzija Eżekuttiva jippubblikaw l-informazzjoni li ġejja:

- isem u lokalità tal-beneficjarju;
- l-ammont tal-għotja mogħtija;
- in-natura u l-għan tal-għotja.

Fuq talba motivata u sustanzjata kif xieraq mill-beneficjarju, il-pubblikazzjoni tista' tiġi rinunzjata jekk tali divulgazzjoni tkun theddita għad-drittijiet u l-libertajiet tal-individwi kkonċernati kif imħarsa mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea jew tkun ta' ħsara għall-interessi kummerċjali tal-beneficjarji.

Sa fejn hija kkonċernata d-data personali li tirreferi għal persuni fiżiċi, l-informazzjoni ppubblikata għandha titneħħa sentejn wara tmiem is-sena finanzjarja li fihom ikunu ġew aġġudikati l-fondi. L-istess għandu japplika għad-data personali indikata fit-titli uffiċjali tal-persuni ġuridici (eż. assoċjazzjoni jew kumpanija li għandha bħala titlu l-isem tal-fundaturi tagħha).

L-organizzazzjonijiet beneficjarji mhumiex awtorizzati jippubblikaw dan it-tip ta' informazzjoni b'relazzjoni ma' zghażaġh li jipparteċipaw f'attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

## PUBBLIĊITÀ

Minbarra r-rekwiziti rigward il-viżibbiltà tal-proġett/tal-attivajiet u għad-disseminazzjoni u l-isfruttament tar-riżultati tiegħu (li huma kriterji għall-għoti), hemm obbligu ta' pubbliċità minima għal kull proġett agġudikat.

Il-benefiċjarji għandhom jirrikonoxxu biċ-ċar l-appoġġ tal-Unjoni Ewropea fil-komunikazzjonijiet jew il-pubblikazzjonijiet kollha, f'kull forma jew b'kull mezz, inkluż l-Internet, jew fl-okkażjoni ta' attivajiet li għalihom tintuża l-għotja.

Dan irid isir skont id-dispożizzjonijiet inklużi fil-ftehim ta' għotja. Jekk dawn id-dispożizzjonijiet ma jiġux osservati għal kollox, l-għotja tal-benefiċjarju tista' titnaqqas.

## VERIFIKI U AWDITJAR

L-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva u/jew il-Kummissjoni Ewropea jistgħu jwettqu verifiki u awditjar tekniċi u finanzjarji fir-rigward tal-użu tal-għotja. Jistgħu jivverifikaw ukoll ir-rekords statutorji tal-benefiċjarju għall-fini ta' valutazzjonijiet perjodiċi ta' somma f'daqqa, ta' spiza unitarja jew ta' finanzjament b'rata fissa. Bil-firma tar-rappreżentant ġuridiku tiegħu, il-benefiċjarju jimpenja ruħu li jagħti prova li l-għotja tkun intużat b'mod korrett. Il-Kummissjoni Ewropea, l-Aġenzija Eżekuttiva, l-Aġenzija Nazzjonali u/jew il-Qorti Ewropea tal-Awdituri, jew korp mandat minnhom, jistgħu jivverifikaw il-mod li bih intużat l-għotja fi kwalunkwe żmien sa ħames snin, jew sa tliet snin għal għotjiet li ma jaqbūx is-EUR 60 000, li jibdeu mid-data tal-pagament tal-bilanċ jew l-eżekuzzjoni tal-irkupru mill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva. Għalhekk, il-benefiċjarji għandhom iżommu r-rekords, id-dokumenti ġustifikattivi originali, ir-rekords statistiċi u dokumenti oħra marbuta mal-għotja matul dan il-perjodu.

Id-dispożizzjonijiet dettaljati li jikkonċernaw il-verifiki u l-awditjar huma deskritti fil-ftehim ta' għotja.

## PROTEZZJONI TAD-DATA

Kull data personali inkluża fil-formola tal-applikazzjoni jew fil-ftehim/fid-deċiżjoni ta' għoti għandha tiġi pproċessata mill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva, jew mill-Kummissjoni Ewropea b'konformità:

- Mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data.
- Fit-tieni ordni u sa fejn ma japplikax ir-Regolament (UE) 2018/1725 biss – mar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data (il-GDPR jew ir-Regolament tal-UE 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) jew il-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data, f'każ li ma jkunx japplika l-GDPR (pajjiżi li mhumiex membri fl-UE).

Apparti l-mistoqsijiet immarkati bħala fakultattivi, il-bqija tat-tweġibiet għall-mistoqsijiet fil-formola tal-applikazzjoni jkun jridu jtwieġbu sabiex tkun tista' tiġi evalwata u tkompli tiġi pproċessata l-applikazzjoni għal għotja b'konformità mal-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Id-data personali tiġi pproċessata biss għal dak il-ghan mid-dipartiment jew mill-Unità responsabbli mill-programm ta' għotjiet tal-Unjoni kkonċernati (entità li taġixxi bħala kontrollur tad-data). Id-data personali tista' tiġi ttrasferita fuq bażi ta' bżonn ta' għarfien lil partijiet terzi involuti fl-evalwazzjoni tal-applikazzjonijiet jew fil-proċedura ta' mmaniġġjar tal-għotja, mingħajr preġudizzju ta' trasferiment lill-korpi responsabbli mill-kompiti ta' sorveljanza u spezzjoni skont il-liġi tal-Unjoni Ewropea jew lil korpi b'mandat li jwettqu evalwazzjonijiet tal-Programm jew xi waħda mill-Azzjonijiet tiegħu. B'mod partikolari, għall-ghanijiet ta' salvagwardja tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, id-data personali tista' tiġi ttrasferita lis-servizzi tal-verifika interna, lill-Qorti tal-Awdituri Ewropea, lill-Panil tal-Irregolaritajiet Finanzjarji jew lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi u bejn l-uffiċjali awtorizzanti tal-Kummissjoni u l-aġenziji eżekuttivi. L-applikant għandu jkollu d-dritt ta' aċċess għad-data personali tiegħu u għandu jkollu d-dritt li jikkoreġi din id-data. Jekk l-applikant ikollu xi mistoqsija dwar l-ipproċessar tad-data personali tiegħu, għandu jindirizza lill-Aġenzija li għazlet il-proġett. F'każ ta' kunflitti; l-applikant għandu wkoll id-dritt li fi kwalunkwe waqt jirrikorri għand il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data. Tinsab aktar informazzjoni dwar l-ipproċessar tad-data personali fil-ftehim tal-għotja.

Fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, fis-sit web tal-Kummissjoni tinsab stqarrija dettaljata ta' privatezza, li tinkludi l-informazzjoni ta' kuntatt. .

Għal azzjonijiet immaniġġati mill-Aġenzija Nazzjonali:

<https://erasmus-plus.ec.europa.eu/mt/erasmus-and-data-protection>

Għal azzjonijiet ġestiti mill-EACEA:

[https://ec.europa.eu/research/participants/data/support/legal\\_notice/h2020-ssps-grants-sedia\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/research/participants/data/support/legal_notice/h2020-ssps-grants-sedia_en.pdf)

Fil-qafas ta' azzjonijiet mmaniġġati mill-Aġenzija Eżekuttiva, l-applikanti - u, jekk ikunu entitajiet ġuridiċi, il-persuni li jkun membru tal-korp amministrattiv, maniġerjali jew supervizorju ta' dak l-applikant jew li jkollhom setgħat ta' rappreżentanza,

deċiżjoni jew kontroll fir-rigward ta' dak l-applikant, jew inkella persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jassumu responsabbiltà mingħajr limitu għad-djun ta' dak l-applikant - huma informati li, id-data personali tagħhom (isem il-persuna ġuridika, jew isem il-persuna fiżika, l-indirizz, il-forma ġuridika, u l-ismijiet tal-persuni b'setgħat ta' rappreżentanza, ta' teħid ta' deċiżjonijiet jew ta' kontroll, fil-każ ta' persuna ġuridika) jistgħu jiġu rreġistrati fis-Sistema ta' Identifikazzjoni Bikrija u ta' Esklużjoni (EDES) mill-Uffiċjal tal-Awtorizzazzjoni tal-Aġenzija, jekk ikunu f'waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija fir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.

## **LICENZJA MIFTUĦA U DRITTIJET TA' PROPRIETÀ INTELLETTWALI**

Licenzja miftuħa hija mod kif is-sid ta' opra jew xogħol jagħti permess lil kulhadd biex juża r-risorsa. Jeżistu licenzji miftuħa diversi, skont kemm jingħataw il-permessi jew jiġu imposti l-limitazzjonijiet, u l-benefiċjarji jistgħu jagħzlu l-licenzja speċifika biex japplikawha għal xogħolhom. Licenzja miftuħa trid tkun assoċjata ma' kull riżorsa prodotta.

Licenzja miftuħa mhijiex trasferiment ta' drittijiet tal-awtur jew Drittijiet ta' Proprietà Intellettuali (IPR). Il-benefiċjarji jibqgħu d-detenturi tad-drittijiet tal-awtur tal-materjali li jipproduċu, u jkunu jistgħu jużawhom kif jixtiequ. L-uniku rekwiżit għall-benefiċjarji tal-għotjiet huwa li jagħmlu r-risorsi edukattivi (jew id-dokumenti u midja oħra prodotti mill-proġett) aċċessibbli b'mod ħieles permezz ta' licenzji miftuħa. Biex jissodisfaw dan ir-rekwiżit, il-licenzji jridu mill-inqas jippermettu d-dritt tal-użu u, idealment id-drittijiet tat-tixrid u tal-adattament. Il-benefiċjarji jistgħu jikkumerċjalizzaw l-eżiti tal-proġetti tagħhom ukoll, u l-esperjenza turi li aċċess miftuħ iġib miegħu l-viżibbiltà u jista' jhegġeġ lill-utenti interessati jixtru l-verżjoni stampata jew il-materjal, id-dokument jew il-midja.

## ANNEX I – GLOSSARJU TAT-TERMINI

<b>Akkumpanjatur</b>	Persuna li takkumpanja lill-partecipanti b'inqas opportunitajiet (b'mod partikolari partecipanti b'dizabilita) f'attivita, sabiex tiżgura s-sikurezza tagħhom, tipprovdi appogg u assistenza addizzjonali, kif ukoll tgħin fl-apprendiment effettiv tal-partecipant matul l-esperjenza.
<b>I-Attività</b>	Sett ta' kompiti mwettqa bhala parti minn proġett. Attività hija ddefinita mill-istess post, l-istess perjodu u l-istess kamp ta' applikazzjoni.
<b>Applikant</b>	Kull organizzazzjoni partecipanti jew grupp ta' zghazagh li jissottomettu applikazzjoni għal għotja.
<b>Skadenza tal-applikazzjoni</b>	Id-data finali għas-sottomissjoni tal-applikazzjoni lill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva biex l-applikazzjoni titqies bhala ammissibbli.
<b>Shab assoċjati</b>	Organizzazzjoni partecipanti li tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni ta' kompiti/attivitajiet speċifiċi tal-proġett jew li tappoġġa l-promozzjoni u s-sostenibbiltà tal-proġett, izda li għal aspetti ta' ġestjoni kuntrattwali mhijiex meqjusa bhala benefiċjarju, u ma tirċievi l-ebda finanzjament mill-Programm bhala parti mill-proġett (ma għandhiex id-dritt li titlob hlas għall-ispejjeż jew kontribuzzjonijiet.). Dawn ma jitqiesux għall-finijiet tal-eligibbiltà, u ma għandhomx għalfejn jivvalidaw il-kunsens infurmat minn qabel.
<b>Benefiċjarju</b>	Il-firmatarji tal-ftehim ta' għotja (direttament jew permezz ta' formola/mandat ta' adeżjoni).
<b>Sejha għall-proposti</b>	Stedina ppubblikata minn jew f'isem il-Kummissjoni biex tiġi pprezentata, sa skadenza partikolari, proposta għal Azzjoni li tikkorrespondi għall-oġettivi segwiti u li tissodisfa l-kundizzjonijiet meħtieġa. Sejhiet għal proposti huma ppubblikati f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (Serje C) u/jew fuq siti web rilevanti tal-Kummissjoni, tal-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva.
<b>Ċertifikat tal-partecipazzjoni</b>	Fil-kuntest tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, dokument maħruġ lil kwalunkwe persuna li tkun lestiet attività tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Hija tiċċertifika l-attenzenza u, fejn japplika, l-eżiti tal-apprendiment tal-partecipant fl-attività.
<b>Żball Klerikali</b>	Żball zghir jew nuqqas imwettaq b'mod involontarju magħmul f'dokument li jbidel it-tifsira tiegħu, bħal żball tipografiku jew iż-żieda jew l-ommissjoni mhux intenzjonata ta' kelma, frażi, jew cifra.
<b>Kowċ</b>	Persuna riżors - mhux membru tal-grupp - li tappoġġa liż-zghazagh fit-thejija, l-implimentazzjoni u l-evalwazzjoni ta' Proġett ta' Solidarjetà.
<b>Kofinanzjament</b>	Il-prinċipju li jimplika li parti mill-ispejjeż tal-proġett appoġġati mill-UE għandhom jithallsu mill-benefiċjarju, jew jiġu koperti permezz ta' kontribuzzjonijiet oħrajn li m'għandhomx x'jaqsmu mal-għotja tal-UE.
<b>Konsorzju</b>	Żewġ organizzazzjonijiet partecipanti jew aktar li jingħaqdu sabiex iħejju u jissottomettu proposta kif ukoll sabiex jimplimentaw u jsegwu proġett. Il-kuntratt jiġi ffirmat mill-organizzazzjonijiet partecipanti kollha, jew minn waħda minnhom li tkun ġiet awtorizzata mill-oħrajn.
<b>Koordinatur</b>	L-organizzazzjoni partecipanti li tapplika għal għotja f'isem konsorzju ta' organizzazzjonijiet shab. Il-koordinatur għandu obbligi speċjali previsti fil-ftehim ta' għotja.
<b>Attività transfruntiera</b>	Attività li sseħh f'pajjiż għajr il-pajjiż fejn il-partecipant ikun resident ġuridiku.
<b>Stabbilti</b>	Għandha x'taqsam ma' organizzazzjoni jew korp li jissodisfa ċerti kundizzjonijiet nazzjonali (reġistrazzjoni, dikjarazzjoni, pubblikazzjoni, eċċ.) li jippermettu li tali organizzazzjoni jew korp ikun rikonoxxut formalment mill-awtorità nazzjonali tagħhom. F'każ ta' grupp ta' zghazagh, ir-residenza ġuridika tar-rappreżentant ġuridiku titqies li għandha l-effetti ekwivalenti għall-finijiet ta' eligibbiltà għal għotja tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

<b>Europass</b>	<p>Il-pjattaforma online tal-Europass, li hija azzjoni tal-Aġenda Ewropea għall-Ħiliet, lill-individwi u lill-organizzazzjonijiet tipprovdihom għodod tal-internet u informazzjoni dwar opportunitajiet ta' apprendiment, dwar oqfsa ta' kwalifiki, u dwar il-kwalifiki, gwida, informazzjoni dwar il-ħiliet, għodod ta' awtovalutazzjoni u dokumentazzjoni tal-ħiliet u l-kwalifiki, u l-konnettività ma' opportunitajiet ta' apprendiment u ta' impjeg.</p> <p>Il-pjattaforma tal-Europass toffri wkoll għodod u software li jappoġġaw il-kredenzjali ffirmati b'mod digitali, kif imħabbar fil-Pjan ta' Azzjoni għall-Edukazzjoni Digitali. Il-pjattaforma jkollha interkonnessjoni ma' sorsi ta' data nazzjonali għal opportunitajiet ta' apprendiment u ma' bażijiet tad-data jew registri nazzjonali tal-kwalifiki.</p>
<b>Network Ewropew ta' Solidarjetà (EuSN)</b>	<p>In-Network Ewropew ta' Solidarjetà (EuSN) huwa komunità żagħżuġha li tmur lura għar-rebbiegħa tal-2019. Dawn huma magħqudin permezz ta' interess u viżjoni kondivizi biex jinħoloq network Ewropew li fih kulhadd jaħdem flimkien biex itejjeb l-esperjenza tal-partecipanti żgħażaġħ tal-Korp.</p>
<b>EuroPeers</b>	<p>Il-EuroPeers huma żgħażaġħ li kisbu esperjenza Ewropea taħt il-programmi taż-żgħażaġħ tal-UE u jridu jaqsmuhom mal-pari tagħhom. Dawn huma ambaxxaturi għall-programm taż-żgħażaġħ Erasmus+, għall-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u għal skemi nazzjonali oħra li jgħinu liż-żgħażaġħ jiċċaqilqu madwar l-Ewropa biex jaħdmu u jitgħallmu.</p> <p>Il-EuroPeers jew jorganizzaw l-avvenimenti tagħhom stess jew huma mistiedna jittkellmu mill-iskejjel, mill-uffiċċji tal-benessri taż-żgħażaġħ jew miċ-ċentri kulturali. Kollha huma fuq bażi volontarja.</p>
<b>Forza maġġuri</b>	<p>Sitwazzjoni eċċezzjonali li ma setgħetx titbassar qabel jew avveniment lil hinn mill-kontroll tal-partecipant u mhux attribwibbli għal żball jew negligenza min-naħa tiegħu/tagħha. Għad-definizzjoni u għall-kundizzjonijiet eżatti, il-benefiċjarji tal-għotjiet għandhom jirreferu għall-ftehim ta' għotja tagħhom.</p>
<b>Taħriġ Online Ġenerali</b>	<p>Sett ta' moduli ta' taħriġ għall-kandidati rreġistrati u għall-partecipanti magħżula għal attività, ipprovdut permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà</p>
<b>Vjaġġar ekoloġiku</b>	<p>Mezzi sostenibbli ta' trasport li jużaw mezzi ta' trasport b'emissjonijiet baxxi għall-parti prinċipali tal-ivvjaġġar, bħal karozzi tal-linja, ferroviji jew car-pooling.</p>
<b>Grupp ta' żgħażaġħ</b>	<p>Grupp ta' mill-inqas hames żgħażaġħ li ma jkollhomx il-personalità ġuridika proprja tagħhom skont il-liġi nazzjonali applikabbli; madankollu, wieħed mir-rappreżentanti tagħhom għandu l-kapaċità ġuridika li jwettaq obbligi ġuridiċi f'isimhom.</p>
<b>Attività ta' għajjnuna umanitarja</b>	<p>Attività li tappoġġa hidmiet ta' għajjnuna umanitarja ta' wara krizi u fit-tul f'pajjiżi terzi, li hija maħsuba biex tipprovdi l-għajjnuna skont il-ħtieġa mmirata lejn il-preservazzjoni tal-ħajja, il-prevenzjoni u t-taffija tat-tbatija tal-bnedmin, u żamma tad-dinjità tal-bniedem fil-konfront ta' krizijiet ikkawżati mill-bniedem jew ta' diżastri naturali, u li tinkludi hidmiet ta' għajjnuna, sollief u protezzjoni fi krizijiet umanitarji dak il-ħin li jkunu għaddejjin jew f'dak li jhallu warajhom; li tappoġġa l-mizuri ta' appoġġ biex jiġi żgurat l-aċċess għall-persuni fil-bżonn u biex jiġi ffaċilitat il-fluss liberu tal-għajjnuna, u azzjonijiet li għandhom l-għan li jsaħħu t-tnejn għad-diżastri u t-tnaqqis tar-riskji ta' diżastri, li jorbtu flimkien l-għajjnuna, ir-riabilitazzjoni u l-iżvilupp, u jikkontribwixxu għat-tishih tar-reziljenza u l-kapaċità ta' komunitajiet vulnerabbli jew milquta minn diżastri biex ilaħħqu mal-krizijiet u jirkupraw minnhom.</p>
<b>Attività fil-pajjiż proprju</b>	<p>Attività li sseħħ fl-istess pajjiż fejn il-partecipant ikun resident ġuridiku.</p>
<b>Apprendiment mhux formali</b>	<p>L-apprendiment li jirriżulta minn attivitajiet ta' kuljum relatati max-xogħol, il-familja jew id-divertiment li mhuwiex organizzat jew strutturat f'termini ta' objettivi, żmien jew appoġġ għall-apprendiment; dan jista' ma jkunx intenzjonat mill-perspettiva tal-istudent.</p>
<b>Organizzazzjoni internazzjonali</b>	<p>Organizzazzjonijiet stabbiliti minn ftehimiet u aġenziji internazzjonali stabbiliti minn tali organizzazzjonijiet kif speċifikat fl-artikolu 156 tar-Regolament Finanzjarju. L-organizzazzjonijiet li ġejjin huma assimilati ma' organizzazzjonijiet internazzjonali: il-Kumitat Internazzjonali tas-Salib l-Aħmar; il-Federazzjoni Internazzjonali tas-Socjetajiet Nazzjonali tas-Salib l-Aħmar u tan-Nofs Qamar l-Aħmar.</p>

<b>Kompetenzi ewlenin</b>	Is-sett bażiku ta' għarfien, ħiliet u attitudnijiet li l-individwi kollha jeħtieġu għas-sodisfazzjon u l-iżvilupp personali tagħhom, għall-impjegabbiltà, l-inklużjoni soċjali, stil ta' ħajja sostenibbli, ħajja ta' suċċess f'soċjetajiet paċifiċi, l-immaniġġjar tal-ħajja b'attenzjoni lis-saħħa tal-individwu, u ċittadinanza attiva, kif deskritt fir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill 2018/C/189/01 tat-22 ta' Mejju 2018 dwar il-kompetenzi ewlenin għat-tagħlim tul il-ħajja.
<b>Eżiti tal-apprendiment</b>	Stqarrijiet dwar dak li jaf, dak li jifhem u dak li huwa kapaċi jagħmel il-partecipant wara li jtemm proċess ta' apprendiment, li huma ddefiniti f'termini ta' għarfien, ħiliet u kompetenzi.
<b>Entità legali</b>	Persuna fiżika jew persuna ġuridika maħluqa u rikonoxxuta bħala tali skont id-dritt nazzjonali, id-dritt tal-Unjoni jew id-dritt internazzjonali, li jkollha personalità ġuridika u li tista', filwaqt li taġixxi f'isimha stess, teżerċita d-drittijiet u tkun soġġetta għall-obbligi; jew entità li ma jkollhiex personalità ġuridika kif imsemmi fl-Artikolu 197(2)(c) tar-Regolament Finanzjarju.
<b>Post</b>	Post li fih jiġu organizzati attivitajiet ta' volontarjat għal għadd speċifiku ta' voluntiera. Post ma jridx ikollu personalità ġuridika distinta mill-organizzazzjoni ospitanti. Awtomatikament, l-indirizz ewlieni tal-organizzazzjoni ospitanti jitqies bħala l-ewwel post, imma l-organizzazzjonijiet jistgħu jiddikjaraw u jospitaw voluntiera f'aktar minn post wieħed.
<b>Membri tal-grupp informali li jimplementa proġett</b>	Taħt il-Proġetti ta' Solidarjetà, iż-żgħażaġh li jimplementaw il-proġett jissejhu membri tal-grupp.
<b>Aġenzija Nazzjonali</b>	Korp inkarigat mill-ġestjoni tal-implimentazzjoni tal-Programm fil-livell nazzjonali fi Stat Membru jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm. Jista' jkun hemm aktar minn Aġenzija Nazzjonali waħda f'kull pajjiż.
<b>Awtorità Nazzjonali</b>	Awtorità responsabbli, fil-livell nazzjonali, mill-monitoraġġ u s-supervizzjoni tal-ġestjoni tal-Programm fi Stat Membru jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm. Jista' jkun hemm aktar minn Awtorità Nazzjonali waħda f'kull pajjiż.
<b>Apprendiment mhux formali</b>	Apprendiment li jseħh permezz ta' attivitajiet ta' apprendiment ippjanati fejn ikun hemm xi forma ta' appoġġ għall-apprendiment, iżda li ma jkunx jagħmel parti mis-sistema ta' edukazzjoni u ta' taħriġ formali.
<b>Partecipant</b>	Iż-żgħażaġh irregistrati fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, li jkunu involuti bis-siħh fi proġett u li jistgħu jirċievi fondi tal-Unjoni Ewropea maħsuba biex ikopru l-ispejjeż tal-partecipazzjoni tagħhom (b'mod partikolari l-ivvjaġġar u s-sussistenza).
<b>Partecipant b'inqas opportunitajiet</b>	Individwi li għal raġunijiet ekonomiċi, soċjali, kulturali, ġeografiċi jew ta' saħħa, jew bi sfond ta' migrazzjoni, jew għal raġunijiet bħal dizabbiltà u diffikultajiet edukattivi, jew għal xi raġuni oħra, inkluzi dawk li jistgħu jwasslu għad-diskriminazzjoni skont l-Artikolu 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, jiffaċċjaw diversi ostakli meta mqabbla mal-pari tagħhom. .
<b>Organizzazzjoni partecipanti</b>	Kull organizzazzjoni jew grupp ta' żgħażaġh li jkunu involuti fl-implimentazzjoni ta' proġett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Skont ir-rwol tagħhom fil-proġett, l-organizzazzjonijiet partecipanti jistgħu jkunu applikanti, shab jew shab assoċjati.
<b>Organizzazzjoni siehba</b>	Organizzazzjoni involuta formalment fil-proġett (kobenefiċjarju) iżda li ma tassumix ir-rwol tal-applikant.
<b>Żjara Preparatorja</b>	L-ippjanar taż-żjara fil-pajjiż ospitanti qabel ma tibda attività ta' volontarjat. L-għan taż-żjara huwa li jithejjew l-attivitajiet u tiġi żgurata l-kwalità għolja tagħhom, li jinbnew il-fiduċja, il-fehim u sħubija soda bejn l-organizzazzjonijiet u l-partecipanti involuti.
<b>Proġett</b>	Sett koerenti ta' attivitajiet li huma mfassla u organizzati sabiex jintlaħqu l-oġettivi u r-riżultati ddefiniti.
<b>Kwalifika</b>	L-eżitu formali ta' proċess ta' valutazzjoni u validazzjoni li jinkiseb meta korp kompetenti jiddetermina li individwu kiseb eżiti tal-apprendiment li jilhq standards partikolari.

<b>Tikketta tal-Kwalità</b>	Proċedura li tiżgura li l-organizzazzjonijiet li jixtiequ jirċievu finanzjament fil-qafas ta' Azzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jirrispettaw sett ta' standards kwalitattivi jew ta' prerekwiziti ddefiniti mill-Kummissjoni Ewropea għal dik l-Azzjoni partikolari. Skont it-tip ta' organizzazzjoni u/jew il-pajjiż fejn tkun tinsab l-organizzazzjoni li tagħmel it-talba, it-Tikketta tal-Kwalità tingħata mill-Aġenzija Eżekuttiva, minn Aġenzija Nazzjonali jew minn Ċentru tar-Riżorsi SALTO.
<b>Kandidat Irreġistrat</b>	Individwu ta' bejn is-17-il sena u l-35 sena li jkun irreġistrat fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex jesprimi interess li jinvolvi ruhu f'attività ta' solidarjetà, iżda li jkun għadu mhux qed jipparteċipa f'attività ta' solidarjetà.
<b>Attività ta' solidarjetà</b>	Attività inklużiva ta' kwalità għolja li tindirizza soċjetà importanti li tiegħu l-forma ta' volontarjat, proġett ta' solidarjetà jew attività ta' networking f'diversi oqsma, inkluż fil-qasam tal-ghajnuna umanitarja mwettqa fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.
<b>Għodod ta' trasparenza u rikonoxximent tal-Unjoni</b>	Strumenti li jgħinu lill-partijiet ikkonċernati jifhmu, japprezzaw u, kif ikun xieraq, jirrikonoxxu l-eżiti tal-apprendiment u l-kwalifiki madwar l-Unjoni.
<b>Validazzjoni tal-apprendiment mhux formali u informali</b>	Proċedura ta' konferma minn korp awtorizzat li individwu kiseb l-eżiti tal-apprendiment imkejla skont standard rilevanti u li tikkonsisti mill-erba' fażijiet distinti li ġejjin: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Identifikazzjoni permezz ta' djalogu ta' esperjenzi partikulari ta' individwu;</li> <li>▪ Dokumentazzjoni sabiex l-esperjenzi tal-individwu jsiru viżibbli;</li> <li>▪ Valutazzjoni formali ta' dawn l-esperjenzi;</li> <li>▪ Ċertifikazzjoni tar-riżultati tal-valutazzjoni li tista' twassal għal kwalifika parzjali jew sħiħa</li> </ul> .
<b>Youthpass</b>	L-ghodda Ewropea għat-titjib tar-rikonoxximent tal-eżiti tal-apprendiment ta' parteċipanti fi proġetti appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-Youthpass jikkonsisti minn: a) ċertifikati li jistgħu jinkisbu mill-parteċipanti u b) proċess iddefinit li jappoġġa liż-żgħażaġh u lill-organizzazzjonijiet biex jirriflettu dwar l-eżiti tal-apprendiment minn proġett. Il-Youthpass hu wkoll parti minn strateġija aktar ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea li għandha l-għan li ssaħħaħ ir-rikonoxximent tal-apprendiment mhux formali u informali u tal-ħidma fost iż-żgħażaġh fl-Ewropa u lil hinn minnha.

## ANNEX II – PARTEĊIPAZZJONI MULTIPLA

It-tabella ta' hawn taht tipprovdi ħarsa ġenerali lejn il-kombinazzjoni possibbli ta' attivitajiet għall-parteċipanti.

Il-kriterji ta' eliġibbiltà għall-parteċipazzjoni jvarjaw skont l-ordni kronoloġika tal-attivitajiet. Jekk jogħġbok irreferi għall-kolonna 1 (bil-griz) bħala l-ewwel attività u l-kolonna sussegwenti bħala t-tieni attività.

Attività mwettqa	Għal perjodu qasir - volontarjat individwali	Timijiet ta' volontarjat	Fit-tul – volontarjat individwali	Proġett ta' solidarjetà	Volontarjat individwali fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja	Timijiet ta' volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja
Volontarjat għal perjodu qasir tal-EVS/E+	✓ (iġġustifikat kif xieraq, transfruntier biss)	✓	✓ (iġġustifikat kif xieraq, ≤14-il xahar, transfruntier biss)	✓	✓	✓
Volontarjat fit-tul tal-EVS/E+	X	✓	X	✓	✓	✓
Għal perjodu qasir - volontarjat individwali	✓ (iġġustifikat kif xieraq, transfruntier biss)	✓	✓ (iġġustifikat kif xieraq, ≤14-il xahar, transfruntier biss)	✓	✓	✓
Għal perjodu qasir - timijiet tal-volontarjat	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Volontarjat fit-tul	X	✓	X	✓	✓	✓
Proġett ta' solidarjetà	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Volontarjat individwali fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja	✓	✓	X	✓	X	✓
Timijiet ta' volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja	✓	✓	✓	✓	✓	✓

# ANNEX III – DETTALJI TA' KUNTATT

**Il-Kummissjoni Ewropea - Direttorat Ġenerali għall-Edukazzjoni u l-Kultura (DĠ EAC)**  
[https://youth.europa.eu/solidarity\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity_mt)

**Il-Kummissjoni Ewropea - L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u l-Kultura (EACEA)**  
[https://www.eacea.ec.europa.eu/grants/2021-2027/european-solidarity-corps\\_en](https://www.eacea.ec.europa.eu/grants/2021-2027/european-solidarity-corps_en)

**Aġenziji Nazzjonali**

[https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/contact-national-agencies\\_mt](https://youth.europa.eu/solidarity/organisations/contact-national-agencies_mt)

